

# ஆதியாகமம்

## உலகத்தின் தொடக்கம்

**முதல் நாள் - வெளிச்சம்**

1 துவக்கத்தில் தேவன் வாணத்தையும் பூமியையும் படைத்தார். <sup>2</sup>பூமியானது வெறுமையாக இருந்தது; தண்ணீரினமேல் இருள் சூழ்நிறுந்தது. தேவ ஆவியானவர் அந்தக் தண்ணீரினமேல் அசைவாடிக் கொண்டிருந்தார்.\* <sup>3</sup>அப்பொழுது தேவன், “வெளிச்சம் உண்டாக்ட்டும்”\* என்றார். வெளிச்சம் உண்டாயிற்று. <sup>4</sup>தேவன் வெளிச்சத்தையும் அறிந்துகொண்டார். பிறகு தேவன் வெளிச்சத்தையும் இருளையும் வெவ்வேறாகப் பிரித்தார். <sup>5</sup>தேவன் வெளிச்சத்துக்குப் “பகல்” என்று பெயரிட்டார். அவர் இருங்கு “இரவு” என்று பெயரிட்டார்.

மாலையும் காலையும் ஏற்பட்டது. இதுவே முதல் நாளாயிற்று.

**இரண்டாம் நாள் - வானம்**

6 பிறகு தேவன், “இரண்டு பாகமாக தண்ணீர்ப்பகுதி பிரிந்து ஆகாய விரிவு\* உண்டாக்கட்டவது!” என்றார். <sup>7</sup>தேவன் காற்றின் விரிவை உருவாக்கி, தண்ணீரைக் காலையாகப் பிரித்தார். தண்ணீரில் ஒரு பகுதி காற்றிற்கு மேலேயும், மறுபகுதி காற்றிற்குக் கீழேயும் ஆனது. <sup>8</sup>தேவன் காற்றின் விரிவுக்கு “வானம்” என்று பெயரிட்டார்.

மாலையும் காலையும் ஏற்பட்டது. இது இரண்டாம் நாள் ஆகும்.

**அசைவாடிக் கொண்டிருந்தார்** எபிரெய மொழி யின் அர்த்தம் “உயரப் பறக்கல்” அல்லது “வேகமாக கீழே பறந்து வருதல்” ஆகும். ஒரு பறவை தனது சூடிலுள்ள தன் குஞ்சுகளை பாதுகாக்க வேகமாக பறப்பது போல ஆகும்.

துவக்கத்தில் ... வெளிச்சம் உண்டாக்ட்டும் “துவக்கத்தில் தேவன் வாணத்தையும், பூமையையும் படைத்தார். அப்பொழுது பூமிக்கு தனி உருவம் இல்லையிருந்தது. தண்ணீரினமேல் இருள் குழல் தீருந்தது, தேவ ஆவியானவர் தண்ணீரினமேல் அசைவாடிக்கொண்டு இருந்தார். அப்பொழுது தேவன் “வெளிச்சம் உண்டாகக் கூவது” என்றார்.

**ஆகாய விரிவு** எபிரெய மொழியின் அர்த்தம் “வட்ட வடிவமான தட்டைப் போல” அல்லது “கூட்டுத்தின் உச்சியைப்போல”.

மூன்றாம் நாள் - வறண்ட நிலமும் செடிகொடிகளும்.

<sup>9</sup>பிறகு தேவன், “வானத்தின் கீழே உள்ள தண்ணீரெல்லாம் ஓரிடத்தில் சேர்வதாக, அதனால் காய்ந்த நிலம் உண்டாக்ட்டும்” என்று சொன்னார். அது அவ்வாறே ஆயிற்று. <sup>10</sup>தேவன் அந்த காய்ந்த நிலத்துக்கு “பூமி” என்று பெயரிட்டார். ஒன்று சேர்ந்த தண்ணீருக்கு தேவன் “கடல்” என்று பெயரிட்டார். தேவன் இது நல்லது என்று கண்டார்.

<sup>11</sup>பிறகு தேவன், “பூமியில் புல்லும் விதைகளைத் தரும் செடிகளும் கனிதருகிற மரங்களும் உருவாக்ட்டும். கனிமங்கள் விதைகளை உடைய கனிகளை உருவாக்கட்டும். ஒவ்வொரு செடி கொடிகளும் தங்கள் இன்தத்தை உண்டாக்கக்கூடவது. இவை பூமியிலே வளர்ட்டும்” என்று சொன்னார். அவ்வாறே ஆயிற்று. <sup>12</sup>பூமி புல்லையும் தானியங்களைக் கொடுக்கும் செடிகளையும் முளைப் பித்தது. பூமி விதைகளைக் கொண்ட பழங்களைக் கொடுக்கும் மரங்களை முளைப் பித்தது. ஒவ்வொரு செடியும் தனக்கேயுரிய இன்தத்தை உருவாக்கி யது. தேவன் இது நல்லதன்று கண்டார்.

<sup>13</sup>மாலையும் காலையும் ஏற்பட்டது. இது மூன்றாம் நாளாயிற்று.

**நாள்காவது நாள் - சூரியன், சந்திரன், நடசத்திரங்கள்**

<sup>14</sup>பிறகு தேவன், “வானத்தில் வெளிச்சம் உண்டாக்ட்டும், இந்த வெளிச்சமானது பகலையும் இரவையும் பிரிக்கட்டும். இந்த வெளிச்சங்கள் காலங்களையும் நாட்களையும் ஆண்டுகளையும் குறிப் பதாக இருக்கட்டும். <sup>15</sup>இந்த வெளிச்சங்கள் வானத் திலிருந்து பூமிக்கு ஒளி தரட்டும்” என்றார். அது அவ்வாறே ஆயிற்று.

<sup>16</sup>தேவன் இரண்டு மகத் தான் ஒளிச்சடர்களை உண்டு பண்ணினார். தேவன் பெரிய ஒளிச்சடரைப் பகலை ஆண்டுகொள்ளவும், சிறிய ஒளிச்சடரை இரவை ஆண்டுகொள்ளவும் செய்தார். நடசத்திரங்களையும் தேவன் உருவாக்கி னார். <sup>17</sup>தேவன் இந்த ஒளிச்சடர்களைப் பூமிக்கு வெளிச்சம் தரும் படி வானத்தில்

எனவெஏ வேலையும் பகலையும் ஆள்வதற்கு இந்த ஒளிச்சுப்பர்களைத் தேவன் வானத்தில் ஏற்படுத்தினார். இவை வெளிச்சுத்துக்கும் இருஞ்கும் வேறு பாட்டை உண்பாக்கிறது. இது நல்லது என்று தேவன் கண்டு கொண்டார்.

**19** மாலையும் காலையும் ஏற்பட்டது. இது நான்காம் நாள்.

**20** ஜந்தாம் நாள் - மீன்களும் பறவைகளும் பிறகு தேவன், “தண்ணீரானது திரளான உயிரினங்களை தோற்றுவிப்பதாக, பூமியிலும் வானத்திலும் பறப்பதற்காக பறவைகள் உருவாக்ட்டும்” என்றார். **21** பிறகு தேவன் கடவில் வாழும் பெரிய உயிரினங்களை உருவாக்கினார். கடலுக்குள் அலைந்து திரிகிற ஏராளமான உயிரினங்களைப் படைத்தார். பல்வேறு வகையான கடல் வாழ உயிர்களையும் படைத்தார். வானத்தில் பறந்து திரிகிறதற்கு பல்வேறு வகைப் பறவைகளையும் படைத்தார். தேவன் இது நல்லது என்று கண்டார்.

**22** தேவன் அன வகை ஆசீர்வதித்து, இனப்பெருக்கம் செய்து, எண்ணிக்கையில் விருத்தியடைந்து கடல் தண்ணீரை நிரப்புங்கள், மேலும் பறவைகள் பூமியில் பெறக்ட்டும் என்று சொன்னார்.

மாலையும் காலையும் ஏற்பட்டது, இது ஜந்தாம் நாள் ஆயிற்று.

### ஆராவது நாள் - மிருகங்களும் மனிதர்களும்

**24** பிறகு தேவன், “பூமியானது, கால் நடைகள், ஊர்வன, காட்டு மிருகங்கள் முதலியனவற்றை அதன்தன் இனத்திற்கு ஏற்ப தோற்றுவிப்பதாக” என்றார். அவை அப்படியே உண்டானது.

**25** இவ்வாறு, தேவன் எல்லாவைக்கையான மிருகங்களையும் படைத்தார். அவர் காட்டு மிருகங்களையும், வீட்டு மிருகங்களையும், பூமியின் ஊர்ந்து செல்லும் விதவிதமான உயிரினங்களையும் படைத்தார். இவை நல்லவென்று தேவன் கண்டு கொண்டார்.

**26** அதன் பிறகு தேவன், “நாம் மனுக்குலத்தை\* நமது சாயலில் உருவாக்குவோம். மனிதர்கள் நம்மைப்போலவே இருப்பார்கள். அவர்கள் கடவில் உள்ள எல்லா மீன்களையும், வானத்திலுள்ள பறவைகளையும் ஆண்டுகொள்ளட்டும். அவர்கள் பெரிய மிருகங்களையும் தரையில் ஊரும் உயிரினங்களையும் ஆண்டுகொள்ளட்டும்” என்று சொன்னார்.

**மனுக்குலம்** எபிரெய மொழியின் அர்த்தம் “மனிதன்,” அல்லது “மக்கள்” அல்லது “ஆதாம்” என்கின்ற பெயர் ஆகும். “சிவப்பு மண்” அல்லது “பூரி” என்று சொல்லுவது போல தொப்படையெது ஆகும்.

**27** எனவே தேவன் தமது சொந்த சாயலிலேயே மனுக்குலத்தைப் படைத்தார், தேவனுடைய சாயலாகவே அவர்களைப் படைத்தார். தேவன் அவர்களை ஆண் என்றும் பெண் என்றும் படைத்தார்.

**28** தேவன் அவர்களை ஆசீர்வதித்தார். அவர்களிடம், “பிள்ளைகளைப் பெற்று விருத்தியடையுங்கள், பூமியை நிரப்பி அதை ஆண்டுகொள்ளுங்கள். கடவில் உள்ள மீன்களையும் வானத்திலுள்ள பறவைகளையும் ஆண்டுகொள்ளுங்கள். பூமியில் அலைந்து திரிகின்ற அனைத்து உயிரினங்களையும் ஆண்டுகொள்ளுங்கள்” என்றார்.

**29** மேலும் தேவன், “நான் உங்களுக்குத் தொடர்பாக அனைத்து வகைப் பயிரினங்களையும் எல்லா வகையான பழமரங்களையும் தருகிறேன். அந்த மரங்கள் விதைகளோடு கூடிய கனிகளைத் தரும். அந்த விதைகளும் கனிகளும் உங்களுக்கு உணவாகும். **30** நான் புல் பூண்டுகளை யெல்லாம் மிருகங்களுக்காகக் கொடுத்துள்ளேன். புல் பூண்டுகள் அவற்றுக்கு உணவாக இருக்கும். பூமியில் உள்ள அனைத்து மிருகங்களும் வானத்திலுள்ள அனைத்து பறவைகளும், தரையில் ஊர்களின்ற அனைத்து சிறு உயிரினங்களும் அவற்றை உணவாகக் கொள்ளும்” என்றார். அது அவ்வாறே ஆயிற்று.

**31** தாம் உண்டாக்கிய அனைத்தும் மிக நன்றாக இருப்பதாக தேவன் கண்டார். மாலையும் காலையும் ஏற்பட்டது. இது ஆராவது நாளாயிற்று.

### ஏழாவது நாள் - ஓய்வு

**2** பூமியும் வானுமூம் அவற்றிலுள்ள யாவும் படைக்கப்பட்டு முடிந்தது. **2** தேவன் அனைத்து வேலைகளையும் செய்து முடித்தார். ஆகையால் ஏழாவது நாள் அவர் ஓய்வெலுடுத்தார். **3** தேவன் ஏழாவது நாளை ஆசீர்வதித்து அதனைப் பரிசுத் தாக்கினார். அவர் அனைத்து குத்து தமது படைப்பு வேலைகளை யெல்லாம் நிறைவே செய்துவிட்டு ஓய்வெலுத்ததால் அந்த நாள் சிறப்புக்குரியதாயிற்று.

### மனித குலத்தின் தொடக்கம்

**4** இதுதான் பூமி மற்றும் வானம் தோண்றின வரலாறாகும். இதுதான் தேவனாசிய கர்த்தர் வானத்தையும் பூமியையும் படைக்கும்போது, நடந்தவற்றைப் பற்றிக் கூறும் பரிசுந்தாரும். **5** பூமியில் எந்தெந்த தாவரமும் இல்லாமல் இருந்தது. வயலிலும் அதுவரை எதுவும் வளரவில்லை. எந்தப்பகுதியிலும் எந்தச் செடிகளாகவும் இல்லை. ஏனென்னில் தேவனாசிய கர்த்தர் இன்னும் மண்ணில் மழைபெய்யச் செய்யவில்லை. பூமியில் விவசாயம் செய்ய மனுக்குலம் எதுவும்

இல்லை. <sup>6</sup>பூமியிலிருந்து தண்ணீர்\* எழும்பி நிலத்தை நன்கூத்து.

<sup>7</sup> பிறகு தேவனாசிய கர்த்தர் பூமியிலிருந்து மண்ணை எடுத்து மனிதனை உருவாக்கி னார். அவன் மூக்கில் தன் உயிரி மூச்சினை தேவனாசிய கர்த்தர் ஊதினார். அதனால் மனிதனையிருப்பற்றான். <sup>8</sup>பிறகு தேவனாசிய கர்த்தர் சிமூக்குப் பகுதியில் ஒரு தோட்டத்தை அமைத்து அதற்கு ஏதேனும் நன்று பெயரிட்டார். தேவனாசிய கர்த்தர் தாம் உருவாக்கிய மனிதனை அத் தோட்டத்தில் வைத்தார். <sup>9</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் எல்லாவகையான அழுகான மரங்களையும், உணவுக்கேற்ற கனிதரும் மரங்களையும் தோட்டத்தில் வளரும்படிச் செய்தார். அத் தோட்டத்தின் நடுவில் தேவனாசிய கர்த்தர் ஜீவ மரத்தையும், நன்மை மற்றும் தீமை பற்றி அறிவு தருகிற மரத்தையும் வைத்தார்.

<sup>10</sup> ஏதேனும் தோட்டத்தில் தண்ணீர் பாய ஒரு ஆற்றையும் படைத்தார். அந்த ஆறு நான்கு சிறு ஆறுகளாகவும் பிரிந்தது. <sup>11</sup>அந்த முதல் ஆற்றின் பெயர் பைசோன். அந்த ஆறு ஆவிலா நாடு முழுவதும் ஓடிற்று. <sup>12</sup>அந்த நாட்டில் தங்கம் இருந்தது. அத்தங்கம் நன்றாக இருந்தது. அங்கு வாசனைப் பொருள்களும்\* கோடைக்கக் கலவும்\* இருந்தன. <sup>13</sup>இரண்டாவது ஆற்றின் பெயர் கீகோன். அது எத்தியோப்பியா\* நாடு முழுவதும் ஓடிற்று. <sup>14</sup>மூன்றாவது ஆற்றின் பெயர் இதைக்கேல் அது அசீரியாவுக்கு கிழக்கே பாய்ந்தது. நான் காத்து ஆற்றின் பெயர் ஜீபிராதனு.

<sup>15</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் மனிதனை ஏதேனும் தோட்டத்தில் வைத்தது, அதனைப் பராமரிக்கவும், காக்கவும் செய்தார். <sup>16</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் மனிதனிடம், “இந்த தோட்டத்திலுள்ள எந்த மரத்தின் கனிமையை வேண்டுமோனாலும் நீ உண்ணலாம். <sup>17</sup>ஆனால் நன்மை தீமை பற்றிய அறிவைக் கொடுக்கக்கூடிய மரத்தின் கனிமையட்டும் உண்ணக்கூடாது. அதனை உண்டால் நீ மரணமடைவாய்” என்றார்.

### முதல் பெண்

<sup>18</sup>மேலும் தேவனாசிய கர்த்தர், “ஒரு ஆண் தனியாக இருப்பது நல்லதல்ல, எனவே அவனுக்கு உதவியாக அவனைப் போன்று ஒரு துணையை உருவாக்குவேன்” என்றார்.

தண்ணீர் அல்லது மூடுபனி.

வாசனைப் பொருள் விலையுயர்ந்த “பிதோல்” என்னப்பட்ட நறுமணமுள்ள வாசனை திரவியம் கோருமைக்கல் நீலம் அல்லது பழப்பட நிறத் திலுவுள், விலை மதிப்பான ஒரு கல்.

எத்தியோப்பியா ஆப்பிரிக்கா கண்டத்தில் சிவந்த சமுத்திரக்கிண் அருகே இருக்கக்கூடிய ஒரு நாடாகும்.

<sup>19</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் பூமியிலிருந்து மண்ணை எடுத்து காட்டிலுள்ள அனைத்து மிருகங்களையும், வான்திலுள்ள அனைத்து பறவைகளையும் படைத்து அவைகளை மனிதனிடம் கொண்டு வந்தார். அவன் அவை ஒவ்வொன்றுக்கும் பெயர் வைத்தான். <sup>20</sup>மனிதன் வீட்டு மிருகங்களுக்கும், வானில் பறக்கும் பறவைகளுக்கும், காட்டிலுள்ள மிருகங்களுக்கும் பெயர் வைத்தான். மனிதன் எல்லா மிருகங்களையும் பறவைகளையும் கண்டான். எனினும் அவனுக்கு ஏற்ற துணை காண வில்லை. <sup>21</sup>எனவே, தேவனாசிய கர்த்தர் அவனை ஆழ்ந்து தூங்க வைத்தார். அவன் தூங்கும்போது அவர் அவன் தீர்த்திலிருந்து ஒரு விலா எலும்பை எடுத்து, அந்த இடத்தை சுதையால் மூடிவிட்டார். <sup>22</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் அந்த விலா எலும்பை ஒரு பெண்ணாகப் படைத்து, அந்தப் பெண்ணை மனிதனிடம் அழுத்து வந்தார். <sup>23</sup>அப்பொழுது அவன்,

“இறுதியில் என்னைப்

போவலவே ஒருத்தி:

அவனது எலும்பை என்னைப் போவலவே.

அவனது உடல் எனது

உடலிலிருந்து உருவானது.

அவர் மனிதனிலிருந்து எடுக்கப்பட்டார்.

அதனால் அவளை மனுதி என்று அழைப்பேன்” என்றார்.

<sup>24</sup>அதனால்தான் மனிதன் தன் தாயையும் தகப்பனையும் விட்டு மனைவியோடு சேர்ந்து கொள்ளுகிறீன். இதனால் இருவரும் ஒரே உடலாகி விடுகின்றனர்.

<sup>25</sup>மனிதனும் அவன் மனைவியும் நிர்வாணமாக இருந்தாலும் அவர்கள் வெட்கப்படவில்லை.

### பாவத்தின் தொடக்கம்

<sup>3</sup> தேவனாசிய கர்த்தரால் படைக்கப்பட்ட விலங்குகளிலேயே பாம்பானது மிகவும் தந்திர குணமுள்ளதாயிருந்தது. அது அவனிடம், “பெண்ணே! தேவன் உங்களிடம் இத்தோட்டத்தில் உள்ள மரத்தின் பழங்களை உண்ணக்கூடாது என்று உண்மையில் கூறினாரா?” என்று கேட்டது.

<sup>2</sup> அந்தப் பெண்ணும் பாம்புக்கு, “இல்லை! தேவன் அவ்வாறு சொல்லவில்லை. நாங்கள் இத்தோட்டத்தில் எல்லா மரங்களின் கனிகளையும் உண்ணலாம். <sup>3</sup> ஆனால் ‘இத்தோட்டத்தின் நடுவிலுள்ள மரத்தின் கனிமை உண்ணக்கூடாது. அம்மரத்தைத் தொடவும் கூடாது. இதை மீறினால் மரணமடைவீர்கள்’ என்று சொல்லி யிருக்கிறார்” எனப் பதில் சொன்னார்.

<sup>4</sup> ஆனால் பாம்போ அவளிடம், “நீங்கள் மரிக்கமாட்டார்கள். <sup>5</sup> தேவனுக்குத் தொயியும் நீங்கள் அதன் கணியை உண்டால் உங்கள் கண்கள் திறக்கப்படும், நன்மை தீமை பற்றிய அறிவை வப் பெறுவீர்கள். நீங்களும் தேவனைப் போன்று ஆவீர்கள்” என்றது.

<sup>6</sup> அந்தப் பெண் அந்த மரம் அழகாக இருப்பதைக் கண்டாள். அதன் கணியும் உண்பதற்கு ஏற்றதாக இருப்பதை அறிந்தாள். அப்பழும் தன்னை அறிவாளியாக்கும் என்பதை எண்ணி அவள் பரவச மடைந்தாள். எனவே அவள் அம்மரத்தின் கணியை எடுத்து உண்டதுடன், அவள் தன் கணவனுக்கும் அதைக் கொடுத்தாள். அவனும் அதை உண்டான்.

<sup>7</sup> இதனால் அவர்களின் கண்கள் திறந்தன. அவர்கள் தாங்கள் ஆடையில்லாமல் நிர்வாணமாக இருப்பதை அறிந்து கொண்டனர். எனவே அவர்கள் அத்தி மரத்தின் இலைகளை எடுத்து அவற்றைத் தைத்து ஆடையாக அணிந்து கொண்டனர்.

<sup>8</sup> பகலில் குளிர்ச்சியான வேளையில் தேவனாகிய கர்த்தர் அத்தோட்டத்தில் உலவாயிக் கொட்டிறந்த கண்ணிடும், மனுவியும் அவருடைய சத்ததைக் கேட்டுப் பயந்து தோட்டத்திலிருந்த மரங்களுக்கு இடையில் தங்களை மறைத்துக் கொண்டார்கள். <sup>9</sup> ஆனால் தேவனாகிய கர்த்தர் மனிதனை அழைத்து, “நீ எங்கே இருக்கிறாய்?” என்று கேட்டார்.

<sup>10</sup> அதற்கு அவன், “நீர் தோட்டத்தில் நடந்து போவதைக் கண்டேன். எங்குப் பயமாக உள்ளது. நான் நிரவனமாக இருப்பதால் மறைந்திருக்கிறேன்” என்றான்.

<sup>11</sup> அப்பொழுது தேவனாகிய கர்த்தர் மனிதனிடம், “நீ நிர்வாணமாக இருப்பதாக யார் உனக்குச் சொன்னது? நீ உண்ண வேண்டாம் என்று நான் கூறியிருந்த மரத்தின் கணியை உண்டாயா?” என்று அவனிடம் கேட்டார்.

<sup>12</sup> அதற்கு அவன், “எங்காக உம்மால படைக்கப்பட்ட இந்தப் பெண் அந்த மரத்தின் கணியைத் தொடுத்தாள். நான் உண்டுவிட்டேன்” என்றான்.

<sup>13</sup> பிறகு தேவனாகிய கர்த்தர் பெண் ணிடம், “நீ என்ன காரியத்தைச் செய்தாய்?” என்று கேட்டார்.

அதற்கு அவள், “பாம்பு என்னை வழிசித்து விட்டது. எனவே நான் பழத்தை உண்டுவிட்டேன்” என்றாள்.

<sup>14</sup> எனவே தேவனாகிய கர்த்தர் பாம்பிடம்: “நீ இந்தக் தீய செயலைச் செய்தபடியால்,

மற்ற எந்த மிருகத்தை விடவும் நீ மிகவும் துன்பப்படுவாய். நீ உன் வயிற்றாலேயே ஊர்ந்து திரிவாய்.

வாழ்நாள் முழுவதும் மண்ணைச் சின்று உயிர்வாழ்வாய்.

<sup>15</sup> உனக்கும் பெண்ணுக்கும் பகையை உண்டாக்குவேன். அதோடு உன் பிள்ளைகளுக்கும் அவள் பிள்ளைகளுக்கும்

பகை உண்டாக்குவேன். அவள் பிள்ளையின் காலை நீ சுடிப்பாய், அவர் உன் தலையை நசுக்குவார்” என்று சொன்னார்.

<sup>16</sup> பிறகு தேவனாகிய கர்த்தர் பெண் ணிடம்:

“நீ சுருவற்றிருக்கும்போது உனது வேதனையை அதிகப்படுத்துவேன். அதுபோல் நீ பிரசவிக்கும்போதும் அதிக வேதனைப்பட்டுவாய். உனது ஆசை உன் கணவன் மேலிருக்கும். அவன் உண்ணை ஆளுகை செய்வான்” என்றார்.

<sup>17</sup> பின்பு தேவனாகிய கர்த்தர் ஆணிடம்:

“அந்தமரத்தின் கணியை உண்ணக் கூடாது என்று உனக்கு ஆணையிட்டிருந்தேன். ஆனால் நீ உன் மனைவிப்பின் பேச்சைக் கேட்டு அந்த கணியை உண்டுவிட்டாய்.

ஆகையால் உண்ணிக்கதம் இந்தப் பூமி சபிக்கப்பட்டிருக்கும்.\* எனவே நீ உயிரோடு இருக்கும் நாளைல்லாம் மிகுந்த கஷ்டத்துடன் பூமியின் பலனைப் பெறுவாய்.

<sup>18</sup> இந்தப் பூமி உனக்கு முள்ளையும் களையையும் தரும். விளையும் பயிர்களை நீ உண்பாய்.

உனது முகம் வேர்வையால் நிறையும்படி கஷ்டப்பட்டு உழைத்து உங்களை உணவை உண்பாய்.

மரிக்கும்பலை நீ கஷ்டப்பட்டு உழைப்பாய். உன்னை மண்ணால் உருவாக்கினேன். நீ மரிக்கும்போது மீண்டும் மண்ணுக்கே திரும்புவாய்” என்றார்.

<sup>20</sup> ஆதாம் தன் மனைவிக்கு ஏவாள்\* என்று பெயரிட்டான். ஏனென்றால் அவள்

சாபம் ஒருவருக்கு கெட்ட காரியங்கள் ஏற்படும்படி கேட்டு கொள்வது.

ஏவாள் எபிரை மொழியில் இந்த பெயரின் அர்தம் “வாழ்க்கை” என்பதாகும்.

உயிரோடுள்ள அனைவருக்கும் தாயாக விளங்குபவர்.

<sup>1</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் மிருகங்களின் தோலை ஆடையாக்கி அவனுக்கும் அவருக்கும் அணிந்துகொள்ளக் கொடுத்தார்.

<sup>2</sup>பின்பு தேவனாசிய கர்த்தர், “இதோ, நன்மை தீமை அறிந்தவனாக மனினன் நம்மில் ஒருவரைப்போல் ஆனான். இப் பொழுது மனினன் ஜீவ மரத்தின் யழக்கதை எடுத்து உண்டால் என்றென்றும் உயிருடன் இருப்பான்” என்றார்.

<sup>3</sup>ஆகையால் அவர்களை தேவனாசிய கர்த்தர் ஏதேன் தோட்டத்தை விட்டு வெளி யேற்றினார். ஆதாம் ஏதேன் தோட்டத்தை விட்டு வெளி யேறி தான் உருவாக்கப்பட்ட மண்ணிலேயே உழைக்கும்படி விழியுத்தப்பட்டான். <sup>4</sup>தேவனாசிய கர்த்தர் அவர்களை ஏதேன் தோட்டத்தை விட்டு துரத்திவிட்டு அதனைப் பாதுகாக்க தோட்டத்தின் நுழைவாசலில் கேருப்பீன்களை\* வைத்தார். அதோடு தேவனாசிய கர்த்தர் நெருப்பு வாளையும் வைத்தார். அது மின்னிக்கொண்டு, ஜீவ மரத்துக்குச் செல்லும் வழியைச் சுற்றிக் காவல் செய்தது.

### முதல் குடும்பம்

**4** ஆதாம் அவன் மனைவியும் பாலின உறவு கொண்டனர். அவன் கர்ப்பமுற்று காயீன்\* என்ற ஒரு மகனைப் பெற் றெடுத்து, நான், “கர்த்தரின் உதவியால் ஒரு மனிதனைப் பெற்றுள்ளேன்” என்றான்.

<sup>2</sup>அதன் பிறகு ஏவாள் இன்னொரு மகனைப் பெற்றாள். அவன் காயீனின் சகோதரனான ஆபேல். ஆபேல் ஒரு மேய்ப்பனாகவும், காயீன் ஒரு விவசாயியாகவும் வளர்ந்தனர்.

### முதல் கொலை

<sup>3-4</sup>அறுவடைக் காலத்தில் காயீன் தன் வயலில் விளைந்த தாணியங்களைக் கர்த்தருக்குக் காணிக்கையாகக் கொண்டு போனான். ஆனால் ஆபேல் தன் மந்தையிலிருந்து சில சிறந்த ஆடுகளைக் கொண்டு போனான்.

கர்த்தர் ஆபேலையும், அவன் காணிக்கையையும் ஏற்றுக்கொண்டார். <sup>5</sup>ஆனால் காஞ்சிதர் காயீனையும் அவன் காணிக்கைகளையும் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. இதனால் காயீன் துக்கமும் கோபமும் கொண்டான். <sup>6</sup>கர்த்தர் அவனிடம், “என் நீ கோபமாயிருக்கிறாய்? ஏன் உன் முகத்தில் கவலை தொகிறது. <sup>7</sup>நீ நன்மை செய்திருந்தால் எனக்கு

கேருப்பீன்கள் தேவனுடைய தனிப்பட்ட தூதர்கள். உடன்படித்தைக் கூட்டியின் மொலாக சிலைகளாக வடிவமைக்கப்பட்ட தேவதூதர்கள்.

காயீன் எப்போய் மூழியில் “உருவாக்கு” அல்லது “வாங்கு” என்று பொருள்படும்.

விருப்பமானவனாக இருந்திருப்பாய். நானும் உன்னை ஏற்றுக் கொண்டிருப்பேன். ஆனால் நீ தீமை செய்தால் பிறகு அந்தப் பாவம் உன் வாழ்வில் இருக்கும். உனது பாவம் உன்னை அடக்கி ஆள் விரும்பும். நீயோ உன் பாவத்தை அடக்கி ஆளவேண்டும்\* என்றார்.

<sup>8</sup>காயீன் தனது சகோதரன் ஆபேலிடம், “வயலுக்குப் போவோம்” என்றான். அவர்கள் வயலுக்குப் போனார்கள். அங்கே காயீன் தன் தம் பியைத் தாக்கிக் கொலை செய்துவிட்டான்.

<sup>9</sup>பிறகு கர்த்தர் காயீனிடம், “உனது சகோதரன் ஆபேல் எங்கே” என்று கேட்டார்.

அதற்கு அவன், “எனக்குத் தொரியாது. என் தம் பியைக் காவல் செய்வது என் வேலையில்லை” என்றான்.

<sup>10</sup>அதற்குக் கர்த்தர், “நீ என்ன காரியம் செய்தாய்? நீ உன் சகோதரனைக் கொன்றுவிட்டாய். பூமியிலிருந்து அவனது இரத்தம் என்னைக் கூப்பிடுகிறதே. <sup>11</sup>இப் பொழுது அவனது இரத்தத்தை உன் காயைவிலிருந்து வாங்கிக்கொள்ள தன் வாயைத் திறந்த, இந்தப் பூமியில் நீ சபிக்கப்பட்டிருப்பாய். <sup>12</sup>கடந்த காலத்தில் நீ பயிர் செய்தவை நன்றாக விளைந்தன. ஆனால் இனிமேல் நீ பயிரிடுபவை விளையாதவாறு இந்தப் பூமி தடை செய்யும். இந்தப் பூமியில் நிலையில்லாமல் ஒவ்வொரு இடமாக அலைந்து கொண்டிருப்பாய்” என்றார்.

<sup>13</sup>பிறகு காயீன், “என்னால் தாங்கிக் கொள்ள இயலாதவாறு இந்தத் தண்டனை அதிகமாக இருக்கிறது. <sup>14</sup>எனது பூமியை விட்டுப் போகுமாறு நீர் என்னை வழிபுறுத்துகின்றீர். நான் உமது பாரவையி விருந்து மறைவேன். எனக்கென்று ஒரு வீடு இருக்காது. பூமியில் ஒவ்வொரு இடமாக அலையும் படி நிர்பந்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறேன். என்னைப் பார்க்கிறவன் எவனும் என்னைக் கொன்று போடுவானே” என்றான்.

<sup>15</sup>பிறகு கர்த்தர் காயீனிடம், “அவவாறு நடக்குமாறு நான் விடமாட்டேன். எவராவது உன்னைக் கொன்றால் நான் அவர்களை மிகுதியாகத் தண்டிப்பேன்” என்றார். ஆகையால் கர்த்தர் காயீன் மீது ஒரு அடையாளம் இட்டார். அதனால் எவரும் அவனைக் கொல்லல்மாட்டார்கள் என்றார்.

\* ... அடக்கி ஆளவேண்டும் அல்லது, “நீ நன்மை செய்யாதிருந்தால் பாவம் வாசலன்னட யே பதுக்கி இருக்கும். பாவம் உன்னை ஆளுகை செய்ய விரும்பும். ஆனால் நீ அதின்மேல் ஆட்சி செய்யவேண்டும்.”

### காயீன் குடும்பம்

<sup>16</sup>காயீன் கர்த்தவரைவிட்டு விலகிப்போய் ஏதேனின் கிழக்கிலிருந்த நோத்\* என்னும் தேசத்தில் குடியிருந்தான்.

<sup>17</sup>காயீன் தன் மனைவியுடன் பாலின உறவு கொண்டபோது அவள் ஏனோக் என்னும் பெயரான் மகனைப் பெற்றாள். காயீன் ஒரு நாக்கை உருவாக்கி அதற்குத் தன் மகனின் பெயரை வைத்தான்.

<sup>18</sup>ஏனோக்குக்கு ஸராத் என்னும் மகன் பிறந்தான். ஸராத்துக்கு மெகுயவேல் என்ற மகன் பிறந்தான். மெகுயவேலுக்கு மெத்தாச வேல் என்ற மகன் பிறந்தான். மெத்தாச வேலுக்கு லாமேக் என்ற மகன் பிறந்தான்.

<sup>19</sup>லாமேக் இருண்டு பென்களை மணந்து கொண்டான். ஒருத்தியின் பெயர் ஆதாள், இன்னொருத்தியின் பெயர் சிலவாள்.

<sup>20</sup>ஆதாள் யாபாலைப் பெற்றாள். யாபால் கூடாரத்தில் வாழ்பவர்களுக்கும், மந்தையை மேய்க்கிறவர்களுக்கும் தந்தை ஆணான். <sup>21</sup>ஆதாளுக்கு யூபால் என்று இன்னொரு மகன் இருந்தான். அவன் கின்னரக்காரர் நாகசரக்காரர் போன்றோருக்குத் தந்தை ஆணான். <sup>22</sup>சில்லாள் துபால்-காயீனைப் பெற்றாள். அவன் பித்தளை, இரும்பு முத்தியவற்றின் தொலையாளர் யாவருக்கும் தந்தை ஆணான். தூபால் காயீனுக்கு, நாமாள் என்ற சேகோதரி இருந்தாள்.

<sup>23</sup>லாமேக்கு தன் மனைவிகளிடம்,

### “ஆதாளே, சில்லாளே

என் பேச்சைக் கேளுங்கள்.

நிங்கள் வாமேக்கின் மனைவியர்.

நான் சொல்வதை துவன்புந்கள். என்னை ஒருவன் துன்புறுத்தினான். அவனை நான் கொன்றேன்.

என்னுடன் இளைஞருள் மோதினான். எனவே அவனையும் கொன்றேன்.

<sup>24</sup>காயீனின் கொலைக்காக

கொடுக்கப்பட்ட தண்டனை மிகப்பெரியது.

எனதை கொல்வதால் கிடைக்கும் தண்டனையும் மிக அதிகமாகவே இருக்கும்” என்றாள்.

### ஆகாம் - ஏவாளுக்கு புதிய மகன் பிறந்தது

<sup>25</sup>ஆதாம் ஏவாளோடு பாலின உறவு கொண்டான். ஏவாள் இன்னொரு மகனைப் பெற்றார். அவனுக்குச் சேத்\* என்று பெயரிட்டனர். ஏவாள், “தேவன் எனக்கு

நோத் இந்த பெயரின் அர்த்தம் “அலைசின்று” எனப் பொருள்படும்.

<sup>சேத்</sup> எபிரெய் மொழி அர்த்தம் “கொடு” எனபதாகும்.

இன்னொரு மகனைக் கொடுத்திருக்கிறார். காயீன் ஆபேஸலக் கொன்றான். ஆணால் நான் சேத்தைப் பெற்றேன்” என்றாள். <sup>26</sup>சேத்துக்கும் ஒரு மகன் பிறந்தான். அவனுக்கு ஏனோல் என்று பெயர் வைத்தான். அப்பொழுது மனிதர்கள் கர்த்தரிடத்தில் நம் பிக்கை வைக்க ஆரம்பித்தனர்.\*

### ஆகாமின் குடும்ப வரலாறு

<sup>5</sup>இது ஆகாமின் குடும்பத்தைப் பற்றி சூருகின்ற பகுதி. தேவன் மனிதரைத் தம் சாயவிலேலே பணைத்தார். <sup>2</sup>தேவன் அவர்களை ஆண் என்றும் பெண் என்றும் படைத்தார். தேவன் அவர்களைப் படைத்த அந்நாளிலேயே அவர்களை ஆசீர்வதித்து அவர்களுக்கு “மனிதர்” என்று பெயரிட்டார்.

<sup>3</sup>ஆகாமுக்கு 130 வயது ஆன பிறகு இன்னொரு மகன் பிறந்தான். அவன் ஆதாமைப் போலவே இருந்தான். ஆதாம் அவனுக்குச் சேத் என்று பெயர் வைத்தான். <sup>4</sup>சேத் பிறந்த பிறகும் ஆதாம் 800 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் ஆகாமுக்கு ஆண் பிள்ளைகளும் பெண் பிள்ளைகளும் பிறந்தனர். <sup>5</sup>ஒன்வே ஆதாம் மொத்தமாக 930 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து, மரணமடைந்தான்.

<sup>6</sup>சேத் துக்கு 105 வயதான போது அவனுக்கு ஏனோல் என்ற மகன் பிறந்தான்.

<sup>7</sup>ஏனோல் பிறந்த பிறகு சேத் 807 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் அவனுக்கு ஆண் பிள்ளைகளும் பெண் பிள்ளைகளும் பிறந்தனர். <sup>8</sup>சேத் மொத்தம் 912 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து பிறகு மரணமடைந்தான்.

<sup>9</sup>ஏனோக்கு 90 வயதான போது அவனுக்குக் கேணான் என்ற மகன் பிறந்தான். <sup>10</sup>கேணான் பிறந்த பிறகு ஏனோல் 815 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் அவனுக்கு ஆண் பிள்ளைகளும் பெண் பிள்ளைகளும் பிறந்தனர். <sup>11</sup>ஏனோல் 905 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து பின்னர் மரணமடைந்தான்.

<sup>12</sup>கேணானுக்கு 70 வயதான போது அவனுக்கு மகவாலே என்ற மகன் பிறந்தான். <sup>13</sup>மகவாலே பிறந்த பிறகு கேணான் 840 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு ஆண் பிள்ளைகளும் பெண் பிள்ளைகளும் பிறந்தனர். <sup>14</sup>ஆகவே கேணான் 910 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து மரணமடைந்தான்.

<sup>15</sup>மகவாலேவேல் 65 வயதான போது அவனுக்கு யாரேத் என்ற மகன் பிறந்தான்.

<sup>16</sup>யாரேத் பிறந்தபின் மகவாலேவேல் 830 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் அவ

மனிதர்கள் ... ஆரம்பித்தனர் இலக்கிய வழக்கின்படி, மக்கள் தேவனை யெகோவா என்று அழைக்க ஆரம்பித்தார்கள்.

ஞுக்கு ஆண்பிள்ளைகளும் பெண்பிள்ளை களும் பிறந்தனர். <sup>17</sup> மகலாலெயேல் 895 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து மரணமடைந்தான்.

<sup>18</sup> யாரேத் துக்கு 162 வயதானபோது அவனுக்கு ஏனோக் என்ற மகன் பிறந்தான். <sup>19</sup> ஏனோக் பிறந்த பின் யாரேத் 800 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் அவனுக்கு ஆண்பிள்ளைகளும் பெண்பிள்ளைகளும் பிறந்தனர். <sup>20</sup> யாரேத் மொத்தம் 962 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து மரணமடைந்தான்.

<sup>21</sup> ஏனோக்குக்கு 65 வயதானபோது அவனுக்கு மெத்துசலா என்ற மகன் பிறந்தான். <sup>22</sup> மெத்துசலா பிறந்தபின் ஏனோக் 300 ஆண்டுகள் தேவனோடு வழிநடந்தான். அக்காலத்தில் வான் ஆண்பிள்ளைகளையும் பெண்பிள்ளைகளையும் பெற்றெடுத்தான். <sup>23</sup> அவன் மொத்தம் 365 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். <sup>24</sup> ஒரு நாள் ஏனோக் தேவனோடு நடந்து கொண்டிருக்கும் போதே அவன் மறைந்து போனான். தேவன் அவனை எடுத்துக் கொண்டார்.

<sup>25</sup> மெத்துசலாவுக்கு 187 வயதானபோது அவனுக்கு லாமேக் என்ற மகன் பிறந்தான். <sup>26</sup> லாமேக் பிறந்தபின் மெத்துசலா 782 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் அவனுக்கு ஆண்பிள்ளைகளும் பெண்பிள்ளைகளும் பிறந்தனர். <sup>27</sup> மெத்துசலா 969 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து மரணமடைந்தான்.

<sup>28</sup> லாமேக்கிற்கு 182 வயதானபோது அவனுக்கு ஒரு மகன் பிறந்தான். <sup>29</sup> அவனுக்கு நோவா\* என்று பெயரிட்டான். அவன், “நாம் விவசாயிகளாக பாடுபடுகிறோம். ஏனென்றால் தேவன் பூமியைச் சுபித்திருக்கிறார். ஆனால் நோவா, நமக்கு இளைப்பாறுதலை அளிப்பான்” என்றான்.

<sup>30</sup> நோவா பிறந்தபின், லாமேக் 595 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அக்காலத்தில் அவன் ஆண்பிள்ளைகளையும் சென்சில்லைகளையும் பெற்றெடுத்தான். <sup>31</sup> லாமேக் மொத்தம் 777 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து மரணமடைந்தான்.

<sup>32</sup> நோவாவுக்கு 500 வயதானபின் அவனுக்கு சேம், காம், யாப்பேத் என்னும் ஆண்பிள்ளைகள் பிறந்தனர்.

### ஐனங்கள் தீயவர்களாக மாறுதல்

**6** பூமியில் ஐனங்கள் தொகை பெருக ஆரம் பித்தது. அவர்களுக்குப் பெண்பிள்ளைகள் ஏராளமாகப் பிறந்தனர். <sup>24</sup> தேவுகுமாரர்கள் மாணிடப் பெண்களை அதிக அழுகுள்ளவர்கள் எனக் கண்டு, தாங்கள் விரும்பியபடி பெண்களைத் தெர்ந்தெடுத்து மன்றந்து கொண்டனர்.

அப் பெண் களும் பிள்ளைகளைப் பெற்றனர். அந்நாட்களிலும், அதற்குப்

பிறகும் இராட்சதர்கள்\* இருந்தார்கள். அவர்கள் பழங்காலத்திலிருந்தே புகழ்பெற்ற வீரர்களாகவும் இருந்தார்.\*

கர்த்தர், “ஐனங்கள் மனிதப் பிறவிகளே. அவர்களால் என்றென்றைக்கும் எனது ஆவி துன்புறம்படி அனுமதிக்காமட்டேன். அவர்கள் 120 ஆண்டுகள் வாழும் படி அனுமதிக்கிறேன்” என்றார்.

\*பூமியில் உள்ள மனிதர்கள் அனைவரும் பெரும் பாவிகளாக இருப்பதைக் கர்த்தர் அறிந்தார். அவர்கள் எல்லாக் காலத்திலும் பாவ எண்ணங்களையே கொண்டிருப்பதைக் கர்த்தர் பார்த்தார். <sup>6</sup> கர்த்தர் மனிதர்களைப் பூமியில் படைத்ததற்காக வருத்தப்பட்டார். எனவே கர்த்தர், “பூமியில் நாரை படைத்த அனைத்து மனிதர்களையும், மிருகங்களையும், ஊர் வனவற்றையும், வானத்தில் பறக்கும் பறவைகளையும் அழிக்கப் போகிறேன். ஏனென்றால் நான் இவற்றையெல்லாம் படைத்ததற்காக வருத்தப்படுகிறேன்” என்றார்.

<sup>8</sup> ஆனால் கர்த்தருக்கு விருப்பமான வூழியில் நடப்பவனாக நோவா என்னும் ஒரு ஒரு மனிதன் மட்டும் இருந்தான்.

### நோவாவும் பெருவெள்ளமும்

<sup>9</sup> இது நோவாவின் குடும்பத்தை பற்றிக் கூறுகின்ற பகுதி. நோவா நேரமையான மனிதனாக இருந்தான். அவன் தன்னைச் சுற்றியுள்ள ஐனங்களில் குற்றமற்றவனாக இருந்தான். அவன் எப்பொழுதும் தேவனைப் பின்பற்றி வாழ்ந்தான். <sup>10</sup> அவனுக்கு சேம், காம், யாப்பேத் எனும் மூன்று மகன்கள் இருந்தனர்.

<sup>11-12</sup> தேவன் பூமியைப் பார்த்தார். அது மனிதர்களால் கெடுக்கப் பட்டிருப்பதை அறிந்தார். எங்கும் வன்முறை பரவி பிருந்தது. ஐனங்கள் பாவிகளாகவும், கொடுரமானவர்களாகவும் மாறியிருந்தனர். அவர்கள் பூமியில் தம் வாழ்க்கையையும் கெடுத்திருந்தனர்.

<sup>13</sup> எனவே, தேவன் நோவாவிடம், “எல்லோரும் பூமியில் பாவத்தையும் வன்முறையையும் பரவ வைத்துள்ளனர். எனவே நான் எல்லா உயிர்களையும் அழித்து, அவற்றை பூமியிலிருந்து விலக்கு

---

**இராட்சதர்கள்** எபிரெய மொழியின் அர்த்தம் “விழுந்து போகும் ஐனங்கள்” என்பதாகும். பிரந்தகலத்தில் இவர்கள் பெரிக் குடும்பங்களாகவும், போர்வீரர்களாகவும் திகழ்ந்தனர்.

**அப் பெண் களும் ... இருந்தார்** அல்லது, “இராட்சதர்கள் பூமியில் வாழுந்து கொண்டிருந்த பொழுது, தேவுகுமாரர்கள் மனுஷ குமாரத்திகளை மன்றத்தார். அவர்கள் குழந்தைகளை பெற்ற பொழுது, அவர்களும் பலசாலிகளாயிருந்தார்கள், பிறகுவத்தில் சிறந்த போர் வீரர்களாகவும் திகழ்ந்தனர்.

வேன். <sup>14</sup>கோப்பேர் மரத்தைப் பயன்படுத்தி நீயே ஒரு பெரிய கப்பலைச் செய். அதில் பல அறைகளை ஏற்படுத்து. உள்ளும் பழும்புமாகத் தார் ஸ்ரிவிடு.

<sup>15</sup>“கப்பல் 450 அடி நீளமும், 75 அடி அகலமும், 45 அடி உயரமும் இருக்கட்டும்.

<sup>16</sup>இதில் 18 அங்குலம் கூரையை விட்டு கீழே ஒரு ஜனனல் இருக்கட்டும். கப்பலின் பக்கவாட்டில் ஒரு சுதாவை இருக்கட்டும். அதில் மேலதளம், நடுத்தளம், கீழ்த்தளம் என்று மூன்று தளங்கள் இருக்கட்டும்.

<sup>17</sup>“நான் உனக்குச் சொல்வதைக் கவனமாகக் கேள். நான் ஸ்ரியில் ஒரு பெரிய வெள்ளப் பெருக்கை ஏற்படுத்து வேன். வாய்க்கூட்டுக்குக் கீழேயுள்ள அனைத்து உயிரிக்குளையும் அழிப்பேன். மண்ணிலுள்ள அனைத்தும் மரணமடையும்.” <sup>18</sup>ஆனால் நான் உன்னோடு ஒரு சிறப்பான உடன் படிக்கையைச் செய்கிறேன். நீயும் உன் மனைவியும் உன் மகன்களும் மகன்களின் மனைவிமார்களும் கப்பலுக்குள் போய் விடுங்கள். <sup>19</sup>ஸ்ரியிலுள்ள அனைத்து உயிர்களிலும் ஆண் துப்பு என இணையாகத் தேர்ந்தெடுத்துக்கொள். கப்பலில் அவைகள் உயிரோடு இருக்கட்டும்.

<sup>20</sup>“ஒவ்வொரு பறவை இனங்களிலும் ஒவ்வொரு ஜோடியும், ஒவ்வொரு மிருக இனங்களிலும் ஒவ்வொரு ஜோடியும், எல்லா ஊர்வனவற்றிலும் ஒவ்வொரு ஜோடியும் கண்டுபிடித்து, அவற்றையும் உனது கப்பலில் உயிரோடு வைத்துக்கொள். <sup>21</sup>எல்லாவகை உணவுப் பொருட்களையும் கப்பலில் சேமித்து வை. அவ்வணவு உங்களுக்கும் மற்ற மிருகங்களுக்கும் உதவியாக இருக்கட்டும்” என்றார்.

<sup>22</sup>நோவா தேவன் சொன்னபடி எல்லா வற்றையும் சரியாகச் செய்து முடித்தான்.

### வெள்ளப் பெருக்கின் தொடக்கம்

<sup>7</sup>பிறகு சர்த்தர் நோவாவிடம், “நீலவைன் என்பதை, எல்லோரும் கெட்டுப்போன இக்காலத்திலும் கண்டி ருக்கி மேற்கொண்டு கூடும் பத்தினாரை அழைத்துக்கொண்டு கப்பலுக்குள் செல். <sup>2</sup>ஸ்ரிக்குரிய சுத்தமான விலங்குகளில்” ஏழு ஜோடிகளைத் தேர்ந்தெடுத்துக்கொள். மற்ற மிருகங்களில் ஒரு ஜோடி போதும். இவற்றையெல்லாம் உனது கப்பலுக்குள் சேர்த்து வை. <sup>3</sup>பறவைகளில் ஒவ்வொரு வை கயிலும் ஏழு ஜோடிகளைத் தேர்ந்தெடுத்துக்கொள். இது நான் மற்ற இனங்கள் அழிந்தாலும் இவை நிலைத்திருக்கும். <sup>4</sup>இன்றிலிருந்து ஏழு நாட்களானதும் ஸ்ரியில் பெருமழை

பொழியச் செய்வேன். <sup>5</sup>இரவும் 40 பகலுமாக தொடர்ந்து மழைபொழியும். உலகில் வாழும் அனைத்து உயிர்களும் அழிந்துபோகும். என்னால் படைக்கப்பட்ட அனைத்தும் அழியும்” என்றார். <sup>6</sup>நோவா சர்த்தர் சொன்னபடி எல்லாவற்றையும் செய்து முடித்தான்.

<sup>7</sup>மழை பெய்தபோது நோவாவுக்கு 600 வயதாயிருந்தது. <sup>8</sup>நோவாவும் அவனது குடும்பத்தினரும் கப்பலுக்குள் சென்று வெள்ளத்திலிருந்து உயிர் பிழைத்தனர். நோவாவோடு அவனது மனைவியும் அவனது மகன்களும், மகன்களின் மனைவியரும் இருந்தனர். <sup>9</sup>பலிக்குரிய மிருகங்களும் மற்ற மிருகங்களும் பறவை காலும் வனவும், <sup>10</sup>நோவாவோவோடு கப்பலுக்குள் கொண்டு வரப்பட்டன. அவை ஆணும் பெண்ணுமாக ஜோடி ஜோடியாக தேவனுடைய ஆணையின் படி தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டிருந்தன. <sup>11</sup>ஏழு நாட்களானதும் வெள்ளப் பெருக்கு துவங்கியது. மழை தொடர்ந்து பெய்தது.

<sup>11-13</sup>இரண்டாவது மாதத்தின் பதி னேழா வது நாள் ஸ்ரிக்கடியில் உள்ள ஊற்றுகள் எல்லாம் திறந்து பீறிடுக் கிளம் பின். அன்று பெருமழையும் சேர்ந்து தொட்ட ஆரம்பித்தது. அது வானத்தின் ஜனனங்கள் திறந்துகொண்டது போன்று இருந்தது. நாற்பது நாட்கள் இரவும் பகலுமாக மழை தொடர்ந்து பெய்தது. முதல் நாளே நோவாவும் அவனது மனைவியும் அவன் மகன்களான சேம், காம், யாப் பேத் ஆகியோரும் அவர்களது மனைவிமாரும் கப்பலுக்குள் சென்றுவிட்டனர். அப்போது நோவாவுக்கு 600 வயது. <sup>14</sup>அவர்களும் எல்லாவகை மிருகங்களும் கப்பலுக்குள் இருந்தனர். எல்லா வகை மிருகங்களும், எல்லா வகைப் பறவைகளும், எல்லா வகை ஊர்வனவும் கப்பலுக்குள் இருந்தன.

<sup>15</sup>இவை எல்லாம் நோவாவோடு கப்பலுக்குள் சென்றன. அவைகள் எல்லா மிருக வகைகளிலிருந்தும் ஜோடி, ஜோடியாக வந்தன. <sup>16</sup>இந்த மிருகங்கள் எல்லாம் இரண்டு இரண்டாக, கப்பலுக்குள் சென்றன. தேவனுடைய ஆணையின்படியே அவை கப்பலுக்குள் சென்றன. பிறகு சர்த்தர் கப்பலின் சுதாவை அடைத்துவிட்டார்.

<sup>17</sup>ஸ்ரியில் 40 நாட்கள் தொடர்ந்து வெள்ளம் பெருகியது. அவைவெள்ளம் கப்பலைத் தெரியவிலிருந்து மேல்நோக்கிக் கிளப்பியது. <sup>18</sup>வெள்ளம் தொடர்ந்து ஏறியது. அதனால் கப்பல் தண்ணீரில் மிதக்க ஆரம் பித்தது. <sup>19</sup>உயரமான மலைகளும் மூழும்படி வெள்ளம் உயர்ந்தது. <sup>20</sup>வெள்ளம் மலைகளுக்கு மேலும் உயர்ந்தது. அதன் உயரம் மலைகளுக்கு மேல் 20 அடி இருந்தது.

**21-22** உலகில் உள்ள அனைத்து உயிர்களும் மரித்தன. எல்லா ஆண்களும் பெண்களும், எல்லாப் பறவைகளும், எல்லா மிருகங்களும், எல்லா ஊர்வனவும் மரித்தன. தறையில் வாழக்கூடிய அனைத்து உயிர்களும் மரித்துப் போயின. <sup>23</sup> இவ்வாறு தேவன் பூமியை அழித்தார். தேவன் பூமியில் உயிருள்ள அனைத்தையும் மனிதன், மிருகம், ஊர்ந்து செல்லும் பிராணிகள், பறவைகள் உட்பட எல்லாவற்றையும் பூமியிலிருந்து முற்றிலுமாய் அழித்தார். நோவாவும் அவனது குடும்பத்தினரும் அவனோடு கப்பலிலிருந்த பறவைகளும், மிருகங்களும் மட்டுமே உயிர் பெழுத்தன. <sup>24</sup> வெள்ளமானது தொடர்ந்து 150 நாட்கள் பூமியில் பரவியிருந்தது.

### வெள்ளப் பெருக்கின் பூமியி

**8** ஆனால் தேவன் நோவாவை வழக்கவில்லை. தேவன் அவனையும் அவனது குடும்பத்தினரையும் அவனோடுள்ள கப்பலிலுள்ள விலங்குகளையும் நினைவுகூர்ந்து போன்ற பூமியின்மீது காற்று வீசுவரியும் செய்தார். தண்ணீரெல்லாம் மறையத் தொடங்கியது.

<sup>2</sup> வானிலிருந்து பெய்த மழை நின்றது. <sup>3-4</sup> பூமியின் மீதிருந்த தண்ணீர் கீழே செல்லத் துவங்கியது. 150 நாட்கள் ஆனதும் மீண்டும் கப்பல் பூமியைத் தொடுகிற அளவிற்குக் குறைந்துபோனது. கப்பல் அரராத் என்ற மலைவீது அமர்ந்தது. அது ஏழாவது மாதத்தின் 17வது நார். <sup>5</sup> வெள்ளமானது மேலும் மேலும் கீழே போயிற்று. புத்தக்கூடு மாதத்தின் முதல் நாளில் அனைத்து மலைகளின் மேல் பாகமெல்லாம் தெரிய ஆரம்பித்தது.

<sup>6</sup> நாற்பது நாட்களுக்குப் பிறகு நோவா கப்பலின் ஜனங்களைத் திறந்து, <sup>7</sup> ஒரு காக்கதை வெளியே அனுப்பினான். அது பூமியிலுள்ள தண்ணீர் வற்றிப்போகும்வரை போவதும் வருவதுமாக இருந்தது. <sup>8</sup> நோவா ஒரு பறவையை வெளியே அனுப்பினான். அது தான் தங்கிட ஒரு வெண்ட இடத்தைக் கண்டுகொள்ளும் என எண்ணினான். இதன் மூலம் பூமியில் தண்ணீர் வற்றிவிட்டதா என்பதை அறிந்துகொள்ளலாம் என நினைத்தான்.

<sup>9</sup> ஆனால் தண்ணீர் இன்னும் பூமியில் பரவியிருந்தது. எனவே புறா மீண்டும் கப்பலுக்கே திரும்பிவந்தது. நோவா அதைத் தன் கையை நீட்டிடப் பிடித்து கப்பலுக்குள் சேர்த்துக்கொட்டான.

<sup>10</sup> ஏழு நாட்களானதும் நோவா மீண்டும் புறாவை அனுப்பினான். <sup>11</sup> அன்று மாலையில் அப்புறா மீண்டும் திரும்பி வந்தது. அதன் வாயில் ஒவிவமரத்தின் புதிய இலை இருந்தது. இதன் மூலம் அவன் தண்ணீர் வற்றிவிட்டது என்பதை

அறிந்துக்கொண்டான். <sup>12</sup> மேலும் 7 நாட்கள் ஆனதும் மீண்டும் புறாவை வெளியே அனுப்பினான். ஆனால் அது திரும்பி வரவே இல்லை.

<sup>13</sup> அதன் பிறகு நோவா கப்பலின் கதவைத் திறந்தான். தரை காய்ந்து போனதை நோவா தொஇந்துகொண்டான். இதுதான் அந்த ஆண்டின் முதல் மாதத்தின் முதல் நாளாக ஆயிற்று. நோவா 601 வயதுடையவன் ஆனான். <sup>14</sup> இரண்டாவது மாதத்தின் 27வது நாளில் தரை முழுவதும் நன்றாகக் காய்ந்துவிட்டது.

<sup>15</sup> பிறகு தேவன் நோவாவிடம், <sup>16</sup> “நீயும் உன் மனைவியும் உன் மகன்களும் அவர்களின் மனைவியரும் இப்போது கப்பலைவிட்டு வெளியே வாராங்கள்.

<sup>17</sup> உங்களோடுள்ள அனைத்தையும் வெளியே கொண்டு வாருங்கள். பறவைகள், விலங்குகள், ஊர்வன அனைத்தும் மீண்டும் குட்டிகளும் குஞ்சுகளும் இட்டு பூமியை நிரப்பட்டும்” என்றார்.

<sup>18</sup> எனவே நோவா தன் மனைவி, மகன்கள், மருமகள் கள் ஆதி யோரோடு வெளியே வந்தான். <sup>19</sup> கப்பலிலுள்ள அனைத்து மிருகங்களும் பறவைகளும் ஊர்வனவும் எல்லா விலங்கினங்களும் கப்பலை விட்டு ஜோடிகளாக வெளியே வந்தன.

<sup>20</sup> பிறகு நோவா கர்த்தருக்கு ஓர் பலி பீடத்தைக் கட்டினான். அவன் பவிக்குரிய சுத்தமான மிருகங்களையும், பறவைகளையும் தேர்ந்தெடுத்து தேவனுக்குப் பவியிட்டான்.

<sup>21</sup> கர்த்தர் அதன் வாசனையை முகர்ந்தார். அது அவர்களுக்கு விருப்பமாக இருந்தது. கர்த்தர் தமக்குள், “மனிதர்களைத் தண்டிக்க நான் மீண்டும் இது போன்று பூமியைச் சபிக்கமாட்டேன். ஜனங்கள் இளமை முதலாகவே பாவத்தில் இருக்கிறார்கள். நான் செய்ததுபோல, மீண்டும் ஒருமுறை உயிர்களை அழிக்கமாட்டேன்.” <sup>22</sup> பூமி தொடர்ந்து இருக்கும் காலம் வரை நடுவதற் கென்று ஒரு காலமும், அறவுதைக்கென்று ஒரு காலமும் இருக்கும். பூமியில் குளிரும் வெப்பமும், கோடையையும் வசந்தமும், இரவும் பகலும் இருக்கும்” என்றார்.

### புதிய துவக்கம்

**9** தேவன் நோவாவை வயும் அவனது பிள்ளைகளையும் ஆசீர்வதித்தார். தேவன் அவர்களிடம், “குழந்தைகளைப் பெற்று, ஜனங்களால் இப்பூமியை நிரப்புப்பங்கள். <sup>2</sup> பூமியிலுள்ள அனைத்து மிருகங்களும், வானத்திலுள்ள அனைத்துப் பறவைகளும், தண்ணீரிலுள்ள அனைத்து மீன்களும், பிற அனைத்து ஊர்வனவும் உங்களைக்கண்டு அஞ்சம். அவை உங்கள் அதிகாரத்திற்குள்

இருக்கும். <sup>3</sup>கடந்த காலத்தில் பச்சையான தாவரங்களை உங்களுக்கு உணவாகக் கொடுத்தேன். இப்போது அனைத்து மிருகங்களும் உங்களுக்கு உணவாகட்டும். உலகிலுள்ள அனைத்தும் உங்களுக்காகக் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. <sup>4</sup>ஆனால் உங்களுக்கு ஒரு ஆணை இடுகி ரேன். இறைச்சியை அதின் உயிராகிய இரத்தத் துடன் உணணாதீர்கள். <sup>5</sup>நான் உங்களது உயிருக்காக உங்களது இரத்தத்தைக் கேட்பேன். அதாவது ஒரு மனிதனைக் கொல்லுகிற விலங்கின் இரத்தத்தைக் கேட்பேன். மேலும் மற்றொரு மனிதனைக் கொல்லுகிற மனிதனின் இரத்தத்தைக் கேட்பேன்.

<sup>6</sup> “தேவன் மனிதனைத் தமது சாயாகவேப் படைத்தார். எனவே மற்றவைனக் கொல்லுகிற எவனும் இன்னொருவரால் கொல்லப்படவேண்டும்.

<sup>7</sup> “நோவா, நீயும் உன் மகன்களும் குழந்தைகளைப் பெற்று, உங்கள் ஜனங்களால் பூமியை நிரப்புங்கள்” என்றார். <sup>8</sup> பிறகு தேவன் நோவாவிடமும் அவனது பிள்ளைகளிடமும், <sup>9</sup> “நான் உங்களோடும் உங்களுக்குப் பின்னுள்ள வாரிசுகளோடும், <sup>10</sup> உங்களோடு கப்பவிலே இருந்த பறவைகளோடும் மிருகங்களோடும் ஹர்வன் வற்றோடும் பூமியில் உள்ள அனைத்து உயிர்களோடும் எனது உடன்படிக்கையை ஏற்படுத்திக் கொள்கிறேன். <sup>11</sup> வெள்ளப் பெருக்கால் பூமியில் உள்ள அனைத்து உயிர்களும் அழிக்கப்பட்டன. ஆனால் மீண்டும் இது போல் நடைபெறாது. இன்னொரு வெள்ளப் பெருக்கு பூமியில் உள்ள உயிர்களை அழிக்காது” என்றார்.

<sup>12</sup> மேலும் தேவன், “உங்களுக்குக் கொடுத்த வாக்குறுதிக்கு அடையாளமாக ஒன்றை உங்களுக்குத் தருகிறேன். உன்னோடும் பூமியில் வழாழும் ஒவ்வொரு உயிரோடும் நான் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கைக்கு அது அத்தாட்சியாக இருக்கும். இந்த உடன்படிக்கை இனி வரும் எல்லாக் காலத்துக்கும் உரியதாக இருக்கும். இதுவே அந்த அத்தாட்சி. <sup>13</sup> மேகங்களுக்கு இடையே ஒரு வானவில்லை உருவாக்கி உள்ளேன். எனக்கும் பூமிக்குமான உடன்படிக்கைக்கு இதுவே அத்தாட்சி. <sup>14</sup> பூமிக்கு மேலாய் மேகங்களைக் கொண்டு வரும்போதெல்லாம் நீங்கள் அதில் வானவில்லைப் பார்க்கலாம். <sup>15</sup> வானவில்லைப் பார்க்கும் போதெல்லாம் நான் எனக்கும் உங்களுக்கும் மற்ற உயிர்களுக்கும் இடையில் ஏற்படுத்திக் கொண்ட உடன்படிக்கையை நினைத்துக் கொள்வேன். அந்த உடன்படிக்கை இனி ஒரு வெள்ளப் பெருக்கு உலகில் தோன்றி

இங்குள்ள உயிர்களை அழிக்காது என்று கூறுகிறது. <sup>16</sup> மேகங்களுக்கிடையில் நான் வானவில்லைப் பார்க்கும் போதெல்லாம் எனக்கும் பூமியின் மீதுள்ள அனைத்து உயிர்களுக்குமிடையிலான நிரந்தரமான உடன்படிக்கையை நினைத்துக்கொள்வேன்.”

<sup>17</sup> “நான் பூமியில் உள்ள அனைத்து உயிர்களோடும் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கைக்கு அத்தாட்சியாக வானவில் விளங்குகிறது” என்றார்.

### பிரச்சனைகள் மீண்டும் தோன்றுதல்

<sup>18</sup> நோவாவாவின் மகன்கள் கப்பலைவிட்டு வெளியே வந்தனர். அவர்களின் பெயர் சேம், காம், யாப் பேத் ஆகும். காம், கானானின் தந்தை. <sup>19</sup> இந்த மூன்று பேரும் நோவாவின் மகன்கள். பூமியில் உள்ள அனைத்து ஜனங்களும் அவர்களது வம்சமேயாகும்.

<sup>20</sup> நோவா ஒரு விவசாயி ஆனான். அவன் ஒரு திராட்சைத் தோட்டத்தைப் பயிர் செய்தான். <sup>21</sup> நோவா அதில் நிராடசை ரச்சத்தைச் செய்து குடித்தான். அவன் பொதையில் தன் கூடாரத் தீல் ஆடையில்லாமல் விழுந்து கிடந்தான். <sup>22</sup> கானானின் தந்தையான காம் ஆடையற்ற தனது தந்தையைப் பார்த்து அதைக் கூடாரத்திற்கு வெளியே இருந்த தன் சகோதரர்களிடம் சொன்னான். <sup>23</sup> சேமும் யாப்பேத்தும் ஒரு ஆடையை எடுத்து தங்கள் முதுகின் மேல் போட்டுக்கொண்டு பின்னால் நடந்து கூடாரத்திற்குள் நழைந்து அதைத் தங்கள் தகர் பக்கப்போல் போட்டார்கள். இவ்வாறு தந்தையின் நிர் வாணத்தைப் பார்க்காமல் தவிர்த்தார்கள்.

<sup>24</sup> திராட்சைரசைத்தைக் குடித்ததீனால் தூங்கிய நோவா எழுந்துதும் தனது இளைய மகனான காம் செய்தது அவனுக்குத் தெரிய வந்தது. <sup>25</sup> எனவே அவன்,

“கானான் சபிக்கப்பட்டவன்.

அவன் தன் சகோதரர்களுக்கு  
அடிமையிலும் அடிமையாக  
இருப்பான்” என்றான்.

<sup>26</sup> மேலும்,

“சேமுடைய தேவனாகிய சுர்த்தர் துதிக்கப்படுவாராக.  
கானான் சேமுடைய அடிமையாக  
இருப்பான்.  
<sup>27</sup> தேவன் யாப்பேத்துக்கு மேலும் நிலங்களைக் கொடுப்பார்.  
தேவன் சேமுடைய கூடாரத்தில் இருப்பார்.  
இவர்களின் அடிமையாகக் கானான் இருப்பான்” என்றான்.

28வெள்ளப் பெருக்குக்குப் பிறகு நோவா 350 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். 29அவன் மொத்தம் 950 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து மரணமடைந்தான்.

**நாடுகளின் வளர்ச்சியும் பரவலும்**  
**10** சேம், காம், யாப்பேத் ஆசியோர் நோவாவின் மகன்கள். வெள்ளப் பெருக்குக்குப் பின் இவர்கள் மேலும் பல பிள்ளைகளுக்குத் தந்தை ஆணார்கள். இங்கே அவர்களின் பிள்ளைகள் பற்றிய பட்டியல் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

### யாப்பேத்தின் சந்ததி

2 கோமர், மாதோகு, மாதாய், யாவான், தூபால், மேசேக்கு, தீராஸ் ஆசியோர் யாப்பேத்தின் மகன்கள்.

3 அல்ல்கினாஸ், ரீப் பாத்து, தொகர்மா ஆசியோர் கோமரின் மகன்கள்.

4 எல்சோ, தர்ஷீஸ், கித்தீம், தொதானீம் ஆசியோர் யாவானின் மகன்கள்.

5 மத்தியதரைக் கடல் பகுதியில் வாழ்ந்த ஜனங்கள் யாப்பேத்தின் வழி வந்தவர்கள். ஒவ்வொரு மகனும் தனக்குரிய சொந்த நிலத்தைப் பெற்றிருந்தார்கள். ஒவ்வொரு குடும்பமும் பெருகி வெவ்வேறு நாடுகளையின. ஒவ்வொரு நாடும் தனக்கென்று ஒரு தனிமொழியைப் பெற்றது.

### காமின் சந்ததி

6 கூஷ்,\* மில்ராயீம்,\* மூக், கானான் ஆசியோர் காமின் பிள்ளைகள்.

7 சேபா, ஆவுகா, சுப்தா, ராமா, சுப்திகா, ஆசியோர் கூஷின் பிள்ளைகள். சேபா, திதான் ஆசியோர் ராமாவின் பிள்ளைகள்.

8 கூஷ் நிம்ரோத்தைப் பெற்றான். நிம்ரோத் தூமியில் மிக வல்லமை மிகக் வீரர் ஆணான். 9 இவன் கர்த்தருக்கு முன்னால் பெரிய வேட்டைக்காரரானாக இருந்தான். இதனால் “கர்த்தருக்கு முன்பாகப் பலத்த வேட்டைக்காரரானான் நிம்ரோத்தைப்போல” என்ற வழக்குச்சொல் இன்பானது.

10 நிம்ரோத்தின் அரசாட்சி பாபேவிலிருந்து ஏற்றுக், அக்காத், சிநெயார் நாட்டிலுள்ள கல்வேன் வரை பரவியிருந்தது. 11 நிம்ரோத் அசீரியாவுக்குப் போனான், அங்கு நினிவே, ரெகொபோத், காலாகு, ரெசேன் ஆசிய நகராங்களைக் கட்டினான். 12 (ரெசேன் நகரமானது நினிவேக்கும் காலாகுக்கும் இடைப்பட்ட பெரிய நகரம்).

13 ஓதிதி, அனாமீ, கெலாபி, நப்தாக்மீ, பத்ருசீம், பெவிஸ்தர், கஸ்லூ, கப்தொர் ஆசியோரின் தந்தை மில்ராயீம்.

15 கானான் சீதோனின் தந்தையானான். இவன் கானானின் மூத்தமகன். கானான்

கூஷ் “எத்தியோப்பியா” வின் மற்றொரு பெயர். மில்ராயீம் “எசிப்து” நாட்டின் மற்றொரு பெயர்.

கேத்துக்கும் தந்தை. கேத் கேத்தியர்களின் தந்தை ஆணான். 16 எப்பியர், எ மோரியர், சிர்காசியர், 17 சுவியர், அர்க்கீயர், சீநியர், 18 அர்வாதியர், செமாரியர், காமாத்தியர், ஆசியோருக்கும் கானான் தந்தை ஆணான். இவனது சந்ததியினர் உலகின் பல பகங்களிலும் பரவினர்.

19 கானான் தேசத்தில் இருந்தவர்களுக்கு தம் எல்லையாக சீதோன் முதல் கோரா வழியாய்க் காசா மட்டும். அது முதல் சோதோம், கொமோரா, அத்மா, சேபோயிம் வழியாய்க் காசா மட்டும் இருந்தது.

20 இவர்கள் அனைவரும் காமுடைய சந்ததியார்கள். இக்குடும்பத்தினர் அனைவரும் தங்களுக்கென்று சாந்த மொழியும் சொந்த பழியும் உடையவர் களாய் இருந்தனர். அவர்கள் தனித்தனி நாட்டின ராயும் ஆயினர்.

### சேமின் சந்ததி

21 சேம், யாப்பேத்தின் மூத்த சகோதரன். அவனது சந்ததியில் ஒருவனே ஏபேர். எபேருக்கும் தந்தையானான்.\*

22 எலாம், அசூர், அர்பக்காத், லூத், ஆராம் ஆசியோர் சேமின் பிள்ளைகள்.

23 ஹுத்ஸ், கூல், சேத்தோர், மாஸ் ஆசியோர் ஆராமின் பிள்ளைகள்.

24 அர்பக்காத்தின் மகன் சாலா. சாலாவின் மகன் ஏபேர். 25 ஏபேருக்கு இரு மகன்கள். ஒருவன் பேர் பேவேலு.\* அவனுடைய நாட்களில்தான் பூமி பகுத்கப்பட்டது. யொகுதான் இன்னொரு மகன்.

26 அல்லமோதாத், சாலேப், அசர்மாவேத், யேராகை, 27 அதோராம், ஊசால், திக்லா, 28 ஒபால், அ பிமாவேல், சேபா, 29 ஒப்பீர், ஆவிலா, யோபா ஆசியோரை யொக்தான் பிள்ளைகளாகப் பெற்றான். 30 இவர்களின் பகுதிகள் மேசா துவக்கி, கிழக்கேயுள்ள மலையாசிய செப்பாருக்குப் போகிற வழிமட்டும் இருந்தது.

31 இவர்கள் அனைவரும் சேமுடைய வராகிகள். இவர்கள் அனைவரும் தம குடும்பங்கள், மொழிகள், நாடுகள், தேசங்கள், வழியாக வரிசைப்படுத்தப்பட்டவர்கள்.

32 நோவாவின் பிள்ளைகளால் உருவான குடும்பப்பட்டியல் இதுதான். இவர்கள் தங்கள் நாடுகளின்படி வரிசைப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர். வெள்ளப் பெருக்குக்குப் பிறகு இக்குடும்பங்கள் தோன்றி பூமிமுழுவதும் பரவினர்.

அவனது சந்ததியில் ... தந்தையானான் சேமுக்கு பிறந்த ஏபேருடைய மகன்களின் தகப்பன்.

பேவேலு பேவேலு என்றால் “பிரிவு” என்று அர்த்தம்.

### உவகம் பிரிக்கப்பட்டது

**11** வெள்ளப் பெருக்குக்குப் பிறகு முழு உலகமும் ஒரே மொழியைப் பேசியது. எல்லா ஜனங்களும் ஒரே விதமாகப் பேசினர். <sup>2</sup>ஜனங்கள் சிமூககே இருந்து பயணம் செய்து சினேயார் நாட்டில் ஒரு சமவெளியைக் கண்டு அங்கே தங்கினர்.

<sup>3</sup> ஜனங்கள், “நாம் செங்கற்களைச் செய்து. நெறுப்பில் அவற்றைச் சுடுவோம். அது பலமுடையதாகும்” என்றனர். எனவே ஜனங்கள் கற்களைப் பயன்படுத்தாமல் செங்கற்களைப் பயன்படுத்தி வீடு கட்டினர். சாந்தக்கு பதிலாக தாரைப் பயன்படுத்தினர்.

<sup>4</sup> மேலும் ஜனங்கள், “நமக்காக நாம் ஒரு நகரத்தை நிர்மாணிக்க வேண்டும். ஒரு பெரிய கோபுரத்தை வாணத்தை எட்டுமூவு கட்ட வேண்டும். நாம் புழ் பெறுவோம். அது நம்மை ஒன்றுபடுத்தும். மூழி எங்கும் பரவிப் போகாமல் இருக்கலாம்” என்றனர்.

<sup>5</sup> கர்த்தர் மூயிக்கு இறங்கி வந்து அவர்கள் நகரத்தையும் கோபுரத்தையும் கட்டுவதைப் பார்வையிட்டார். <sup>6</sup> கர்த்தர், “இந்த ஜனங்கள் அனைவரும் ஒரே மொழியையே பேசுகின்றன. இவர்கள் சேர்ந்து இவ்வேலையைச் செய்வதை நான் பார்க்கிறேன். இவர்களால் சாதிக்கக் கூடியவற்றின் துவக்கம்தான் இது. இனி இவர்கள் செய்யத்திட்டமிட்டுள்ள ஏதை வேண்டுமானாலும் செய்யமுடியும். <sup>7</sup> எனவே, நாம் கீழே போய் அவர்களின் மொழியைக் குழப்பி விடுவோம். பிறகு அவர்கள் ஒரு வரை ஒருவர் புரிந்து தொகள் மாட்டார்கள்” என்று சொன்னார்.

<sup>8</sup> அவ்வாறே, கர்த்தர் ஜனங்களைப் பூமி முழுவதும் சிதறிப் போகும்படி செய்தார். அதனால் அவர்கள் அந்த நகரத்தைக் கட்டி முடிக்க முடியாமல் போயிற்று. <sup>9</sup> உலகமெங்கும் பேசிய ஒரே மொழியைக் கர்த்தர் குழப்பிவிட்டபடியால் அந்த இடத்தை பாடபேல்\* என்று அழைத்தனர். கர்த்தர் அவர்களை அவ்விடத்திலிருந்து மூழியெங்கும் பரவிப் போகசெய்தார்.

### சேம் குடும்பத்தின் வரலாறு

<sup>10</sup> இது சேமின் குடும்பத்தைப் பற்றி கூறுகின்ற பகுதி: வெளாப்பெருக்கு ஏற்பட்டு இரண்டு ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு சேமுக்கு 100 வயதானபோது அர்பக்காத் என்னும் மகன் பிறந்தான். <sup>11</sup> அதன் பிறகு அவன் 500 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். ஆனால் வேறு மகன்களும் மகள்களும் இருந்தனர்.

<sup>12</sup> அர்பக்காத்துக்கு 35 வயதானபோது சாலா என்னும் மகன் பிறந்தான். <sup>13</sup> சாலா

பிறந்தபின் அர்பக்காத் 403 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>14</sup> சாலாவுக்கு 30 வயதானபோது ஏபேர் பிறந்தான். <sup>15</sup> ஏபேர் பிறந்தபின் சாலா 403 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>16</sup> ஏபேருக்கு 34 வயதானபோது பேவேகைப் பெற்றான். <sup>17</sup> பேவேக் பிறந்த பின் ஏபேர் 430 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>18</sup> பேவேக்குக்கு 30 வயதானபோது அன்னது மகன் ரெக் பிறந்தான். <sup>19</sup> ரெக் பிறந்தபின் பேவேகு 209 ஆண்டுகள் உயிர்வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>20</sup> ரெகுவக்கு 32 வயது ஆனதும் அவனது மகன் செருகைப் பெற்றான். <sup>21</sup> செருகு பிறந்தபின் ரெக் 207 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>22</sup> செருகுக்கு 30 வயது ஆனதும் நாகோர் பிறந்தான். <sup>23</sup> நாகோர் பிறந்தபின் செருகு 200 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>24</sup> நாகோருக்கு 29 வயது ஆனதும் அவனது மகன் தேராகைப் பெற்றான். <sup>25</sup> தேராகு பிறந்ததும் நாகோர் 119 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். அப்போது அவனுக்கு வேறு மகன்களும் மகள்களும் பிறந்தனர்.

<sup>26</sup> தேராகுக்கு 70 வயதானபோது அவனது மகன்கள் ஆபிராம், நாகோர், ஆரான் பிறந்தார்கள்.

### தேராகு குடும்பத்தின் வரலாறு

<sup>27</sup> இது தேராகு குடும்பத்தின் வரலாறு ஆகும். தேராகு என்பவன் ஆபிராம், நாகோர், ஆரான் ஆகியோரின் தந்தையாவன். ஆரான் லேத் தீன் தந்தையானவன். <sup>28</sup> ஆரான் தனது பிறந்த நகரமான பாபிலோனியாவில் உள்ள ஊர் என்ற இடத்தில் மரணமடைந்தான். அப்போது அவனது தந்தையான தேராகு உயிரோடு இருந்தான். <sup>29</sup> ஆபிராமும் நாகோரும் திருமணம் செய்து கொண்டனர். ஆபிராமின் மனவனவியின் பெயர் சாராய். நாகோரின் மனவனவியின் பெயர் மிலக்காரன். இவர் ஆரானுடைய மகள். ஆரான் மிலக்காருக்கும் இஸ்காருக்கும் தந்தை. <sup>30</sup> சாராய் பிள்ளைகள் இல்லாமல் மலுட்யாய் இருந்தார்.

<sup>31</sup> தேராகு தனது குடும்பத்தோடு பாபிலோனியாவில் உள்ள ஊர் எனும் இடத்தை விட்டுப் போனான். அவர்கள்

கானானுக்குப் போகத் திட்டமிட்டனர். தேராகு தனது மகன் ஆபிராமையும் பேரன் லோத்தையும், மருமகள் சாராவையும் தன்னோடு அழைத்துச் சென்றான். அவர்கள் ஆரான் நகரத்துக்குப் போய் அங்கே தங்கிவிட முடிவு செய்தான்.<sup>32</sup> தேராகு 205 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து அங்கேயே மரண மட்டதான்.

## தேவன் ஆபிராமை அழைக்கிறார் 12 கர்த்தர் ஆபிராமிடம்,

“நீ உனது ஜனங்களையும்,  
நாட்டையும், தநதையும்

குடும்பத்தையும் விட்டு வெளியேறி  
நான் காட்டும் நாட்டுக்குப் போ.

<sup>2</sup> நான் உன் மூலமாக ஒரு பெரிய  
தேசத்தை உருவாக்குவேன்.

நான் உன்னை ஆசீர்வதி ப்பேன்.  
உனது பெயரைப் புகழ்பெறச்

செய்வேன்.

ஜனங்கள் மற்றவர்களை ஆசீர்வதிக்க  
உன் பெயரைப் பயணபடுத்துவர்.

<sup>3</sup> உன்னை ஆசீர்வதிக்கிக் கிரு ஜனங்களை  
நான் ஆசீர்வதி ப்பேன்.

உன்னைச் சுபிப்பவர்களை  
நான் சுபிப்பேன்.

நான் உன் மூலம் பூரியிலுள்ள  
அனைத்து ஜனங்களையும்  
ஆசீர்வதிப்பேன்” என்றார்.

## ஆபிராம் கானானுக்குப் போகிறான்

<sup>4</sup> எனவே, ஆபிராம் கர்த்தருக்குக்  
கீழ்ப்படிந்து ஆரானை விட்டுப் போனான். லோத்து அவனோடு சென்றான். அப்போது  
ஆபிராமுகு 75 வயது. ஆபிராம் ஆரானை  
விட்டுப் போகும்போது தன் மனைவி  
சாராவையும், தன் சகோதரனுடைய  
மகனான லோத்தையும், எல்லா அடிமை  
களையும், ஆரானில் அவனுக்குச்  
சொந்தமான அனைத்தையும் எடுத்துக்  
கொண்டு போனான். அவர்கள் ஆரானை  
விட்டுக் கானானை நோக்கிப் பயணம்  
செய்தனர். <sup>5</sup> ஆபிராம் கானான் தேசத்தின்  
வழியாகப் பயணம் செய்து சீகேம் நகரம்  
வழியே மோரேயில் இருக்கும் பெரிய  
மரங்கள் உள்ள இடத்திற்கு வந்தான்.  
அக்காலத்தில் அங்கு கானானியர்  
வாழ்ந்தனர்.

<sup>6</sup> கர்த்தர் ஆபிராமுக்குக் காட்சியளித்து,  
“நான் உன் சந்ததிக்கு இத்தேசத்தைக்  
கொடுப்பேன்” என்றார்.

கர்த்தர் காட்சியளித்த இடத்தில்  
ஆபிரகாம் கர்த்தரைத் தொழுகைசெய்ய ஒரு  
பலிபீத்தைக் கட்டினான். <sup>7</sup> பின் ஆபிராம்  
அந்த இடத்தைவிட்டு பெத் தேவுக்குக்  
கீழ்க்கே இருக்கும் மலைக் குப் போனான்.  
அங்கு அவன் சூடாரம் போட்டான்.

பெத்தேல் நகரம் மேற்காக இருந்தது. ஆயீ  
நகரம் அதற்குக் கீழ்க்கே இருந்தது. அங்கு  
ஒரு பலிபீத்தைக் கர்த்தருக்கு அமைத்து  
கர்த்தரைத் தொழுது கொண்டான். <sup>8</sup> மீண்டும்  
ஆபிராம் பயணம் செய்து பாலைவனப்  
பகுதிக்குச் சென்றான்.

## எகிப்தில் ஆபிராம்

<sup>10</sup> அந்தாடகளில் டூமியில் பஞ்சம்  
எற்பட்டது. மழை இல்லாததால் உணவுப்  
பொருட்களும் விளையாமல் இருந்தது.  
எனவே ஆபிராம் எகிப்திற்கு பிழைப்ப  
தற்காகப் போனான். <sup>11</sup> தன் மனைவி சாராய்  
மிகவும் அழகாக இருக்கிறாள் என்று  
எண்ணிய அவன், எப்பதை நெருங்கு  
வதற்கு முன் சாராயிடம், “நீ வெகு அழகான  
பெண் என்பது எனக்குத் தெரியும்.  
<sup>12</sup> எகிப்தியர்கள் உண்ணப் பார்க்கும்போது  
அவர்கள், ‘இவள் இவனுடைய மனவை  
என்று பேசவார்கள்’ பிறகு உண்ண  
அடைய விரும்பி என்னைக் கொன்று  
விடுவார்கள். <sup>13</sup> அதனால் நான் அவர்களிடம்  
நீ என் சகோதரி என்று கூறுவேன்.  
பிறகு அவர்கள் என்னைக் கொல்ல  
மாட்டார்கள். நான் உன் சகோதரன்  
என் பதால் அவர்கள் என் மீது  
சுருணையோடு இருப்பார்கள். இவ்வகையில்  
நீ என் உயிரைக் காப்பாற்றலாம்” என்றான்.

<sup>14</sup> எனவே ஆபிராம் எகிப்துக்குப்  
போனான். அங்குள்ள ஜனங்கள் சாராய்  
மிகவும் அழகானவளாக இருப்பதைப்  
பார்த்தனர். <sup>15</sup> சில எகிப்தின் தலைவர்களும்  
அவளைப் பார்த்தனர். அவர் மிகவும்  
அழகான பெண் என்று அவர்கள்  
பார் வோனிடம் கூறினர். அவர்கள்  
அவளைப் பார் வோடுடைய வீட்டிற்கு  
அழைத்துச் சென்றனர். <sup>16</sup> ஆபிராமைச் சாரா  
யின் சகோதரனாக எண்ணிப் பார்வோனும்  
ஆபிராமிடம் அன் பாக இருந்தான்.  
பார்வோன் அவனுக்கு ஆடுகள், மாடுகள்,  
பெண் வேலையாட்கள், கழுதைகள்,  
ஒட்டகங்கள் என்று பலவற்றைக்  
கொடுத்தான்.

<sup>17</sup> பார்வோன் ஆபிராமின் மனைவியை  
எடுத்துக்கொண்டான். எனவே பார்வோ  
னும் அவனது வீட்டில் உள்ளவர்களும்  
கொடிய வியாதியிறுமாறு கர்த்தர்  
சபித்துவிட்டார். <sup>18</sup> எனவே பார்வோன்  
ஆபிராமை அழைத்தான். அவன், “நீ எனக்கு  
மிகக் கெட்ட காரியத்தைச் செய்துள்ளாய்!

சாராய் உன் மனைவி என்று சொல்லாமல்,  
<sup>19</sup> அவளை உன் சகோதரி என்று ஏன்  
சொன்னாய்? நான் அவளை எடுத்துக்  
கொண்டதால் அவள் எனது மனைவியாக  
இருந்திருப்பாரோ. ஆனால் இப்பொழுது உன்  
மனைவியை உனக்கு நான் திரும் பிக்  
கொடுக்கிறேன். அவளை அழைத்துகொண்டு  
போய்விடு” என்றான். <sup>20</sup> பிறகு, பார்வோன்

தன் வீரர்களிடம், ஆபிராமை நாட்டைவிட்டு வெளியே அனுப்புமாறு கட்டளையிட்டான். எனவே, ஆபிராமும் அவனது மனைவியும் அவர்களுக்குச் சொந்தமானவற்றை எடுத்துக் கொண்டு அந்த இடத்தை விட்டு வெளியேறினார்.

**ஆபிராம் காணானுக்குத் திரும்புதல்**

**13** ஆபிராம் எகிப்பதை விட்டு வெளியேறி, தன் மனைவியோடும் தனக்குரிய பொருட்களோடும் பாலைவனத்தின்\* வழி யாகப் பயணம் செய்தான். லோத்துவம் அவனோடு சென்றான். ஆபிராம் மிகவும் செல்வந்தனாக இருந்தான். அவனிடம் ஏராமான மிருகங்களும் தங்கமும் வெளியிட இருந்தன.

<sup>3</sup> ஆபிராம் தொடர்ந்து பயணம் செய்து பாலைவனத்தை விட்டுப் பெத்தேலுக்குச் சென்று, பெத்தேல் நகரத்திற்கும் ஆயி நகரத்திற்கும் இடையில் உள்ள பகுதியில் தங்கினான். அது ஏற்கனவே அவனும் அவன் குடும்பத்தாரும் தங்கிய இடமாகும். <sup>4</sup> இங்குதான் ஆபிராம் பலிபீடம் அமைத்தி ருந்தான். எனவே, ஆபிராம் கர்த்தரை அந்த இடத்தில் தொழுதுகொண்டான்.

### ஆபிராமும் லோத்தும் பிரிசிநார்கள்

<sup>5</sup> இந்த நேரத்தில் லோத்தும் ஆபிராமோடு பயணம் செய்து கொண்டிருந்தான். லோத்துக்கும் நிறைய மிருகங்களும் கூடாரங்களும் இருந்தன. <sup>6</sup> ஆபிராமிடமும் லோத்திடமும் இருந்த மிருகங்கள் வழிகிற அன்றைக்கு அந்த நிலம் அவ்வளவு போதுமானதாக இல்லை. <sup>7</sup> அதோடு கானானியர்களும் பெரிசியரும் அவர்களுடன் அங்கு வழங்கு வந்தனர். ஆபிராமின் மேய்ப்பர்களும் லோத்தின் மேய்ப்பர்களும் தங்களுக்குள் சண்டையிட்டனர்.

<sup>8</sup> எனவே, ஆபிராம் லோத்திடம், “நம் மிருவருக்கும் இடையில் எவ்வித வாக்கு வாதமும் வேண்டாம். உனது ஆட்களுக்கும் எனது ஆட்களுக்கும் இனிமேல் எந்த விரோதமும் வேண்டாம். நாம் சகோதரர்கள்.” நாம் பிரிந்து விடுவோம். உனக்கு விருப்பமான எந்த இடத்தையும் நீதேர்ந்தெடுத்துக்கொள். நீ இடது பக்கமாகப் போனால் நான் இடது பக்கமாகப் போகிறேன்” என்றான்.

<sup>10</sup> லோத்து யோர்தான் நதிக்கு அருகான சமவெளியைப் பார்க்கவயிட்டான். அங்கு நீர்வளம் இருப்பதைக் கண்டான். (கர்த்தர் சோதோமையும் கொமோராவையும் அழிப் பதற்கு முன்பு சோவாருக்குப் போகும்

வழிவரை அது கர்த்தரின் தோட்டம் போலவும் எகிப்பது தேசத்தைப் போலவும் இருந்தது.) <sup>11</sup> எனவே லோத்து யோர்தான் சமவெளியைத் தெர்ந்தெடுத்தான். இருவரும் பிரிந்தனர், லோத்து குழுக்கு நோக்கிப் பயணம் செய்தான். <sup>12</sup> ஆபிராம் கானான் தேசத்தில் தங்கினான். லோத்து சமவெளிப்பகுதியின் நகரங்களில் தங்கினான். லோத்து மேலும் தெற்கு நோக்கிநகர்ந்து சோதோமில் கூடாரம் அடித்தான். <sup>13</sup> சோதோம் ஜனங்கள் கர்த்தருக்கு எதிராகப் பாவம் செய்து கொண்டிருந்தனர் என்பதை அறிந்திருந்தார்.

<sup>14</sup> லோத்து விலகிப்போனதும் கர்த்தர் ஆபிராமிடம், “உன்னைச் சுற்றிலும் வடக்கேயும், தெற்கேயும், கிழக்கேயும், மேற்கேயும் பார்.” <sup>15</sup> இந்தப் பூமியை நான் உனக்கும் உன் சந்ததியினருக்கும் கொடுக்கி ரேன். இது என்றென்றும் உங்களுக்குரியதாக இருக்கும். <sup>16</sup> உன் ஜனங்களை உலகத்தில் உள்ள புழுதியின் அளவுக்குப் பெருகச் செய்வேன். எவராவது புழுதையே எண்ண முடியுணால் அதுவே உங்கள் தொகையாக இருக்கும். <sup>17</sup> எனவே நாட்டின் நீளமும் அகலமும் எவ்வளவோ அவ்வளவு தூரம் நட. நான் அவற்றை உனக்குத் தருவேன்” என்றார்.

<sup>18</sup> எனவே, ஆபிராம் தனது கூடாரத்தை எடுத்துக்கொண்டு பெரிய மரங்களிருக்கும் எபிரோனிலுள்ள மம்ரூயின் சமபூரிக்குச் சென்றான். இங்கு ஆபிராம் கர்த்தரைத் தொழுதுகொள்ள ஒரு பலிபீடத்தைக் கட்டினான்.

### லோத்து பிடிக்கப்படுதல்

**14** அம்ராப்பேல் சிநெயாரின் அரசன். அரியோகு ஏலாசாரின் அரசன். கெதர்லாகோமேர் ஏலாமின் அரசன். திதியால் கோயம் தேசத்தின் அரசன். <sup>2</sup> இவர்கள் அனைவரும் மற்ற அரசர்களோடு சண்டையிட்டனர். சோதோமின் அரசனான பேராவோடும், கொமோராவின் அரசனான பிரசாவோடும், அத்மாவின் அரசனான சிநெயாவோடும், சேபோயீனின் அரசனான செமேப்ரோடும் பேலாவின் அரசனோடும் (பேலா சோவார் என்றும் அழைக்கப் பட்டான்) அவர்கள் போர் செய்தனர்.

<sup>3</sup> சித்தீம் பள்ளத்தாக்கில் எல்லா அரசர்களும் தம் படைக்களோடு கூடினர். (சித்தீம் பள்ளத்தாக்கு இப்போது உப்புக் கடல் என்று அழைக்கப்படுகிறது.) <sup>4</sup> இந்த அரசர்கள் <sup>12</sup> ஆண்டுகள் கெதர்லாகோமேருக்குச் சேவை வசைய்து <sup>13</sup> ஆம் ஆண்டில் கலகம் செய்தார்கள். <sup>14</sup> ஆம் ஆண்டிலே கெதர்லாகோமேரும் அவனோடு இருந்த அரசர்களும் பொருக்கு வந்தனர். இவர்கள் அஸ்தரோத்தர்களாயீமிலே இருந்த ரெப்பாயீமியரையும் காமிலிருந்த சூசியிய

ரையும், சாவேக்ரியத்தாயீமிலே இருந்த ஏமியரையும், <sup>6</sup>சேயீர் மலைகளில் இருந்த ஒசரியரையும் வனாந்தரத்திற்கு அருகிலே இருந்த எல்பாரான் மட்டும் தோற்குத்தனர். <sup>7</sup>அதன் பிறகு அரசன் கெதர்லாகோமேர் வதினையில் காதேஸ் என்னும் என்மில்பாத்துக்கு வந்து அமலேக்கியரின் நாடுகளையும் அத்சாத்சோன் தாமாரிலே இருந்த எமோயியரையும் அழித்து ஓழித்தான்.

<sup>8</sup>அப் போது சோதோம், அத்மா, கொமோரா, சேபோயீம், சோவார் என்னும் பேலா ஆகிய நாடுகளின் அரசர்கள் புறப்பட்டுப் போனார்கள். இவர்கள் சித்தீம் பள்ளத்தாக்கிலே, ஏலாமின் அரசனாகிய கெதர்லாகோமேராடும், கோயம் அரசனாகிய திரையாலோடும் சிநெயாரின் அரசனாகிய அம்ராப்பேலாடும் ஏலாசாரின் அரசனாகிய அரியோகோடும் யுத்தம் செய்தார்கள். <sup>9</sup>எனவே நான்கு அரசர்கள் ஜிந்து பேருக்கு எதிராக இருந்தனர்.

<sup>10</sup>அந்தச் சித்தீம் பள்ளத்தாக்கு முழுவதும் தார் நிறைந்த குழிகள் இருந்தன. சோதோம் கொமோராவிலின் அரசர்கள் தோற் றோடி வந்து அதில் விழுந்தார்கள். இன்னும் பலர் மலைகளுக்கு ஒடிப்போனார்கள்.

<sup>11</sup>எனக்கு, சோதோம் மற்றும் கொமோராவினருக்கு உரிய பொருட்களை எல்லாம் அவர்களின் பகைவர்கள் எடுத்துக் கொண்டனார். அவர்களது அனைத்து உணவுப் பொருட்களையும், ஆடைகளையும் எடுத்துக்கொண்டு ஒடினார்கள். ஆபிராமின் சுகோதரங்குடைய மகனான வோத்து சோகாதாவில் சுவித்துக் கொண்டிருந்தான். <sup>12</sup>அவனையும் எதிரிகள் பிடித்துக் கொண்டார்கள். மேலும் அவனுடைய உடமைகள் அனைத்தையும் எடுத்துக் கொண்டு எதிரிகள் ஒடினார்கள். <sup>13</sup>பிடிப்பாதவர்களில் ஒருவன் எபிரெயனாகிய ஆபிராமிடம் சென்று நடந்ததைக் கூறினான். ஆபிராம் மம்ரே என்னும் எமாரியனுடைய பூமியில் குடியிருந்தான். மம்ரே, எஸ்கால், ஆன்ர ஆகி யோர் ஒருவருக்கு ஒருவர் உதவுவதாக ஒப்பந்தம் செய்திருந்தனர். அவர்கள் ஆபிராமுக்கு உதவுவதாகவும் ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திட்டிருந்தனர்.

### ஆபிராம் வோத்தை மீதிரான்

<sup>14</sup>வோத்து கைதுசெய்யப் பட்டதை ஆபிராம் அறிந்து கொண்டான். அவன் தனது குடும்பத்தினர் அனைவரையும் அழைத்தான். அவர்களிடம் 318 பயிற்சி பெற்ற வீரர்கள் இருந்தனர். அவன் அவர்களோடு தான் நகரம் வரை பகைவர்களைத் துரத்திக் கொண்டு போனான். <sup>15</sup>அன்று இரவு அவனும் அவனு வீரர்களும் பகைவரைத் திடை ரென்று தாக்கினர். அவர்களைத் தோற்க

டித்து தமஸ்குவின் வடக்கேயுள் கோபா வரை துரத்தினர். <sup>16</sup>பிறகு, பகைவர்கள் எடுத்துசென்ற அனைத்து பொருட்களையும் ஆபிராம் மீட்டுக்கொண்டான். பெண்கள், வேலைக்காரர்கள், லோதது, அவனுது பொருட்கள் அனைத்தும் மீட்டப்பட்டன.

<sup>17</sup>பிறகு ஆபிராம் கெதர்லாகோமாரையும் அவனோடிருந்த அரசர்களையும் தோற்க டித்து விட்டு தன் நாட்டுக்குத் திரும்பினான். சோதோமின் அரசன் புறப்பட்டு சாவே பள்ளத்தாக்குக்கு வந்து ஆபிராமை வரவேற்றான். (இப்போது இப்பள்ளத்தாக்கு அரசனின் பள்ளத்தாக்கு என்று அழைக்கப் படுகிறது.)

### மெல்கி சேதேக்

<sup>18</sup>சாலேமின் அரசனாகிய மெல்கி சேதேகுகும் ஆபிராமைச் சந்திக்கப் போனான். இவனு உன்னதமான தேவனின் ஆசாரியன், இவன் அப்பழும் திராட்சைசரசும் கொண்டு வந்தான். <sup>19</sup>மெல்கி சேதேக் ஆபிராமை ஆசீர்வாதம் செய்து,

“ஆபிராமே, வான்ததையும் பூமியையும் படைத்த உன்னதமான தேவன் உன்னை ஆசீர்வதிப்பாராக.

<sup>20</sup>நாம் உன்னதமான தேவனைப் போற்றுவோம். உன் பகைவர்களை வெல்ல உனக்குத் தேவன் உதவினார்” என்றான.

போரில் கைப்பற்றியவற்றில் பத்தில் ஒரு பங்கை ஆபிராம் மெல்கி சேதேகுக்குக் கொடுத்தான். <sup>21</sup>பிறகு சோதோமின் அரசன் ஆபிராமிடம், “இவை எல்லாவற்றையும் நீ உனக்கே வைத்துக் கொள். எனது ஐனங்களை மட்டும் எனக்குக் கொடு அது போதும்” என்றான்.

<sup>22</sup>ஊனால் ஆபிராமோ சோதோம் அரசனிடம், “நான் உன்னதமான தேவனாகிய கர்த்தரிடம் வாக்குப் பண்ணி யிருக்கிறேன். வான்ததையும் பூமியையும் படைத்த உன்னதமான தேவனுக்கு முன்பாக என் கைகள் சுத்தமாயிருக்கிறது.

<sup>23</sup>உனக்குரிய எதையும் நான் வைத்திருக்க மாட்டேன் என்று வாக்குப் பண்ணியிருக்கிறேன். நான் உனக்குரிய ஒரு நூல் அல்லது பாதரட்சையின் சிறு வாரையாகிலும் கூட ஏற்கமாட்டேன். ‘நான் ஆபிராமைப் பணக்காரன் ஆக்கினேன்’ என்று நீ கொல்லவதை நான் விரும்பாட்டேன். <sup>24</sup>என்னுடைய இளைஞர்கள் உண்பதற்கான உணவை மட்டுமே ஏற்றுக் கொள்வேன். ஆனால் மற்றவர்களுக்கு அவர்களின் பங்கினைக் கொடுத்துவிடு. நாம் போரில் வென்ற பொருட்களையெல்லாம் எடுத்துக் கொள். சிலவற்றை ஆநேர்,

எல்கோல், மழை ஆகியவர்களுக்குக் கொடு. இவர்கள் எனக்குப் போரில் உதவினார்கள்” என்றான்.

### ஆபிராமோடு தேவனின் உடன்படிக்கை

**15** இவையெல்லாம் நடந்த பிறகு சர்த்தரின் வார்த்தையானது ஆபிரா முக்குத் தரிசனத்தில் வந்தது. தேவன், “ஆபிராமே, நீ பயப்பட வேண்டாம். நான் உன்னைப் பாதுகாப்பேன். உனக்குப் பரிய பரிக தருவேன்” என்றார்.

<sup>2</sup> ஆனால் ஆபிராமோ, “தேவனாகிய கர்த்தாவே! நீர் கொடுக்கிற எதுவும் எனக்கு மகிழ்ச்சியையும் தராது, ஏனென்றால் எனக்குப் பிள்ளைகள் இல்லை. எனவே நான் மரித்த பிறகு எனக்குரிய பொருட்கள் எல்லாம் எனது அடிமையான தமஸ்குலைச் சேர்ந்த எலியேசருக்கு உரியதாகும்” என்றான். <sup>3</sup> மேலும் ஆபிராம், “நீர் எனக்கு மகனைக் கொடுக்கவில்லை. எனவே என் வீட்டில் பிறக்கும் அடிமைக்கு இந்த சொத்து முழுவதும் உரிமையாகுமே” என்றான்.

<sup>4</sup> கர்த்தர் ஆபிராமிடம், “அந்த அடிமை உனக்குரியவற்றைப் பெறுமாட்டான். உனக் கொரு மகன் பிறப்பான், அவனே உனக்குரியவற்றைப் பெற்றுக் கொள்வான்” என்றார்.

<sup>5</sup> பிறகு தேவன் ஆபிராமை வெளியே அழைத்து வந்து, “வானத்தில் நிறைந்திருக்கும் ஏராளமான நடச்சத்திரங்களைப் பார், அவற்றை உன்னால் எண்ணமுடியாது. வருமாகவால்த்தில் உன் சந்ததியும் இவ்வாறே இருக்கும்” என்றார்.

<sup>6</sup> ஆபிராம் தேவனை நம் பினான். மேலும் தேவன் ஆபிராமின் நம்பிக்கையை அவனுடைய நீதியான காரியமாக எண்ணினார். <sup>7</sup> தேவன் ஆபிராமிடம், “நானே கர்த்தர். உன்னை பாபிலோனியாவிலுள்ள ஊர் என்னும் பட்டணத்திலிருந்து அழைத்து வந்தேன். நானே இதைச்செய்தேன். இந்தத் தேவைத் தை உனக்குக் கொடுக்கிறேன். இது உனக்கே உரியதாகும்” என்றார்.

<sup>8</sup> ஆனால் ஆபிராமோ, “கர்த்தராகிய என் ஆண்டவரே! இந்தத் தேசம் எனக்கு உரியதாகும் என்று எப்படி உறுதிப்படுத்திக் கொள்வது?” என்று கேட்டான்.

<sup>9</sup> தேவன் ஆபிராமிடம், “நாம் ஒரு உடன்படிக்கையைச் செய்து கொள்வோம். மூன்று ஆண்டுகள் ஆன ஒரு பசுமைக் கொண்டு வா. அதோடு மூன்று ஆண்டுகள் ஆன ஆட்டையும், ஆட்டுக் கடாவையும், கொண்டு வா. அதோடு ஒரு காட்டுப் புறாவையும், புறாக்குஞ்சையும் என்னிடம் கொண்டு வா” என்றார்.

<sup>10</sup> ஆபிராம் இவை எல்லாவற்றையும் தேவனிடம் கொண்டு வந்தான். ஒவ்வொன்றையும் கொன்று இரண்டு துண்டுகளாக

வெட்டி, பிறகு ஒரு பாதியை இன்னொரு பாதியோடு சேர்த்தான். பறவைகளை அவன் அவற்றை வெட்டவில்லை. <sup>11</sup> பின்னர், பெரிய பறவைகள் விலங்குகளின் உடலை உண்ண கீழே பறந்து வந்தன. ஆபிராம் அவற்றைத் தருத்தினான்.

<sup>12</sup> குரியன் அஸ்தமிக்கும் நேரம் நெருங்கியபோது ஆபிராமுக்குத் தூக்கம் வந்தது. அத்துடன் அச்சுறுத்தும் இருள் அவனைச் சூழ்ந்துகொண்டது. <sup>13</sup> பிறகு கர்த்தர் ஆபிராமிடம், “நீ இவ்விஷயங்களைப் பற்றி அறிய வேண்டும். உனது சந்ததி தங்களுக்குச் சொந்தமில்லாத நாட்டிலே அந்தயர்களை இருப்பார்கள். அங்குள்ளவர்கள் அவர்களை 400 ஆண்டுகாலத்துக்கு அடிமைகளாக வைத்திருந்து, மோசமாக நடத்துவார்கள்.” <sup>14</sup> ஆனால் நான் அந்த நாட்டைத் தண்டிப்பேன். உனது ஜனங்கள் அந்நாட்டை விட்டு பலவேறு பொருட்களுடன் வெளியேறுவார்கள்.

<sup>15</sup> <sup>16</sup> “நீலலும் முதிர் வயதாகும்வரை வாழ்ந்து, சமாதானமாக மரணமடைவாய். நான்கு தலைமுறைகளுக்குப்பின் உன் சந்ததியினர் மீண்டும் இங்கே வருவார்கள். அப்போது உனது ஜனங்கள் எ மோரியரைத் தோற்கடிப்பார்கள். இது எதிர்காலத்தில் தான் நடைபெறும், ஏனென்றால் இன்னும் எமோரியர்கள் தண்டிக்கப்படுகிற அளவிற்கு மிக மோசமாகக் கெட்டுப்போகவில்லை” என்றார்.

<sup>17</sup> குரியன் அஸ்தமித்தபின் மேலும் இருளாயிற்று. மரித்துப்போன மிருகங்கள் தலைமுறைகள் மேலேயே கிடந்தன. இரண்டு துண்டுகளாகக் கிடந்த அவற்றின் உடலி விருந்து குளையின் புகையும் நெருப்பும் வெளி வந்தன.

<sup>18</sup> ஆகையால், அன்று கர்த்தர் ஆபிராமோடு ஒரு வாக்குறுதியும், உடன்படிக்கையையும் செய்துகொண்டார். கர்த்தர், “நான் இந்த நாட்டை உன் சந்ததிக்குத் தருவேன். எசிப்து நீதி முதல் யூப்ரஸ் நீதி வரையுள்ள இடத்தைக் கொடுப்பேன்.” <sup>19</sup> இந்த பூமிக்கேளியர், கெள்ளியர், சுத்மோளியர், <sup>20</sup> ஏத்தியர், பெரிசியர், ரெப்பாயியர், <sup>21</sup> எமோரியர், காணானியர், சிர்காசியர் மற்றும் எழுசியர்களுக்குச் சொந்தமானதாகும்” என்றார்.

### ஆகார் எனும் வேலைக்காரர்ப்பெண்

**16** சாராய் ஆபிராமின் மனைவி. அவளுக்கும் ஆபிராமுக்கும் குழந்தை இல்லாமல் இருந்தது. சாராய்க்கு ஒரு எசிப்திய வேலைக்காரர் பெண் இருந்தாள். அவள் பெயர் ஆகார். <sup>2</sup> சாராய் ஆபிராமிடம், “கர்த்தர் நான் குழந்தை பெற்றுக்கொள்ள அனுமதிக்கவில்லை. எனவே எனது வேலைக்காரர் பெண்ணோடு செல்லுவங்கள். அவளுக்குப் பிறக்கும் குழந்தையை என-

குழந்தை போல ஏற்றுக்கொள் வேன்” என்றாள்.

ஆபிராமும் தன் மனவி சாராய் சொன்னபடி கேட்டான். <sup>3</sup>இது ஆபிராம் கானான் நாட்டில் பத்து ஆண்டுகள் வாழ்ந்தபின் நடந்தது. சாராய் தனது வேலைக்காரர் பெண்ணை ஆபிராமுக்குக் கொடுத்தாள். (ஆகார் எசிப்திய வேலைக்காரர் பெண்)

<sup>4</sup>ஆபிராமால் ஆகார் கர்ப்பமுற்றாள். இதனால் அவனுக்குப் பெருமை ஏற்பட்டது. அவள் தன்னைத் தன் எஜமானியைவிடச் சிறந்தவளாக எண்ணினாள். <sup>5</sup>ஆனால் சாராய் ஆபிராமிடம், “இப்பொழுது என் வேலைக்காரர் பெண் என்னை வெறுக்கிறாள். இதற்காக நான் உம்மையே குற்றம் சாட்டுவேன். நான் அவனை உமக்குக் கொடுத்தேன். அவள் கர்ப்பமுற்றாள். பிறகு என்னைவிடச் சிறந்தவளாகத் தன்னை நினைந்துக் கொள்கிறாள். உமக்கும் எனக்கும் இடையில் கர்த்தரே நியாயந் தீர்க்கக்கூடும்” என்றாள்.

<sup>6</sup>ஆனால் ஆபிராமோ சாராயிடம், “நீ ஆகாரின் எஜமானி. நீ அவனுக்கு செய்யவிரும்புவதைச் செய்யலாம்” என்றான். எனவே சாராய் ஆகாரைக் கடினமாகத் தண்டித்தபடியால் அவள் சாராயை விட்டு ஓடிப்போனாள்.

### இஸ்மவேல் - ஆகாரின் மகன்

<sup>7</sup>பாலைவனத்தில் குருக்குப் போகிற வழியில் இருந்த நீருற்றினருகில் ஆகாரைக் கர்த்தருடைய தூதன் கண்டான். <sup>8</sup>தூதன் அவனிடம், “சாராயின் பணி பெபண்ணாகிய ஆகாரே. ஏன் இங்கே இருக்கிறாய்? எங்கே போகிறாய்?” என்று கேட்டான்.

அவனோ, “நான் சாராயிடிருந்து விலைச் சூடிக்கொண்டிருக்கிறேன்” என்றாள்.

<sup>9</sup>அதற்குக் கர்த்தருடைய தூதன், “சாராய் உனது எஜமானி. வீட்டிற்குத் திரும் பிப் போய் அவனுக்குக் கீழ்ப்படிந்திரு. <sup>10</sup>உனிடமிருந்து ஏராளமான ஜனங்கள் தோன்றுவார். அவர்கள் எண்ண முடியாத அளவிற்கு இருப்பார்கள்” என்றான்.

<sup>11</sup>மேலும் கர்த்தருடைய தூதன்,

“ஆகார் நீ இப்போது கர்ப்பமாக இருக்கிறாய்.

உனக்கு ஒரு மகன் பிறப்பான்.

அவனுக்கு இஸ்மவேல்\* என்று பெயரிடு.

எனென்றால் நீ மோசமாக நடத்தப் பட்டதை கர்த்தர் அறிந்திருக்கிறார்.

உன் மகன் உனக்கு உதவுவான்.

<sup>12</sup>..இஸ்மவேல் காட்டுக் கழுதையைப்

போன்று முரடனாகவும், சுதந்திரமானவனாகவும் இருப்பான்.

அவன் ஒவ்வொருவருக்கும் விரோதமாக இருப்பான்.

ஒவ்வொருவரும் அவனுக்கு விரோதமாக இருப்பார்கள்.

அவன் ஒவ்வொரு இடமாகச் சுற்றித் தன் சகோதரர்கள் அருகில் குடியேறுவான்.

அவர்களுக்கும் அவன் விரோதமாக இருப்பான்” என்றான்.

<sup>13</sup>கர்த்தர் ஆகாரிடம் பேசினார், அவள் அவரிடம், “நீ என்னைக் காண்கிற தேவன்” என்று கூறினாள். அவள், “இத்தகைய இத்திலும் தேவன் என்னைக் காண்கிறார், பொறுப்போடு கவனிக்கிறார். நானும் தேவனைக் கண்டேன்” என்று நினைந்து இவ்வாறு சொன்னாள். <sup>14</sup>எனவே, அந்த கிணங்றிற்கு பீர் லகாய் ரோயீ\* என்று பெயரிடப் பட்டது. அது காதேசக்கும் பாருத்துக்கும் இடையில் இருந்தது.

<sup>15</sup>ஆகார் ஆபிராமுக்கு ஒரு மகனைப் பெற்றாள். அவனுக்கு ஆபிராம் இஸ்மவேல் என்று பெயரிட்டான். <sup>16</sup>ஆபிராம் ஆகார் மூலம் இஸ்மவேலைப் பெறும் போது அவனுக்கு 86 வயது.

### உடன்படிச்சையின் அடையாளமான விருத்தசேதனம்

<sup>17</sup>ஆபிராமுக்கு 99 வயதானபோது கர்த்தர் அவனுக்குக் காட்சி தந்தார். அவர், “நான் சர்வவல்லமையுள்ள தேவன். எனக்குக் கீழ்ப்படிந்து எனக்கு முன்பாகச் சரியான வழியில் நட. <sup>2</sup>நீ இவ்வறைச் செய்தால், நமக்குள் ஒரு உடன்படிக்கையை நான் ஏற்படுத்துவேன். உனது ஜனங்களுக்காக ஒரு பெரிய நாட்டை ஏற்பாடு செய்வதாக வாக்குறுதி செய்வேன்” என்றார்.

<sup>3</sup>தேவனுக்கு முன் ஆபிராம் பணிந்து வணங்கினான். <sup>4</sup>தேவன் அவனிடம், “நான் உன்னைப் பல நாடுகளின் தந்தையாக்குவேன். நான் உனது பெயரை மாற்றுவேன். இப்போது உனது பெயர் ஆபிராம், இனி உன் பெயர் ஆபிரகாம்.\* நான் உன்னைப் பல நாடுகளுக்குத் தந்தையாக்கப் போவதால் இந்தப் பெயரை உனக்கு குட்டுகிறேன். <sup>5</sup>நான் உனக்கு அநேக சந்ததி களை கொடுப்பேன். உனிடமிருந்து புதிய நாடுகள் உருவாகும். பல அரசர்கள் உனிடமிருந்து எழும்புவார்கள். <sup>6</sup>நான் உனக்கும் எனக்கும்

**பீர் லகாய் ரோயீ** “யிருடனிறுந்து என்ன பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறவரின் கிணறு” என்பது அர்த்தம்.

**ஆபிராம்** இப்பெயரின் அர்த்தம் “சிறந்த தகப்பன்” அல்லது “நிறைய ஜனங்களின் தகப்பன்” எனப்படும்.

**இஸ்மவேல்** இப்பெயருக்கு “கர்த்தர் செவி கொடுக்கிறார்” என்று அர்த்தம்.

இடையில் ஒரு உடன் படிக்கையை ஏற் படுத்துவேன். இந்த உடன் படிக்கை உனக்கு மட்டுமல்லாமல் உனது சந்ததிக்கும் உரியதாகும். என்றென்றைக்கும் இந்த உடன் படிக்கை தொடரமு. நான் உன்னைக்கும் உதவு சந்ததிக்கும் தேவன்.<sup>8</sup> நான் இந்தப் பூமியை உனக்கும் உன் சந்ததிக்கும் தருவேன். நீ பரதேசியாய்த் தங்கி வருகிற காணான் நாடு முழுவதையும் தருவேன். என்றென்றைக்கும் இது உனக்கு உரியதாகும். நான் உனது தேவனா யிருப்பேன்” என்றார்.

<sup>9</sup> மேலும் தேவன் ஆபிரகாமிடம், “இது உடன் படிக்கையை உனது பகுதியாகும். நீயும் உனது சந்ததியை இந்த உடன் படிக்கையை மனதில் வெத்திருக்க வேண்டும்.<sup>10</sup> இதுதான் நீ கீழ்ப் படிய வேண்டிய உடன் படிக்கை. இதுவே உனக்கும் எனக்கும் இடையேயுள்ள உடன் படிக்கை. இது உனது சந்ததிகளுக்கெல்லாம் உரியது. உனது சந்ததியருக்குப் பிறக்கும் ஒவ்வொரு ஆண் பிள்ளையும் விருத்தசேதனம் செய்து கொள்ளவேண்டும்.<sup>11</sup> உங்கள் நிறைக்தோலை மாச்சத்தை விருத்தசேதனம் செய்துகொள்ள வேண்டும். இதுவே நீங்கள் உடன் படிக்கைக்குக் கீழ்ப் படித்திர்கள் என் பதற்கான அடையாளம்.<sup>12</sup> ஒரு ஆண்குழந்தை பிறந்த எட்டாவது நாள் அவனுக்கு விருத்தசேதனம் செய்துவிட வேண்டும். அது போலவே உங்கள் அடிமைகளுக்குப் பிறக்கும் ஆண்குழந்தைகளுக்கும் விருத்தசேதனம் செய்ய வேண்டும்.<sup>13</sup> எனவே உங்கள் நாட்டிலுள்ள ஒவ்வொரு ஆண்களும் விருத்தசேதனம் செய்யப் பட்டவர்களைக் கிருக்க வேண்டும். உங்கள் பிள்ளைகளுக்கு மட்டுமல்லாமல் உங்கள் அடிமைகளுக்கும் விருத்தசேதனம் செய்ய வேண்டும்.<sup>14</sup> இதுதான் உனக்கும் எனக்கும் இடையில் ஏற்படுத்தப்பட்ட உடன் படிக்கை. விருத்தசேதனம் செய்யப்படாத எந்த ஆணும் உங்களிடமிருந்து விலக்கப் படுவான்; ஏனென்றால் அவன் எனது உடன் படிக்கையை உடைத்தவனாகிறான்” என்றார்.

### சாக்கு - சுத்தியத்திற்குரிய மகன்

15 தேவன் ஆபிரகாமிடம், “உன் மனைவி சாராய்\* இனிமேல் சாராள்\* என்று அழைக்கப்படுவாள்.<sup>16</sup> அவளை நான் ஆசீர் வதிக்கி றேன். அவள் உனக்கு ஒரு மகனைக் கொடுத்து மரும்படி செய்வேன். நீயே அவன் தந்தை சாராள் பல நாடுகளுக்குத் தாயாக இருப்பாள். அவளிடமிருந்து பல அரசர்கள் வருவார்கள்” என்றார்.

**சாராய்** அரமேய மொழியில் “இளவரசி” என்று அர்த்தம்

**சாராள்** இந்த எபிரெய பெயரின் பொருள் “இளவரசி” எனப்படும்.

<sup>17</sup> ஆபிரகாம் தன் முகம் தரையில்படும்படி விழுந்து வணங்கி தேவனுக்கு மரியாதை செலுத்தினான். எனினும் அவன் தனக்குள் சிரித்துக்கொண்டே, “எனக்கு 100 வயது ஆகிறது. என்னால் ஒரு மகன் பிறப்பது கூடியகாரியமா? சாராளுக்கோ 90 வயது. அவள் ஒரு மகனைப் பெறுவது எப்படி?” என்றான்.

<sup>18</sup> ஆபிரகாம் தேவனிடம், “இஸ்மலேவல் வாழுந்து உமக்குச் சேவை செய்வான் என நம்புகிறேன்” என்றான்.

<sup>19</sup> தேவன், “இல்லை. உன் மனைவி சாராள் ஒரு மகனைப் பெறுவாள் என்று சொன்னேன். நீ அவனுக்கு சாக்கு\* என்று சொன்னேன். நீ அவனுக்கு சாக்கு\* என்று சொன்னேன். நீ அவனோடு என் உடன் படிக்கையை ஏற்படுத்திக் கொள்வேன். அந்த உடன் படிக்கையே என்றென்றைக்கும் அவனுக்கும் அவனது சந்ததிக்கும் தொடரம்.

<sup>20</sup>\* நீ இஸ்மலேவலைப்பற்றிச் சொன்னாய். நான் அவனையும் ஆசீர் வதி ப் பேன். அவனுக்கும் நிறைய பிள்ளைகள் இருக்கும். அவன் 12 பெரிய தலைவர்களுக்குத் தந்தையாவான். அவனது குடும்பமே ஒரு நாடாகும்.<sup>21</sup> ஆனால் நான் என் உடன் படிக்கையை சாக்கிடம் ஏற்படுத்துவேன். சாக்கு சாராளின் மகனாயிருப்பான். அவன் அடுத்த ஆண்டு இதே நேரத்தில் பிறந்திருப்பான்” என்றார்.

<sup>22</sup> ஆபிரகாமிடம் தேவன் பேசி முடித்தபிறகு தேவன் அவனை விட்டு விலகிப் போனார்.<sup>23</sup> தேவன் ஆபிரகாமிடம் அவன் குடும்பத்திலுள்ள ஆண்களும், சிறுவர்களும் விருத்தசேதனம் செய்து கொள்ளவேண்டும் என்று கூறியிருந்தார். எனவே, ஆபிரகாம் தனது மகன் இஸ்மலேவல், மற்றும் அவனுடைய வீட்டில் பிறந்த அடிமைகளையும், பணம் கொடுத்து வாங்கிய அடிமைகளையும் கூட்டினான். ஆபிரகாமின் வீட்டிலுள்ள ஒவ்வொரு ஆணும், சிறுவனும் அந்த நாளிலே, தேவன் ஆபிரகாமிடம் கூறியபடியே விருத்தசேதனம் செய்யப்பட்டனர்.

<sup>24</sup> ஆபிரகாம் விருத்தசேதனம் செய்யப் பட்டபோது அவனுக்கு 99 வயது.<sup>25</sup> அப்போது ஆபிரகாமின் மகன் இஸ்மலேவலுக்கு 13 வயது.<sup>26</sup> ஆபிரகாமும் அவனது மகனும் அதே நாளில் விருத்தசேதனம் செய்யப் பட்டனர்.<sup>27</sup> அன்று அவனது குடும்பத்தில் உள்ள அனைவரும் விருத்தசேதனம் செய்துகொண்டனர். அவன் வீட்டில் பிறந்த அடிமைகளும், அவன் வாங்கிய அடிமைகளும் கூட விருத்தசேதனம் செய்துகொண்டனர்.

**சாக்கு** இப்பெயரின் பொருள் “அவன் சிரிக்கிறான்” அல்லது “அவன் மகிழ்ச்சியா இருக்கிறான்.”

### முன்று பார்வையாளர்கள்

**18** பிறகு, கர்த்தர் மீண்டும் ஆபிரகாமுக் குக் காட்சியளித்தார். ஆபிரகாம் மம்ரேயிலுள்ள ஒக்மரங்களுக்கு அருகில் வாழ்ந்தான். ஒரு நாள், வெப்பம் அதிகமான நேரத்தில் ஆபிரகாம் தனது கூடாரத்தின் வாசலுக்கருகில் இருந்தான். **2** ஆபிரகாம் மோசம் ஏற்றிடுப் பார்த்தபோது முன்றுபேர் அனுங்கு முன்னால் நின்று கொண்டிருப் பதைப் பார்த்தான். ஆபிரகாம் அவர்களைப் பார்த்ததும் குனிந்து வணங்கினான். **3** ஆபிரகாம், “ஐயா, உங்கள் பணியாளாகிய என்னோடு தயவுசெய்து தங்கியிருங்கள்.” **4** உங்கள் பாதங்களைக் கழுவ தண்ணீர் கொண்டு வருகிறேன். நீங்கள் மரங்களுக்கடியில் ஓய்வே கொள்ளுங்கள். **5** நான் உங்களுக்கு உணவைக் கொண்டுப் பவருவேன். நீங்கள் விரும்புகிற அளவிற்குச் சாப்பிடலாம். பிறகு உங்களது பயணத்தைத் தொடரலாம்” என்றான்.

அந்த முன்று மனிக்ரகளும், “அது நல்லது. நீ சொன்னபடி நாங்கள் செய்கிறோம்” என்றனர்.

**6** ஆபிரகாம் கூடாரத்திற்கு விரைந்து போனான். அவன் சாராளிடம், “சீக்கிரம் முன்றுபடி கொடுமை மாவை எடுத்து ரொட்டிகள் தயார் செய்” என்றான். **7** பிறகு ஆபிரகாம் தனது தொழுவத்துக்கு ஒடிஇளமையான கன்றுக் குட்டிசையத் தேர்ந்தெடுத்து. அதனை வேலைக்காரனிடம் கொடுத்தான். அதற்கு வெளிவில் கொண்டு உணவு தயாரிக்கும்படி கூறினான். **8** ஆபிரகாம் இறைச்சியும், கொஞ்சம் பாலும், வெண்ணென்றும் கொண்டு வந்து முன்று பார்வையாளர்கள் முன்பும் வைத்து அவர்கள் அருகில் பரிமாறுவதற்குத் தயாராக நின்றான். அவர்கள் மரத்தடியில் அமர்ந்து உண்ண ஆரம்பித்தனர்.

**9** பிறகு அவர்கள் ஆபிரகாமிடம், “உனது மனவிசை சாராள் எங்கே?” என்று கேட்டனர்.

அதற்கு ஆபிரகாம், “அவன் அங்கே கூடாரத்தில் இருக்கிறார்” என்றான்.

**10** பிறகு கர்த்தர், “நான் மீண்டும் அடுத்த ஆண்டு இதே நேரத்தில் திரும்பி வருவேன். அப்போது உன் மனைவி சாராள் ஒரு மகனோடு இருப்பாள்” என்றார்.

சாராள் கூடாரத்திலிருந்து இவற்றைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தாள். **11** ஆபிரகாமும் சாராளும் மிகவும் முதியவர்களாக இருந்தனர். சாதாரணமாக பெண்கள் குழந்தை பெறுவதற்கான வயதை சாராள் கடந்திருந்தாள். **12** எனவே, சாராள் அவர்கள் சொன்னதை நம்பவில்லை. அவன் தனக்குள், “நானும் முதியவள். என் கணவனும் முதியவர். நான் குழந்தை பெறமுடியாதபடி முதியவளாகி விட்டேன்” என்றாள்.

**13** கர்த்தர் ஆபிரகாமிடம், “சாராள், குழந்தை பெறமுடியாத அளவுக்கு முதிய வளானதாகக் கூறிச் சிரிக்கிறாள். **14** கர்த்தருக்கு குடினமான காரியம் ஏதாவது இருக்கிறதா? இல்லை. நான் வசந்த காலத்தில் மீண்டும் வருவேன். அப்போது நான் சொன்னதை நடக்கும். உனது மனைவி சாராள் மகனோடு இருப்பாள்” என்றார்.

**15** ஆனால் சாராளோ, “நான் சிரிக்க வில்லையே” என்றாள். (அவள் அச்சத்தால் இவ்வாறு சொன்னாள்)

ஆனால் கர்த்தரோ, “இல்லை. நீ சொல்வது உண்மையன்று என எனக்குத் தெரியும். நீ சிரித்தாய்” என்றார்.

**16** பிறகு அந்த மனிதர்கள் எழுந்து சென்றனர். அவர்கள் சோதோம் இருந்ததிலை நோக்கிப் போனார்கள். ஆபிரகாமும் அவர்களோடு கொஞ்சம் தூரம் சென்று அவர்களை அனுப்பி வைத்தான்.

### ஆபிரகாம் தேவனோடு பரிந்து பேசல்

கர்த்தர் தனக்குள், “நான் செய்யப்போகிறவற்றை ஆபிரகாமிற்கு மறைக்க மாட்டேன். **18** ஆபிரகாம் ஒரு மகத்தான பலமிக்க தேசமாவான். அவனால் மூழியிலுள்ள ஜனங்கள் ஆசீர்வதிக்கப் படுவார்கள். **19** நான் ஆபிரகாமோடு சிறந்து உடன் படிக்க ஒன்றைச் செய்து வைத்திருக்கிறேன். நான் இதைச் செய்ததால் அவன் தன் பிளின்களைகளையும், சந்திகளையும் எனது விருப்பப்படி வாழ கூட்டளையிடுவான். அவர்கள் நீதி யோடும், நேரமேயோடும் வாழும்படி அவர்களுக்குப் போதனை செய்வான் என அறிவேன். கர்த்தராகிய நான் வாக்குறுதியளித்தபடியே அவனுக்குச் செய்வேன்” என்று சொல்லிக் கொண்டார்.

**20** மேலும் கர்த்தர், “சோதோம், கொமோரா

இனங்கள் மிகவும் பாவிகள் என்று நான் பலமுறை கேள்வி பட்டிருக்கிறேன். **21** எனவே நான் சோதோமின் உண்மை நிலை என்னவென்று போய்ப் பார்ப்பேன்” என்றார்.

**22** ஆகையால், அந்த மனிதர்கள் திரும்பி சோதோமை நோக்கி நடக்க ஆரம்பித்தனர். ஆனால் ஆபிரகாம் கர்த்தருக்கு முன்னால் நின்றான். **23** பிறகு ஆபிரகாம் காத்தரிடம் நெருங்கி வந்து, “கர்த்தாவே! நீர் தீயவர்களை அழிக்கும்போதே நல்லவர்களையும் அழிக்கப்போகிறோ?” **24** அந்த நகரத்தில் 50 நல்ல மனிதர்கள் இருந்தால் என் செய்வீர்? அழித்து விடுவீரா? உறுதியாக நீர் அந்த 50 நல்ல மனிதர்களுக்காக அந்நகரத்தைக் காப்பாற்றத் தான் வேண்டும். **25** உம்மால் உறுதியாக அந்நகரத்தை அழிக்க முடியாது. தீயவர்களை அழிப்பதற்காக அந்த 50 நல்ல

மனிதர்களையும் உம்மால் அழிக்க முடியாது. அவ்வாறு நடந்தால் பிறகு நல்ல மனிதர்களும் தீய மனிதர்களும் ஒரே மாதிரி ஆசிவிடுவார்கள். இருவருமே தண்டிக்கப் பட்டிடுவார்கள். மூலி முழுவதற்கும் நீரே நீதிபதி. நீர்நியாயமானால் நான் அந்த நகரத்தைக் காப்பாற்றுவேன்” என்றான்.

<sup>26</sup> பிறகு கர்த்தர், “என்னால் சோதோம் நகரத்தில் நல்லவர்கள் 50 பேரைக் காணமுடியுமானால் நான் அந்த நகரத்தைக் காப்பாற்றுவேன்” என்றார்.

<sup>27</sup> பிறகு ஆபிரகாம், “கர்த்தாவே, உம்மோடு ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது நான் வெறும் தூயியாகவும், சமங்பலாகவும் இருக்கிறேன், என்னாலும் இன்னும் ஒரு கோவிலையக் கேட்க அனுமதியும்.” <sup>28</sup> அந்நகரத்தில் 45 நல்ல மனிதர்கள் மட்டுமே இருந்தால் என்ன செய்வீர்? அந்த முழு நகரத்தைப்போல் அழித்து விடுவீரா?” என்று கேட்டான்.

அதற்கு கர்த்தர், “நான் அங்கு 45 நல்ல மனிதர்களைக் கண்டால் அந்நகரத்தை அழிக்கமாட்டேன்” என்றார்.

<sup>29</sup> ஆபிரகாம் மீண்டும் பேசினான். அவன், “நீர் 40 நல்ல மனிதர்களை மட்டும் கண்டால் அப்போது அந்நகரத்தை அழிப்பீரா?” என்று கேட்டான்.

அதற்குக் கர்த்தர், “நான் 40 நல்ல மனிதர்களைக் கண்டால் அந்நகரத்தை அழிக்கமாட்டேன்” என்று சொன்னார்.

<sup>30</sup> மேலும் ஆபிரகாம், “கர்த்தாவே தயவைசெய்து என்மீது கோபம் கொள்ளாதிரும். இதையும் கேட்க அனுமதியும். அந்நகரத்தில் 30 நல்ல மனிதர்கள் மட்டும் இருந்தால், அந்நகரத்தை அழித்து விடுவீரா?” என்று கேட்டான்.

அதற்குக் கர்த்தர், “நான் 30 நல்ல மனிதர்களைக் கண்டால் அந்நகரத்தை அழிக்கமாட்டேன்” என்றார்.

<sup>31</sup> பிறகு ஆபிரகாம், “கர்த்தாவே மேலும் உம்மிடம் ஒன்று கேட்கலாமா? அந்நகரத்தில் 20 நல்ல மனிதர்கள் மட்டும் இருந்தால் என்ன செய்வீர்?” என்று கேட்டான்.

அதற்குக் கர்த்தர், “நான் அங்கே 20 நல்ல மனிதர்களை மட்டும் கண்டாலும் அந்நகரத்தை அழிக்கமாட்டேன்” என்றார்.

<sup>32</sup> மேலும் ஆபிரகாம், “கர்த்தாவே என்மீது கோபம் கொள்ள வேண்டாம். இறுதியாக இன்னொன்றைக் கேட்க அனுமதி தாரும். நீர் அங்கே 10 நல்ல மனிதர்களை மட்டும் கண்டால் என்ன செய்வீர்?” என்று கேட்டான்.

அதற்குக் கர்த்தர், “நான் 10 நல்ல மனிதர்களைக் கண்டாலும் அந்நகரத்தை அழிக்கமாட்டேன்” என்றார்.

<sup>33</sup> கர்த்தர் ஆபிரகாமுடன் தன் பேச்சை முடித்துவிட்டுப் போனார். ஆபிரகாமும் தன் வீட்டிற்குத் திரும்பினான்.

### வோத்தின் பார்வையாளர்கள்

**19** அன்று மாலையில் இரண்டு தேவ தூதர்கள் சோதோம் நகரத்திற்கு வந்தனர். நகர வாசலில் இருந்துகொண்டு வோத்து தேவதூதர்களைப் பார்த்தான். அவர்கள் நகரத்துக்குப் போகும் பயணிகள் என்று நினைத்தான். அவன் எழுந்து அவர்களிடம், “ஜியா, எனது வீட்டிற்கு வாராங்கள். நான் உங்களுக்குச் சேவை செய்வேன். உங்கள் பாதங்களைக் கழுவிக்கொண்டு இரவில் அங்கே தங்கி, நாளை உங்கள் பயணத்தைத் தொடரலாம்” என்றான்.

அதற்குத் தேவதூதர்கள், “இல்லை, நாங்கள் இரவில் வெட்டவெளியில்\* தங்குவோம்” என்றனர்.

<sup>3</sup> ஆனால் வோத்து தொடர்ந்து தன் வீட்டிற்கு வருமாறு அவர்களை வற்புறுத்தினான். அவர்களும் ஒப்புக்கொண்டு அவனது வீட்டிற்குப் போனார்கள். அவர்களுக்காக அவன் ஆயத்தம் செய்த ரொட்டியை அவர்கள் சாப்பிட்டார்கள்.

<sup>4</sup> அன்று மாலை தூங்குவதற்கு முன்னால், வோத்தின் வீட்டிற்கு நகரின் பலபாகங்களில் இருந்தும் இரைஞர், முதியோர்கள் எனப் பலரும் கூடிவந்து வீட்டைச் சுற்றிலும் நின்றுகொண்டு அவனை அழைத்தனர். <sup>5</sup> அவர்கள், “இன்று இரவு உன் வீட்டிற்கு வந்த இருவரும் எங்கே? அவர்களை வெளியே அழைத்து வா. நாங்கள் அவர்களோடு பாலின உறவு கொள்ள வேண்டும்” என்றனர்.

<sup>6</sup> தோத்து வெளியே வந்து வீட்டின் கதைவை அடைத்துக் கொண்டான். <sup>7</sup> தோத்து அவர்களிடம், “நன் பார்களே வேண்டாம். உங்களைக் கெஞ்சிக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்தக் கெட்டச் செயல்களைச் செய்ய வேண்டாம்.” <sup>8</sup> எனக்கு இரண்டு மகள்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் இதுவரை எந்த ஆணையும் அறியாதவர்கள். நான் அவர்களை உங்களுக்குத் தருகிறேன். நீங்கள் அவர்களோடு என்ன வேண்டுமானாலும் செய்து கொள்ளுங்கள். ஆனால் இந்த மனிதர்களை எதுவும் செய்துவிடாதீர்கள். இவர்கள் என் வீட்டிற்கு வந்திருக்கிறார்கள். நான் அவர்களைப் பாதுகாக்க வேண்டும்” என்றான்.

<sup>9</sup> வீட்டைச் சுற்றி நின்றவர்கள், “எங்கள் வழியில் குறுக்கிடாதே” என்று சத்தமிட்டார்கள். பிறகு அவர்கள் தங்களுக்குள்ளேயே, “லோத்து நமது நகரத்திற்கு விருந்தனியாக வந்தான். இப்போது நாம் எவ்வாறு நடந்துகொள்ள வேண்டும்”

**வெட்டவெளி** நகர வாசலில் அருகேயுள்ள தீற்கெலவெளி, நகரத்திற்கு வரும் பயணிகள் இங்கே தங்குவார்கள்.

என்று நமக்கே கூறுகிறான்” என்றனர். பிறகு அவர்கள் லோத்திடம், “நாங்கள் அந்த மனிதர்களை விட உனக்கே அதிகக் கொடுமையைச் செய்வோம்” என்று கூறி லோத்தை நெருங்கி வந்து, கதவை உடைப்பதற்கு முயன்றனர்.

**10** ஆனால் லோத்தின் வீட்டிற்குள் இருந்த இருவரும் கதவைத் திறந்து லோத்தை வீட்டிற்குள் இழுத்து கதவை முடிகிற கொண்டனர். **11** பிறகு அவர்கள் கதவுக்கு வெளி யே இருந்த இளைஞர் களும் முதியவர்களும் தங்கள் பார்வையை இழுத்தும் படி செய்தனர். எனவே, அவர்களால் கதவை இருக்கும் இடத்தைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

### சோதோமிலிருந்து தப்பித்தல்

**12** அந்த இருவரும் லோத்திடம், “உன் குடும்பத்திலுள்ளவர்களில் யாராவது இந்த நகரத்தில் இருக்கிறார்களா? உன்கு மருமகன்களோ, மகன்களோ, மகள்களோ அல்லது வேறு யாராவது இந்தநகரத்தில் இருந்தால் அவர்களை உடனே இந்தநகரத்தை விட்டு விலக்க சொல்ல வேண்டும்.” **13** நாங்கள் இந்த நகரத்தை அழிக்கப் போகிறோம். இந்த நகரம் எவ்வளவு மோசமானது என்பதைப்பற்றி கர்த்தர் அறிந்தபடியால் இதனை அழிக்க எங்களை அனுப்பினார்” என்றார்கள்.

**14** ஆகவே, லோத்து வெளி யே போய், தனது மகள்களை மண்ணது கொள்வதாயிருந்த மருமகன்களிடம், “வேகமாக இந்த நகரத்தை விட்டு வெளி யேறுங்கள். விரைவில் கர்த்தர் இந்த நகரத்தை அழிக்கப் போகிறார்” என்றான். அவர்களோ அவன் வேடிக்கையாகப் பேசுவதாய் எண்ணி னர்கள்கள்.

**15** ஆகுத நாள் காலையில் தேவதூதர்கள் லோத்தை வெளி யேற விரைவுபடுத்தினார்கள். அவர்கள், “இந்தநகரம் தண்டிக்கப்படும். எனவே, உனது மனைவியையும், இரண்டு பெண்களையும், இன்னும் உன்னோடு வருகிறவர்களையும், அழைத்துக்கொண்டு இந்த இடத்தை விட்டு விலகிப் போ. அவ்வாறு செய்தால் நீ இந்தநகரத்தோடு அழியாமல் இருப்பாய்” என்றனர்.

**16** லோத்து குழப்பத்துடன் வேகமாகப் புறப்படாமல் இருந்தான், எனவே அந்த இரண்டு தேவதூதர்கள் அவன், அவனது மனைவி, மகள்கள் ஆகியோரின் கையைப் பிடித்து அவர்களைப் பாதுகாப்பாக நகரத்தை விட்டு வெளி யே அழைத்துச் சென்றனர். லோத் தோடும் அவனது குடும்பத்தோடும் கர்த்தர் மிகவும் கருணை உடையவராக இருந்தார். **17** எனவே, இருதேவதூதர்களும் லோத்தையும் அவன் குடும்பத்தையும் பாதுகாப்பாக நகரத்திற்கு

வெளியே கொண்டு வந்தபின்னர் தூதர்களில் ஒருவன், “இப்போது உங்கள் உயிரைக் காப்பாற்றிக்கொள்ள ஒடிப் போங்கள். இந்தநகரத்தைத் திரும்பிப் பார்க்காதீர்கள். இந்தச் சமவெளியில் எங்கும் நீற்காத்தோடு நீங்களும் அழிந்து போவீர்கள்” என்றான்.

**18** ஆனால் லோத்து அந்த இருவரிடமும், “ஐயா, அவ்வளவு தூதர்துக்கு இடும் படி என்னைக் கட்டாயப்படுத்தாகிறீர்கள்.” **19** உங்கள் சேவகனாகிய என் மீது நீங்கள் மிகவும் இரக்கம் வைத்திருக்கிறீர்கள். என்னைக் காப்பாற்ற கருணையுடன் இருக்கிறீர்கள். ஆனால் மலைவரை என்னால் ஓட முடியாது. நான் மரித்துப் போய்விட வாய்ப்புண்டு. **20** அருகில் ஒரு சிறிய நகரம் உள்ளது. என்னை அந்தநகரத்திற்கு ஒடிப் போக விடுங்கள். அந்த அவுக்கு என்னால் ஓடி என்னை பாதுகாத்துக் கொள்ள முடியும்” என்றான்.

**21** அதற்குத் தேவதூதன், “நல்லது” அவ்வாறு செய்ய உன்னை அனுமதிக்கி ரேன். நான் அந்தநகரத்தை அழிக்க மாட்டேன். **22** ஆனால் அங்கு வேகமாக ஓடு. அங்கு நீ பாதுகாப்பாகப் போய்ச் சேரும் வரை சோதோம் நகரத்தை அழிக்கமாட்டேன்” என்றான். (அந்தகாரின் பெயர் சோவார். ஏனெனில் அது மிகச் சிறிய நகரம்)

### சோதோமும் கொமோராவும்

#### அழிக்கப்படுதல்

**23** குரியன் உதயமானபோது லோத்து சோவார் நகரத்திற்குள் நுழைந்தான். **24** அதே நேரத்தில் கர்த்தர் சோதோமையும் கொமோராவையும் அழிக்க ஆரம்பித்தார். கர்த்தர் வானத்திலிருந்து நெருப்பையும் சுந்தகத்தையும் அந்தகாரின் மேல் விழுமாறு செய்து, **25** அந்த நகரங்களையும் அதன் முழு சமவெளியையும், அங்கிருந்த செதிக்களையும், ஜனங்களையும் அழித்துவிட்டார்.

**26** அவர்கள் ஒடிப்போகும்போது லோத்தின் மனைவி திரும்பிப் பார்த்தார். அதனால் அவன் உப்புத்தான் ஆனாள்.

**27** அதே நாள் அதிகாலையில், ஆபிரகாம் எழுந்து கர்த்தரை தொழுதுகொள்ளும் இட்டுத்துக்குச் சென்றான். **28** அவன் அங்கிருந்து சோதோம், கொமோரா நகரங் கள் இருக்கும் திசையையும், அதன் சமவெளியையும் பார்த்தபோது அங்கிருந்து புகை எழும்புவதைக் கண்டான். அது பெரிய நெருப்பினால் ஏற்படும் புகைபோல் தோன்றியது.

**29** தேவன் பள்ளத்தாக்கில் உள்ள நகரங்களை அழித்துவிட்டார். அப்போது அவர் ஆபிரகாமை நினைத்து, ஆபிரகாமின்

உறவினரான வோத்தை அழிக்காமல் விட்டார். பள்ளத்தாக்கில் இருக்கும் நகரங்களுக்குள் வோத்து வாழ்ந்து கொண்டிருந்த அவ்விடங்களை அழிக்கும் முன்பு வோத்தை தேவன் வெளியேற்றினார்.

### வோத்தும் அவனது மகன்களும்

<sup>30</sup> சோவாரில் தங்கியிருக்க வோத்துவுக்கு அச்சமாக இருந்தது. எனவே, அவனும் அவனது மகன்களும் மலைக்குச் சென்று அங்கு ஒரு குடையில் வசித்தனர். <sup>31</sup> ஒரு நாள் மூத்தவர் இளையவளிடம், “உலகில் எல்லா இடங்களி லும் ஆண்களும் பெண்களும் மண்நுதொண்டு குடும்பமாக வாழ்கிறார்கள். ஆனால் நமது தந்தையோ வயதானவராக உள்ளார். நமக்கு குழந்தை தர வேறு ஆண்களும் இங்கே இல்லை. <sup>32</sup> எனவே, நாம் தந்தைக்கு மதுவைக் கொடுக்கலாம். அவர் மயங்கியபின் அவரோடு பாலின உறவு கொள்ளலாம். இப்படியாக நமக்குச் சந்ததி உண்டாக நம் தந்தையைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம்” என்றார்.

<sup>33</sup> அன்று இரவு இரண்டு பெண்களும் தந்தைக்கு மதுவைக் கொடுத்து குடிக்க வைத்தனர். பிறகு மூத்தவர் தந்தையின் படுக்கைக்குச் சென்று அவரோடு பாலின உறவு கொண்டாள். வோத்துவுக்குத் தன் மகள் தன்னோடு படுத்தும், எழுந்து போனதும் தெரியவில்லை. அந்த அளவுக்குக் குடித்திருந்தான்.

மறுநாள் மூத்தவர் இளையவளிடம்: “நேற்று இரவு நான் தந்தையோடு பாலின உறவு கொண்டேன். இன்று இரவும் அவரை மீண்டும் குடிக்க வைப்போம். பிறகு நீ அவரோடு பாலின உறவு கொள். இதன்மூலம் நாம் குழந்தை பெற நம் தந்தையைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம். நம் குடும்பமும் அழியாமல் இருக்கும்” என்றாள். <sup>35</sup> அதனால் இருவரும் அந்த இரவிலும் தந்தையை மது குடிக்கும் படி செய்தனர். பிறகு இளையவர் தந்தையோடு படுத்து பாலின உறவு கொண்டாள். வோத்து மதுவைக் குடித்திருந்தபடியால் அவர் படுத்ததையும், எழுந்து போனதையும் அறியாமலிருந்தான்.

<sup>36</sup> வோத்தின் இரு மகள்களும் கர்ப்ப முற்றனர். அவர்களின் தந்தையே அவர்களது பிள்ளைகளுக்கும் தந்தை. <sup>37</sup> மூத்தவர் ஒரு ஆண் குழந்தையைப் பெற்றார். அவர் அவனுக்கு மொவாப்\* என்று பெயர் வைத்தனர். அவன் மொவாபியருக்கல்லாம் தந்தையான். <sup>38</sup> இளையவர்கள் ஒரு ஆண் குழந்தையைப் பெற்றார். அவனுக்கு அவர்

பெண்ணம்மி\* என்று பெயரிட்டாள். அவன் அம்மோன் ஜாங்களுக்குத் தந்தை ஆணான்.

### ஆபிரகாம் கேராருக்குப் போகிறான்

<sup>20</sup> ஆபிரகாம் அந்த நாட்டைவிட்டுப் பாலைவனப் பகுதிக்குச் சென்றான். அவன் காதேசுக்கும், குருக்கும் நடுவிலுள்ள கேராரில் தங்கினான். <sup>21</sup> அவன் கேராரிலே தங்கி இருந்தபோது தன் மனைவி சாராளைச் சோதரி என்று சொன்னான். அபிமேலக்குக் கேராரின் அரசன். அவன் சாராளை மிகவும் விரும்பினான். எனவே, வேலைக்காரர்களை அனுப்பி அவளைக் கொண்டு வருமாறு சொன்னான். <sup>23</sup> ஆணால் இரவில் தேவன் அபிமேலக்கின் கணவிலே பேசி, “நீ மரித்து போவாய். நீ கைப்பற்றிய பெண் திருமணமானவள்” என்றார்.

<sup>24</sup> ஆகையால் அபிமேலக்குச் சாராளைத் தொடாவில்லை. அவன் தேவனிடம், “கர்த்தாவே! நான் குற்றமுடையவன் அல்ல. ஒன்றும் தெரியாத அப் பாவியை நீர் கொல்வீரா? ஆபிரகாமே என்னிடம், ‘இவள் என் சோதரி’ என்று சொன்னானே! சாராளும் ஆபிரகாளம் ‘இவர் என் சோதரன்’ என்று கூறிவிட்டார். நான் அப்பாவி. நான் வேண்டுமென்றே இதைச் செய்யவில்லை என்றான்.

<sup>25</sup> தேவன் அவனிடம், “நீ என் மனதிலையில் இதைச் செய்தாய் என்று எனக்குத் தெரியும். நீ என்ன செய்கிறாய் என்பதும் உனக்குத் தெரியாது. நீ எனக்கு கார்கப் பாவம் செய்யப்படி நான் உன்றைக் காப்பாற்றினேன். நீ எவளைத் தொடாபதி நானே உன்னைத் தடுத்தேன். <sup>27</sup> ஆகவே ஆபிரகாமிடம் அவன் மனை வியைத் திரும்பக் கொடுத்துவிடு. ஆபிரகாம் ஒரு தீர்க்கதரிசி. அவன் உனக்காக தெபிப்பான். நீ வாழ்வாய். ஆணால் நீ சாராளை ஆபிரகாமிடம் திரும்பக் கொடுக் காவிட்டால் நடும் உன்னைச் சேர்ந்தவர்களும் மரித்துப்போவாரிகள் என்று அறிந்துகொள்ள” என்றார்.

<sup>28</sup> எனவே, மறுநாள் அதிகாலையில், அபிமேலக்குத் தன் வேலைக்காரர்களை அழைத்து, நடந்தைவக்களைப் பற்றிக் கூறி னான், அவர்கள் பயந்தார்கள். <sup>29</sup> பிறகு அபிமேலக்கு ஆபிரகாளம் அழைத்து அவனிடம்: “நீ என் எங்களுக்கு இதுபோல் செய்தாய்! உனக்கு எதிராக நான் என்ன செய்தேன்? அவன் உன் சோதரி என்று என் பொய் சொன்னாய்! எனது அரசக்கு நீ நிறைய தொந்தரவுகளைக் கொடுத்து விட்டாய். நீ இவ்வாறு செய்திருக்கக்

பெண்ணம்மி எபிரெய மொழியில், இப்பெயரின் அர்த்தம் “என் தகப்பனிடத்திலிருந்து” என்பது “என் கக்களின் புத்திரன்” என்பது போவிருக்கிறது.

கூடாது. <sup>10</sup>நீ எதற்காகப் பயந்தாய? ஏன் இவ்வாறு செய்தாய்? என்று கேட்டான்.

<sup>11</sup>பிரிமுக ஆபிரகாம், “நான் பயந்து விட்டேன், இந்த இடத்தில் உள்ள எவரும் தேவனை மதிக்க மாட்டார்கள் என்று நினைத்தேன். சாராஞ்சுக்காக என்ன எவ்வாறு தேவன் கொன்று விடுவார்களோ என்று நினைத்தேன். <sup>12</sup>அவள் எனது மனைவி, ஆணால் அவள் என் சகோதரியும் கூட, அவள் என் தந்தைக்கு மகள். ஆணால் என் தாய்க்கு மகளால். <sup>13</sup>தேவன் என்னை என் தந்தையின் வீட்டிலிருந்து வெளி யே கொண்டுவந்து என்னைப் பல்வேறு இடங்களில் அலைந்து திரியும் படி செய்திருக்கிறார். அப்போதெல்லாம் சாராளிடம், நாம் எங்கு சென்றாலும் நான் உன் சகோதரன் என்று சொல்லுவே என்று கேட்டுக் கொண்டேன்” என்றான்.

<sup>14</sup>என்ன நடந்தது என்பதை அபிமெ வேக்கு புரிந்து கொண்டான். எனவே சாராளைத் திரும்ப ஆபிரகாமிடம் அனுப்பி விட்டான். அவளுக்குச் சில ஆடுகளையும் மாடுகளையும் அடிமைகளையும் கொடுத்தான். <sup>15</sup>பிரிமுக, “உன்னைச் சுற்றிலும் பார், இது எனது நிலம். நீ விரும்புகிற எந்த இடத்திலும் வாழலாம்” என்றான்.

<sup>16</sup>அவன் சாராளிடம், “நான் உன் சகோதரன், ஆபிரகாமிடம் 1,000 வெள்ளிக் காச்கள் கொடுத்தேன். நடந்தவற்றுக்கு வருத்தம் தெரிவிக்கவே அவ்வாறு செய் தேன். நான் செய்தது சரியென்று எல்லோருக்கும் தெரியவேண்டும்” என்றான்.

<sup>17-18</sup>கர் ததர், சாராளைனி நிமித்தம் அபிமெலேக்கின் குடும்பத்தில் எவருக்கும் குழந்தை இல்லாமல் இருக்கும் படி செய் திருந்தார். இப்போது ஆபிரகாம் தேவனிடம் வேண்டிக்கொள்ளவே, தேவன் அபிமெ வேக்கு, அவன் மனைவி, வேலைக்காரர் பெண் கள் அனைவரையும் குண பபடுத்தினார்.

### இறுதியாக, சாராஞ்சு ஒரு குழந்தை

**21** கர்த்தர், சாராஞ்சுக்கு கொடுத்திருந்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றினார். சாராள் கர்ப்புமற்றாள். ஆபிரகாமின் வயோதிப காலத்தில் அவனுக்கு ஒரு ஆண் மகனைப் பெற்றுக் கொடுத்தான். இவையல்லாம் தேவன் வாக்களித்தபடியே நடந்தது. <sup>3</sup>சாராள் ஒரு மகனைப் பெற்றிருத்தாள். ஆபிரகாம் அவனுக்கு சாக்கு என்று பெயரிட்டான். <sup>4</sup>சாக்கு பிறந்து எட்டு நாள் கழிந்தபோது ஆபிரகாம் அவனுக்கு விருத்தசேதனம் செய்து வைத்தான். தேவனின் ஆணைப்படி இவ்வாறு நடந்தது.

<sup>5</sup>சாக்கு பிறக்கும்போது அவனது தந்தை ஆபிரகாமுக்கு 100 வயதாயிருந்தது. <sup>6</sup>சாராள், “தேவன் என்னை மகிழ்ச்சியடையச்

செய்தார். இதைக் கேள்விப்படும் எவரும் என்னோடு சேர்ந்து மகிழ்ச்சியடைவார்கள். <sup>7</sup>ஆபிரகாமின் குழந்தையை நான் பெற்றெழுப்பேன் என்று எவரும் நினைத் திருக்கமாட்டார்கள். ஆணால் நான் இந்த வயோதிப காலத்திலும் அவருக்கு ஆண் பிள்ளையைய் பெற்றுக் கொடுத்தேன்” என்றாள்.

### விடிடல் பிரச்சனை

<sup>8</sup>சாக்கு பால்குழிக்க மறக்கும் நாளில் ஆபிரகாம் பெரிய விருந்து கொடுத்தான். <sup>9</sup>ஆகார் என்னும் எகிப்திய அடிமைப்பெண் ஆபிரகாமின் முதல் மகனைப் பெற்றிருந்தாராள். சாராள் அவனைப் பார்த்தாள். கேவிச் செய்து கொண்டிருப்பதைக் கண்டு அவளுக்கு அவன்மேல் ஏரிச்சல் வந்தது. <sup>10</sup>சாராள் ஆபிரகாமிடம், “இந்த அடிமைப் பெண்ணையும் அவள் மகனையும் வெளி யே தள்ளும். நாம் சாகும் போது நமக்குரிய அனைத்தையும் சாகாக்கே பெற வேண்டும். அந்த அடிமைப் பெண்ணின் மகன் அதில் பங்கு போடுவதை நான் விரும்பவில்லை” என்றாள்.

<sup>11</sup>இது ஆபிரகாமுக்கு துயரத்தைக் கத்தது. அவன் தன் மகன் இஸ்மைவேலைப் பற்றிக் கவலைப்பட ஆரம் பித்தான். <sup>12</sup>ஆணால் தேவன் ஆபிரகாமிடம், “அடிமைப் பெண்ணையும், அவள் மகனையும் பற்றிக் கவலைப்படாதே, சாராள் விரும்புவது போலவே செய். சாக்கு ஒருவனே உனது வாரிச். <sup>13</sup>ஆணால் நான் உனது அடிமைப் பெண்ணின் மகனையும் ஆசீர்வதிப்பேன். அவனும் உன் மகன் என் பதால் அவனிடமிருந்தும் ஒரு பெரிய தேசத்தை உருவாக்குவேன்” என்றார்.

<sup>14</sup>மறுநாள் அதிகாலையில் ஆபிரகாம் கொஞ்சம் தண்ணீரும், உணவும் எடுத்து அவற்றை ஆகாரிடம் கொடுத்தான். அவள் அவற்றை எடுத்துக் கொண்டு தன் மகனோடு வெளியேறி, பெயர்ச்சபா பாலைவனத்தில் அவைந்து திரிந்தார்.

<sup>15</sup>கொஞ்ச நேரம் கழிந்ததும் தண்ணீர் தீர்ந்துபோனதால் குடிப்பதற்கு எதுவும் இல்லாமல் போயிற்று. எனவே ஆகார் தன் மகனை ஒரு புதரின் அடியில் விட்டாள்.

<sup>16</sup>ஆகார் கொஞ்ச தூரம் போய் உட்கார்ந்தாள். அவள் தன் மகன் தண்ணீர் இல்லாமலேயே மரித்துப்போவான் என்று எண்ணினாள். அவன் மரிப்பதை அவள் பார்க்க விரும்பவில்லை. எனவே அவள் அங்கே உட்கார்ந்து அழு ஆரம்பித்தாள்.

<sup>17</sup>சிறுவனின் அழுகையை தேவன் கேட்டார். தேவதூதன் வானத்திலிருந்து ஆகாரைக் கூப்பிட்டு: “ஆகாரே! உனக்கு என்ன நடந்தது? அஞ்ச வேண்டாம், கர்த்தர் சிறுவனின் அழுகையைக் கேட்டார். <sup>18</sup>போய் சிறுவனுக்கு உதவி செய், அவனது

கையைப் பிடித்து வழிநடத்திச்செல். நான் அவனை ஏராளமான ஜனங்களுக்குத் தந்தையாக்குவேன்” என்றார்.

<sup>19</sup> பிறகு தேவன், ஆசாரை ஒரு சினமறைப் பார்க்கும் படிச் செய்தார். அவள் அந்த சினமறின் அருகே சென்று, தன் மை நிறைய தண்ணீரை நிரப்பியதுடன், தன் மகனுக்கும் குடிக்கக் கொடுத்தாள்.

<sup>20</sup> அவன் வளர்ந்து ஆளாகும்வரை தேவன் அவனோடு இருந்தார். இஸ்மவேல் பாலை வனத்தில் வாழ்ந்து பெரிய வேட்டைக்காரன் ஆனான். வில்லைப் பயன்படுத்தக் கெரிந்து கொண்டான்.

<sup>21</sup> அவனது தாய் அவனுக்கொரு மனைவியை எசிப்தில் கண்டு பிடித்தாள். அவர்கள் பாரான் பாலைவனத்தில் வாழ்ந்தனர்.

### அபிமேக்கொடு ஆபிரகாமின் உடன்படிக்கை

<sup>22</sup> இவைகளுக்குப் பின்னர் அபிமேக்கும் பிகோலும் ஆபிரகாமோடு பேசினர். பிகோல் அபிமேக்கின் படைத் தாபதி. அவற்றிலும் ஆபிரகாமிடம், “நீ செய்கிற எல்லாவற்றிலும் தேவன் உன்னோடு இருக்கிறார்.” <sup>23</sup> எனவே இப்போது எனக்கு தேவனுக்கு முன்பு ஒரு வாக்குறுதி கொடு. நீ என்னோடும், என்பிள்ளைகளோடும் நியாயமாக நடந்து கொள்வேன் என்றும், நீ என்னோடும், நீ வாழ்ச்சியின் இந்தக் தேசத்தோடும் கருணையாய் இருப்பேன் என்றும் வாக்குறுதி கொடு. நான் உன்னோடு கருணையாய் இருப்பது போன்ற நீ என்னோடு கருணையாய் இருப்பதாக உறுதியினி” என்று கேட்டான்.

<sup>24</sup> ஆபிரகாமோ, “நீங்கள் என்ன நடத்துவது போன்று நானும் உங்களை நடத்துவேன்” என்று சொன்னான். <sup>25</sup> பிறகு ஆபிரகாம் அபிமேக்கிடம் அரசனின் ஆட்கள் அவனது கினமறை அபகரித்துக் கொண்டதாய் முறையிட்டான்.

<sup>26</sup> ஆனால் அபிமேக்கோ, “யார் இதைச் செய்து எனக்குத் தெரியாது, இதற்கு முன் நீ எனக்கு இதைப் பற்றி சொல்லவில்லை” என்று கூறினான்.

<sup>27</sup> ஆகவே, அபிமேக்கும் ஆபிரகாமும் ஒரு ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டனர். அதன்படி ஆபிரகாம் அரசனுக்குச் சில ஆடுகளையும் மாடுகளையும் ஒப்பந்தத்தின் அத்தாட்சியாகக் கொடுத்தான். <sup>28</sup> ஆபிரகாம் ஏழு பெண் ஆட்டுக்குட்டிகளையும் தனியாக அபிமேக்கு முன்பு நிறுத்தினான்.

<sup>29</sup> அபிமேக்கு ஆபிரகாமிடம், “என் இவற்றைத் தனியாக இதுபோல் நிறுத்தி பிருக்கிறாய்” என்று கேட்டான்.

<sup>30</sup> அதற்கு ஆபிரகாம், “என்னிடத்திலிருந்து நீ இவற்றை ஏற்றுக்கொண்டால், அது நான் இந்தக் கினமறைத் தோண்டியதற்கு அடையாளமாகும்” என்றான்.

<sup>31</sup> அதற்குப் பிறகு அந்தக் கினாறு பெயர்செபா\* என்று அழைக்கப்பட்டது. ஒரு வருக்கொருவர் ஒப்பந்தம் செய்து கொண்ட இடம் என்று இதற்குப் பொருள்.

<sup>32</sup> இவ்வாறு அபிமேக்கும் ஆபிரகாமும் அந்த இடத்தில் ஒரு ஒப்பந்தம் செய்து கொண்ட பின்னர் அபிமேக்கும் அவனது படையும் அந்த இடத்தை விட்டு பெலிஸ்தருடைய நாட்டுக்குத் திரும் பிப் போனார்கள்.

<sup>33</sup> ஆபிரகாம் பெயர்செபாவில் ஒரு புதிய மரத்தை நட்டு என்றென்றும் ஜீவிக்கும் தேவனாகிய கர்த்தரிடம் ஜெபித்தான்.

<sup>34</sup> ஆபிரகாம் பெலிஸ்தருடைய நாட்டில் நீண்ட காலம் தங்கியிருந்தான்.

**ஆபிரகாம், தேவனால் சோதிக்கப்படுதல்**  
**22** இதற்குப் பிறகு, தேவன் ஆபிரகாமின் விச்வாசத்தைச் சோதிக்க விரும்பி னார். எனவே தேவன் “ஆபிரகாமே” என்று அழைத்தார்.

ஆபிரகாமும் “நான் இங்கே இருக்கிறேன்” என்றார்.

<sup>2</sup> தேவன் அவனிடம், “உன்னுடைய அன்பிற்குரிய, ஒரே மகனான சகாக்கை அழைத்துக்கொண்டு மோரியா தேசத்திற்குச் செல். அங்கு உன் மகனை எனக்கு தகன பலியாகக் கொடு. எந்த இடத்தில் அதைச் செய்ய வேண்டுமென்று நான் உனக்குச் சொல்வேன்” என்றார்.

<sup>3</sup> காலையில் ஆபிரகாம் எழுந்து தனது குழந்தையைத் தயார் செய்தான். சகாக்கையும் இரண்டு வேலைக்காரர்களையும் அழைத்துக் கொண்டான். பலிக்கு விறகுகளையும் எடுத்துக் கொண்டான். தேவன் போகச் சொன்ன இடத்திற்கு அவர்கள் போனார்கள்.

<sup>4</sup> அவர்கள் மூன்று நாட்கள் பயணம் செய்தபின் தொலைவில் தேவன் குறிப்பிட்டிடம் தொரிந்தது. <sup>5</sup> ஆபிரகாம் தனது வேலைக்காரர்களிடம், “கழுத்தயோடு நீங்கள் இங்கேயே தங்கியிருங்கள். நானும் மகனும் அவ்விடத்திற்கு தொழுது கொள்ளப் போகி றோம். பிறகு உங்களிடம் திரும்பி வருவோம்” என்றான்.

<sup>6</sup> பலிக்கன விறகுகளை எடுத்து மகனின் தோள் மீது வைத்தான். ஆபிரகாம் கத்தியையும், நெருப்பையும் எடுத்துக் கொண்டு, அவனும் அவனது மகனும் சேர்ந்து போனார்கள்.

<sup>7</sup> ஆகக்கு தன் தந்தையைப் பார்த்து, “அப்பா” என்று அழைத்தான்.

ஆபிரகாமும் “என்ன மகனே” எனக் கேட்டான்.

சகாக்கு அவனிடம், “விறகும், நெருப்பும்

**பெயர்செபா** “உறுதி மொழியின் கினாறு” என்று பொருள்படும்.

நம்மிடம் உள்ளது. பலியிடுவதற்கான ஆட்டுக்குட்டி எங்கே?” என்று கேட்டான்.

<sup>8</sup> அதற்கு ஆபிரகாம், “தேவனே தனக்கான பலிக்குரிய ஆட்டுக்குட்டியைக் கொடுப்பார்மகனே” என்று புதல் சொன்னான்.

### சாக்கு காப்பாற்றப்படுதல்

ஆபிரகாம் அவனது மகனும் <sup>9</sup>தேவன் போகச் சொன்ன இடத்திற்கு போய்ச் சேர்ந்தனர். அங்கே ஆபிரகாம் ஒரு பலிப்பதைக் கூடி அதின்மேல் விற்கு களை அடுக்கினான். பின் தன் மகன் சாக்கைப் பலிப்பத்தினமேல் கிடத்தினான். <sup>10</sup> பிறகு ஆபிரகாம் கத்தியை எடுத்து மகனை வெட்டுவதற்குத் தயாரானான்.

<sup>11</sup> அப்போது கர்த்தருடைய தூதன் ஆபிரகாமைத் தடுத்து நிறுத்தி, “ஆபிரகாமே ஆபிரகாமே” என்று அழைத்தார்.

ஆபிரகாம் “நான் இங்கே இருக்கிறேன்” என்று பதிலளித்தான்.

<sup>12</sup> தேவதுதன்: “உனது மகனைக் கொல்ல வேண்டாம். அவனை எவ்விதத்திலும் காயப்படுத்த வேண்டாம். நீ தேவன் மதிப்பவன் என்றும், கீழ்ப்படிப்பவன் என்பதையும் நான் தெரிந்து கொண்டேன். நீ எனக்காக உன் ஒரே ஒரு மகனையும் கொல்லத் தயாராக உள்ளாய் என்பதையும் தெரிந்து கொண்டேன்” என்றார்.

<sup>13</sup> ஆபிரகாம் தொலைவில் தன் கண்முன் ஒரு ஆட்டுக் கடாவைக் கண்டான். அதன் கொம்புகள் புதரில் சிக்கிக் கொண்டிருந்தன. ஆபிரகாம் அதனை விடுவித்து தேவனுக்குப் பலியிட்டான். ஆபிரகாமின் மகன் காப்பாற்றப்பட்டான்.

<sup>14</sup> அதனால் ஆபிரகாம் அந்த இடத்திற்கு “யேகோவாயிரே”\* என்று பெயரிட்டான். “கர்த்தருடைய பரவுத்திலே பார்த்துக் கொள்ளப்படும்” என்று இன்றைக்கும் கூட ஜனங்கள் கூறுகின்றனர்.

<sup>15</sup> கர்த்தருடைய தூதன் இரண்டாவது முறையும் வானத்திலிருந்து ஆபிரகாமை அழைத்து, <sup>16</sup> “எனக்காக உன் மகனைக் கொல்லத் தயாராக இருந்தாய், இவன் உனது ஒரே மகன். இதை எனக்காகச் செய்தாய். <sup>17</sup> கர்த்தராகிய நான் உண்மையாகவே உன்னை ஆசீர்வதிப்பேன். வானத்தில் உள்ள நட்சத்திரங்களைப் போன்று நான் உன் சந்ததியைப் பெருகச் செய்வேன். கடற்கரையிலுள்ள மண்ணைப் போன்று என்றாம் வாரிக்களையும் தருவேன். உனது ஜனங்கள் தங்கள் பலகவர்களை வெல்லுவார்கள். <sup>18</sup> பூரியிலுள்ள ஒவ்வொரு நாடும் உனது சந்ததி மூலம் ஆசீர்வாதத்தைப் பெறும். நீ எனக்குக்

கீழ்ப்படித்தாய். அதனால் இதை நான் உங்குச் செய்வேன்” என்றார்.

<sup>19</sup> பிறகு, ஆபிரகாம் தன் வேலைக்காரர்கள் இருக்குமிடத்திற்குச் சென்றான், அவர்கள் அனைவரும் பெயர்செபாவுக்குத் திரும்பி னார்கள். ஆபிரகாம் அங்கேயே தங்கியிருந்தான்.

<sup>20</sup> இவை எல்லாம் நடந்து முடிந்த பிறகு ஆபிரகாமுக்கு ஒரு செய்தி வந்தது. அதில், “உனது சகோதரன் நாகோருக்கும் அவனது மனவில் மில்காளுக்கும் குழந்தைகள் பிறந்துள்ளனர். <sup>21</sup> முதல் மகனின் பெயர் ஹாத்ஸ். இரண்டாவது மகனின் பெயர் பூஸ். மூற்றாவது மகனின் பெயர் கேமுலேஸ். மூன்றாவது மகனின் பெயர் கேசேத். ஆசோ, பில்தாஸ், இத்லாப், பெத்துவேல் என்பவர்களும் உள்ளனர். பெத்துவேல் ரெபெக்காளைப் பெற்றான்” என்று கூறப்பட்டிருந்தது. <sup>23</sup> அந்த எட்டு பேரர் மில்க்காள் ஆபிரகாமுடைய சகோதரனாகிய நாகோருக்குப் பெற்றாள். நாகோர் ஆபிரகாமின் சகோதரன். <sup>24</sup> ரேபுமாள் என்ற அவனது வேலைக்காரி தேபா, காகாம், தாகாஸ், மாகா என்பவர்களைப் பெற்றாள்.

### சாராளின் மரணம்

<sup>23</sup> சாராள் 127 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தாள். அவள் கானான் நாட்டில் உள்ள சிரியாத் அர்பா (எபிரோன்) எனும் நகரத்தில் மரணமடைந்தாள். ஆபிரகாம் மிகவும் துக்கப்பட்டு அவர்க்காக அழுதான். <sup>3</sup> பிறகு அவன் மரித்துப் போன மனவியின் உடலை விட்டு எழுந்து போய் எத்தின் ஜனங்களோடு பேசினான். <sup>4</sup> அவன், “நான் உங்கள் நாட்டில் தங்கி இருக்கும் ஒரு பிரயாணி. எனவே என் மனவியைப் படிக்கம் செய்ய எனக்கு இடமில்லை. கொஞ்சம் இடம் தாருங்கள், என் மனவியை அடக்கம் செய்ய வேண்டும்” என்று கேட்டான்.

<sup>5</sup> ஏத்தின் ஜனங்களோ ஆபிரகாமிடம், <sup>6</sup> “ஐயா எங்களிடமுள்ள மகா தேவனின் தலைவர்களுள் நீங்களும் ஒருவர். உமது மனவியின் பின்தை அடக்கம் செய்ய எங்களிடமுள்ள எந்த நல்ல இடத்தையும் நீர் எடுத்துக் கொள்ளலாம். எங்களுக்குரிய கல்லறைகளில் உமக்கு விருப்பமான எதையும் நீர் பெற்றுடியும். உமது மனவியை அங்கே அடக்கம் செய்வதை எங்களில் எவ்ரும் உம்மைத் தடுக்க மாட்டார்கள்” என்றார்.

<sup>7</sup> ஆபிரகாம் எழுந்து அவர்களைக் குனிந்து வணங்கி னான். <sup>8</sup> அவன் அவர்களிடம், “நீங்கள் உண்மையில் எங்கு என் மனவியை அடக்கம் செய்ய உதவ விரும்பினால், சோகாரடைய மகனாகிய எப்பேரோனுக்குச் சொல்லுங்கள். <sup>9</sup> நான் மக்கேலா எனப்படும் குகையை விலைக்கு

யேகோவாயிர “கர்த்தர் பார்க்கிறார்” அல்லது “கர்த்தர் கொடுக்கிறார்” என்று அர்த்தம்.

வாங்க விரும்புகிறேன். அது எப்பெரோ னுக்கு உரியது. அது இந்த வயலின் இறுதியில் உள்ளது. நான் அவனுக்கு முழு விலையையும் கொடுத்துவிடுவேன். நீங்கள் அன்னவரும் இந்தக்குச் சாட்சியாக இருக்க வேண்டும் என்றார்.

<sup>10</sup> எப்பெரோன் ஏத்தின் ஜனங்களிடையில் உட்கார்ந்திருந்தான். அவன் ஆபிரகாமிடம், <sup>11</sup> “இல்லை ஐயா, நான் அந்த நிலத்தையும் குக்கயையும் உமக்குத் தருவேன். நீர் உமது மனைவியை அதில் அடக்கம் செய்யலாம்” என்றான்.

<sup>12</sup> பிறகு ஆபிரகாம் ஏத்தின் ஜனங்களிடம் குனிந்து வணங்கினான். <sup>13</sup> ஆபிரகாம் அன்னவருக்கும் முன்பாக எப்பெரோனிடம், “ஆனால் நான் அதற்குரிய விலையைக் கொடுப்பேன். என்னுடைய பணத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். அதன் பின் என் மனைவியை அடக்கம் செய் வேவன்” என்றான்.

<sup>14</sup> எப்பெரோன் ஆபிரகாமுக்கு, <sup>15</sup> “ஐயா, நான் சொல்வதைக் கேளுங்கள். நானுறு சேக்கல் நிறை வெளி என்பது உங்க ஞக்குகல் என்கும் சாதாரணமானது. எனவே நிலத்தை எடுத்துக் கொண்டு மரித்த உங்கள் மனைவியை அடக்கம் செய்யுங்கள்” என்றான்.

<sup>16</sup> அதனால் ஆபிரகாம் நானுறு சேக்கல் நிறை வெளி யை எடுத்திட்டுக் கொடுத்தான்.

<sup>17-18</sup> எனவே, எப்பெரோனுடைய நிலம் ஆபிரகாமுக்குக் கிடைத்து. இது மம்ரேவின் கிழக்குப் பகுதியிலுள்ள மக்கூலை இருந்தது. ஆபிரகாமுக்கு அந்த நிலமும் அதிலுள்ள மரங்களும் குக்கயை சொந்த மாயின. அவன் செய்த ஒப்பந்தத்தை அங்கு அனைத்து ஜனங்களும் கண்டனர். <sup>19</sup> இதற்குப் பிறகே ஆபிரகாம் தன் மனைவியான சாராளை மம்ரே அருகிலுள்ள கல்வரையில் அடக்கம் செய்தான். (இது கானான் நாட்டிலுள்ள எப்பெரோன்.) <sup>20</sup> இப்படி ஏத்தின் ஜனங்களிடமிருந்து பெறப்பட்ட நிலம் ஆபிரகாமுக்கு உரியதாகிக் கல்வறை ழுமியாக உறுதிசெய்யப்பட்டது.

### சாக்குக்கு ஒரு மனைவி

**24** ஆபிரகாம் மிகவும் வயோதிப்பாக இருந்தான். அவனையும், அவன் செய்த காரியங்களையும் கர்த்தர் ஆசீர்வதித்தார். <sup>2</sup> ஆபிரகாமுக்கு ஒரு வேலைக்காரர் இருந்தன். அவனே ஆபிரகாமுக்குச் சொந்தமான எல்லாவற்றுக்கும் பொறுப்பானவனாக இருந்தான். ஒரு நாள் ஆபிரகாம் அவனை அழைத்து, “எனது தொடையின் கீழ் உன் கைகளை வை. <sup>3</sup> நான் உன்னிடமிருந்து ஒரு வாக்குறுதியை வாங்க விரும்புகிறேன், வாங்ததிற்கும் ழுமிக்கும் அதிபதியான

தேவனாகிய கர்த்தருக்கு முன்னால் எனக்கு வாக் குறுதிக் கொடு. கானானி யர்களிடமிருந்து ஒரு பெண்ணை என் மகன் மணந்துகொள்ள நீ அனுமதிக்கக் கூடாது. நாம் இவர்கள் மத்தியில் வாழ்கிறோம். எனினும் ஒரு கானான் தேசத்துப் பெண்ணை, அவன் மணந்து கொள்ளக் கூடாது. <sup>4</sup> எனது சொந்த ஜனங்கள் இருக்கிற என் நாட்டிற்குத் திரும்பிப்போ. அங்கு என் மகன் சொக்குக்கு மணமுடிக்க ஒரு பெண்ணை ப்பார்த்து அவளை இங்கு அழைத்துக் கொண்டு வா” என்றான்.

<sup>5</sup> அதற்கு அந்த வேலைக்காரன், “ஒரு வேலை அந்தப் பெண் இந்த நாட்டிற்கு என்னோடு வர மறுக்கலாம். எனவே உங்கள் மகனையும் என்னோடு நான் அழைத்துச் செல்லலாமா?” என் று கேட்டான்.

<sup>6</sup> ஆபிரகாம் அவனிடம், “இல்லை என் மகனை அந்த இடத்திற்கு உன்னோடு அழைத்துச் செல்லக் கூடாது. <sup>7</sup> வானத்திற்கு தேவனாகிய கர்த்தர் என்னை என் தாய் நாட்டிலிருந்து இங்கு அழைத்து வந்தாளார். அது என் தந்தைக்கும் என் குடும்பத்திற்கும் தாய்நாடு. ஆனால் கர்த்தர் இந்தப் புதிய நாடே எனது குடும்பத்தின் தாய்நாடு என்று வாக்குறுதிச் செய்திருக்கிறார். எனவே கர்த்தர் தன் தாதனை உனக்கு முன் அனுப்புவாராக. பெண்ணைத் தேர்ந்தெடுக்க உனக்கு உதவுவார். <sup>8</sup> ஆனால் அந்தப் பெண் உன்னோடு இங்கு வர சம்மதிக்காவிட்டால் உனது வாக்குறுதியிலிருந்து நீ விடுதலை பெறகிறாய். ஜனால் என் மகனை மட்டும் அங்கு அழைத்துக் கொண்டு போகக் கூடாது” என்று கூறினான்.

<sup>9</sup> அதன்படி, அந்த வேலைக்காரன் தன் எஜமானனின் காலமிடியில் தன் கையை வைத்து வாக்குறுதி செய்தான்.

### பெண்ணைத் தேடுதல்

<sup>10</sup> ஆபிரகாமின் வேலைக்காரன் பத்து ஒட்டகங்களோடு அங்கிருந்து புறப்பட்டான். அவன் தன் னோடு பலவித அழுகான பரிசுப்பொருட்களையும் எடுத்து கொண்டான். அவன் நாகோரின் நகரமான மெசொப் பொத்தாயியாவிற்குச் சென்றான். <sup>11</sup> அவன் ஹருக்கு வெளியே இருந்த கிணற்றினருகே வந்ததெட்டான். அது பெண்கள் தண்ணீர் எடுக்க வரும் மாலை நேரம். அங்கே ஒட்டகங்களைத் தங்கச் செய்தான்.

<sup>12</sup> அவன், “என் எஜமானனின் தேவனாகிய கர்த்தாவே இன்று அவரது மகனுக்குப் பெண் தேட உதவி செய்யும். என் எஜமானரான ஆபிரகாம் மீது கருணை காட்டும். <sup>13</sup> நான் இந்தக் கிணற்றிருக்கில் நின்று கொண்டிருக்கிறேன். நகருக்குள் இருந்து ஏராளமான இளம் பெண்கள்

தண்ணீரெடுக்க வருகின்றனர்.<sup>14</sup> சசாக்குக்குச் சரியான பெண் யாரென்று அறிந்துகொள்ள நான் ஒரு சிறப்பான அடையாளத்துக்காகக் காத்திருக்கி நேரன். அதாவது, நான் ஒரு பெண்ணிடம், ‘குடிக்க உன் குடத்தைச் சாய்க்க வேண்டும்’ என்று சொல்லும்போது எந்தப் பெண், ‘குடி’ உன் ஒட்டகங்களுக்கும் தண்ணீர் தருவேன்’ என்று சுறுசிறாளோ அவளையே சசாக்கின் மனைவியாகத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும். அப்படி நடந்தால், அவளே நீர் சசாக்கிற்காக தேர்ந்தெடுத்த சரியான பெண் என்றும் அதன்பின் நீர் என் எழுமானன் மீது கருணை காட்டினார் என்றும் நம்புவேன்’ என்றான்.

### பெண்ணைக் கண்டுபிடித்தல்

<sup>15</sup>அந்த வேலைக்காரன் இவ்வாறு பிரார்த்தனை செய்து முடிப்பதற்குள் ஒரு இளம் பெண் தண்ணீரெடுக்க சின்றற்றருகே வந்தாள். இவள் பெத்துவேலின் மகளாகிய ரெபெக்காள். பெத்துவேல் நாகோருக்கும் மில்க்காளுக்கும் பிறந்த மகள். நாகோர் ஆபிரகாமின் சகோதரன். அவள் தோனில் குடத்தை வைத்துக்கொண்டு தண்ணீரெடுக்க வந்தாள்.<sup>16</sup> அவள் மிகவும் அழுகுள்ளவெனும், புருஷன் அறியாத கன்னிகையுமா யிருந்தாள். அவள் சின்றற்றருகே சென்று தண்ணீரெடுத்து தன் குடத்தை நிறைத்தாள்.<sup>17</sup> வேலைக்காரன் அவளிடம் போய், “நான் குடிக்கக் கொள்சும் தண்ணீரை உன் குடத்திலிருந்து தா” என்று கேட்டான்.

<sup>18</sup>தட்டேன் ரெபெக்காள் தோனிலிருந்து குடத்தை இறக்கி, “இதைக் குடியுங்கள் ஜீயா” என்றாள்.<sup>19</sup> அவன் குடித்து முடித்ததும் அவள், “உங்கள் ஒட்டகங்கள் குடிக்கவும் நான் தண்ணீர் ஊற்றுவேன்” என்று சொல்லி,<sup>20</sup> குடத்திலுள்ள தண்ணீர் முழுவதையும் ஒட்டகம் குடிக்குமாறு ஊற்றினாள். பிறகு சின்றற்றக்குப் போய் மேலும் தண்ணீரெடுத்து வந்து எல்லா ஒட்டகங்களுக்கும் ஊற்றினாள்.

<sup>21</sup>வேலைக்காரன் அவளை அமைதியாகக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தான். கர்த்தர் அவனுக்கு ஒரு புதிலஸித்தார் என்பதையும் அவனது பயணத்தை வெற்றிகரமான தாக்கினார் என்பதையும் உறுதிப்படுத்த விரும் பினான்.<sup>22</sup> ஒட்டகங்கள் தண்ணீர் குடித்தபின் வேலைக்காரன் அவளுக்கு அரைச் சேக்கல் எடையில் தங்கக் காரணியும், பத்து சேக்கல் எடையில் இரண்டு பொன் கடகங் களையும் கொடுத்தான்.<sup>23</sup> அவன் அவளிடம், “உனது தந்தை யார்? உன் தந்தையின் வீட்டில் நாங்கள் இரவில் தங்க இடம் உண்டா” என்று கேட்டான்.

<sup>24</sup>அதற்கு ரெபெக்காள், “என் தந்தை பெத்துவேல். அவர் நாகோர் மில்க்காள்

ஆகியோரின் மகன்” என்றாள்.<sup>25</sup> பிறகு அவள், “எங்கள் வீட்டில், உங்கள் ஒட்டகங்களுக்கு உணவும், உங்களுக்குப் படுத்த இடமும் உண்டு” என்றாள்.

<sup>26</sup>வேலைக்காரன் பணிந்து கர்த்தரைத் தொழுதுகொண்டான்.<sup>27</sup> அவன், “எனது எழுமான் ஆபிரகாமின் தேவனாகிய கர்த்தர் ஸதோத்தரிக்கப் படுவாராக. அவருக்குக் கர்த்தர் கருணை காட்டி தமது உண்மையை நிறுபித்துள்ளார். என் எழுமானனின் மகனுக்கு ஏற்ற பெண்ணிடம் கர்த்தர் என்னை வழிநடத்திவிட்டார்” என்றான்.

<sup>28</sup>பிறகு ரெபெக்காள் ஒடிப்போய் தன் குடும்பத்தாரிடம் நடந்ததை எல்லாம் சொன்னான்.<sup>29-30</sup> அவருக்கு ஒரு சகோதரன் இருந்தான். அவன் பெயர் வாபான். அவள் சொன்னதையெல்லாம் அவன் கேட்டான். அவன் அவளது காதனைகளையும் கடகங்களையும் பார்த்துவிட்டு சின்றற்றருகே ஒடினான். அங்கு சின்றற்றருகில் ஒட்டகங்களையும், வேலையாளையும் கண்டான்.

<sup>31</sup>அவனிடம், “ஜீயா, கர்த்தரால் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவரே உங்கள் எங்கள் வீட்டிற்கு வரவேற்கிறோம். இங்கே வெளியே நீங்கள் நின்று கொண்டிருக்க வேண்டாம். நீங்கள் இளைப்பாற ஒரு அறையை ஏற்பாடு செய்துள்ளேன். உங்கள் ஒட்டகங்கள் தங்கவும் ஏற்பாடு செய்துள்ளேன்” என்றான்.

<sup>32</sup>ஆபிரகாமின் வேலைக்காரன் அந்த வீட்டிற்குப் போனான். வாபான் அவனுக்கு உதவினான். ஒட்டகங்களுக்கு உணவு கொடுத்தான். பிறகு ஆபிரகாமின் வேலைக்காரனும் அவனது ஆட்களும் கால்களைக் கழுவிக்கொள்ள தண்ணீர் கொடுத்தான்.

<sup>33</sup>பிறகு அவனுக்கு உண்ண உணவு கொடுத்தான். ஆனால் வேலையாள் உண்ண மறுத்துவிட்டான். “நான் என் வந்திருக்கிறேன் என்பதைச் சொல்வதற்கு முன் உண்ணமாட்டேன்” என்றான்.

ஆகையால் வாபான், “பிறகு எங்களுக்குச் சொல்லும்” என்றான்.

### ரெபெக்காளைப் பெண் கூட்டுப் பேசுதல்

<sup>34</sup>வேலையாள், “நான் ஆபிரகாமின் வேலைக்காரன். கர்த்தர் எல்லாவகையிலும் என் எழுமானனை சிறப்பாக ஆசீர்வதித் திருக்கிறார். என் எழுமானன் பெரிய மனிதராகி விட்டார். அவருக்கு ஆட்டு மந்தைகளையும் மாட்டு மந்தைகளையும் கர்த்தர் கொடுத்திருக்கிறார். அவரிடம் தங்கமும் வெள்ளியும் உள்ளன. நிறைய வேலைக்காரர்களும் உள்ளனர். ஒட்டகங்களும் சுழுகைகளும் இருக்கின்றன. <sup>35</sup>சாராள் என் எழுமானனின் மனைவி. அவள் தனது முதிய வயதில் ஆண் குழந்தையை பெற்றாள். எனது எழுமானன் தனக்குரிய அனைத்தையும் அவனுக்கே கொடுத்திருக்கிறார்.

<sup>37</sup> என் எ ஜூமானன் என்னை ஒரு வாக்குறுதி செய்யுமாறு வற்புறுத்தி நார். என் எ ஜூமானன் என்னிடம், ‘என் மகன் காணான் நாட்டுப்பெண்ணை மன்னுகொள்ள நீ அனுமதிக்கக் கூடாது. நாம் காணானியர் கலைக்கிடையில் பாழ்கிறோம். ஆனால் இங்குள்ள பெண்ணை என் மகன் மன்னுகொள்க்கூடாது. <sup>38</sup> அதனால் எனது தந்தையின் நாட்டிலுள்ள எனது குடும்பத்தாரிடம் போய் என் மகனுக்குப் பெண்ணைத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும்’ என்று சொன்னார். <sup>39</sup> அதற்கு நான், என் எ ஜூமானிடம் ‘ஒரு வேளை அந்தப் பெண் என்னோடு இங்கு வர மறுப்பான்’ என்றேன். <sup>40</sup> உடனே அவர், ‘நான் கர்த்தருக்குச் சேவை செய்கிறேன். எனவே கர்த்தர் தன் தூதனை உனக்கு முன்பாக அனுப்பி உனக்கு உதவுவார். அங்கே எனது குடும்பத்தில் என் மகனுக்கேற்ற பெண்ணைக் கண்டு பிடிப்பாய்’ என்று கூறினார். <sup>41</sup> ஆனால் அவர்கள் என் மகனுக்குப் பெண் கொடுக்க மறுத் தால் பிறகு நீ செய்த வாக்குறுதியிலிருந்து விடுதலை பெறுவாய்’ என்றார்.

<sup>42</sup> ‘இன்று அந்தக் கிணற்றருகில் வந்து ‘என் எ ஜூமானன் ஆபிரகாமின் தேவனாகிய கர்த்தாவே! எனது பயணத்தை வெற்றிகர மாக்கும். <sup>43</sup> நான் இந்தக் கிணற்றருகில் ஒரு இளம் பெண்ணுக்காகக் காத்திருப்பேன். அவளிடம் குடிக்க தண்ணீர் கேட்பேன். <sup>44</sup> பொருத்தமான பெண் எனில் சிறப்பான முறையில் சரியான பதிலைத் தருவாள். அவள், ‘இந்த தண்ணீரைக் குடியிங்கள். உங்கள் ஒட்டகங்களுக்கும் தண்ணீர் கொடுப்பேன்’ என்பாள். அதன் மூலம் இந்தப் பெண்ணே என் எ ஜூமானின் மகனுக்குக் கர்த்தரால் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டவள் என்று அறிவேன்’ என்று பிரார்த்தனை செய்தேன்.

<sup>45</sup> ‘நான் வேண்டுதல்களை முடிக்கும் முறையில் கிரபெக்காள் தண்ணீர் எடுப் பதற்கார கிரபெக்காள் வந்தாள். அவள் தோளில் குடத்தோடு வந்து தண்ணீரை நிரப்பினாள். நான் அவளிடம் குடிக்க தண்ணீர் கேட்டேன். <sup>46</sup> அவள் உடனே வேகமாகக் குடத்தை இறக்கி எனக்கு தண்ணீர் உற்றினுதுடன். ‘இந்த தண்ணீரைக் குடியிங்கள். நான் உங்கள் ஒட்டகங்களுக்கும் தண்ணீர் கொண்டு வருகிறேன்’ என்றாள். எனவே நான் தண்ணீரைக் குடித்தேன். பிறகு அவள் என் ஒட்டகங்களுக்கும் தண்ணீர் கொடுத்தாள். <sup>47</sup> பிறகு நான் ‘உனது தந்தையார்?’ என்று கேட்டேன். அதற்கு அவள், ‘என் தந்தை பெத்து வேல், அவர் நாகோருக்கும் மிலக்காளுக்கும் மகன்’ என்றாள். பிறகு அவளுக்கு நான் காதணிகளும் கடகங்களும் கொடுத்தேன். <sup>48</sup> பின்னர் நான் குனிந்து கர்த்தருக்கு நன்றி

சொன்னேன். என் எ ஜூமானாகிய ஆபிரகாமின் தேவனாகிய கர்த்தரைப் புசுந்தேன். என்னைச் சரியான வழியில் நடத்தியதற்காக நான் நன்றி சொன்னேன். என் எ ஜூமானனின் சகோதரரது பேத்தி வையே தேவன் காட்டில்டார். <sup>49</sup> இப்போது சொல்லுங்கள். என் எ ஜூமானன் மீது நீங்கள் கருணையும் நேசமும் வைத்து உங்கள் பெண்ணைக் கொடுப்பீர்களா? அல்லது உங்கள் பெண்ணைக் கொடுக்க மறுப்பீர்களா? சொல்லுங்கள். பின்னரே நான் செய்ய வேண்டியதை முடிவு செய்ய வேண்டும்’ என்றான்.

<sup>50</sup> ஆபானும் பெத்து வேலும், ‘இது கர்த்தரிடமிருந்து வந்த காரியம் என உணர்கிறோம். ஆகையால் சொல்வதற்கு ஏதுமில்லை. <sup>51</sup> இதோ ரெபெக்காள் இருக்கிறாள். அவளை அழைத்துக் கொண்டு போம். அவள் உமது எ ஜூமானனின் மகனை மன்னுக்கு கொள்ளட்டும். இதுவே கர்த்தான் விருப்பம்’ என்றனர்.

<sup>52</sup> ஆபிரகாமின் வேலையாள் இதனைக் கேட்டு தரையில் விழுந்து காரியம் கர்த்தரை வணக்கினான். <sup>53</sup> பின்னர் தான் கர்த்தான் வந்திருந்த பரிசுப் பொருட்களையெல்லாம் ரெபெக்காளுக்குக் கொடுத்தான். அவன் அழகான ஆடைகளையும், பொன்னாலும் வெள்ளியாலும் ஆன நகைகளையும் கொடுத்தான். அவன் ரெபெக்காளின் தாய், சகோதரன் போன்றவர்களுக்கும் விலையுயர்ந்த பரிசுகளைக் கொடுத்தான். <sup>54</sup> பிறகு அவனும் அவளோடு வந்தவர்களும் அங்கே உண்டு இரவில் உறந்தினர். மறுநாள் அதிகாலையில் அவர்கள் எழுந்து, ‘இப்போது நான் என் எ ஜூமானனிடம் போக வேண்டும்’ என்றனர்.

<sup>55</sup> ரெபெக்காளின் தாயும் சகோதரனும், ‘இவர் இன்னும் பத்து நாட்கள் எங்களோடு இருக்கட்டும். பிறகு அவளை அழைத்துப் போகலாம்’ என்றனர்.

<sup>56</sup> ஆனால் வேலையாளோ, “என்னைக் காத்திருக்கும்படி செய்யாதீகள். கர்த்தர் என் பயணத்தை வெற்றிகரமாக்கியுள்ளார். இப்போது என் எ ஜூமானனிடம் போக விடுங்கள்” என்றான்.

<sup>57</sup> ‘ரெபெக்காளின் தாயும் சகோதரனும், நாங்கள் ரெபெக்காளை அழைத்து அவளது விருப்பத்தை அறியவேண்டும்’ என்றனர் <sup>58</sup> அவர்கள் அவளை அழைத்து, ‘இப்போது இவரோடு போக விரும்புகிறாயா?’ என்று கேட்டனர். ‘ஆம், நான் போகிறேன்’ என்று அவள் சொன்னாள்.

<sup>59</sup> எனவே, அவர்கள் அவளை வேலையாளோடும் ஆடகளோடும் அனுப்ப அனுமதி கொடுத்தனர். ரெபெக்காளின் தாயியும் அவளோடு போனாள். <sup>60</sup> அவள் அவர்களை விட்டுப் போகும் போது அவளை ஆசீர்வதித்து:

“எனகள் சுகோதாரியே  
வட்சக்கணக்கான ஐங்களுக்கு நீ  
தாயாவாய்.  
உனது சந்ததியார் தங்கள் பகைவரை  
வெல்லுவார்கள்.  
நகரங்களைக் கைப்பற்றுவார்கள்”  
என்றனர்.

**61** பின் ரெபெக்காளும் அவனது தாதியும் ஒட்டகத்தின் மீது ஏறி அமர்ந்து வேலையாளைப் பின்தொடர்ந்து போனார்கள். அவன் அவர்களை அழைத்துக் கொண்டு போனான்.

**62** சாக்கு, பெயர்லகாய்ரோயியை விட்டு பாலைவனப் பகுதியில் வசித்துக் கொண்டிருந்தான். **63** ஒரு நாள் கூக்கு தியானம் செய்ய அவன் வயலுக்குச் சென்றான். அப்போது வெசு தூரத்திலிருந்து ஒட்டகங்கள் வருவதைப் பார்த்தான்.

**64** ரெபெக்காளும் சாக்கைப் பார்த்தாள். பின் அவன் ஒட்டகத்திலிருந்து இருந்தினாள். **65** அவன் வேலைக்காரனிடம், “வயலில் நம்மை சந்திக்க வருகிறாரே அந்த இளைஞர் யார்?” என்று கேட்டாள்.

அதற்கு அவன், “அவர்தான் என் எஜான்னின் மகன்” என்று பதில் சொன்னான். அவன் தன் முகத்தைத் துணியால் மறைத்துக் கொண்டான்.

**66** சாக்கிடம் வேலைக்காரன் நடந்ததை எல்லாம் விபரமாகச் சொன்னான். **67** பின் சாக்கு அவளை அழைத்துக் கொண்டு அவனது தாயான சாராளின் கூபாரத்திற்குப் போனான். அன்று அவன் அவனது மனவியானாள். சாக்கு ரெபெக்காளைப் பெரிதும் நேசுத்தார். அவன் தாயின் மரணத்தினால் அடைந்த துக்கம் குறைந்து அழைத்தியும் ஆறுதலும் பெற்றான்.

### ஆபிரகாமின் குடும்பம்

**25** ஆபிரகாம் மீண்டும் திருமணம் செய்தான். அவனது மனைவியின் பெயர் கேத்துராள். **2** கேத்துராள் சிம்ரான், யக்ஷான், மேதான், மீதியான், இல்பாக், சூபாக் போன்றவர்களைப் பெற்றார். **3** யக்ஷான் சேபாவையும், தேதானையும் பெற்றான். தேதானுடைய சந்ததி அகுரீம், வெத்துரீம், லெழுமீம், என்பவர்கள்.

**4** மீதியானுக்கு ஏப்பா, ஏப்பேர், ஆனேக்கு, அப்தா, எஸ்தாகா என்ற மகன்கள் பிறந்தனர். இவர்கள் அனைவரும் கேத்துராளின் பிள்ளைகள். **5**-ஆபிரகாம் மரிப்பதற்குமுன், அவன் தன் வேலைக்காரர் பெண்களைப் பிள்ளைகளுக்குப் பரிசுகளைக் கொடுத்து கிழுக்கு நாக்களுக்கு சாக்கை விட்டு அப்பால் அவர்களை அனுப்பி வைத்தான். பின் ஆபிரகாம் தனக்குரிய எல்லா வற்றையும் சாக்குக்கு உரிமையாக்கினான்.

**7** ஆபிரகாமுக்கு 175 வயது ஆனது.

**8** அதனால் அவன் மெலிந்து பலவினாமாகி மரணமடைந்தான். அவன் ஒரு நீண்ட திருப்தியான வாழ்க்கை வாழ்ந்தான். அவன் தனது பிதாக்களோடு சேர்த்துக் கொள்ளப் பட்டான். **9** அவனது மகன்களான சாக்கும் இவ்வெல்லும் அவனை மக் கேபலா குகையிலே அடக்கம் செய்தனர். அந்தக் குகை எப்பெரோனின் வயலில் இருந்தது. எப்பெரோன் சோகாரின் மகன். அந்த இடம் மம் ரேக்குக் கிழுக்கே இருந்தது. **10** இந்தக் குகையைத்தான் ஆபிரகாம் ஏத்தின் ஐங்களிடமிருந்து விலைக்கு வாங்கியிருந்தான். சாராளோடு சேர்த்து ஆபிரகாமை அடக்கம் செய்து விட்டனர். **11** ஆபிரகாம் மரித்துப் போனபின் தேவன் சாக்கை ஆசீர் வதித்தார். சாக்கு தொடர்ந்து பெயர்லகாய்ரோயியில் வாழ்ந்து வந்தான்.

**12** பின்வருவது இஸ்மைவேலின் குடும்பப் பட்டியல்: இவ்வெல்ல ஆபிரகாமுக்கும் ஆகாருக்கும் பிறந்தவன். (ஆகார் சாராளின் எகிப்தியப் பணி ப்பெண்.) **13** இஸ்மைவேலின் பிள்ளைகளாலும் பெயராவன: முத்தமகன் பெயர் நெபாயோத, பின் கேதார், கொப்ரந்து அத்பியேல், மிப்சாம். **14** மிஷமா, தூமா, மாசா, ஆதார், தேமா, யெத்தார், நாபிஸ், கேத்மா என்பவர்கள் பிறந்தார்கள். இவை அனைத்தும் இவ்வெல்லன் ஐங்களின் பெயர்கள் ஆகும். **15** ஒவ்வொரு மகனும் தங்கள் குடியிருப்புகளை நகரங்களாக்கிக் கொண்டனர். பன்னிரண்டு பிள்ளைகளும் தம் ஐங்களுடன் பன்னிரண்டு அரசகுமார்களைப் போல வழங்தனர். **16** இஸ்மைவேல் 137 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். பின் அவன் மரித்து தன் முற் பிதாக்களோடு சேர்த்துக் கொள்ளப் பட்டான். **17** இஸ்மைவேலின் சந்ததிகள் பாலைவனப் பகுதி முழுவதும் பரவி குடியேறினார்கள். அப்பகுதி ஆவிலா முதல் சூரி வரை இருந்தது. சூரி எகிப்துக்கு அருகில் இருந்தது. அங்கிருந்து அசிரியா வரை பரவிற்று. இஸ்மைவேலின் சந்ததிகள் அவ்வப்போது அவனுடைய சேகாதரர்களின் ஐங்களைத் தாக்கினார்கள்.

### சாக்கின் குடும்பம்

**19** இது சாக்கின் குடும்ப வரலாறு: சாக்கு ஆபிரகாமின் மகன். **20** சாக்கிற்கு 40 வயதானபோது அவன் ரெபெக்காளை மணந்து கொண்டான். ரெபெக்காள் பதான் அராம் என்னும் ஊரைச் சேர்ந்த பெத்துவேலின் மகள். லாபானுக்குச் சேகாதாரி. **21** சாக்கின் மனைவிக்குப் பிள்ளைப்பேறு இல்லாமல் இருந்தது. எனவே, அவன் தன் மனைவிக்காக்க கர்த்தரிடம் ஜீபித்தான். சாக்கின்

ஜெபத்தைக் கேட்டு, கர்த்தர் ரெபெக்காள் கர்ப்பமடையச் செய்தார்.

<sup>22</sup> அவள் கர்ப்பமாக இருந்தபோது, கரு விலுவள் என் குழந்தைகள் மோதிக் கொண்டால் மிகவும் கஷ்டப்பட்டாள். அவள் கர்த்தரிடம் தீயிட்டது, “என் எனக்கு இவ்வாறு ஏற்படுகிறது?” என்று கேட்டாள்.  
<sup>23</sup> அதற்கு கர்த்தர், “உனது கர்ப்பத்தில் இரண்டு நாடுகள் உள்ளன. இரண்டு குடும்பங்களின் அரசர்கள் உனக்குப் பிறப்பார்கள். அவர்கள் பிரிக்கப்பட்டு ஒருவனைவிட இன்னொருவன் பலவானாக இருப்பான். மூத்தவன் இளையவனுக்குச் சேவை செய்வான்” என்றார். <sup>24</sup> சரியான நேரம் வந்தபோது ரெபெக்காள் இரட்டைக் குழந்தைகளைப் பெற்றெடுத்தாள். <sup>25</sup> முதல் குழந்தை சிவப்பாக இருந்தது. அவனது உடல் ரோம் அங்கி போர்த்தது போல இருந்தது. எனவே அவன் ஏசா\* என்று பெயர் பெற்றான். <sup>26</sup> இரண்டாவது குழந்தை பிறந்தபோது, அவன் ஏசா வின் குதிங்காலைப் பிழித்துக் கொண்டே வெளியே வந்தான். எனவே அவனுக்கு யாக்கோபு\* என்று பெயரிட்டார். யாக்கோபும் ஏசாவும் பிறக்கும் போது சசாக்குக்கு 60 வயது.

<sup>27</sup> பிரின்லைகள் வளர்ந்தார்கள். ஏசா திறமையிக்க வேட்டைக்காரன் ஆனான். அவன் எப்போதும் வெளியே அலை வதி லேயே விருப்பப்பட்டான். ஆனால் யாக்கோபு அமைதியானவன், தன் கூடாரத்திலேயே தங்கியிருந்தான். <sup>28</sup> சசாக்கு ஏசாவை நேசித்தான். ஏசா வேட்டையாடிய மிருகங்களை உண்ண சசாக்கு விரும்பி னான். ஆனால் ரெபெக்காள் யாக்கோபை நேசித்தாள்.

<sup>29</sup> ஒரு முறை ஏசா வேட்டை முடித்து திரும்பிக் கொண்டிருந்தான். அவன் சோர்வாகவும் பலவீனமாகவும் இருந்தான். யாக்கோபு ஒரு பாத்திரத்தில் கூழ் சமைத்துக் கொண்டிருந்தான். <sup>30</sup> எனவே ஏசா யாக்கோபு டி டி, “நான் பலவீனமாகவும் பசியாகவும் இருக்கிறேன். எனக்குக் கொஞ்சம் கூழ் கொடு” என்று கேட்டான் (இதனாலே அவனுக்கு ஏதோம்\* என்றும் பெயராயிற்று.)

<sup>31</sup> ஆனால் யாக்கோபோ, அதற்குப் பதிலாக: “முதல் மகன் என்ற உரிமையை இன்று எனக்கு விற்றுவிட வேண்டும்” என்று கேட்டான்.

ஏசா இப்பெயர் “ரோமங்களுள்ளவன்” எனப் பொருள்படும்.

யாக்கோபு எபிரெய மொழியில் இப்பெயரின் பொருள் “குதிங்கல்” எனப்படும் அது “பின் தொடருகிறவன்” அல்லது “தந்திரசாலி” எனவும் பொருள்படும்.

ஏதோம் “சிவப்பு நிறம்” எனப் பொருள்படும்.

<sup>32</sup> ஏசாவோ, “நான் பசியால் மரித்துக் கொண்டிருக்கிறேன். நான் மரித்துப் போனால் என் தந்தையின் சொத்துக்கள் எல்லாம் எனக்கு உதவுவதில்லை. எனவே நான் எனது பங்கை உனக்குத் தருகிறேன்” என்றான்.

<sup>33</sup> ஆனால் யாக்கோபு, “முதலில் உன் பங்கைத் தருவதாகச் சத்தியம் செய்” என்றான். ஆகையால் ஏசாவும் சத்தியம் செய்தான். அவன் மூதாதையர் சொத்தாக தனக்குக் கிடைக்கவிருந்த பங்கை யாக்கோபுக்கு விற்று விட்டான். <sup>34</sup> பிறகு யாக்கோபு ஏசாவுக்கு அப்பத்தையும் பயற்றங்கூழ்மூயும் கொடுத்தான். ஏசா அவற்றை உண்டு, விலகிப் போனான். இவ்வாறு ஏசா தனது பிறகுப்புரிமையைப் பற்றி கவலைப்பாமல் இருந்தான்.

### சசாக்கு அபிமெலேக்கிடம் பொய் சொல்லிறான்

**26** ஒரு முறை பஞ்சம் உண்டாயிற்று. இது ஆபிரகாம் காலத்தில் ஏற்பட்டது போல இருந்தது. எனவே சசாக்கு கேரார் நகருக்குப் போனான். அதனால் அபிமெலேக்கு ஆண்டு வந்தான். அவன் பெலிஸ்திய ஜனங்களின் அரசன். <sup>2</sup> கர்த்தர் சசாக்கின் முன்பு தோன்றி, “நீ எகிப்துக்குப் போக வேண்டாம். நான் எங்கே உண்ணை வசிக்கச் சொல்கி றேனோ அங்கே இரு. <sup>3</sup> நான் உன் னோடு இருப்பேன். உன்னை ஆசீர்வதிப்பேன். நான் உனக்கும் உன் வாரிசுகளுக்கும் இந்தப் பகுதியைத் தருவேன். உன் தந்தையான் ஆபிரகாமுக்குச் செய்த வாக்கின்படி உனக்குத் தருவேன். <sup>4</sup> வானத்து நச்துதிரங்களைப் போன்று உன் குடும்பத்தைப் பெருகச் செய்வேன். இந்த நிலைப்பகுதிகளையெல்லாம் உன் குடும்பத்தாருக்கே தருவேன். உன் சந்ததிகள் மூலம் உலகிலுள்ள அனைத்து நாடுகளையும் ஆசீர்வதிப்பேன். <sup>5</sup> நான் இவற்றைச் செய்வேன். ஏனென்றால் உன் தந்தை எனக்குக் கீழ்ப்படித்து நான் சொன்னபடி நடந்தான். எனது ஆணைகள், சட்டங்கள், விதிகள் அனைத்துக்கும் ஆபிரகாம் கீழ்ப்படிந்தான்” என்றார்.

**6** ஆகுவே, சசாக்கு கேராராவிலியே தங்கினான். <sup>7</sup> சசாக்கின் மனைவியான ரெபெக்காள் மிகவும் அழகானவள். அங்குள் எவர்கள் அவளைப் பற்றி சசாக்கிடம் கேட்டனர். அதற்கு சசாக்கு, அவர்களிடம் ரெபெக்காள் தன் மனைவி என்று சொல்ல அஞ்சி “அவள் என் சகோதரி” என்று சொன்னான். தன்னைக் கொன்று அவளை அபகாத் துக் கொள் வார்கள் என எண்ணினான்.

<sup>8</sup> ஈசாக்கு அங்கே நீண்ட காலம் வாழ்ந்தபோது, அபிமேலேக்கு ஒரு நாள் தன் ஜன்னல் வழியாக ஈசாக்கு ரெபைக் காளோடு விளையாடுவதைக் கவனித்தான்.<sup>9</sup> அபிமேலேக்கு ஈசாக்கசை அழைத்து அவனிடம், “இவன் உன் மனைவி அல்லவா, அவள் உன் சகோதரி என்று ஏன் பொய் சொன்னாய்?” என்று கேட்டான். ஈசாக்கு, “என்னைக் கொன்று இவளை அபகிரித்துக் கொள்வாயோ என்று பயந்தேன்” என்றான்.

<sup>10</sup> “நீ எங்களுக்குத் தீயதைச் செய்து விட்டாய், ஒருவேளை எங்களில் ஒருவன் உன் மனைவியோடு பாலின உறவு கொண் டிருதால் பெரிய குற்றம் செய்த பாவத்துக்கு அவன் ஆளை இருக்கக் கூடும்” என்று அபிமேலேக்கு கூறினான்.

<sup>11</sup> ஆகையால் அபிமேலேக்கு அனைவருக்கும் எச்சரிக்கை விடுத்தான், “இவளையோ இவன் மனைவியையோ யாரும் துன்புறுத்தக்கூடாது. அப்படிச் செய்ய முயல்வோர் கொல்லப்படுவார்” என்றான்.

### ஸ்ரீ ஈசாக்கு செல்வந்தன் ஆகுதல்

<sup>12</sup> ஈசாக்கு அங்கேயே நிலங்களில் விழை விழைத்தான். அவ்வாண்டு அவனுக்கு பெரும் அறுவடை சீடைத்தது. கர்த்தர் அவனை ஆசீர்வதித்தார். <sup>13</sup> ஈசாக்கு செல்வந்தன் ஆனான். தொடர்ந்து அவன் பெரிய செல்வந்தனாக வளர்ந்து கொண்டிருந்தான்.

<sup>14</sup> அவனுக்கு நிறைய மந்தைகளும், அடிமைகளும் இருந்தனர்.

பெலிஸ்திய ஜனங்கள் அவனுமீது போராமை கொண்டனர். <sup>15</sup> ஆகவே அவர்கள் முற் காலத்தில் ஆபிரகாமும் அவனது வேலைக் காரர்களும் தோண்டிய சின்றுகள் அனைத்தையும் மன்னால் நிரப்பி அழித்தனர். <sup>16</sup> அபிமேலேக்கு ஈசாக்கிடம், “எங்கள் நாட்டைவிட்டுப் போ. நீ எங்களை விட பெரும் அதிகாரம் பெற்றிருக்கிறாய்” என்றான்.

<sup>17</sup> எனவே ஈசாக்கு அந்த இடத்தை விட்டுப் போய், கேராளில் உள்ள சிறு நதியின் கரையில் குடியேறினான். <sup>18</sup> இதற்கு ரொம்ப காலத்திற்கு முன்பே ஆபிரகாம் நிறைய சின்றுகள் தோண்டியிருந்தான். ஆபிரகாம் மரித்தபின்பு, பெலிஸ்திய ஜனங்கள் அவற்றை மன்னால் தூர்த்து விட்டனர். அதன் பின்பு ஈசாக்கு மீண்டும் அக்கிணிறுக்களைத் தோண்டினான். அவற்றிற்கு தன் தந்தை இட்ட பெயர்களையே இட்டான்.

<sup>19</sup> ஈசாக்கின் வேலைக்காரர்களும் நதிக்கரையில் ஒரு சின்று தோண்டினார்கள். அதிலிருந்து ஒரு பெரும் ஊற்று வந்தது. <sup>20</sup> ஆனால் அங்கு ஆடு மேய்ததுக் கொண்டிருந்தவர்கள் வேலைக்காரர்களோடு வாக்குவாதம் செய்து தண்ணீர் தங்க ஞடையது என உரிமை கொண்டாடினர்

அதனால் ஈசாக்கு அதற்கு ஏசேக்கு என்று பெயர் வைத்தான்.

<sup>21</sup> பிறகு ஈசாக்கின் வேலைக்காரர்கள் இன்னொரு சினாற்றைத் தோண்டினர். அங்குள்ள ஜனங்கள் அது தொடர்பாகவும் வாக்குவாதம் செய்தனர். எனவே ஈசாக்கு அதற்கு சித்தன் என்று பெயரிட்டான்.

<sup>22</sup> ஈசாக்கு அங்கிருந்து நகர்ந்து போய் வேலொரு சின்று தோண்டினான். எவரும் அது பற்றி வாதிட வரவில்லை. அதனால் அதற்கு ரெகொபோத் என்று பெயரிட்டான். “இப்போது கர்த்தர் நமக்கென்று ஒரு இடத்தைக் கொடுத்துவிட்டார். எனவே நாம் இங்கே செழித்து நாட்டில் பெருகுவோம்” என்றார்.

<sup>23</sup> அங்கிருந்து ஈசாக்கு பெயர்செபாவுக்குப் போனான். <sup>24</sup> அன்று இரவு கர்த்தர் அவனோடு பேசி, “நானே உனது தந்தை ஆபிரகாமின் தேவன், அஞ்சவேண்டாம். நான் உன்னோடு இருக்கிறேன். நான் உன்னை ஆசீர்வதிப்பேன். உன் குடும்பத்தை பெரிதாக்குவேன். எனது ஊழியனான் ஆபிரகாமுக்காக இதனைச் செய்வேன்” என்று சொன்ன, ஈசாக்கு அந்த இடத்தில் ஒரு பலிபேத்தைத் தகட்டி கர்த்தரை தொழுதுக்கொண்டு அங்கேயே குடியேறினான். அவனது வேலைக்காரர்கள் அங்கே ஒரு சின்று தோண்டினர்.

<sup>25</sup> அபிமேலேக்கு கேராரிலிருந்து ஈசாக்கைப் பார்க்க வந்தான். அவன் தன்னோடு தன் அமைச்சரான் அகுசாத்தையும் அழைத்து வந்தான். மீதோல் எனும் பத்தெளப்தியும் கூட வந்தார்.

<sup>26</sup> “என்னை என் பார்க்க வந்தீர்கள்? இதற்கு முன் என்னை நிங்கள் வெறுத்தீர்கள். உங்கள் நாட்டை விட்டு துரத்தினீர்களே” என்று ஈசாக்கு கேட்டான்.

<sup>27</sup> “கர்த்தர் உன்னோடு இருக்கிறார் என்பதை இப்போது தெரிந்து கொண்டோம். நாம் ஒரு ஒட்பந்தம் செய்து கொள்ளலாம்.

<sup>28</sup> நாங்கள் உன்னைத் துண்புறுத்தவில்லை. நீயும் எங்களைத் துண்புறுத்தமாட்டாய் என்று வாக்குறுதி செய். நாங்கள் உன்னைச் சமாதானத்தோடுதான் வெளியே அனுப்பி னோம். கர்த்தர் உன்னை ஆசீர்வதிக்கிறார் என்பது இப்போது தெளிவாகி விட்டது” என்றார்.

<sup>29</sup> அதனால் ஈசாக்கு அவர்களுக்கு விருந்து கொடுத்தான். அவர்கள் நன்றாக உண்டு, குடித்தார். <sup>30</sup> மறுநாள் அதிகாலையில் ஒருவரோடாரவர் வாக்குறுதி செய்து கொண்டின், அவர்கள் சமாதானத்தோடு பிரிந்து போனார்கள்.

<sup>31</sup> அன்று, ஈசாக்கின் வேலைக்காரர்கள் வந்து தாங்கள் தோண்டிய சினாற்றைப் பற்றிக் கூறினர். “அதில் தண்ணீரைக் கண்டோம்” என்றார். <sup>32</sup> அதனால் ஈசாக்கு

அதற்கு சேபா\* என்று பெயரிட்டான். அந்த நகரமே பெயர்சேபா\* என்று இன்றும் அழைக்கப்படுகிறது.

### ஏசாவின் மனவியர்

**34** ஏசாக்கு 40 வயது ஆண்போது, அவன் ஏத்தியரான் இரு பெண்களை மண்றது கொண்டான். ஒருத்தி பெயரியின் மகளான யூதி, இன்னொருத்தி ஏலோனுடைய மகளான பஸ்மாத். **35** இவர்களால் சாக்கும் ரெபெக்காரும் பாதிக்கப்பட்டனர்.

### வாரிக் சிக்கவள்

**27** சாக்கு வயோதிபன் ஆனான். அவனாது கண்கள் பலவீனமாகி அவனால் தெளிவாகப் பார்க்க முடிய வில்லை. ஒரு நாள் தன் மூத்த மகன் ஏசாவை அழைத்து “மகனே” என்றான். ஏசா “இங்கே இருக்கி மேன்” என்றான்.

**28** சாக்கு அவனை நோக்கி, “எனக்கு வயதாகிவிட்டது. விரைவில் நான் செத்துப் போகலாம். எனவே, உன் வில்லையும் அம் படிம் எடுத்துக் கொண்டு வேட்டைக்குப் போ. நான் உண்பதற்காக ஒரு மிருகத்தைக் கொன்று வா. **நான்** விரும்புகிற அந்த உணவைத் தயாரித்து வா. அதை நான் உண்ண வேண்டும். மரிப்பதற்கு முன் உண்ண ஆசீர்வதிப்பேன்” என்றான். “எனவே ஏசா வேட்டைக்குப் போனான்.

### யாக்கோபு சாக்கை ஏமாற்றியது

சாக்கு ஏசாவிடம் கூறுவதை ரெபெக்காள் கேட்டுக் கொண்டிருந்தாள். **6** இதனை அவன் யாக்கோபிடம் கூறினாள். “கவனி! உன் தந்தை உன் சகோதரனிடம் கூறுவதைக் கேட்டேன். **7** அவர் ‘நான் உண்பதற்கு ஒரு மிருகத்தைக் கொன்று, எனக்கு உணவை சமைத்து வா. நான் உண்பேன். பிறகு நான் மரிப்பதற்கு முன் உண்ண ஆசீர்வதிப்பேன்’ என்றார். **8** எனவே மகனே நான் சொல்வதைக் கவனித்து அதன்படி செய். **9** நமது ஆட்டு மந்தைக்குப் போ. இரண்டு தோம் ஆட்டுக் குட்டிகளைக் கொண்டு வா. உன் தந்தை விரும்புவதுபோல நான் சமைத்து தருவேன். **10** பிறகு அதனை உன் தந்தைக்குக் கொடு. அவர் உன்னைத் தான் மரிப்பதற்கு முன்னர் ஆசீர்வதிப்பார்” என்றாள்.

**11** ஆனால் அவன் தாயிடம், “என் சகோதரனோ உடல் முழுவதும் முடிஉள்ளவன். நான் அவ்வாறில்லை. **12** என் தந்தை என்னைத் தொட்டுப் பார்த்தால்

சேபா “எழு” அல்லது “உறுதி மொழி.”

பெயர்சேபா “உறுதி மொழியின் கிணறு” என்று பொருள்படும்.

நான் ஏசா இல்லை என்பதைத் தெரிந்து கொள்வார். பின் அவர் என்ன ஆசீர்வதிக்க மாட்டார்; சபித்து விடுவார். நான் ஏமாற்றியதை அறிந்து கொள்வாரே” என்றான்.

**13** அதனால் ரெபெக்காள் அவனிடம், “ஏதாவது தவறு ஏற்பட்டால் அதற்கான சாபம் என்மேல் விழுட்டும், நீ போய் எனக்காக இரண்டு ஆட்டுக் குட்டிகளைக் கொண்டு வா” என்றான்.

**14** அதனால் யாக்கோபு வெளியே போய் இரண்டு ஆட்டுக் குட்டிகளைக் கொண்டு வந்தான். அவள் அதனை சாக்கு விரும்பும் வகையில் சிறப்பான முறையில் சமைத்தார்.

**15** பின்னர் ரெபெக்காள் ஏசாவிரும்பி அணியும் ஆடைகளை தேர்ந்தெடுத்து யாக்கோபுக்கு அணிவித்தாள். **16** ஆட்டுக் தோலை யாக்கோபின் கைகளிலும் குழுத்தி லும் கடடினாள். **17** பிறகு அவர் மகன் யாக்கோபிடம் அவன் செய்த ரொப்டி யையும் சுவையான உணவையும் கொடுத்து அனுப்பி வைத்தாள்.

**18** யாக்கோபு தந்தையிடம் போய், “அப்பா” என்று அழைத்தான். அவன் தந்தையோ, “மகனே, நீ யார்?” என்று கேட்டான்.

**19** யாக்கோபு தன் தந்தையிடம், “நான் ஏசா, உங்கள் மூத்த மகன். நீங்கள் சொன்னபடி செய்துள்ளேன். இப்போது உட்கார்ந்து நான் வேட்டையாடிக் கொண்டு வந்த இறைச்சியை உண்ணுங்கள். பிறகு என்ன ஆசீர்வாதம் செய்யுங்கள்” என்றான்.

**20** ஆனால் சாக்கு தன் மகனிடம், “இவ்வளவு வேகமாக நீ எவ்வாறு வேட்டையாடி மிருகத்தைக் கொள்ளாய்?” என்று கேட்டான். இதற்கு யாக்கோபு “உங்கள் தேவனாகிய கர்த்தர் விரைவாக வேட்டையாடி மிருகத்தைக் கொல்ல எனக்கு உதவினார்” என்று சொன்னான்.

**21** பிறகு சாக்கு யாக்கோபிடம், “என் அருகிலே வா. உன்னைத் தொட்டுப் பார்க்க வேண்டும். அப்போது தான் நீ என் மகன் ஏசாவா இல்லையா என்று தெரிந்துகொள்ள முடியும்” என்றான்.

**22** யாக்கோபு அவனது அருகிலே போனான். சாக்கு அவனைத் தொட்டுப் பார்த்து விட்டு, “உனது சத்தம் யாக்கோபினுடையதுபோல் உள்ளது. ஆனால் உனது கைகள் ஏசாவின் கைகள் போல் முடி நிறைந்தாய் இருக்கிறது” என்றான்.

**23** சாக்குக்கினால் அவனை யாக்கோபு என்று கண்டுகொள்ள முடிய வில்லை. எனவே, அவனை ஆசீர்வதித்தான்.

**24** எனினும் சாக்கு, “உண்மையில் நீ என்னுடைய மகன் ஏசாதானா” என்று கேட்டான். யாக்கோபு, “ஆமாம்” என்று பதில் சொன்னான்.

### யாக்கோபிழ்கு ஆசீர்வாதம்

25 பிறகு ஈசாக்கு “அந்த உணவைக் கொண்டு வா. அதனை உண்டு விட்டு உன்னை ஆசீர்வதிக்கி மேன்” என்றான். எனவே யாக்கோபு உணவைக் கொடுத்தான். அவனும் அதை உண்டான். பின் யாக்கோபு கொஞ்சம் திராட்சூரசத்தைக் கொடுத்தான். அதையும் அவன் குடித்தான்.

26 பிறகு ஈசாக்கு அவனிடம், “மகனே அருகில் வந்து என்னை முத்தமிடு” என்றான். 27 எனவே யாக்கோபு அருகிலே போய் தந்தையை முத்தமிட்டான். ஈசாக்கு அவனது ஆடையை நுகர்ந்து பார்த்து அவனை ஏசா என்றே நம் பி ஆசீர்வதித்தான்.

“என் மகன் கர்த்தரால்

ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட வயலைப் போன்று மணக்கிறான்.

28 கர்த்தர் உனக்கு மிகுதியாக மழையத் தர்ட்டும்.

அதனால் நீ பூமியின் செல்வத்தைப் பெறுவாய்.

29 எல்லா ஜனங்களும் உனக்குச் சேவை செய்யட்டும்.

நாடுகள் உனக்கு அடிபணியட்டும்.

உன் சேகோதரர்களையும் நீ ஆள்வாய்.

உன் தாயின் மகன்கள் உனக்கு

அடிபணியானது கீழ்ப்படிவார்கள்.

உன்னைச் சபிக்கிறவர்கள் சபிக்கப்படுவார்கள்.

உன்னை ஆசீர்வதிப் பபவர்கள்

ஆசீர்வதிக்கப்படுவார்கள்”

என்று கூறினான்.

### ஏசாவின் ஆசீர்வாதம்

30 ஈசாக்கு யாக்கோபை ஆசீர்வதித்து முடித்தான். யாக்கோபு தந்தையிடமிருந்து போன உடனேயே ஏசா வேட்டையை முடித்து விட்டு உள் ஒள் வந்தான்.

31 தந்தைக்கென வேட்டையாடிய மிருகத்தைச் சிறிப்பாக சமைத்தான். அதனை எடுத்துக் கொண்டு உந்தையிடம் போனான். “தந்தையே நான் உங்களின் மகன் எழுந் திருங்கள். உங்களுக்காக வேட்டையாடி சமைத்துத் தொண்டுவந்த உணவை உண்ணுங்கள். பிறகு என்னை ஆசீர்வதி யுங்கள்” என்றான்.

32 ஆனால் ஈசாக்கோ “நீ யார்” என்று கேட்டான். “நான்தான் உங்கள் மூத்தமகன் ஏசா” என்றான்.

33 அதனால் ஈசாக்கு அதிர்ச்சியும் வருத்தமும் அடைந்தான். “நீ வருத்தமுனால் இறைச்சி உணவு சமைத்துக் கொடுத்துவிட்டுப் போனானே அவன் யார்? நான் அதனை உண்டு அவனை ஆசீர்வாதம் செய் தேனே. அவன் ஆசீர்வதிக்கப் பட்டவனாகவும் இருப்பான்” என்றான்.

34 ஏசா தந்தையின் வார்த்தைகளைக் கேட்டான். பிறகு கோபமும் ஆத்திரமும் அடைந்து அழுகான். தந்தையிடம் “என்னை யும் ஆசீர்வாதம் செய்யுங்கள்” என்றான்.

35 ஈசாக்கு அவனிடம், “உன் தம் பி என்னை ஏமாற்றிவிடான். அவன் வந்து உனது ஆசீர்வாதத்தை எடுத்துக்கொண்டு போய்விட்டான்” என்றான்.

36 “அவன் பெயரே யாக்கோபு. (தந்தீர்சாவி என்றும் பொருள்) அவனுக்குப் பொருத்த மான் பெயர்தான். அவன் இருமுறை என்னை ஏமாற்றி இருக்கிறான். முன்பு முதல் மகன் என்ற உரிமைப் பங்கையும் அவன் பெற்றுக்கொண்டான். இப்போதோ எனது ஆசீர்வாதங்களையும் எடுத்துக் கொண்டானே” என்று புலம்பினான். பிறகு, “எனக்கென்று ஏதாவது ஆசீர்வாதம் மீதி இருக்கிறதா” என்று கேட்டான்.

37 அதற்கு ஈசாக்கு, “இல்லை. இப்போது மிகவும் தாமதமாகிவிட்டு. நான் அவனுக்கு உன் மீது ஆளுகை செலுத்தும் படி ஆசீர்வதித்துவிட்டேன். அவனது சேகோதரர்கள் அனைவரும் அவனுக்கு வேலை செய்வார்கள் என்றும் கூறிவிட்டேன். ஏராளமான உணவும் திராட்சூரசமும் பெறுவான் என்றும் ஆசீர்வதித்துவிட்டேன். உனக்கென்று தர எதுவும் இல்லையே” என்றான்.

38 ஆனால் தொபர்ந்து ஏசா தந்தையை கெழ்சிக் கொண்டிருந்தான். “அப்பா உங்களிடம் ஒரு ஆசீர்வாதம்தான் உள்ளதா, என்னும் ஆசீர்வதியுங்கள்” என்று அழுகான்.

39 பிறகு ஈசாக்கு:

“நல்ல நிவத்தில் நீ வாழ மாட்டாய்.

அதிக மழை இருக்காது.

40 நீ உன் பட்டயத்தல்தான் வாழ்வாய். உன் தம் பிக்கு நீ அடிமையாகவும் இருக்கவேண்டும்.

ஆனால் விடுதலைக்காகச்

சண்டையிட்டு அவனது கட்டுக்களை உடைத்து விடுவாய்” என்றார்.

41 அதற்குப் பின் ஏசா யாக்கோபுக்கு ஏதிராக வழுக்கச் சம் கொண்டான். ஏனென்றால் தந்தையின் ஆசீர்வாதத்தை அவன் பெற்றுள்ளான். “என் தந்தை விரைவில் மரித்து போவார். அதனால் நான் சோகமடைவேன். அதற்குப் பின் நான் யாக்கோபை கொன்றில் விடுவேன்” என்று தனக்குள் ஏசா கூறிக்கொண்டான்.

42 யாக்கோபை கொல்ல வேண்டும் என்ற ஏசாவின் திட்டத்தை ரெபெக்காள் அறிந்துகொண்டாள். அவள் யாக்கோபை அழைத்து அவனிடம், “உன் சேகோதரன் ஏசா உன்னைக் கொல்லத் திட்டமிடுகிறான். 43 எனவே நான் சொல்கிறபடி நீ செய்.

ஆரானில் இருக்கிற என் சகோதரன் லாபானிடம் ஒழிச்சென்று அவனோடு இரு.<sup>44</sup> உன் சகோதரனின் கோபம் தீரும்வரை அங்கேயே இரு. <sup>45</sup> கொஞ்சக் காலம் ஆனதும் உன் சகோதரன் நீ செய்ததை மறந்து விடுவான். பிறகு உன்னை இங்கு அழைக்க ஒரு வேலைக்காரனிடம் செய்தியைச் சொல்லி அனுப்புவேன். ஒரே நாளில் எனது இரண்டு மகன்களையும் நான் இழுக்க விரும்பவில்லை” என்றாள்.

<sup>46</sup> பிறகு ரெபெக்காள் ஈசாக்கிடம், ‘உமது மகன் ஏசா எத்தியா பெண்களை மணந்துகொண்டான். நான் அந்தப் பெண் களால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறேன். ஏனெனில் அவர்கள் நம் இனத்தவர்களல்ல. யாக்கோபும் இதுபோல் மனம் செய்தால் நான் மரித்துப் போவேன்’ என்றாள்.

### யாக்கோபு மனைவியைத் தேடுதல்

**28** ஈசாக்கு யாக்கோப அழைத்து அவனை ஆசீர்வதித்தான். அவனுக்கு ஒரு ஆணையிட்டான். “நீ ஒரு கானானியைப் பெண்ணை மனைவியாகக் கூடுதலாக வேலை செய்து விட்டுப் பதான் ஆராமுக்குப் போ. உன் தாயின் தந்தையான பெத்துவேல் விடிந்குப்போ. உன் தாயின் சகோதரனான லாபான் அங்கு வாழ்கிறான். அவனது மகர்களில் ஒருத்தியை மணந்து கொள். <sup>3</sup> சர்வ வல்லமையுள்ள தேவன் உன்னை ஆசீர்வதி ப்பார். உனக்கு நிறைய குழந்தைகள் பிறப்பார்கள். ஒரு பெரிய தேசத்தின் தந்தையாகய். <sup>4</sup> தேவன் உன்னையும் உன் குழந்தைகளையும் ஆசீர் வதி ப்பார். ஆபிரகாமையும் அப்படித்தான் ஆசீர்வதித்தார். நீ வாழ்கிற நாடு உனக்குச் சொந்தமாகும். தேவன் ஆபிரகாமுக்குக் கொடுத்த நாடு இது” என்றான்.

<sup>5</sup> ஆகவே ஈசாக்கு யாக்கோப பதான் ஆராமுக்கு அனுப்பிவைத்தான். யாக்கோபும் லாபானிடம் போனான். பெத்துவேல் லாபானுக்கும் ரெபெக்காஞ்கும் தந்தை. ரெபெக்காள் ஏசாவுக்கும் யாக்கோபுக்கும் தாய்.

<sup>6</sup> தன் தந்தை யாக்கோப அசீர்வதித் தலையும் ஒரு மனைவியைத் தேட யாக்கோப பதான் ஆராமுக்கு தன் தந்தை அனுப்பியதையும், கானானியைப் பெண்களை மணந்துகொள்ளக் கூடாது என்று ஆணை இட்டதையும் ஏசா அறிந்துகொண்டான். <sup>7</sup> யாக்கோபு தன் தாயும், தந்தையும் சொன்னதைக் கேட்டு அதற்குக் கீழ்ப்படித்து பதான் ஆராமுக்குப் போனதையும் அறிந்தான். <sup>8</sup> இதனால் ஈசாக்கு தம் பிர்ளைகார் கானானியைப் பெண்களை மணந்துகொள்வதை விரும்பவில்லை என்பதையும் தெரிந்து கொண்டான். <sup>9</sup> அவனுக்கு ஏற்கெனவே இரண்டு மனைவியர் இருந்தனர். ஆனாலும் அவன் இல்லமவேவிடம் போய் அவன் மகளாகிய மகலாத்தை மணந்துக் கொண்டான். இல்லமவேல் ஆபிரகாமின் மகன். மகலாத் நெபாயோத்தின் சகோதரி.

### பெத்தேல் - தேவனுடைய வீடு

<sup>10</sup> யாக்கோப பெயெர்செபாவை வீட்டு ஆரானுக்குப் போனான். <sup>11</sup> அவன் பயணாத்தின்போது குரியன் மறைந்தது. அன்றைய இரவு தங்கும்பொருட்டு ஒரு இடத்துக்குச் சென்றான். அங்கே ஒரு கல்லை எடுத்து அதை தலைக்கு வைத்துக்கொண்டு படுத்தான். <sup>12</sup> யாக்கோப ஒரு கனவு கண்டான். கனவில் வான்தைத் தொடும் அளவுக்கு உயரமாய் இருந்த ஒரு ஏனையைக் கண்டான். தேவதுதார்கள் அதில் ஏறி மேலும் கீழும் வந்து போய்க் கொண்டிடி நுந்தனர். <sup>13</sup> கர்த்தர் ஏணியின் அருகில் நின்று கொண்டிருப்பதையும் கண்டான். கர்த்தர், “நானே தேவன். உன் தாத்தாவான ஆபிரகாமுக்கும் நானே தேவன். நான் ஈசாக்குக்கும் தேவன். இப்போது நீ படுத்திருக்கிற பூமியையே உனக்குக் கொடுப்பேன். இது உனக்கும் உன் பிர்ளைகளுக்கும் உரியதாகும். <sup>14</sup> உனக்கு எண்ணிற்க சந்ததிகள் உருவாகுவார்கள். பூமியில் உள்ள தூளைப்போன்று அவர்கள் எண்ணிக்கையில் நிறைந்திருப்பார்கள். அவர்கள் கீழுக்கிலும் மேற்கிலுமாக வடக் கிலும் தெற்கிலுமாகப் பரவுவார்கள். உன்னாலும் உன் சந்ததிகளாலும் உலகிலுள்ள குடும்பங்கள் எல்லாம் ஆசீர்வதிக்கப்படும். <sup>15</sup> “நான் உன்னோடு இருக்கிறேன். நீ போகிற ஒவ்வொரு இடத்திலும் உன்னைக் காப்பாற்றுவேன். நான் மன்றும் உன்னை இங்கே கொண்டு வருவேன். எனது வாக்குறுதியை முடிக்கும்வரை உன்னை விட்டு விலகமாட்டேன் என்றார்.

<sup>16</sup> உடனே யாக்கோப தனது தூக்கத் தலைவிறந்து எழுந்தான். “கர்த்தர் இங்கே தான் இருக்கிறார். என் பலத்து தெரிந்து கொண்டேன். நான் தாங்கும்வரை இதை அறிந்து கொள்ளவில்லை” என்றான்.

<sup>17</sup> அவனுக்குப் பயம் வந்தது, “இது மிகச்சிறந்த இடம். இது தேவனுடைய வீடு, பரலோகத்தின் வாகல்” என்றான்.

<sup>18</sup> யாக்கோபு அதிகாலையில் எழுந்ததும். தலைக்கு வைத்துப்படுத்த கல்லை நிமிர்த்தி வைத்து, அதன் மேல் என் ஜெய மிக்கிறநான். இவ்வாறு அவன் அந்தக் கல்லை நினைவுச் சின்னமாக ஆக்கிறான். <sup>19</sup> இந்த நகரத்தின் பெயர் ஒராஸ். ஆனால் யாக்கோபு அதற்குப் பெத்தேல்\* என்று பெயரிட்டான்.

பெத்தேல் “தேவனுடைய வீடு” எனப் பொருள் படும்.

20 பின் யாக்கோபு: “தேவன் என்னோடு இருந்து, எங்கு போனாலும் என்னைத் தேவன் காப்பற்றுவாரானால், உண்ண உணவும் அணிய ஆடையும் தேவன் கொடுப் பாரானால், <sup>21</sup> என் தந்தையின் இடத்துக்குச் சமாதானத்தோடு திரும்பு வேண்டானால், தேவன் இதையெல்லாம் செய்வாரானால், கர்த்தர் என் தேவனா யிருப்பார். <sup>22</sup> இந்த இடத்தில் இக்கல்லை ஞாபகார்த்தக கல்லாக நிறுத்துவேன். தேவனுக்கான பரிசுத் திடம் இது என்று அடையாளம் காட்டும். தேவன் எனக்குக் கொடுக்கும் அனைத்திலும் பத்தில் ஒரு பங்கை அவருக்கே கொடுப்பேன்” என்று பொருத்தனை செய்தான்.

### யாக்கோபு ராகேலைச் சந்திக்கிறான்

**29** பிறகு யாக்கோபு தன் பயணத்தைத் தொடர்ந்து, சிழிக் கே உள்ள நாட்டுக்குப் போனால். <sup>2</sup> யாக்கோபு வயல்நியில் ஒரு சினாற்றைப் பார்த்தான். அக்சினாற்றின் அருசில் மூன்று ஆட்டு மந்தைகள் மடக்கப்பட்டிருப்பதையும் பார்த்தான். அக்சினாற்றான் ஆடுகள் தண்ணீர் குடிக்கும் இடம் ஆகும். சினாற்றின் வாயானது ஒரு பெரிய கல்லால் அடைக்கப்பட்டிருந்தது. <sup>3</sup> ஆடுகள் எல்லாம் அங்கு ஒன்று சேர்ந்ததும் மேய்ப்பர்கள் சினாற்றாற் மூடியுள்ள பாறையை அகற்றி. ஆடுகளுக்குத் தண்ணீர் காட்டுவார்கள். ஆடுகள் வயிறு நிறைய தண்ணீர் குடித்த பிறகு மேய்ப்பர்கள் அக்சினாற்றைப் பாறையால் மூடி வைப்பார்கள்.

<sup>4</sup> யாக்கோபு அந்த மேய்ப்பர்களிடம், “சகோதரர்களே, நீங்கள் எங்கிருந்து வருகிறீர்கள்?” என்று கேட்டான். மேய்ப்பர்கள், “நாங்கள் ஆரானிலிருந்து வருகிறோம்” என்றார்கள்.

<sup>5</sup> பிறகு யாக்கோபு “உங்களுக்கு வாபானைத் தெரியுமா? அவர் நாகோரின் மகன்” என்று கேட்டான். மேய்ப்பர்கள் “எங்களுக்குத் தெரியும்” என்று பதில் சொன்னார்கள்.

<sup>6</sup> “அவர் எப்படி இருக்கிறார்?” என்று கேட்டான் யாக்கோபு. அதற்கு அவர்கள் “அவர் நன்றாக இருக்கிறார். அதோ பாரும் அவரது மகள் ராகேல் ஆட்டு மந்தையோடு வந்து கொண்டிருக்கிறான்” என்றார்கள்.

<sup>7</sup> யாக்கோபு, “குரியன் அஸ்தமிக்க இன்னும் பொழுது இருக்கிறதே. ஆடுகளை இன்னும் கொஞ்சம் மேய்த்து தண்ணீர் காட்டலாமே! இது ஆடுகளை அடைக்கிற நேரமில்லையே. தண்ணீர் காட்டிவிட்டு மீண்டும் அவற்றை, வயல்வெளிக்கு ஆற்பட்டங்கள்” என்றான்.

<sup>8</sup> அதற்கு மேய்ப்பர்கள், “எல்லா ஆடுகளும் சேருமுன்னால் நாங்கள் அவ்வாறு செய்யக்

கூடாது. சேர்ந்த பின்னரே கினாற்றின் கல்லை அகற்றுவோம் அப்போது எல்லா ஆடுகளும் தண்ணீர் குடிக்கும்” என்றார்.

<sup>9</sup> யாக்கோபு மேய்ப்பர்களோடு பேசிக் கொண்டிருக்கும் போதே ராகேல் தன் தந்தையின் ஆடுகளோடு வந்தார். (அவனுது வேலையே ஆகு மேய்ப்பதுதான்.) <sup>10</sup> ராகேல் வாபானின் மகன். வாபான் யாக்கோபின் தாயான் ரெபெக்காளின் சகோதரன். அவன் ராகேலைக் கண்டதும் கினாற்றின் மேலுள்ள கல்லை நகர்த்தி ஆடுகள் தண்ணீர் குடிக்க உதவினான். <sup>11</sup> பிறகு அவன் ராகேலை முத்தமிட்டு, அழுதான். <sup>12</sup> அவன் அவரிடம், தான் அவனது தந்தையின் குடும்பத்தி விருந்து வந்திருப்பதாகச் சொன்னான். தான் ரெபெக்காளின் மகன் என்றான். ராகேல் ஓடிப்போய் தந்தையிடம் கூறினான்.

<sup>13</sup> வாபான் தன் சகோதரியின் மகன் யாக்கோபை பப்பற்றிக் கேள்விப்பட்டதும் அவனைச் சந்திக்க ஓடி வந்தான். அவனை அணைத்து முத்தமிட்டு வீடிட்டுக் கு அழைத்துச் சென்றான். யாக்கோபு நடந்தவற்றை யெல்லையில் சொன்னான்.

<sup>14</sup> அப்பொழுது வாபான் “இது ஆச்சரிய மானது. நீ எனது சொந்தக் குடும்பத்தில் உள்ளவன்” என்றான். எனவே யாக்கோபு அங்கு ஒரு மாத காலம் தங்கி இருந்தான்.

### வாபான் யாக்கோபிடம் தந்திரம் செய்கிறான்

<sup>15</sup> ஒரு நாள் வாபான் யாக்கோபிடம், “நீ என்னிடம் தொடர்ந்து சம பள்ளில்லாமல் வேலை செய்துகொண்டிருப்பது சரியல்ல. நீ எனது அடிமையல்ல, உறவினன். நான் உனக்கு என்ன சம்பளம் தரட்டும்?” என்று கேட்டான்.

<sup>16</sup> வாபானுக்கு இரண்டு பெண்கள் இருந்தனர். மூத்தவள் பெயர் வேயாள் இளையவள் பெயர் ராகேல்.

<sup>17</sup> ராகேல் மிக அழகானவள். வேயாளின் கனக்கோபு சூச் சம் உடையவை.\*

<sup>18</sup> யாக்கோபு ராகேலை நேசித்தான். எனவே அவன் வாபானிடம், “உங்கள் மகள் ராகேலை மனமுடிச்க நீங்கள் அனுமதித்தால் நான் ஏழு ஆண்டுகள் உங்களுக்காக வேலை செய்யத் தயார்” என்றான்.

<sup>19</sup> அதற்கு வாபான், “அவள் வேறு யாரையாவது மனந்துகொள்வதைவிட உன்னை மனந்து கொள்வது அவளுக்கு நல்லது” என்றான்.

<sup>20</sup> அதனால் யாக்கோபு அங்கு ஏழு ஆண்டுகள் தங்கி வேலை பார்த்தான். ஆனால் அவன் ராகேலை நேசித்ததால் ஆண்டுகள் வேகமாக முடிந்துவிட்டன.

வேயாளின் கணக்கோப கச்சம் உடையவை வேயாள் அழலில் குறைந்தவள் என்பது மென்மையாக கூறப்பட்டிருக்கிறது.

<sup>21</sup> ஏழு ஆண்டுகள் ஆனதும் அவன் லாபானிடம், “ராகேலை எனக்குத் தாருங்கள். நான் அவனை மணமுடிக்க வேண்டும். நான் வேலை செய்ய வேண்டிய காலமும் முடிந்துவிட்டது” என்றான.

<sup>22</sup> உதனால் அந்த இடத்திலுள்ள எல்லா ஜனங்களுக்கும் லாபான் ஒரு விருந்து கொடுத்தான். <sup>23</sup> அன்று இரவு அவன் தன் முத்த மகள் வேயாளை யாக்கோபிடம் அழைத்து வந்தான். இரவற்றும் பாலின் உறவு கொண்டனர். <sup>24</sup>(லாபான் தன் வேலைக்காரியாகி சிலபாளை லேயா ஞக்கு வேலைக்காரியாக ஆகசி இருந்தான்.) காலையில் எழுந்ததும் யாக்கோபு இரவு முழுக்க தன்னோடு இருந்தது வேயாள் எனபதை அறிந்து கொண்டான். லாபானிடம் சென்று “என்ன ஏமாற்றி விட்டார்கள். நான் ராகேலை மணம் செய்துகொள்ள வேண்டும் எனபதற்காகவே ஏழு ஆண்டுகள் கடினமாக உழைத்திருக்கிறேன். ஏன் என்னை ஏமாற்றின்கீர்கள்?” என்று கேட்டான்.

வொபான், “மூத்தவர் இருக்கும்போது இளைவன்வருக்கு மனம் முடிக்க மாட்டோம். <sup>25</sup> ஆணால் நாட்டில் அனுமதிக்க மாட்டோம்.” ஆணால் திருமணச் சடங்குகளை ஒரு வாரத்திற்குத் தொடர்ந்தபின் நான் உணக்கு ராகேலையும் திருமணம் செய்துகொள்ளத் தருவேன். ஆணால் நீ இன்னும் ஏழு ஆண்டுகள் எனக்குப் பணியாற்ற வேண்டும்” என்றான்.

<sup>26</sup> எனவே யாக்கோபு அதற்கு ஒப்புக்கொண்டு ஒரு வாரத்தைக் கூறித்தான். லாபான் ராகேலை அவனுக்கு மனைனவியாகக் கொடுத்தான். <sup>27</sup>(தனது வேலைக்காரியான பில்காளை ராகேலுக்கு வேலைக்காரியாகக் கொடுத்தான்.) யாக்கோபு ராகேலோடும் பாலின் உறவு கொண்டான். அவன் வேயாளை விட ராகேலைப் பெரிதும் நேசித்ததால் மேலும் ஏழு ஆண்டுகள் அங்கு வேலை செய்தான்.

### யாக்கோபின் குடும்பம் பெருகுதல்

<sup>31</sup> யாக்கோபு வேயாளை விட ராகேலை அதிகமாக நேசிப்பதைக் கர்த்தர் கண்டார். எனவே வேயாள் மட்டுமே கருத்தரிக்குமாறு கர்த்தர் செய்தார். ஆணால் ராகேலோ மலடியாய் இருந்தாள்.

<sup>32</sup> வேயாளுக்கு ஓர் மகன் பிறந்தான். அவன் அவனுக்கு ரூபன்\* என்று பெயரிட்டார். “கர்த்தர் நான் படும் தொல்லனைகளைக் கண்டார். என் கணவன் என்னை நேசிக்காமல் இருந்தார். இப்போது ஒரு வேலை அவர் என்னை நேசிக்கலாம்” என்று நினைந்தாள்.

றபன் “இதோ, (பார்) ஒரு மகன்” எனப் பொருள்படும்.

<sup>33</sup> வேயாள் மீண்டும் கர்ப்பமானாள். அவள் இன்னொரு மகனைப் பெற்றாள். அவனுக்குச் சிமியோன்\* என்று பெயர் வைத்தாள். “நான் நேசிக்கப்படாததைக் கண்டு கர்த்தர் எனக்கு இன்னொரு மகனை கொடுத்தார்” என்று கூறினாள்.

<sup>34</sup> வேயாள் மீண்டும் கர்ப்பமாகி இன்னொரு ஆண் குழந்தையைப் பெற்றாள். அவனுக்கு வேலை\* என்று பெயரிட்டாள். “இப்பொழுது என் கணவர் என்னை நீச்சயம் நேசிப்பார். நான் அவருக்கு மூன்று மகன்களைக் கொடுத்திருக்கிறேன்” என்றாள்.

<sup>35</sup> வேயாள் மேலும் ஒரு மகனைப் பெற்றாள். அவனுக்கு யூதா\* என்று பெயரிட்டாள். அவள், “நான் இப்போது கர்த்தரைத் துதிப்பேன்” என்றாள். பிறகு குழந்தை பெறுவது நின்று விட்டது.

**30** ராகேல், தன்னால் யாக்கோபுக்கு குழந்தைகளைக் கொடுக்க முடியவில்லையே என்று வருத்தப்பட்டாள். அவருக்கு தன் சகோதரி வேயாள் மீது பொறாமை வந்தது. அவள் யாக்கோபிடம் “எனக்குக் குழந்தையைக் கொடும் அல்லது நான் மரித்துப் போவேன்” என்றாள்.

<sup>1</sup> அவனுக்கு அவள் மீது கோபம் வந்தது. அவன், “நான் தேவன் இல்லை. நீ குழந்தை பெற முடியாததற்குத் தேவனே காரணம்” என்றாள்.

<sup>2</sup> பிறகு ராகேல் அவனிடம், “நீர் என் வேலைக்காரி பில்காளோடு பாலின் உறவு கொண்டால், எனக்காக அவள் ஒரு குழந்தையைப் பெற்றுத் தருவாள்.\* அவள் மூலம் நான் தாயாக விரும்புகிறேன்” என்றாள்.

<sup>3</sup> பின் தனது வேலைக்காரி பில்காளை யாக்கோபிற்குக் கொடுத்தாள். அவன் அவனோடு பாலின் உறவு கொண்டான்.

<sup>5</sup> பில்காள் கருவற்று ஒரு ஆண் பிள்ளையைப் பெற்றாள்.

<sup>6</sup> ராகேல் மகிழ்ந்து, “தேவன் என் பிரர்த்தனையைக் கேட்டு, எனக்கு ஒரு மகன் கொடுத்தார்” என்று கூறி அவனுக்குத் தாண்ண\* என்று பெயர் வைத்தாள்.

சிமியோன் “அவர் கேட்கிறார்” எனப் பொருள்படும்.

வேலை “கட்ட இருப்பகுற்காக” “இன்று சேர்க்கப்பட்ட” அல்லது “நெருக்கி இணைக்கப் பட்ட” எனப் பொருள்படும்.

யுதா “அவர் துதிக்கப்பட்டார்” எனப் பொருள்படும்.

எனக்காக ... பெற்றுத் தருவாள் “அவள் ஒரு பிள்ளையைப் பெற்று என் முழுங்காலின் மேல் போடுவாள். அமிபாழுது அவன் மூலமாக நானும் ஒரு குழந்தையைப் பெறுவேன்” என்பது பொருள்.

தாண் “யோசிக்” அல்லது “நியாயந்தீர்க்க” எனப் பொருள்படும்.

<sup>7</sup> பில்காள் மீண்டும் கர்ப்பமுற்று இன் னொரு மகனைப் பெற்றாள். அவனுக்கு ராகேல் நாட்களில் என்று பெயரிட்டு, <sup>8</sup> “எனது சகோதரியோடு போராட நான் கடுமையாக உழைத்திருக்கி மேறன். நான் வென்று விட்டேன்” என்றாள்.

<sup>9</sup> லேயாள் தனக்கு மேலும் குழந்தை இல்லாததைக் கவனித்தாள். மேலும் குழந்தை வேண்டும் என்று தன் வேலைக்காரி சில்பாளை யாக்கோபுக்குக் கொடுத்தாள். <sup>10</sup> பிறகு சில்பாளுக்கும் ஒரு மகன் பிறந்தான். <sup>11</sup> “நான் பாக்கியசாவி” என்று லேயாள் மசிழ்ந்தாள். பின் அவனுக்குக் காத்து \* என்று பெயரிட்டாள். <sup>12</sup> சில பாள் மேலும் ஒரு மகனைப் பெற்றாள். <sup>13</sup> லேயாள் “நான் மேலும் மசிழ்ச்சி அடைக்கிறேன். என்ன பார்க்கும் பெண்களும் மசிழ்ச்சியுடன் அழைப்பார்கள்” என்று எண்ணினாள். எனவே அவனுக்கு ஆசேர்த்து \* என்று பெயரிட்டாள்.

<sup>14</sup> கோதுமை அறுவடைக் காலத்தில் ரூபன் வயலுக்குப் போனான். அங்கு சில புதுவகை மலர்களுக்கு கண்டான். அதனைப் பறித்துக்கொண்டு தன் தாயான லேயாளிடம் வந்தான். ராகேல் இதனைப் பார்த்து, “உன் மகன் கொண்டு வந்த மலர்களில் சிலவற்றை எனக்குக் கொடு” என்று கேட்டாள்.

<sup>15</sup> அதற்கு லேயாள், “ஏற்கெனவே என் கணவனை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறாய். இப்போது என் மகன் கொண்டு வந்த மலர்களையும் எடுக்கப் பார்க்கிறாயா?” என்று மறுத்தாள். ஆனால் ராகேலே, “நீ அந்த மலர்களைக் கொடுத்தால் இன்று இரவு நீ யாக்கோபோடு பாவின் உறவு கொள்ளலாம்” என்று சொன்னாள்.

<sup>16</sup> யாக்கோபு அன்று இரவு வயவில் இருந்து திரும்பினான். அவனை லேயாள் போய் சந்தித்து, “இன்று இரவு நீங்கள் என்னோடு தூங்க வேண்டும். நான் அதற்காக என் மகன் கொண்டு வந்த மலர்களைக் கொடுத்திருக்கிறேன்” என்றாள். அவன் அன்று இரவு அவனோடு இருந்தான்.

<sup>17</sup> தேவன் லேயாளை மீண்டும் கர்ப்பவழியாக அனுமதித்தார். அவர் ஜிந்தாவது மகனைப் பெற்றாள். <sup>18</sup> லேயாள், “நான் என் கணவனுக்கு வேலைக்காரியை கொடுத்ததால் தேவன் எனக்குப் பரிசு கொடுத்திருக்கிறார்” என்று மசிழ்ந்தாள்.

**நாட்கலி** “எனது போராட்டம்” எனப் பொருள்படும். காத் “அதிர்ஷ்டம்” அல்லது “பாக்கியம்” எனப் பொருள்படும்.

**ஆசேர்** “மசிழ்ச்சி” அல்லது “ஆசீரவழிக்கப்பட்ட” எனப் பொருள்படும்.

**புதுவகை** மலர்கள் அல்லது “மாந்தரேக் டி” எப்போலியல் “விருப்ப டி” எனப்படும். இவ்வகைப் பூச்சிகள் பெண்களுக்கு குழந்தைகளைப் பெற உதவும் என மக்கள் நினைத்தார்கள்.

தன் மகனுக்கு இசக்காரர் \* என்று பேரிட்டாள்.

<sup>19</sup> லேயாள் மீண்டும் கர்ப்பமாகி ஆறாவது மகனைப் பெற்றாள். <sup>20</sup> லேயாள் “தேவன் எனக்கு அற்புதமான பரிசு கொடுத்திருக்கிறார். இப்போது யாக்கோபு என்ன நிச்சயம் ஏற்றுக்கொள்வார். நான் அவருக்கு ஆறு மகன்களைக் கொடுத்திருக்கி மேறனே” என்று மசிழ்ச்சி அடைந்தாள். அவனுக்கு செப்போன் \* என்று பெயர் வைத்தாள்.

<sup>21</sup> பிறகு அவள் ஒரு மகனைப் பெற்றாள். அவளுக்கு தீணாள் என்று பெயர் வைத்தாள்.

<sup>22</sup> பிறகு தேவன் ராகேலின் பிரார்த்தனையை கேட்டு, அவளும் குழந்தை பெறுவதற்கான வாய்ப்பை கொடுத்தார். <sup>23-24</sup> அவள் கர்ப்பமாகி ஒரு மகனைப் பெற்றாள். “தேவன் எனது அவமானத்தை அகற்றி ஒரு மகனைத் தந்துவிட்டார்” என்று மசிழ்ச்சியைடைந்தாள். அவள் தன் மகனுக்கு யோசேப்பு \* என்று பெயர் வைத்தாள்.

#### வாபானுடன் யாக்கோபின் தந்திரம்

<sup>25</sup> யோசேப்பு பிறந்த பிறகு யாக்கோபு வாபானிடம், “இப்போது என்னை என் சொந்த நாட்டிழிருப்பு போக அனுமதிக்க வேண்டும். <sup>26</sup> எனக்கு எனது மனைவி களையும் குழந்தைகளையும் தாருங்கள். நான் 14 ஆண்டுகளாக அவர்களுக்காக உழைத்திருக்கிறேன். நான் நன்றாக உழைத்தேன் என் பதும் உங்களுக்குத் தெரியுமே” என்றான்.

<sup>27</sup> லாபான், “என்னையும் ஏதாவது சொல்லவிடு. உன்னால் கர்த்தர் என்னை ஆசீரவதித்திருக்கிறார் என்பதை நான் அறிவேன். <sup>28</sup> நான் உனக்கு என்ன தர வேண்டும் என்று சொல், நான் தருவேன்” என்றான்.

<sup>29</sup> “நான் உங்களுக்காகக் கடினமாக உழைத்ததை நீங்கள் அறிவீர்கள். நான் கவனித்ததால் உங்கள் மந்தைகள் பெருகியள்ளன. <sup>30</sup> நான் வந்து சேர்ந்தபோது உங்களிடம் குறைவான எண்ணிக்கையிலேயே மந்தைகள் இருந்தன. இப்போது ஏராளமாக உள்ளன. எப்பொழுதும் உங்களுக்காக ஏதாவது வேலை செய்தேன். கர்த்தர் உங்களை ஆசீரவதித்தார். இப்போது நான் எனக்காக உழைக்க வேண்டிய காலம் வந்து விட்டது. நான் சொந்தமாக வீடுகட்டுக் கொள்ளவேண்டும்” என்றான்.

<sup>31</sup> அதற்கு லாபான், “நான் என்ன தர வேண்டும்” என்று சூறு எனக் கேட்டான்.

**இசக்காரர்** “பரிசு” அல்லது “சம்பளம்” எனப் பொருள்படும்.

**செப்போன்** “துதி” அல்லது “மரியாதை” எனப் பொருள்படும்.

**யோசேப்பு** “இணைக்க” “சேர்க்க” அல்லது “கூட்ட” எனப் பொருள்படும்.

யாக்கோபு அவனிடம், “நீங்கள் எனக்கு எதுவும் கொடுக்க வேண்டாம். நான் செய்த வேலைக்கு மட்டும் சம்பளம் கொடுங்கள். இந்தக் காரியம் மட்டும் செய்யுங்கள். நான் திரும் பிப் போய் உங்கள் மந்தையைக் கவனித்துக் கொள்கிறேன்.”<sup>32</sup> அவற்றில் புள்ளியும் வரியும் கறுப்பும் உள்ள செம்மியாடுகளையும், வரியும் புள்ளியும் மூள்ள வெள்ளாடுகளையும் இன்று பிரித்து விடுகிறேன். ஒவ்வொரு கறுப்பு இன் ஆட்டையும் நான் எடுத்துக் கொள்கிறேன். புள்ளியும் வரியும் உடைய ஒவ்வொரு பெண் ஆட்டையும் எடுத்துக் கொள்கிறேன். இதுவே என் சம்பளமாய் இருக்கும். <sup>33</sup> நான் நேர்மையானாக இருக்கி கிறேன். நா இல்லையா என்பதை எதிர்காலத்தில் எளிதில் கண்டு கொள்ளலாம். அப்போது நீங்கள் எனது மந்தையை வந்து காணலாம். புள்ளியும் வரியுமில்லாத ஆடுகளைக் கண்டால் அவை என்னால் திருடப் பட்டதாகக் கொள்ளலாம்” என்றான்.

<sup>34</sup>“நான் இதற்கு ஒத்துக்கொள்கிறேன். நீ கேட்டபடியே தருகிறேன்” என்று வாபான் கூறினான். <sup>35</sup>“அன்று வாபான் புள்ளி உள்ள ஆட்டுக்கடாக்களையும், ஆடுகளையும் பிரித்து மறைத்துவிட்டான். கறுப்பு ஆடுகளையும் தனியாகப் பிரித்து மறைத்தான். அவற்றைத் தன் மகன்களிடம் கொடுத்து கவனிக்கும்படி சொன்னான். <sup>36</sup>அவர்கள் புள்ளி ஆடுகளையெல்லாம் மூன்று நாள் பயண தூரத்திற்குத் தனியாகக் கொண்டு போனார்கள். மிஞ்சியவற்றை யாக்கோபு கவனித்துக் கொண்டான். புள்ளியோ, வரிகளோ கொண்ட ஆடுகள் எதுவும் யாக்கோபிடம் இல்லை.

<sup>37</sup>எனவே அவன் பச்சையாக உள்ள புன்னை, வாதுமை, அர்மோன் மரக் கொப்புகளை பெட்டி, இடையிடையே வெண்ணை தோன்றும் படி பட்டிடையை உரித்தான். <sup>38</sup>அவற்றை அவன் ஆடுகள் தண்ணீர் குடித்துக் கூடிட்டு வைத்தான். அவை தண்ணீர் குடித்தும்போது கடாவும் ஆடும் இணைந்தன. <sup>39</sup>ஆடுகள் அந்தக் கிளைகளுக்கு முன் நால் இணைந்ததினால் அவை கலப்பு நிற்மூள்ளதும் புள்ளியுள்ளதும் வரியுள்ள தமான குடித்துகளைப் போட்டன.

<sup>40</sup>யாக்கோபு மந்தையில் இருந்து புள்ளிகளும் கறுப்பும் உள்ள ஆடுகளைத் தனியாகப் பிரித்தான். அவற்றை வாபானின் ஆட்டிலிருந்து தனிப் படுத்தி நான். <sup>41</sup>பலமுள்ள ஆடுகள் இணையும் போது அவற்றின் கண்களில் படுமாறு மரக்கிளை களைக் கால்வாய்க் கரையில் போட்டு வைத்தான். <sup>42</sup>ஆனால் பலவீணமுள்ள ஆடுகள் இணையும் போது போடமாட்டான். அதன் குட்டிகள் எல்லாம் வாபானுக்கு

உரியதாயிற்று. பலமுள்ள ஆடுகளின் குடித்துகள் எல்லாம் யாக்கோபுக்கு உரியதாயிற்று. <sup>43</sup>இவ்வாறு யாக்கோபு பெரும் பணக்காரன் ஆனான். அவனிடம் பெரிய மந்தை இருந்தது. அதோடு வேலைக் காரர்களும், ஒட்டகங்களும், கழுதைகளும் சொந்தமாயின.

### யாக்கோபு பிரிந்து செல்வதல்

**31** ஒரு நாள், வாபானின் மகன்கள் பேசிக் கொள்வதை யாக்கோபு கேட்டான். அவர்கள், “நம் தந்தைக்குரிய அனைத்தையும் யாக்கோபு எடுத்துக் கொண்டான். அதனால் பணக்காரரானாகி விட்டான். நம் தந்தையிடம் இருந்தே இத்தெலுவத்தை எடுத்துக் கொண்டான்” என்றனர். <sup>2</sup>யாக்கோபு, முன்புபோல் வாபான் அன்போடு இல்லை என்பதையும் கவனித்தான். <sup>3</sup>கர்த்தர் யாக்கோபாடிடம், “உனது சொந்த நாடான, உன் முற் பிதாக்களின் நாட்டுக்கு திரும்பிப் போ. நான் உன்னேடு இருப்பேன்” என்றார். <sup>4</sup>அதனால் யாக்கோபு வேயாளிடமும் ராகேவிடமும் தன்னை மந்தைகள் உள்ள வயவில் சந்திக்குமாறு கூறினான். <sup>5</sup>அங்கு அவர்களிடம், “உங்கள் தந்தை என்மீது கோபமாய் இருப்பதாகத் தெரிகிறது. முன்பு என்னிடம் மிகவும் அனபாய் இருந்தார். இப்போது அப்படி இல்லை. <sup>6</sup>நான் உங்கள் தந்தைக்காக எவ்வளவு கடினமாக உழைத்திருக்கிறேன் என்று உங்கள் இருவருக்குமே தெரியும். <sup>7</sup>ஆனால் உங்கள் தந்தை என்னை ஏற்றுமிகிலிவிட்டார். அவர் என் சம்பளத்தைப் பத்துமுறை மாற்றிலிவிட்டார். எனினும் வாபானின் எல்லாத் தந்திரங்களிலிருந்தும் தேவன் என்னைக் காப்பாற்றினார்.

<sup>8</sup>“அவர் ஒரு முறை, ‘புள்ளியுள்ள ஆடுகளையெல்லாம் நீயே வைத்துக்கொள்’ அதுவே உனக்கு சம்பளம் என்றார். ஆனால் அப்போது எல்லா ஆடுகளும் புள்ளி உள்ளனவையாக இருந்தால் எல்லாம் எனக்கும் உரியதாயிற்று. எனவே இப்போது, ‘புள்ளி உள்ள ஆடுகள் எல்லாம் எனக்கு வேண்டும்.’ கலப்பு நிறம் உள்ள ஆடுகளை நீ வைத்துக் கொள்” என்கிறார். இதன் பிறகு எல்லா ஆடுகளும் கலப்புநிறக் குடித்துகளைப் போட்டன. <sup>9</sup>ஆகையால் தேவன் உங்கள் தந்தையிடமுள்ள ஆடுகளையெல்லாம் எடுத்து எனக்குக் கொடுத்து விட்டார்.

<sup>10</sup>“ஆடுகள் எல்லாம் இணையும்போது நான் நனவு கண்டேன். அதில் இணைக்கிற ஆண் ஆடுகள் மட்டுமே புள்ளியும் வரியும் உடையவையாக இருக்கக் கண்டேன். <sup>11</sup>அதோடு கணவில் ‘யாக்கோபே’ என்று தேவதான் ஒருவர் அழைத்தார். ‘நான் இங்கே இருக்கிறேன்’ என்று பதில் சொன்னேன்.”

12“தேவதாதன் என்னிடம் ‘பார், புள்ளிகளும் வரிகளும் உடைய கடாக்களே இனை கி ன் றன். இவற்றை நானே ஏற்படுத்தி னேன், லாபான் உனக்கு எதிராக செய்யும் எல்லா புதிய ஆட்டுக் குட்டிகளையும் நீ பெற வேண்டும் என்பதற்காக இதைச் செய்துகொண்டிருக்கிறேன். 13நான் பெத் தேவில் உனக்கு வெளிப்பட்ட அதே தேவன். அங்கு எனக்குப் பலிபீடம் அமைத்தாய். பலிபீடத்தின்மேல் ஒவிவ எண்ணெயை ஊற்றினாய். அங்கு ஒரு பொருத்தனையும் செய்தாய். இப்போதும் நீ உன் பிறந்த நாட்டிற்குப் போகத் தயாராக இருக்க வேண்டும், என்று சென்னார்” என்றார்.

14-15 ராகேலும் லேயாளும் யாக்கோபுக்குப் பதிகளித்தார்கள், “எங்கள் தந்தை மரிக்கும் பொழுது எங்களுக்குக் கொடுக்க அவரிடம் ஏது மில்லை. அவர் எங்களை அந்தியர்களாகவே நடத்தினார். எங்களை உங்களுக்கு விரிறுவிட்டார். எங்களுடைய தாயிருக்க வேண்டிய பணம் முழுவதையும் அவர் செலவழித்துவிட்டார். 16எனவே தேவன் எங்கள் தந்தையிடமிருந்து எடுத்த இந்தச் செல்வமெல்லாம் நமக்கும் நம் பிர்ளைகளுக்கும் உரியது. எனவே தேவன் உமக்குச் சொன்னபடி செய்யும்” என்றார்கள்.

17எனவே, யாக்கோபு பயணத்துக்குத் தயாரானான். தன் மனைவிகளையும் பிர்ளைகளையும் ஒட்டகத்தில் ஏற்றினான். 18பின் அவர்கள் அவனது தந்தை இருக்கும் கானான் தேசத்துக்குப் பயணம் செய்தனர். அவர்களுக்கு முன்னால் அவர்களது மந்தையும் கொண்டு செல்லப்பட்டது. பதான் அராமிலிருக்கும் போது அவன் வாங்கிய பொருட்களையெல்லாம் அவன் எடுத்துக் கொண்டான்.

19அந்த நேரத்தில் லாபான் ஆடுகளுக்கு மயிர்கத்தரிக்கப் போயிருந்தான். ராகேல் வீட்டிற்குள்போய் தந்தையினுடைய பொய்த் தெய்வங்களின் உருவங்களைத் திருடிக் கொண்டாள்.

20யாக்கோபு தந்திரமாக லாபானிடம் தான் போவதைப் பற்றிக் கூறாமல் புறப்பட்டுப் போய்விட்டான். 21யாக்கோபு தன் குடும்பத் தோடும் தனத்திரயவற்றோடும் வேகமாகச் சென்று ஜூப்பிராத்து ஆற்றைக் கடந்து கீலேயாத் மலையை நோக்கிப் போனார்கள்.

22மூன்று நாள் ஆனதும் லாபான் யாக்கோபு ஒடிவிட்டதை அறிந்து கொண்டான். 23உடனே தன் ஆட்களைச் சேகரித்துக் கொண்டு யாக்கோபை பத்துரத்திக் கொண்டு போனான். ஏழு நாட்கள் ஆனபிறகு லாபான் யாக்கோபை கீலேயாத் மலை நகரம் ஒன்றில் கண்டு பிடித்தான். 24அன்று இரவு தேவன் லாபானின் கணவில்

தோன்றி, “எச்சரிக்கையாய் இரு. யாக்கோபிடம் பேசும் ஒவ்வொரு வார்த்தையையும் எச்சரிக்கையோடு பேசு” என்றார்.

### திருடப்பட் தேவர்களின்

#### உருவங்களைத் தேடுதல்

25மறுநாள் காலையில் லாபான் யாக்கோபைப் பிடித்தான். யாக்கோபு மலைமீது தன் சூடாரத்தைப் போட்டி ருந்தான். எனவே லாபானும் அவனது ஆட்களும் கீலேயாத்தின் மலை நகரத்தில் இருந்தனர்.

26லாபான் யாக்கோபிடம் “என்னை ஏன் ஏமாற்றினாய். ஏன் என் மகள்களைப் போரில் கைப் பற்றிய பெண் களைப் போன்று கவர்ந்து கொண்டு போகிறாய்.

27என்னிடம் சொல்லாமல் கூட என் ஒடிப்போகிறாய்? என்னிடம் நீ சொல்லி யிருந்தால் உனக்கு ஒரு விருந்து கொடுத்திருப்பேனோ. அவ்விருந்தில் பாலும் இசையும் இருந்திருக்கும். 28நான் என் மகள்களையும் பேரப்பிள்ளைகளையும் முத்தமிட்டு வழியனுப்பவும் வாய் ப்பு கொடுக்கவில்லையே. இதைன் நீ முட்டாள் தனமாகச் செய்துவிட்டாய். 29உன்னைத் துன்புறுத்தும் அளவுக்கு எனக்கு வல்லஸமை இருக்கிறது. ஆனால் நேற்று இரவு கணவில் உன்னைத் தந்தையை தேவன் என்னிடம் வந்தார். உன்னை எந்த விதக்கிலும் துன்புறுத்த வேண்டாம் என்று அவர் என்னை எச்சரித்துவிட்டார். 30நீ உன் தந்தையின் வீட்டிற்குத் திரும்பிச்செல்ல விரும்புகிறாய் என்று அறிகிறேன். அதனால்தான் நீ விலகிப் போகிறாய். ஆனால் ஏன் என் தேவர்களைத் திருடிக்கொண்டு போகிறாய்?” என்று கேட்டான்.

31அதற்கு யாக்கோபு, “நான் எதுவும் சொல்லாமல் வந்துவிட்டேன். ஏனென்றால் எனக்குப் பயமாக இருந்தது. ஒரு வேளை நீங்கள் உங்கள் பெண்களை என்னிடமிருந்து பிரித்துவிடலாம் என்று நினைத் தேன்.

32ஆனால் நான் உங்கள் தேவர்களைத் திருடவில்லை. அதைத் திருடியவர்கள் யாராவது என்னோடு இருந்தால் அவரை நான் கொல்லுவேன். உங்கள் மனிதர்களே இதற்குச் சாட்சி. உங்களுக்குரிய எந்தப் பொருள் இங்கிருக்கிறதா என்று நீர் பார்த்து, இருந்தால் எடுத்துக் கொள்ளலாம்” என்றான். (ராகேல் தன் தந்தையின் தெய்வங்களின் உருவங்களைத் திருடிக் கொண்டு வந்தது யாக்கோபுக்குத் தெரியாது.)

33எனவே, லாபான் யாக்கோபான் கூடாரத்துக்குள் போய் தேடிப் பார்த்தான். பிறகு வேயாளின் கூடாரத்தில் தேடினான். இரு அடிமைப் பெண் கள் இருந்த

கூடாரங்களி லும் தேடினான். ஆனால் திருட்டுப்போன தேவர்களின் சிலைகள் கிடைக்கவில்லை. பிறகு ராகேவின் கூடாரத்திற்குள் சென்றான்.<sup>34</sup> ராகேவ் அச்சிலைகளை ஓட்டசுத்தின் சேணத்திற்குள் ஒன்றித்து வைத்து அதன்மேல் உட்காரந் திருந்தாள். லாபான் கூடாரம் முழுவதையும் பார்த்தான். ஆனால் அவனால் தேவர்களைக் காண முடியவில்லை.

<sup>35</sup> ராகேவ் தன் தந்தையிடம், “அப்பா என்னிடம் கோபப்படாதீர்கள். உங்கள் முன்னால் என்னால் நிற்க முடியவில்லை. நான் மாத விலக்காக இருக்கிறேன்” என்று கூறிவிட்டாள். கூடாரம் ஏங்கும் தேடிப் பார்த்தும் தன் தேவர்களின் சிலைவை லாபானால் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

<sup>36</sup> யாக்கோபுகுக் கோபம் வந்தது. “நான் செய்த தவறு என்ன? எந்தச் சட்டத்தை உடைத்து விட்டேன்? எதற்கு என்னைப் பின்தொடர்ந்து வந்து தடுத்து நிறுத்த வேண்டும்.” <sup>37</sup> எனக்குரிய எல்லாவற்றையும் சோதித்துவிட்டார். உமக்குரிய பொருள் இவற்றில் எதுவுமில்லை. இருந்தால் நம் மனிதர்கள் காணும்படி அதன் இங்கே வையுங்கள். நம் இருவரில் யாரிடம் தவறு உள்ளது என்று நம் மனிதர்களே தீர்மானிக்கட்டும். <sup>38</sup> நான் உமக்காக 20 வருடங்கள் உழைத்திருக்கிறேன். அப்போது எந்தக் குடியும் பிறக்கும்போது மரிக்க வில்லை. எந்தக் கடாவையும் உமது மந்தையிலிருந்து எடுத்து நான் உண்டதில்லை. <sup>39</sup> காட்டு மிருகங்களால் ஏதாவது ஆடுகள் அடிப்பட்டு மரித்திருக்கு மானால் அதற்குரிய மௌனமையை நானே தந்திருக்கிறேன். மரித்த ஆடுகளைக் கொண்டு வந்து உமக்கு முன் காட்டி இதற்குக் காரணம் நானில்லை என்று சொன்ன தில்லை. ஆனால் நானே பகவிலும் இரவிலும் திருடப்பட்டேன். <sup>40</sup> பகல் பொழுது என் பலத்தை எடுத்துக் கொண்டது. இரவு குளிர் கூடுகளிலிருந்து உரக்கத்தைத் திருடிக் கொண்டது. <sup>41</sup> ஒரு அடிமையைய் போன்று 20 வருடங்களாக உமக்காக உழைத்திருக்கிறேன். முதல் 14 ஆண்டுகளும் உமது மகள்களை மணந்து கொள்வதற்காக உழைத்தேன். இறுதி ஆறு ஆண்டுகளும் உமது மிருகங்களை காப்பாற்றுவதற்கு உழைத்தேன். இந்நாட்களில் எனது சம்பளத்தைப் பக்கு முறை மாற்றி இருக்கிறீர்.

<sup>42</sup> ஆனால் என் முற்பிதாக்களின் தேவனும், ஆபிரகாமின் தேவனும் சாக்கின் பயபக்கிக்குரிய\* தேவனுமானவர் என் னோடு இருந்தார். தேவன் என் னோடு இல்லாமல் போயிருந்தால் நீர் என்னை ஒன்றும் இல்லாதவனாக ஆக்கி அனுப்பி இருப்பார். ஆனால் என் துண்பங்களையும்,

எனது உழைப்பையும் கண்ட தேவன் நேற்று இரவு நான் நியாயமானவன் என்பதை நிருப்துவிட்டார்” என்றான்.

**யாக்கோபும் வாபானும் செய்த ஒப்பந்தம்**

<sup>43</sup> லாபான் யாக்கோபிடம், “இந்தப் பெண்கள் என் மகள்கள். இந்தக் குழந்தைகள் என்னைச் சேர்ந்தவர்கள். இந்த மிருகங்கள் எல்லாம் என்னுடையவை. நான் இங்கு காண்கிற அனைத்தும் என்னுடையவை. ஆனால் எனது மகள்களுக்கும் அவர்களின் குழந்தைகளுக்கும் என்னால் தீமை செய்ய முடியாது. <sup>44</sup> எனவே நான் உன்னோடு ஒரு ஒப்பந்தம் செய்து கொள்கிறேன். நாம் இங்கே ஒரு கற்குவியலை அமைத்து அதை நமது ஒப்பந்தத்திற்கு நினைவு சின்னமாகக் கருதுவோம்” என்றான்.

<sup>45</sup> அதை யாக்கோபும் ஒப்புக்கொண்டு ஒரு பெரிய கல்லை ஒப்பந்தத்துக்கு அடையாளமாக நட்டு வைத்தான். <sup>46</sup> மேலும் சுற்களைத் தேடி எடுத்து வந்து குவியலாக் குங்கள் என தன் ஆட்களிடம் சொன்னான். பிறகு அதன் அருகில் இருந்து இருவரும் உணவு உண்டான். <sup>47</sup> லாபான் அந்த இடத்திற்கு ஜெகர்சகதூதா\* என்றும், யாக்கோபு கல்யைத்\* என்றும் பேரிட்டான்.

<sup>48</sup> லாபான் யாக்கோபிடம், “இக்கற்குவியல் நமது ஒப்பந்தத்தை நினைவு படுத்தும்” என்றான். இதனால்தான் யாக்கோபு அந்த இடத்துக்கு கல்யைத் என்று பெயரிட்டான்.

<sup>49</sup> பிறகு லாபான், “நாம் ஒருவரை ஒருவர் விட்டுப் பிரிந்திருந்தாலும் நம்மைக் கண்காணிக்கட்டும்” என்றான் எனவே இந்த இடம் மிஸ்பா\* என்றும் அழைக்கப்பட்டது.

<sup>50</sup> மேலும் லாபான், ‘‘நீ என் பெண்களைத் துன்புறுத்தினால் தேவன் உன்னைத் தண்டிப்பார். நீ வேறு பெண்களை மணந்து கொண்டாலும் தேவன் உன்னைக் கவனித்துக் கொண்டிருப்பார். <sup>51</sup> நம் இருவருக் கும் இடையில் இங்கே நான் நட்ட கூர்கள் உள்ளன. இந்த விசேஷ கல்லை எனது நம் ஒப்பந்தத்தை நினைவு படுத்திகிறது. <sup>52</sup> நம் இருவருக்கும் இடையிலான் ஒப்பந்தத்தை என்னெற்றனரும் ஞாபகப் படுத்தும் இந்தக் கல்லைத் தாண்டி வந்து நான் உன்னோடு போரிட மாட்டேன். நீயும் இதைக் கடந்து வந்து என்னோடு போரிடக் கூடாது. <sup>53</sup> ஆபிரகாமின் தேவனும் நாகோரின் தேவனும் அவர்களது முற் பிதாக்களின் தேவனுமானவர், நாம் இந்த ஒப்பந்தத்தை

**ஜெகர்சகதூதா** அரமேய மொழியில் “ஒப்பந்தத்தின் பாறைக் குவியல்” எனப் பொறுள்படும்.

**கல்யைத்** “கிலையாத்” என்பதின் மற்றொரு பெயர். எப்பொய் மொழியில் “ஒப்பந்தத்தின் பாறைக் குவியல்” எனப்படும்.

**மிஸ்பா** “கண்காணிக்கப்படுகிற இடம்” எனப் பொருள்படும்.

உடைத்தால், குற்றவாளி யாரென்று நியாயந்தீர்க்கட்டும்” என்றான்.

யாக்கோபின் தந்தையான ஈசாக்கு தேவனை “பயபக்திக்குரியவர்” என்று அழைத்தார். யாக்கோபு அந்தப் பெயரிலேயே வாக்குறுதி செய்தான்.<sup>54</sup> பிறகு, யாக்கோபு ஒரு ஆட்டைப் பவியிட்டு மலையில் வழிபாடு செய்தான். தன் மனிதர்களை அழைத்து உணவு உண்ணுமாறு வேண்டினான். உணவு முடிந்தபின் அந்த இரவை மலையின் மேலேயே கழித்தான்.<sup>55</sup> மறுநாள் அதிகாலையில், வாபான் எழுந்து தன் மகள்களையும் பேராப் பிள்ளைகளையும் முத்தமிட்டு ஆசீர்வதித் தான். பின் தன் ஊருக்குத் திரும் பிப் போனான்.

### ஏசாவோடு திரும்ப சேருதல்

**32** யாக்கோபும் அந்த இடத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டான். வழியில் அவன் தேவதூதர்களைக் கண்டான்.<sup>2</sup> அவர்களைப் பார்த்ததும் “இதுவே தேவனின் முகாம்” என்று எண்ணினான். அந்த இடத்திற்கு மக்னாயிம்\* என்று பேர் வைத்தான்.

<sup>3</sup> யாக்கோபின் சகோதரனான ஏசா, சேயீர் பகுதியில் வாழ்ந்து வந்தான். அது ஏதோம் நாட்டைச் சேர்ந்தது. யாக்கோபு ஏசாவிடம் தூதுவர்களை அனுப்பினான்.<sup>4</sup> யாக்கோபு அவர்களிடம், “எனது எஜமானனான ஏசாவிடம் இதைச் சொல்லுவங்கள்: ‘உங்கள் வேலைக்காரனான யாக்கோபு இந்த நாள் வைர லாபானோடு வாழ்ந்தேன். என்னிடம் நிறைய பசக் களும், கழுதைகளும், ஆடுகளும், ஆனு வேலைக்காரர்களும், பெண் வேலைக்காரர்களும் உள்ளனர். ஜயா நீர் எங்களை ஏற்றுக் கொள்வதற்காகவே இந்தத் தூதுவரை அனுப்பினேன்’” என்றான்.

தூதுவர்கள் யாக்கோபிடம் திரும்பி வந்து, “நாங்கள் உங்கள் சகோதரர் ஏசாவிடம் சொன்னோம். அவர் உங்களைச் சந்திக்க 400 பேரோடு வருகிறார்” என்றனர்.

<sup>5</sup> அதனால் யாக்கோபு பயந்தான். தன் னோடு இருந்தவர்களையும் மிருகங்களையும் இரு பிரிவாகப் பிரித்தான்.<sup>6</sup> “ஏசா வந்து ஒரு பிரிவை அழித்தால் இன்னொரு பிரிவு தப்பி ஒடிப் பிழைத்துக்கொள்ளும்” என்று நினைத்தான்.

<sup>7</sup> என் தந்தையாகிய ஆபிரகாமின் தேவனே! என் தந்தையாகிய ஈசாக்கின் தேவனே, கர்த்தாவே, என்னை என் சொந்தநாட்டுக்குத் திரும் பிப் போகுமாறு சொன்னீர். எனக்கு நன்மை செய்வதாகவும் சொன்னீர்.<sup>8</sup> என் மீது நீர் வைத்த மிகுதியான கருணைக்கும் நன்மைகளுக்கும்

மக்னாயிம் “இரண்டு முகாம்” எனப் பொருள்படும்.

நான் தகுதியிடையவனில்லை. நான் யோர்தான் ஆற்றை முதல் முறையாகக் கடந்து சென்ற போது, என்னிடம் எதுவுமில்லை. ஒரு கைத்தடி மட்டுமே இருந்தது. இப்போது என்னிடம் இரு குழுக்களாகப் பிரிக்கும் அளவிற்கு எல்லாம் உள்ளது.<sup>9</sup> இப்போது என்னை என் சகோதரனாகிய ஏசாவிட மிருந்து காப்பாற்றும். அவனைக் குறித்து நான் அஞ்சக்கி ரேன். அவன் வந்து அனை வரையும் கொன்றுவிடுவான்.<sup>10</sup> கர்த்தாவே ‘நான் உனக்கு நன்மை செய்வேன் என்று சொன்னீர். உனது குடும் பத்தையும் ஜனங்களையும் கடற்கரையிலுள்ள மணையைப் போன்று பெருக செய்வேன்’ என்று சொன்னீர்’ என்று பிரார்த்தித்தான்.

<sup>13</sup> யாக்கோபு இரவு முழுவதும் அங்கே தங்கி இருந்தான். ஏசாவுக்கு அங்களிப்பாகக் கொடுக்க சில பொருட்களைத் தயார்செய்து வைத்தான்.<sup>14</sup> 200 வெள்ளாடுகளையும், 20 கடாக்களையும், 200 செம்மறி ஆடுகளையும்,<sup>15</sup> பால் கொடுக்கும் 30 ஒட்டகங்களையும் அதன் குட்டிகளையும், 40 கடாரிகளையும், 10 காதாளையும்<sup>20</sup> 20 பெண் கழுதைகளையும், 10 ஆண் கழுதைகளையும் பிரித் தெடுத்தான்.<sup>16</sup> வேலைக்காரனிடம் ஒவ்வொரு மந்தையையும் தனித்தனியாக ஒப்புவித்து, “எனக்கு முன்னால் போங்கள். ஒவ்வொரு மந்தைக்கும் இடைவெளி இருக்கட்டும்” என்றான்.<sup>17</sup> யாக்கோபு அவர்களுக்குச் சில ஆணைகளையும் இடான். முதல் குழுவிடம், “என் சகோதரன் வந்து, ‘யாருடைய மிருகங்கள் இவை? எங்கே போகி ஸ்ரன்?’ யாருடைய வேலைக்காரர்கள் நீங்கள்” என்று கேட்டால் நீங்கள்<sup>18</sup> “இவை உங்கள் அடிமையான யாக்கோபின் மிருகங்கள். எஜுவோன இவை உங்களுக்கான பரிசுகள், யாக்கோபு பின்னால் வந்து கொண்டிருக்கிறார்’ என்று சொல்லுவேன்டும்” என்றான்.

<sup>19</sup> யாக்கோபு இரண்டாம் வேலைக்காரனுக்கும், மூன்றாம் வேலைக்காரர்ஜுக்கும், மற்ற வேலைக்காரர்களுக்கும் இவ்வாறே கட்டளையிட்டான். “நீங்கள் ஏசாவைச் சந்திக்கும் போது. <sup>20</sup> இவ்வாறே சொல்ல வேண்டும். ‘இவை உங்களுக்கான பரிசுகள். உங்கள் அடிமையான யாக்கோபு பின்னால் வந்து கொண்டிருக்கிறார், என்று சொல்லவேண்டும்’ என்றான்.

யாக்கோபு “இவர்களையும் பரிசுகளையும் முதலில் அனுப்பி வைத்தால் என் சகோதரன் ஏசா இவ்வறை ஏற்றுக் கொண்டு என்னை மன்னித்து விடலாம்” என்று என்னை நினை னான்.<sup>21</sup> எனவே, யாக்கோபு பரிசுகளை அனுப்பிவிட்டு அன்று இரவு கடார்த்திலேயே தங்கிவிட்டான்.

<sup>22</sup> பின்னிரவில் எழுந்து அந்த இடத்தை விட்டுப் புறப்பட்டான். அவன் தனது

இரண்டு மனைவிகளையும், இரண்டு வேலைக்காரிகளையும், பதினொரு குழந்தைகளையும் தன்னோடு அழைத்துக்கொண்டு ஆற்றைக் கடந்தான். <sup>21</sup> முதலில் தன் குடும்பத்தை ஆற்றைக் கடக்க அனுப்பினான். பிறகு தன்குரிய அனைத்தும் கடக்க உதவினான்.

### தேவனோடு போராடுல்

<sup>24</sup> யாக்கோபு ஆற்றைக் கடந்தவர்களில் கடைசி நபர். அவன் ஆற்றைக் கடக்குமுன், தனியாக நிற்கும்போது தேவதூதனைப் போன்ற ஒருவர் வந்து அவனோடு போராட்டினார். சூரியன் உதயமாகும்வரைக் கும் அவர் போராட்டியும், <sup>25</sup> அந்த மனிதரையாக்கோபு விடுவதாயில்லை. எனவே, அவர் யாக்கோபின் தொடையைத் தொட்டார். அப்போது யாக்கோபின் கால் சுருக்கிக் கொண்டது.

<sup>26</sup> அந்த மனிதர் யாக்கோபிடம், “என்னைப் போக விடுகிறாயா? சூரியன் உதித்து விட்டது” என்று கேட்டார். அதற்கு யாக்கோபு, “நான் உம்மைப் போக விட்டுடன். நீர் என்னை ஆசீர்வதித்தே ஆக வேண்டும்” என்றான்.

<sup>27</sup> அந்த மனிதர், “உன் பெயர் என்ன?” என்று கேட்டார். அவன், “என் பெயர் யாக்கோபு” என்றான்.

<sup>28</sup> பிறகு அந்த மனிதர், “உன் பெயர் இனி யாக்கோபு அல்ல. உன் பெயர் இஸ்ரவேல்.\* நீ தேவனோடும் மனிதரோடும் போராடி மேற்கொண்டபடியால் நான் உனக்கு இந்தப் பெயரை வைக்கிறேன். உன்னைத் தோற்கடிக்க மனிதர்களால் முடியாது” என்றார்.

<sup>29</sup> யாக்கோபு அவரிடம், “உமது பெயரைத் தயவு செய்து சொல்லும்” என்றான். ஆனால் அவர், “என் பெயரை என் கேட்கிறாய்?” என்று கேட்டார். அதே சமயத்தில் அவர் யாக்கோபை ஆசீர்வதித்தார்

<sup>30</sup> எனவே, யாக்கோபு அந்த இடத்திற்கு பெணியேல்\* என்று பெயர் வைத்தான். “இந்த இடத்தில் நான் தேவனை முகமுகமாய்ப் பார்த்தேன். உயிர் தபிப் பிழூழ்தேன்” என்றான். <sup>31</sup> அவன் பெணியேலைக் கடந்து போகையில் சூரியன் உதயமாகி விட்டது. அவனது தொடை சுருக்கிக் கொண்டதால் நொண்டி நொண்டி நடந்தான். <sup>32</sup> எனவே, இன்னும் இஸ்ரவேல் ஜனங்கள் தொடைச் சந்து தலையை உண்பதில்லை. ஏனென்றால் அது தேவன் யாக்கோபின் தொடைச் சந்து தலையைத் தொட்ட இடம் ஆகும்.

இஸ்ரவேல் “தேவனுக்காகப் போராடுகிறான்,” “தேவனுடுத் தோராடுகிறான்” அல்லது “தேவனுடைய போராட்டம்” என்படும்.

பெணியேல் “தேவனுடைய முகம்” எனப் பொருள்படும்.

### யாக்கோபு தனது தைரியத்தைக் காட்டுவது

<sup>33</sup> யாக்கோபு, ஏசா வருவதைப் பார்த்தான். அவனோடு 400 ஆட்கள் வந்தனர். யாக்கோபு தனது குடும்பத்தை நான்கு குழுக்களாகப் பிரித்தான். வேயாளும் அவள் குழந்தைகளும் ஒரு குழு. ராகேவும் யோசேப்பும் இன்னொரு குழு. இரண்டு வேலைக்காரிகளும் அவர்களின் பிள்ளைகளும் தனித்தனியாக இரண்டு குழுக்கள். <sup>2</sup> யாக்கோபு முதலில் வேலைக்காரிகளையும் பிள்ளைகளையும் நிற்க வைத்தான். பின் வேயாளும் அவள் பிள்ளைகளும். கடைசியில் ராகேல் மற்றும் யோசேப்பு இருவரையும் நிற்க வைத்தான்.

<sup>3</sup> யாக்கோபு ஏசாவிடம் முதலில் போனான். அவன் போகும்போதே ஏழுமுறை தரையில் குனிந்து வணங்கினான்.

<sup>4</sup> அப்போது ஏசா எதிர்கொண்டு ஓடிவந்து அவனைத் தழுவிக் கொண்டான். ஏசா யாக்கோபை கைகளால் கழுத்தில் அணைத்துக்கொண்டு முத்தமிட்டான். பின் இருவரும் அழுதனர். <sup>5</sup> ஏசா ஏற்றிட்டுப் பார்த்து பெண்களையும் குழந்தைகளையும் கவனித்தான். “இவர்கள் அனைவரும் யார்?” எனக் கேட்டான்.

யாக்கோபு, “இவர்கள் தேவன் கொடுத்த என் பிள்ளைகள். தேவன் எனக்கு நன்மை செய்திருக்கிறார்” என்றான்.

<sup>6</sup> பிறகு இரு வேலைக்காரிகளும் ஏசாவின் அருகில் சென்று அவன் முன் கீழே குனிந்து வணங்கினார்கள். <sup>7</sup> பிறகு வேயாளும் அவளது பிள்ளைகளும் போய் பணிந்து வணங்கினார்கள். பின்னர் ராகேவும் யோசேப்பும் ஏசாவின் அருகில் சென்று பணிந்து வணங்கினார்கள்.

<sup>8</sup> ஏசா அவனிடம், “நான் வரும் போது பார்க்க நேரந்த இந்த மனிதர்கள் எல்லாம் யார்? இந்த மிருகங்கள் எல்லாம் எதற்காக?” என்று கேட்டான்.

யாக்கோபு, “என்னை நீர் ஏற்றுக் கொண்டதன் அடையாளமாக இப்பரிசுப் பொருட்களை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்” என்றாரான்.

<sup>9</sup> ஆனால் ஏசாவோ, “எனக்கு நீ பரிசுப் பொருட்கள் கொடுக்க வேண்டிய தேவையில்லை. என்னிடம் போதுமான அளவு இருக்கிறது” என்றான்.

<sup>10</sup> அதற்கு யாக்கோபு, “இல்லை. நான் கெஞ்சிக் கேட்டுக்கொள்கிறேன், என்னை நீர் உண்மையில் ஏற்றுக்கொள்வதானால் இப்பொருட்களையும் ஏற்றுக் கொள்ளும். உமது அசுக்கதை மீண்டும் பார்த்ததில் மிகவும் மசிழ்ச்சி அடைகிறேன். இது தேவனின் முகத்தைப் பார்ப்பதுபோல் இருக்கிறது. என்னை நீர் ஏற்றுக்கொண்டதைப் பார்த்து மிகவும் சந்தோஷப்படுகிறேன்.” <sup>11</sup> ஆகையால்

நான் கொடுக்கும் பரிசுப் பொருட்களையும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு வேண்டுகிறேன். தேவன் எனக்கு நிறைய நன்மைகள் செய்திருக்கிறார். தேவைக்குமேல் என்னிடம் உள்ளது” என்றான். இவ்வாறு யாக்கோபு கெஞ்சியதால் ஏசா பரிசுப் பொருட்களை ஏற்றுக் கொண்டான்.

<sup>12</sup> ஏசா “இப்போது உனது பயணத்தைத் தொடரவாம். நான் உனக்கு முன் வருவேன்” என்றான்.

<sup>13</sup> ஆனால் யாக்கோபோ, “எனது குழந்தைகள் பலவீனமாய் இருக்கிறார்கள் என்பது உமக்குத் தெரியும். எனது மந்தைகளைப் பற்றியும், அவற்றின் இலம் கன்றுகளைப் பற்றியும், நான் கவனமாக இருக்க வேண்டும். நான் அவற்றை ஒரு நாளில் அதிக தூரம் நடக்க வைத்தால் எல்லா விலங்குகளும் மரித்துப் போகும்.” <sup>14</sup> எனவே நீங்கள் போய்க்கொண்டே இருங்கள், நான் மெதுவாகப் பின் தொடர்ந்து வருகி றேன். ஆடுமாடுகளும் மற்ற மிருகங்களும் பாதுகாப்பாக இருக்கும் வைகயில் நான் மெதுவாக வருகிறேன். என்குழந்தைகள் மிகவும் சோர்ந்து போகாதபடி மெதுவாக வருகிறேன். நான் உங்களை சேயிரில் சந்திப்பேன்” என்றான்.

<sup>15</sup> எனவே ஏசா, “பிறகு நான் எனது சில மனிதர்களை உனக்கு உதவியாக விட்டு விட்டுப் போகிறேன்” என்றான்.

ஆனால் யாக்கோபு, “உம் அன்புக்காக நன்றி, ஆனால் அது தேவையில்லை” என்றான். <sup>16</sup> எனவே அன்று ஏசா சேயிருக்குப் பயணம் பற்றப்பட்டன. <sup>17</sup> ஆனால் யாக்கோபோ சக்கோத்திற்குப் பயணம் செய்தான். அங்கே அவன் தனக்கென்று வரீடு கட்டிக்கொண்டதுடன், மிருகங்களுக்கும் தொழுவும் அமைத்துக் கொண்டான். எனவே அந்த இடம் சக்கோத் என்று பெயர் பெற்றது.

<sup>18</sup> யாக்கோபு தனது பயணத்தைச் சுகமாக பதான் அராயிலிருந்து காணான நாட்டிலி ஹுள்ள சீகேம் பட்டணத்திற்கு அருகில் முடித்துவிட்டான். நகரத்திற்கு அருகிலுள்ள வயலில் தன் கூடாரத்தைப் போட்டான். <sup>19</sup> யாக்கோபு அந்த வயலைச் சீகேமின் தந்தையான ஏமோரிடமிருந்து விலைக்கு வாங்சினான். அவன் அதற்கு 100 வெள்ளிக் காச்கள் கொடுத்தான். <sup>20</sup> யாக்கோபு தேவனைத் தொழுதுகொள்ள அங்கே ஒரு பவிப்பித்தைக் கட்டினான். யாக்கோபு அந்த இடத்திற்கு “ஏல் எல்லோகே இல்லரவேல்” என்று பெயரிட்டான்.

## தீணாள் சுற்புகிக்கப்படுதல்

<sup>34</sup> மகள் தீணாள். ஒரு நாள் அவன் அப்பகுதியிலுள்ள பெண் களைப் பார்ப்பதற்காகச் சென்றாள். <sup>2</sup> ஏமோர் அந்தப் பகுதியின் அரசன். அவனது மகனான சீகேம் தீணாளைப் பகுதான். அவன் அவளைக் கடத்திக் கொண்டுபோய் அவன் எனக் கூற பழித்தான். <sup>3</sup> பிறகு சீகேம் அவளை மணந்துகொள்ள விரும்பினான். <sup>4</sup> அவன் தன் தந்தையிடம் சென்று, “நான் திருமணாம் செய்துகொள்ளும்பொருட்டு இந்தப் பெண்ணை ஏற்பாடு செய்யுங்கள்” என்றான்.

<sup>5</sup> யாக்கோபு தன் மகளுக்கு ஏற்பட்டிய நிலைமையை அறிந்துகொண்டான். அப்போது யாக்கோபின் மகன்கள் ஆடு மேம்ப்பதற்காக வயலுக்கு வெளியே போயிருந்தார்கள். அவர்கள் திரும்பி வரும்வரை எதுவும் செய்ய முடியவில்லை. <sup>6</sup> அப்போது சீகேமின் தந்தையாகிய ஏமோர் யாக்கோபோடு பேசுவதற்குப் போனான்.

<sup>7</sup> வயலில் யாக்கோபின் மகன்கள் நடந்ததைப் பற்றிக் கேள் விப்பட்டனர். இதினால் அவர்களுக்குக் கடும் கோபம் வந்தது. நடந்த காரியம் அவர்களுக்கு அவனமான இருந்தது. சீகேம் யாக்கோபின் மகனைகள் கூற பழித்தால் இல்லரவேலுக்கே அவன் இழிவைகொண்டு வந்தான். அவர்கள் உடனே வயல் களிவிருந்து திரும்பி வந்தார்கள்.

<sup>8</sup> ஏமோர் அவர்களோடு பேசினான். “என்மகன் சீகேம் தீணாளைப் பெரிதும் விரும்புகிறான். அவளை அவன் மணந்துகொள்ளுமாறு அனுமதியுங்கள். <sup>9</sup> இந்தத் திருமணம் நமக்குள் ஒரு சிற்பான ஒப்பந்தம் உண்டு எனக் காண்பிக்கும். பிறகு உங்கள் ஆண்கள் எங்கள் பெண்களையும் எங்கள் ஆண்கள் உங்கள் பெண்களையும் மணந்துகொள்ள எட்டும். <sup>10</sup> நீங்கள் இங்கேயே எங்களோடு வாழலாம். இந்த நிலத்தை நீங்கள் எடுத்துக்கொண்டு இங்கேயே வியாபாரம் செய்யலாம்” என்றான்.

<sup>11</sup> சீகேம் யாக்கோபோடும் தீணாளின் சுகோதர் களோடும் கூட பேசினான். “என்னை ஏற்றுக் கொள்ளுவங்கள் நீங்கள் என்ன செய்யச் சொன்னாலும் நான் உங்களுக்காகச் செய்வேன். <sup>12</sup> உங்களுக்கு எந்த அன்பரிப்பு வேண்டுமானாலும் நான் கொடுப்பேன். ஆனால் தீணாளை மணக்க என்னை அனுமதிக்க வேண்டும்” என்று கெஞ்சினான்.

<sup>13</sup> யாக்கோபின் மகன்களோ சீகேமையும் அவனது தந்தையையும் வருஞ்சிக்க விரும்பினார்கள். தங்கள் சுகோதரிக்கு அவன் செய்த கேடான் காரியத்தை அவர்களால் மறக்க முடியவில்லை. <sup>14</sup> அதனால், “எங்கள் சுகோதரியை நீ மணந்துகொள்ள

அனுமதிக்க முடியாது. ஏனென்றால் நீ இன்னும் விருத்தசேதனம் செய்து கொள்ளவில்லை. அதனால் இந்த மணம் தவறாகும். <sup>15</sup>ஆனால் நீயும் உன் நகரத்திலுள்ள அனைத்து ஆண்களும் விருத்தசேதனம் செய்துகொள்ள வேண்டும். அப்போது எங்கள் சகோதரியை மணந்து கொள்ள அனுமதிக்கிறோம். <sup>16</sup>பிறகு உங்கள் ஆண்கள் எங்கள் பெண்களையும் எங்கள் ஆண்கள் உங்கள் பெண்களையும் மணந்து கொள்ளலாம். பிறகு நாம் ஒரே ஜனங்கள் ஆகலாம். <sup>17</sup>இல்லாவிட்டால் நாங்கள் தீணாளை அழைத்துக்கொண்டு போய் விடுவோம்!

<sup>18</sup>இந்த ஒப்பந்தத்தால் ஏமோரும் அவன் மகன் சீகேழும் மகிழ்ச்சி அடைந்தனர். <sup>19</sup>சீகேம் தீணாளை விரும்பியதால் தீணாளின் சகோதரர்கள் கொண்னதைச் செய்வதில் சீகேம் மிக்க மகிழ்ச்சியடைந்தான்.

### பழிவாங்குலவு

சீகேம் அவனது குடும்பத்திலேயே மதிப்பிற்குரிய மனிதன். <sup>20</sup>எமோரும் சீகேழும் நகரத்திற்குள் என ஜனங்கள் குடும்பிடத்திற்குச் சென்று, அவர்களோடு பேசி னார்கள். <sup>21</sup>“இஸ்ரவேல் ஜனங்கள் நம்மோடு நட்பாக இருக்க விரும்புகின்றனர். நாம் இந்தப் பழியில் அவர்களை வாழவிடுவோம். அவர்கள் நம் மோடு சமாதானமாய் இருக்கட்டும். நம் அனைவருக்கும் போதுமான நிலம் இங்கே உள்ளது. அவர்களின் பெண்களை நாம் மணந்து கொள்ளலாம். நமது பெண்களையும் அவர்களுக்கு மணமுடித்துக் கொடுக்கலாம். <sup>22</sup>ஆனால் நாம் ஒரு காரியம் செய்ய ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். நமது ஆண்கள் அனைவரும் விருத்தசேதனம் செய்து கொள்ள வேண்டும். ஏனென்றால் அவர்களும் அவ்வாறே செய்திருக்கிறார்கள். <sup>23</sup>நாம் இவ்வாறு செய்தால் நாம் அவர்களின் ஆடுமாடுகளைப் பெற்று பண்ககர்காகி விடுவோம். எனவே இந்த ஒப்பந்தத்தை நாம் நிறைவேற்றி வருவோம். அவர்களும் நம்மோடு இங்கே தங்கட்டும்” என்றான். <sup>24</sup>அக்கட்டத்தில் கலந்துகொண்ட அனைவரும் இதற்கு ஒப்புக் கொண்டனர். அப்போது ஒவ்வொரு ஆண் மகனுக்கும் விருத்தசேதனம் செய்யப்பட்டது.

<sup>25</sup>மூன்று நாட்கள் ஆனதும் விருத்தசேதனம் செய்துகொண்ட ஆண்களுக்குப் புண் ஆரமால் இருந்தது. யாக்கோபின் மகன்களில் இருவரான சிமியோனும் லேவியும், பட்டனைத்திலுள்ள ஆண்களின் நிலையை அறிந்து கொண்டு, அங்கு போய் ஆண்களை எல்லாம் வெட்டிக் கொன்றார்கள். <sup>26</sup>தீணாளின் சகோதரர்களாகிய சிமியோனும் லேவியும் ஏமோரையும் சீகேமையும் கொன்றனர்.

பிறகு தீணாளை அழைத்துக்கொண்டு சீகேமின் வீட்டை விட்டு வெளியேறினர்.

<sup>27</sup>யாக்கோபின் மகன்கள் நகரத்திற்குள் போய் அங்குள்ள செலவங்களையெல்லாம் கொள்ள வீட்டானார். அவர்கள் தங்கள் சகோதரிக்கு ஏற்பட்ட அவமானத்திற்காக இன்னும் கோபம் தணியாமல் இருந்தனர்.

<sup>28</sup>அவர்கள் எல்லா மிருகங்களையும் கொண்டு சென்றதுடன், குழுதைகளையும் பிறவற்றையும் வயலில் உள்ளவற்றையும் எடுத்துக்கொண்டனர். <sup>29</sup>தீணாளின் சகோதரர்கள் சீகேம் ஜனங்களின் அனைத்துப் பொருட்களையும் எடுத்துக் கொண்டதோடு அவர்களின் மனவிமார்களையும் குழந்தைகளையும் அழைத்துக் கொண்டனர்.

<sup>30</sup>ஆனால் யாக்கோபு, “நீங்கள் எனக்கு மிகுதியாகத் தொல்லை கொடுக்கிறீர்கள். இந்தப் பகுதியிலுள்ள அனைவரும் என்னை வெறுப் பார்கள். அனைத்து காணானியர்களும் பெரிசியர்களும் எனக்கு எதிராகத் திரும்புவார்கள். நாம் கொருச்சம்பேர்தான் இருக்கிறோம். இங்குள்ள ஜனங்கள் எல்லாம் கூடி நம் மோடு சண்டைக்கு வந்தால் நாம் அழிக்கப்பட்டு விடுவோம். நமது ஜனங்கள் அனைவரும் அழிந்து போவார்கள்” என்று சிமியோனிடமும் லேவியிடமும் சொன்னான்.

<sup>31</sup>அனால் அச்சகோதரர்களோ, “எங்கள் சகோதரியை அவர்கள் ஒரு வேசியைப் போன்று நடத்தினார்களே. அதை நாங்கள் அனுமதிக்க முடியுமா? முடியாது. அவர்கள் எங்கள் சகோதரிக்குத் தீங்கு செய்து விட்டனர்” என்றார்கள்.

### பெத்தேவில் யாக்கோபு

**35**தேவன் யாக்கோபிடம், “பெத்தேவில் நகரத்திற்குப் போய், அங்கே வாசம் செய். தொழுதுகொள்ள எனக்கொரு பவிபீடம் கட்டு. நீ உன் சகோதரனாகிய ஏசாவிற்குப் பயந்து ஓடிப்போனபோது உனக்குக் காட்சி தந்த தேவனுக்கு அங்கே ஒரு பவிபீடத்தை அமைத்து அங்கு தேவனைத் தொழுதுகொள்” என்றார்.

<sup>2</sup>எனவே, யாக்கோபு தன் குடும்பத்தார் வேலைக்காரர்கள் அனைவரிடமும், “உங்களிடம் உள்ள மரத்தாலும் உலோகங்களாலும் செய்யப்பட்ட அந்திய தெய்வங்களையெல்லாம் அழித்துப் போடுங் கள். உங்களைத் தூய்மைப்படுத்திக் கொண்டு, சுத்தமான ஆடைகளை அணிந்து கொள்ளுங்கள். <sup>3</sup>நாம் இந்த இடத்தையிட்டு பெத்தே லுக்குப் போகிறோம். அங்கே எனக்குத் துன்பத்தில் உதவிய தேவனுக்கு நான் பவிபிடம் கட்டப் போகிறேன். அந்த தேவன் நான் எங்கு போனாலும் என்னோடு இருக்கிறார்” என்றான்.

<sup>4</sup>எனவே, ஜனங்கள் தம்மிடம் இருந்த அந்திய தெய்வங்களையும், தங்கள்

காதுகளில் அணிந்திருந்த வளையங்களையும் யாக்கோபிடம் கொடுத்தார்கள். அவற்றை சீகேம் நகருக்கருகில் இருந்த ஒரு கர்வாவிலி மரத்தின் அடியிலே புதைத்துவிட்டான்.

<sup>5</sup>யாக்கோபும் அவனது மகன்களும் அவ்விடத்தை விட்டுப் புறப்பட்டுப் போன்றோது, அப்பகுதியில் உள்ள ஜனங்கள் அவர்களைப் பின்தொடர்ந்துபோய் அவர்களைக் கொலைசெய்ய விரும்பினார்கள். ஆனால் தேவனால் ஏற்படுத்தப்பட்ட ஒரு பயம் அவர்களுக்கு ஏற்பட்டபடியால் அவர்கள் யாக்கோபைப் பின்தொடர வில்லை. <sup>6</sup>எனவே, யாக்கோபும் அவனைச் சேர்ந்தவர்களும் கானானிலுள்ள ஹுசை அனைத்தனர், ஹாஸ் இப்போது பெத்தேல் என்று அழக்கப்பட்டது. <sup>7</sup>யாக்கோபு அவ்விடத்தில் ஒரு பலிபித்தைக் கட்டினான். அதற்கு “ஏல் பெத் தேல்” என்று பெயரிட்டான். காரணம் அவன் சகோதரனுக்குப் பயந்து ஓடியபோது தேவன் அந்த இடத்தில்தான் அவனுக்கு முதலில் காட்சியளித்தார்.

<sup>8</sup>தெபோரான் எனும் ரெபெக்காளின் தாதி அங்கு மரித்துபோனாள். பெத்தேலில் கர்வாவிலி மரத்தின் அடியில் அவனை அடக்கம் செய்தனர் அந்த இடத்திற்கு அல்லோன்பாகக்கு\* என்று பெயர் வைத்தனர்.

#### யாக்கோபின் புதிய பெயர்

<sup>9</sup>பதான் அராமிலிருந்து யாக்கோபு திரும் பி வந்தபோது தேவன் மன்னும் அவனுக்கு காத்தியின் அடியில் அவனை யாக்கோபை ஆசீர்வதித்தார். <sup>10</sup>தேவன், யாக்கோபிடம், “உன் பெயர் யாக்கோபு. உன் பெயர் இனி யாக்கோபு என அழைக்கப்படாது. உன் பெயர் இஸ்ரவேல் எனப்படும்” என்று கூறி அவனுக்கு “இஸ்ரவேல்” என்று பெயரிட்டார்.

<sup>11</sup>தேவன் அவனிடம், “நான் சர்வ வல்லமையுள்ள தேவன். உனக்கு இந்த ஆசீர்வதத்தைத் தருவேன். நீ நிறைய குழந்தைகளைப் பெற்று ஒரு நாட்டை உருவாக்குவாய். வேறு ஒராதிகளின் கூட்டமும், அரசர்களும் உன்னிடமிருந்து தோன்றுவார்கள். <sup>12</sup>நான் ஆபிரகாமுக்கும் ஈசாக்குக்கும் சிறந்த இடங்களைக் கொடுத்திருந்தேன். இப்போது அதனை உனக்குக் கொடுக்கிறேன். உனக்குப் பின்னால் வரும் உன் பின்னைகளுக்கும் கொடுப்பேன்” என்றார். <sup>13</sup>பிறகு தேவன் அந்த இடத்தை விட்டு எழுந்தருளிப் போனார்.

<sup>14-15</sup>யாக்கோபு தேவன் தன்னோடு பேசின் அந்த இடத்தில் ஒரு ஞாபகக் கல் நிறுத்தி அதில் திராட்சைசரசத்தையும் எண்ணெயை

யும் ஊற்றினான். இது ஒரு சிறப்பான இடம். ஏனென்றால் அதுதான் தேவன் அவனிடம் பேசிய இடம். எனவே யாக்கோபு அதற்கு பெற்றேல் என்று பெயரிட்டான்.

#### ராகேல் மரணமடைதல்

<sup>16</sup>யாக்கோபும் அவனது கூட்டமும் பெத்தேலை விட்டுப் புறப்பட்டது. எப்பிராத்தாவுக்கு வர இன்னும் கொஞ்ச தூரம் இருந்தது. அப்போது ராகேல் பிர்ளை பெற்றார். <sup>17</sup>ஆனால் பிரசவ வேதனை அதிகமாக இருந்தது. தாதியோ, “பயப் படாதே நீ இன்னொரு குழந்தையையும் பெறுவாய்” என்றார்.

<sup>18</sup>ஆனால் அவர் ஆண் குழந்தை பெறும் போதே மரித்துபோனார். மரிக்கும் முன்னால் தன் மகனுக்குப் பெணோனி\* என்று பெயர் குட்டினாள். ஆனால் யாக்கோபு அவனைப் பெனயமீன்\* என்று அழைத்தான்.

<sup>19</sup>ராகேல் எப்பிராத்தாவுக்குப் போகும் சாலை ஒரத்திலேயே அடக்கம் செய்யப் பட்டார். (எப்பிராத்தா என்பது பெத்தேலகம் ஆகும்) <sup>20</sup>யாக்கோபு அதில் ஒரு சிறப்பான கல்தூதானை நட்டு ராகேலின் கல்வையைப் பெறுமைப்படுத்தினான். இன்றும் அக்கல் (தூண்) உள்ளது. <sup>21</sup>இஸ்ரவேல் (யாக்கோபு) தன் பயணத்தைத் தொடர்ந்தான். ஏதேர் கோபுரத்திற்குத் தென் பகுதி யில் கூடாரமிட்டான்.

<sup>22</sup>இஸ்ரவேல் அங்கு கொஞ்சக்காலமே தங்கினான். அப்போது ரூபன், தன் வைலக்காரியானாக\* பில்கா ணோடு பாவின் உறவு கொண்டதை அறிந்து இஸ்ரவேல் கடுங்கோபம் கொண்டான்.

#### இஸ்ரவேலின் குடும்பம்

யாக்கோபிற்கு (இஸ்ரவேலுக்கு) 12 மகன்கள் இருந்தார்கள்.

<sup>23</sup>ரூபன், சிமியோன், லேவி, யூதா, இசக்கார், செபோன் ஆசியோர் யாக்கோபுக்கும் வேலானுக்கும் முதலில் பிறந்தவர்கள்.

<sup>24</sup>யோசேப்பும் பெண்யமீனும் யாக்கோபுக்கும் ராகேலுக்கும் பிறந்தவர்கள்.

<sup>25</sup>தான், நப்தலி ஆசிய இருவரும் யாக்கோபுக்கும் பில்கானுக்கும் பிறந்தவர்கள்.

<sup>26</sup>காத், ஆசேர் இருவரும் யாக்கோபுக்கும் சிலபாளுக்கும் பிறந்தவர்கள். <sup>27</sup>இவர்கள் அனைவரும் பதான் அராமில் யாக்கோபு பிற்குப் (இஸ்ரவேலுக்கு) பிறந்தவர்கள்.

<sup>28</sup>யாக்கோபு தனது தந்தை ஈசாக்கு இருந்த விட்டு எழுந்தருளிப் போனார்.

பெணோனி “என் துக்கத்தின் மகன்” எனப் பொருள்படும்.

பெனயமீன் “எனது வலது கை (அன்பான) மகன்” எனப் பொருள்படும்.

வெவைக்காரி “அடிமைப்பெண்” “ஒருவனுக்கு மனைவியோல் இருப்பாள்.”

அல்லோன்பாகக் “துக்கத்தின் கர்வாவி மரம்” எனப் பொருள்படும்.

கீரியாத் அர்பாவிலிருந்த மம் ரேக்கு சென்றான். அங்கேதான் ஆபிரகாமும் வாழ்ந்தான். <sup>28</sup> ஈசாக்கு 180 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். <sup>29</sup> பிறகு ஈசாக்கு பலவீனமாகி மரித்துப் போனான். அவன் நீண்ட முழுமயான வாழ்க்கை வாழ்ந்தான். ஏசாவும் யாக்கோபும் ஆபிரகாமை அடக்கம் செய்த இத்திலேயே ஈசாக்கையும் அடக்கம் செய்தனர்.

### ஏசாவின் குடும்பம்

**36** <sup>1</sup>இது ஏசாவின் குடும்ப வரலாறு. <sup>2</sup>ஏசா கானான் நாட்டுப் பெண்களை மனந்து கொண்டான். அவன் ஏத்தியனான் ஏ லோனின் மகளான் ஆதாரி யையும், ஏவியனாகிய சிபியோனின் மகளும் ஆணைகின் மகளுமான அகோவிபாமாளையும் முதலில் மனந்து கொண்டான். <sup>3</sup>இல்ம் வேவின் மகளும் நெபாயோத்தின் சகோதரி யுமான பஸ்மாத்தையும் பிறகு மனந்தான். <sup>4</sup>ஏசாவுக்கும் ஆதாராக்கும் எலீப்பாஸ் என்ற மகன் பிறந்தான். பஸ்மாத்துக்கு ரெகுவேல் என்ற மகன் பிறந்தான். <sup>5</sup>அகோவிபா மாளக்கு எழுஷ், யாலாம், கோரா என்ற மூன்று மகன்கள் பிறந்தனர். ஏசாவின் இந்தப் பிள்ளைகள் கானான் நிலப் பகுதியிலேயே பிறந்தனர்.

<sup>6</sup> <sup>8</sup>யாக்கோபு மற்றும் ஏசா ஆகியோரின் குடும்பங்கள் கானான் நாட்டில் வளர்ந்து மிகப் பெரிதாயின. எனவே ஏசா தன் சகோதரன் யாக்கோபை விட்டு விலகி ப் போனான். ஏசா காலா தனது மனைவியரையும், பிள்ளைகளையும், அடிமைகளையும், பசுக்கள் மற்றும் மிருகங்களையும் மற்ற பொருட்களையும் எடுத்துக் கொண்டு சேயிர் எனும் மலைப் பகுதிக்குச் சென்றான். (ஏசாவுக்கு ஏதோம் என்ற பேரும் உண்டு. சேயிர்\* நாட்டுக்கும் இந்தப் பெயர் உண்டு)

<sup>7</sup> ஏசா ஏதோம் ஜனங்களுக்குத் தந்தையானான். சேயிர் எனும் மலைப் பகுதியில் வாழ்ந்த ஏசா குடும்பத்தினரின் பெயர்கள் பின் வருமாறு:

<sup>10</sup> ஏசாவுக்கும் ஆதாருக்கும் பிறந்த மகன் எவிப்பாஸ். ஏசாவுக்கும் பஸ்மாத்துக்கும் பிறந்த மகன் ரெகுவேல்.

<sup>11</sup> எவிப்பாக்கு தேமான், ஒமார், செப்போ, கத்தாம், கேனாஸ் எனும் ஜீன்து மகன்கள். <sup>12</sup> எவிப்பாசுக்குத் திம்னா என்ற வேலைக்காரி இருந்தாள். அவருக்கும் அவனுக்கும் அமலேக்கு என்ற மகன் பிறந்தான்.

<sup>13</sup> ரெகுவேலுக்கு நகாத், செராகு, சம்மா, மீசா என்று நான்கு மகன்கள்.

இவர்கள் ஏசாவுக்கு பஸ்மாத் மூலம் வந்த பேரக்குழுந்தைகள்.

<sup>14</sup> ஏசாவின் மூன்றாவது மனைவியான

சி பியோனின் மகர் ஆணைகினின் மகளான அகோவிபாமாள் எழுஷ், யாலாம், கோராகு எனும் மகன்களைப் பெற்றாள்.

<sup>15</sup> ஏசாவின் மகன்களில் கீழ்க்கண்ட கோத்திரங்கள் தோன்றினர்.

ஏசாவின் மூத்த மகன் எலீப்பாஸ், எலீப்பாசிலிருந்து தேமான், ஒமார், செப்போ, கேனாஸ், <sup>16</sup>கோராகு, கத்தாம், அமலேக்கு என்பவர்கள்.

இவர்கள் எதோம் நாட்டில் எலீப்பாசின் சந்ததியும் ஏசாவின் மனைவி வழி வந்த ஆதானின் கோத்திரங்கள்.

<sup>17</sup> ஏசாவின் மகனாகிய ரெகுவேலின் மகன்களில் நகாத், செராகு, சம்மா, மீசா, என்பவர்கள் மூக்கியமானவர்கள்.

இவர்கள் எதோம் நாட்டில் ரெகுவேலின் சந்ததியும் ஏசாவின் மனைவியாகி ய பஸ்மாத்தின் மகனுமாயிருந்த பிரபுக்கள்.

<sup>18</sup> ஏசாவின் மனைவியாகிய அகோவிபாமாளின் மகன்களான எழுஷ், யாலாம், கோராகு என்பவர்கள். இவர்கள் ஆணைகின் மகளும் ஏசாவின் மனைவியுமாகிய அகோவிபாமாளின் சந்ததியாயிருந்த தலைவர்கள். <sup>19</sup> இவர்கள் எல்லோரும் ஏசாவின் குடும்பத்திலிருந்து வந்தவர்கள்.

<sup>20</sup> அந்த நாட்டில் ஏசாவுக்கு முன் வாழ்ந்த சேயிருக்கு லோத்தான், சோபால், சிபியோன், ஆணாகு. <sup>21</sup> தி ஷோன், ஏத்சேர், திவான் என்னும் மகன்கள் இருந்தனர். இவர்கள் ஏதோம் நாட்டில் சேயிரின் மகன்களாகிய ஒரியருடைய சந்ததியாயிருந்த பிரபுக்கள்.

<sup>22</sup> லோத்தானுக்கு ஓரி, ஏமாம் எனும் மகன்கள் இருந்தனர். லோத்தானின் சகோதரி திம்னான் என்பவர்.

<sup>23</sup> சோபாலினுக்கு அல்வான், மானகாத், ஏபால், செப்போ, ஒனாம் எனும் மகன்கள் இருந்தனர்.

<sup>24</sup> சி பியோனுக்கு அயா, ஆணாகு எனும் மகன்கள் இருந்தனர். ஆணாகு தன் தகப்பனாகிய சிபியோனின் குழுதைக்களைப் பாலைவனத்தில் மேய்க்கையில் வெந்நிர் ஹன்ருக்களைக் கண்டுபிடித்தான்.

<sup>25</sup> ஆணாகி னுக்கு தி ஷோன், அகோவிபாமாள் எனும் பிள்ளைகள் இருந்தனர்.

<sup>26</sup> தி ஷோனுக்கு எம்தான், எஸ் பான், இத்தரான், கெரான் எனும் மகன்கள் இருந்தனர்.

<sup>27</sup> ஏத் சேனுக்கு பில்கான், சகவான், அக்கான் என்னும் மகன்கள் இருந்தனர்.

<sup>28</sup> திவானுக்கு ஊதல், அரான், என்னும் மகன்கள் இருந்தனர்.

<sup>29</sup> ஓரியரின் சந்ததியிலே லோத்தான், சோபால், சி பியோன், ஆணாகு, <sup>30</sup> தி ஷோன், ஏத்சேர், திவான் என்பவர்கள் தலைவர்கள் ஆணர்கள். இவர்களே சேயிர் நாட்டிலே தங்கள் பகுதிகளில் இருந்த ஓரியர் சந்ததியிலே உள்ள பிரபுக்கள். <sup>31</sup> அப்பொழுது

ஏதோமிலே இராஜாக்கள் இருந்தார்கள். இஸ்ரவேலுக்கு நீண்ட காலத்திற்கு முன்பே ஏதோமில் பல மன்னர்கள் இருந்தனர்.

<sup>32</sup>பேயோர் எனும் அரசனின் மகனாகிய பேவா ஏதோமில் ஆட்சி செலுத்தி வந்தான். அவன் தின்காபா எனும் நகரிலிருந்து ஆண்டான். <sup>33</sup>பேலா மரித்ததும் யோபாப் அரசன் ஆணான். இவன் போஸ்ராவிலுள்ள சேராகுவின் மகன். <sup>34</sup>யோபாப் மரித்ததும் ஊசாம் அரசாண்டான். இவன் தேமானிய நாட்டினன். <sup>35</sup>ஊசாம் மரித்ததும் ஆதாத் அரசாண்டான். இவன் பேதாதின் மகன். (ஆதாத் மோவாபிய நாட்டிலே மீதியா னியிரை வெற்றி பெற்றவை) இவன் ஆவத் நாட்டிலிருந்து வந்தவன். <sup>36</sup>ஆதாத் மரித்தபின் சம்லா அரசாண்டான். இவன் மஸ்ரக்கா ஊரரச் சார்ந்தவன். <sup>37</sup>சம்லா மரித்தபின் சவுல் அரசாண்டான். இவன் அங்குள்ள ஆற்றின் அருசிலுள்ள ரெகோபோத் ஊரரச் சேராந்தவன். <sup>38</sup>சவுல் மரித்தபின் பாகால்காணான் அரசாண்டான். இவன் அக்போராடையை மகன். <sup>39</sup>பாகால்காணான் மரித்தபின் ஆதார் அரசாண்டான். இவன் பாகு எனும் நாட்டிற்காரர் சேர்ந்தவன். இவனது மனைவியின் பெயர் மெகேதபேல். இவர் மத்ரேத் மற்றும் மேசகாவின் மகன்.

<sup>40-43</sup>ஏசாவே ஏதோமிய குடும்பங்களின் தந்தை ஆவான். ஏசாவின் வம்சத்தில் திம்ணா, அல்வா, ஏதேத், அகோலிபாமா, ஏலா, பினோன், கேனாஸ், தேமான், மிப்சர், மக்தி யேல், ஸராம் எனும் பிரபுக்கள் இருந்தனர். ஒவ்வொரு குடும்பமும் அந்தந்த குடும்பப் பெயர்களால் அழைக்கப்படுகிற பகுதிகளில் வாழ்ந்து வந்தனர்.

### கணவுகாணும் யோசேப்பு

**37** காணான் தேசத்திலேயே யாக்கோபு வாழ்ந்து வந்தான். இதே நாட்டில்தான் அவனது தந்தையும் வாழ்ந்திருந்தான். <sup>2</sup>இது யாக்கோபின் குடும்ப வரலாறு:

யோசேப்பு ஓர் 17 வயது இளைஞர். தன் சகோதரர்களோடு சேர்ந்து ஆடு மாடுகளைக் கவனித்துக் கொள்வது அவனது வேலை. பில்காள், சில்பாள், ஆசியோரின் மகன்களும் அவனோடு இருந்தனர் (பில்காளும், சில்பாளும் அவனது தந்தையின் மனைவிகள்.) யோசேப்பு தன் சகோதரர்கள் செய்த கெட்ட செயல்களைத் தந்தையிடம் சொன்னான். <sup>3</sup>யோசேப்பு பிறக்கும்போது இஸ்ரவேலுக்கு மிக முதிய யவுடை. எனவே அவன் மற்ற மகன்களைவிட யோசேப்பைப் பெரிதும் நேசித்தான். அவனுக்கென்று ஒரு தனி அங்கியைக் கொடுத்திருந்தான். அது மிக நீளமான தாகவும் அழகானதாகவும் இருந்தது. <sup>4</sup>யோசேப்பின் சகோதரர்கள், தங்கள் தந்தை தங்களைவிட யோசேப்பை அதிகமாக நேசிப்பதாக உணர்ந்தனர். இதனால் அவர்

கள் அவனை வெறுத்தனர். எனவே அவர்கள் அவனோடு அன்பாகப் பேசுவதில்லை.

<sup>5</sup>ஒரு நாள் யோசேப்புக்கு விசேஷமான கனவு வந்தது. அவன் அதனைச் சகோதரர்களிடம் சொன்னான். அதனால் அவர்கள் அவனை மேலும் வெறுத்தனர்.

<sup>6</sup>யோசேப்பு, “நான் ஒரு கனவு கண்டேன். <sup>7</sup>நாம் எல்லோரும் யலவில் வேலை செய்து சொன்னிடிருக்கிறோம். கோதுமை அரிகளைக் கட்டிக் கொண்டிருக்கிறோம். அப்போது என்னுடைய கட்டு நிமிர்ந்திருந்தது. உங்கள் கட்டுக்கள் என் கட்டுக்களைச் சுற்றி வந்து வணங்கின்” என்றான்.

<sup>8</sup>அவனுடைய சகோதரர்கள், “இதனால் நீ அரசனாகி எங்களையெல்லாம் ஆளுவாம் என்று நினைக்கிறாயா?” எனக் கேட்டனர். அவன் சகோதரர்கள் இக்களவு வப்பற்றி அறிந்த பிறகு அதிகமாக அவனை வெறுத்தனர்.

<sup>9</sup>பிறகு யோசேப்புக்கு இன்னொரு கனவு வந்தது. அதையும் அவன் அவர்களிடம் சொன்னான். “நான் இன்னொரு கனவு கண்டேன். அதில் குரியனும் சந்திரனும் பதினொரு நட்சத்திரங்களும் என்னை வணங்கின்” என்றான்.

<sup>10</sup>அவன் இக்களவு வகு தந்தையிடமும் சொன்னான். ஆணால் அவனது தந்தை அவனை விமர்சனம் செய்து, “என்ன மாதிரியான கனவு இது? நானும் உனது தாயும் சகோதரர்களும் உன்னை வணங்குவோம் என நினைக்கிறாயா?” என்று கேட்டார். <sup>11</sup>யோசேப்பின் சகோதரர்கள் தொடர்ந்து அவன்மீது பொராமை கொண்டிருந்தனர், அவன் தந்தையோ அவன் சொன்னதை மனதிலே வைத்துக்கொண்டு, அது என்னவாக இருக்கும் என்று யோசனை செய்தான்.

<sup>12</sup>ஒரு நாள் யோசேப்பின் சகோதரர்கள் சீகேமிழ்குத் தங்கள் தந்தையின் ஆடுகளை மேய்க்கப் பொனார்கள். <sup>13</sup>இல் நாட்களான பின்பு யாக்கோபு யோசேப்பிடம், “சீகேமிழ்குப் போ. அங்கு உன் சகோதரர்கள் ஆடு மேய்க்கிறார்கள்” என்றான்.

யோசேப்பும், “நான் போகிறேன்” என்று கூறினான்.

<sup>14</sup>யாக்கோபு அவனிடம், “போய் உன் சகோதரர்களும், ஆடுகளும் பத்திரமாக இருக்கிறார்களா என்று பார்த்து வா” என்றான். அவனை எபிரோன் சமவெளி யிலிருந்து சீகேமிழ்கு அனுப்பினான்.

<sup>15</sup>சீகேமிழ்குப் போகும்போது யோசேப்பு வழித்தப்பிலிட்டான். ஒரு மனிதன் இவன் அவைந்து கொண்டிருப்பதைப் பார்த்து, “யாரை நீ தேடிக் கொண்டிருக்கிறாய்?” என்று கேட்டான்.

<sup>16</sup>“நான் என் சகோதரர்களைத் தேடிக் கொண்டிருக்கிறேன். அவர்கள் மந்தைக்

கோடு எங்கே இருக்கிறார்கள் என்று சொல்லமுடியுமா?” என்று கேட்டான்.

<sup>17</sup> அவனோ, “அவர்கள் ஏற்கெனவே தோத்தானுக்குப் போயிருப்பதாகக் கேள்விப் பட்டேன்” என்றான். எனவே யோசேப்பும் தோத்தானுக்குப் போய் சகோதரர்களைக் கண்டு கொண்டான்.

### அழிமையாக யோசேப்பு விழக்கப்படுதல்

<sup>18</sup> யோசேப்பு தாரத்தில் வரும் போதே அவனது சகோதரர்கள் அவனைப் பார்த்து விட்டு, அவனைக் கொன்றுவிட முடிவு செய்தார்கள். <sup>19</sup> அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர், “கனவு காணும் யோசேப்பு வந்து கொண்டிருக்கின்றன. <sup>20</sup> இப்பொழுது நம்மால் அவனைக் கொல்லமுடியும். கொன்று ஏதாவது ஒரு கிணற்றில் அவன் பின்தை எறிந்து விடுவோம். ஏதோ காட்டு மிருகம் அவனைக் கொன்றுவிட்டதாகத் தந்தையிடம் சொல்லுவோம். அவனது கனவுகள் பயனற்றவை என்று நீரூபிப் போம்” எனப் பேசிக்கொண்டனர்.

<sup>21</sup> ஆஸும் போயோசேப்பை காப்பாற்ற ரூபன் விரும்பினால், “அவனைக் கொல்ல வேண்டாம். <sup>22</sup> அவனைத் தூக்கி பாலை வனத்திலுள்ள இந்தக் கிணற்றில் போட்டு விடுங்கள்” என்றான். பிறகு அவனைக் காப்பாற்றி தந்தையிடம் அனுப்பலாம் என்று அவன் திட்டம் போட்டான். <sup>23</sup> யோசேப்பு சகோதரர்களிடம் வந்தான். அவர்கள் அவனை அடித்து அவனது ஆழுகான மேல் அங்கியைக் கீழித்தனர். <sup>24</sup> பிறகு அவனை ஒரு வறண்ட கிணற்றில் தூக்கி போட்டனர்.

<sup>25</sup> அவன் கிணற்றில் கிடக்கும்போது அவர்கள் மேலே உணவு உண்ண உட்கார்ந்தனர். அப்போது வியாபாரிகள் கூட்டமாகக் கீலேயாத்திலிருந்து எகிப்து நோக்கிப் போவதைக் கண்டனர். அவர்கள் ஒட்டகங்களில் நிறைய செல்வங்களையும் விலையுயர்ந்த பொருட்களையும் ஏற்றிச் சென்றனர். <sup>26</sup> எனவே யூதா சகோதரர்களிடம், “யோசேப்பை கொன்று மனைத்து விடுவதால் நமக்கு என்ன லாபம்? <sup>27</sup> அதைவிட அவனை வியாபாரிகளிடம் விற்று விட்டால் நிறைய லாபம் கிடைக்குமே, சொந்த சகோதரனைக் கொன்றோம் என்ற பழியும் இருக்காதே” என்றான். மற்ற சகோதரர்களும் இதற்கு ஒப்புக்கொண்டனர். <sup>28</sup> மீதியானிய வியாபாரிகள் அருகில் வந்ததும் யோசேப்பை கிணற்றிலிருந்து வெளி யே எடுத்து 20 வெள்ளிகாசகங்கு அவனை விற்று விட்டனர். அவர்கள் யோசேப்பை எகிப்துக்கு அழைக்குக்கொண்டு போனார்கள்.

<sup>29</sup> இச்சமயத்தில் ரூபன் அவர்களோடு இல்லை. அவனுக்கு அவர்கள் யோசேப்பை விற்று விட்டார்கள் என்பது தெரியாது.

அவன் கிணற்றைப் பார்த்தபோது அவன் இல்லாததை அறிந்து வருத்தப்பட்டு தன் ஆடைகளைக் கீழித்துக் கொண்டான்.

<sup>30</sup> ரூபன் தன் சகோதரர்களிடம் போய், “அந்த இளைஞர் கிணற்றில் இல்லையே, ஆனால் என்ன செய்வது?” என்று கேட்டான்.

<sup>31</sup> அச்சகோதரர்கள் ஒரு ஆட்டைக் கொன்று அதன் இரத்ததை யோசேப்பின் அங்கியில் தோய்த்தனர். <sup>32</sup> பிறகு அதைக் கொண்டு போய் தந்தையிடம் காட்டி, “இந்த அங்கியைக் கண்டெடுத்தோம். இது யோசேப் பினுடையதா?” என்று கேட்டனர்.

<sup>33</sup> தந்தை அந்த அங்கியைப் பார்த்துவிட்டு அது யோசேப்பினுடையது என்று அறிந்து கொண்டான். “ஆமாம் இது அவனுடையதுதான். ஒரு வேளை ஏதாவது காட்டு மிருகம் அவனைக் கொன்றிருக்கும். என்மகன் யோசேப்பு காட்டு மிருகத்தால் உண்ணப்பட்டான்” என்று கூறினான்.

<sup>34</sup> அவனுக்கு வருத்தம் அதிகமாகித் தன் ஆடைகளைக் கீழித்துக் கொண்டான். பிறகு அவன் தன் சோகத்தை சாக்கினாலான் ஆடையை அணிந்து வெளிப்படுத்தினான். அவன் தொடர்ந்து நீண்ட நாள் மகனைப் பற்றிய துக்கச்சில் இருங்கான். <sup>35</sup> யாகுகோபின் பிற மகன்களும், மகள்களும் அவனுக்கு ஆறுதல் கூற முயன்றார்கள். ஆனால் அவன் ஆறுதல் அடையவில்லை. “நான் மரிக்கும் வரை என் மகனுக்காக வருத்தப்படுவேன்” என்று கூறினான்.

<sup>36</sup> மீதியானிய வியாபாரிகள் எகிப்தில் யோசேப்பை விற்றுவிட்டார்கள். பார்வோனி பிராக்கானியும் தலைவருமான போத்திப்பாருக்கு அவனை விற்றார்கள்.

### யூதாவும் தாமாரும்

**38** அந்த நேரத்தில் யூதா தன் சகோதரர்களை விட்டுவிட்டு ஸரா என்ற பெயருடைய மனிதனோடு இருந்தான். ஸரா அதுல்லாம் என்ற நகரிலிருந்து வந்தவான். <sup>2</sup> யூதா ஒரு கானானிய பெண்ணைச் சந்தித்து அவனை மணந்து கொண்டான். அவனது தந்தையின் பெயர் சூவா. <sup>3</sup> அவனுக்கு ஒரு மகன் பிறந்தான். அவனுக்கு ஏர் என்று பெயர் வைத்தனர். <sup>4</sup> அவள் இன்னொரு மகனைப் பெற்றாள். அவனுக்கு ஒனான் என்று பேர் வைத்தார்கள். <sup>5</sup> இன்னொரு மகன் அவளுக்கு பிறந்தான் அவனுக்கு சேர்வதான். அவன் பிறந்தபோது அவர்கள் கைசிபிலே வாழ்ந்தனர்.

<sup>6</sup> யூதா தன் மூத்த மகனான ஏர் என்பவனுக்கு மனம் முடிக்க ஒரு பெண்ணைத் தேர்ந்தெடுத்தான். அந்த பெண்ணைன் பெயர் தாமார். <sup>7</sup> ஆனால் ஏர் பல தீய செயல்களைச் செய்தான். கர்த்தர்

அவனைப்பற்றி சந்தோஷமடையாததால், கர்த்தர் அவனை அழித்துவிட்டார்.<sup>8</sup> பிறகு யூதா, ஏரின் சகோதரனான ஒனானிடம், “போய் உன் சகோதரனின் மனைவியைச் சேர்த்துக்கொண்டு அவளுக்குக் கண வணாகு. அவளுக்குக் குழந்தைகள் பிறந்தால் அவை உன் சகோதரன் ஏருக்கு உரியதாகும்” என்றான.

<sup>9</sup> இந்தச் சேர்க்கையினால் பிறக்கும் குழந்தைகள் தன்னுடையதாக இருக்காது என்பதை ஒனான் அறிந்தான். ஒனான் தாமாருடன் பாலின் உறவு கொள்ளும்போது தனது சகோதரனுக்கு சந்ததி உண்டாகதிருக்கத் தனது வித்துவைத் தாரயில் விழச்செய்தான்.<sup>10</sup> இது காஞ்சருக்கு மிகவும் கோபம் மூட்டியது, எனவே காஞ்சருக்கு ஒனானையும் அழித்தார்.<sup>11</sup> பிறகு யூதா தன் மருமகளான தாமாரிடம், “உன் தந்தை வீட்டிற்குப் போ. என் இளைய மகன் வளர்ந்து ஆளாகிறவரை நீ அவனுக்காகக் காத்திரு” என்றான். சேலாவும் அழிந்து போவானோ என்று யூதா அஞ்சினான். தாமார் தன் தந்தை வீட்டிற்குப் போனாள்.

<sup>12</sup> பின்னர் குதாவின் மகளான யூதாவின் மனைவி மரித்துப் போனாள். யூதாவின் துக்காலத்தில் அதுல்லாம் நகரைச் சேர்ந்த தன் நண்பன் சராவோடு தன் ஆடுகளுக்கு மயிர் கத்தரிக்க திம்ணாவுக்குப் போனான்.<sup>13</sup> தன் மாமனராகிய யூதா ஆடுகளின் மயிரைக் கத்தரிக்கும் படி திம்ணாவை வேநாக்கிச் செல்கிறார் என்பதைத் தாமார் அறிந்துகொண்டாள். அவர் எப்போதும் விதவைக்குரிய ஆடைகளையே அணிந்து வந்தாள்.<sup>14</sup> எனவே இப்போது வேறு ஆடைகளை அணிந்து, தன் முகத்தை மூடிக்கொண்டு திம்ணா நகருக்கு அருகில் உள்ள ஏனாயிம் என்னும் இடத்துக்குச் செல்லும் பாதைக்கு அருகில் உட்கார்ந்து கொண்டாள். யூதாவின் இளைய மகனான சேலா அப்பொழுது வளர்ந்து விட்டான் என்பதைத் தாமார் அறிந்தாள். ஆனால் தாமார் அவனை மணப்பதற்கானத் திட்டத்தை யூதா செய்யமாட்டான் என்று அவள் உணர்ந்து கொண்டான்.

<sup>15</sup> யூதா அவவழியாகப் போனாலோது அவனைப் பார்த்தான். அவர் தன் முகத்தை மூடியிருந்தபடியால் அவனை வேசி என்று நினைந்துக் கொண்டான்

<sup>16</sup> யூதா அவளிடம் போய், “நான் உண்ணோடு பாலின் உறவு கொள்ளலாமா” என்று கேட்டான். (அவனுக்கு அவள் தன் மருமகளான தாமார் என்பது தெரியாது) அவளோ, “எனக்கு எவ்வளவு கொடுப்பீர்?” என்று கேட்டாள்.

<sup>17</sup> அவனோ, “என் மந்தையிலிருந்து ஓர் இளம் ஆட்டை அனுப்புவேன்” என்றான்.

அவள் அதற்கு, “நான் ஒத்துக் கொள்கிறேன். ஆனால் முதலில் ஆடு

வரும் வரை அடமானமாக ஏதாவது கொடுத்துவிட்டுப் போகவேண்டும்” என்று கேட்டாள்.

<sup>18</sup> அவன், “என்னிடமிருந்து அடமானமாக என்ன பொருளை விரும்புகிறாய்” என்று கேட்டான்.

அவள், “உம் முடைய முத்திரை மோதிரமும், ஆரமும், கைக்கோலும் வேண்டும்” என்று கேட்டாள். யூதாவும் அவ்வாறே கொடுத்துவிட்டு அவளோடு பாலின் உறவு கொண்டான். அதனால் அவள் கர்ப்பமானாள்.<sup>19</sup> தாமார் தன் வீட்டிற்குப் போய் முக்காட்டை எடுத்து விட்டாள். பின் விதவைக்குரிய ஆடைகளை அணிந்து கொண்டாள்.

<sup>20</sup> பூதா தான் வாக்களித்தபடி வேசியிடம் ஆடுக்குட்டியைக் கொடுக்க தன் நண்பன் சராவோடு அனுப்பினான். அவளிடம் கொடுத்த அடமானப் பொருட்களையும் வாங்கி வருமாறு சொன்னான். ஆனால் அவனால் அவளைக் கண்டுபிடிக்க முடிய வில்லை.<sup>21</sup> சரா அநந்தர் ஜனங்கள் பலிடம் அந்த வேசியைப்பற்றி விசாரித்தான்.

“அப்ரக்ள், “அத்தகைய வேசி இங்கு இல்லை” என்றான்.

<sup>22</sup> எனவே அவன் யூதாவிடமே திரும்பி வந்தான். “என்னால் அந்தப் பெண்ணைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. அங்குள்ள வர்கள் அத்தகைய வேசி அங்கில்லை எனக் கூறுகின்றன” என்றான்.

<sup>23</sup> அதனால் யூதா, “அவள் எனது பொருட்களை வைத்திருக்க்கட்டும். ஜனங்கள் எக்களை நன்கையாடுவதை நான் விரும்ப வில்லை. ஆடுக்குட்டியை அவனுக்குக் கொடுக்க முயம் ரேன். அங்கே அவளோ இல்லை, இதுபோதும்” என்றான்.

### தாமார் கர்ப்பமாகுதல்

<sup>24</sup> மூன்று மாதங்கள் ஆனதும் சிலர் யூதாவிடம், “உன் மருமகள் தாமார் ஒரு வேசியைப்போல் பாவும் செய்து விட்டாள். இப்போது அவள் கர்ப்பமாக இருக்கிறான்” என்றான். யூதாவோ, “அவளை அழைத்துப் போய் ஏரித்து விடுவோம்” என்றான்.

<sup>25</sup> அந்த மனிதர் கள் தாமாரைக் கொலவதற்காக அவளிடம் சென்றார்கள். ஆனால் அவள் தன் மாமனாருக்கு ஒரு செய்தியை அனுப்பினாள், “என்னைக் கர்ப்பவிதியாக்கிய மனிதருக்குரிய பொருட்கள் சில என்னிடம் உள்ளன. இப்பொருட்களைப் பாருங்கள், அவர் யார்? யாருடைய முத்திரையும், ஆரமும் இது? யாருடைய கோல் இது?” என்று கேட்டிருந்தாள்.

<sup>26</sup> யூதாவுக்கு எல்லாம் புரிந்து போயிற்று, “அவள் சொல்வது சரி, நானே தவறு செய்துவிட்டேன். நான் சொன்னபடி என்மகன் சேலாவை நான் அவனுக்குக்

கொடுக்கவில்லை” என்று உணர்ந்தான். அவன் மீண்டும் தாமாரோடு பாலின உறவு கொள்ளவில்லை.

<sup>27</sup>தாமார் குழந்தைபெறும் காலம் வந்தது. அவருக்கு இரட்டைக் குழந்தை பிறக்கும் என்றார்கள்.<sup>28</sup>முகலை ஒரு குழந்தை கையை நீட்டியதும் அதன் செயில் சிவப்புக் கயிற்றைக்கட்டி “அது முத்த குழந்தை என்றாள் தாது” ஆனால்<sup>29</sup> அக்குழந்தை கைகளை உள்ளோ இழுக்குக்கொண்டபோது இன்னொரு குழந்தை பிறந்தது. எனவே தாதி, “நீ மீறிக்கொண்டு வந்தாய். அதனால் மீறுதல் உன்னிடம் நிற்கும்” என்று அதற்கு பார்டஸ்\* என்று பேரிட்டாள்.<sup>30</sup>பின்னாலே அடுத்த குழந்தை பிறந்தது. அதன் கையில் சிவப்புக் கயிறு இருந்தால் சேரா\* என்று பெயரிட்டனர்.

### யோசேப்பு போத்தி பாரிடம் விருக்கப்படுகிறான்

**39** அவனை எகிப்தில் பார்வோனின் பணத்தைவென் போத்தி பாரிடம் விற்றார்கள்.<sup>2</sup>ஆனால் கர்த்தர் அவனுக்கு உதவினார். யோசேப்பு ஒரு வெற்றியுள்ள மனிதன் ஆனான். அவன் தன் எஜுமானினின் வீட்டில் வசிக்தான்.

<sup>3</sup>கர்த்தர் யோசேப்போடு இருப்பதையும், அவன் செய்கிற எல்லாவற்றிலும் கர்த்தரின் உதவியால் வெற்றி பெறுவதையும் பார்த்தான். <sup>4</sup>அதனால் யோசேப்பைப் பற்றி மிகச்சும் மகிழ்ச்சி அடைந்தான். எனவே, தனக்காக யோசேப்பு வேலை செய்வதை அனுமதித்துதான், தன் வீட்டைக் கவனித்துக்கொள்ளவும் வைத்தான். போத்தி பாருக்குச் சொந்தமான எல்லாவற்றையும் யோசேப்பு ஆளுகை செய்தான். <sup>5</sup>யோசேப் பைத் தனது வீடு முழுவதற்கும் அதிகாரியாகியதும் கர்த்தர் அந்த வீட்டையும், போத்தி பாருக்குச் சொந்தமான எல்லாவற்றையும் ஆசீர்வதித்தார். இவை அனைத்தையும் கர்த்தர் யோசேப்புக்காகச் செய்தார். போத்தி ப்பாருக்குரிய வீடு மற்றும் வயல்களையும் கர்த்தர் ஆசீர்வதித்தார். <sup>6</sup>ஆகவே போத்தி பார் யோசேப் பிற்கு வீட்டிலுள்ள எல்லா பொறுப்புகளையும் கொடுத்துவிட்டான். அவன் உண்ணும் உணவைத் தவிர வேறு எதைப்பற்றியும் கவலைப்படவில்லை.

### யோசேப்பு போத்தி பாரின் மனைவியுடன் பாவும் செய்ய மறுத்தல்

யோசேப்பு கம்பிரமாகவும் பார்ப்பதற்கு அழுகாகவும் இருந்தான். <sup>7</sup>கொஞ்சக் காலம்

ஆனதும், யோசேப் பின் எஜுமானின் மனைவி யோசேப்புமீது ஆசைப் பட ஆரம் பித்தாள். ஒரு நாள் அவனிடம், “என்னோடு பாலின உறவு கொள்ள வா” என்றாள்.

<sup>8</sup>ஆனால் யோசேப்பு மறுத்து விட்டான், “என் எஜுமானன் என்னை நம் பி வீட்டிலுள்ள எல்லாவற்றையும் ஒப்படைத் திருக்கிறார்.” <sup>9</sup>என் எஜுமானன் இந்த வீட்டில் ஏறக்குறைய என்னைத் தனக்குச் சமமாக வைத்திருக்கிறார். நான் அவரது மனைவியோடு பாலின உறவு கொள்ளக் கூடாது. இது தவறு, தேவனுக்கு விரோதமான பாவும்” என்று கூறினான்.

<sup>10</sup>அவள் ஒவ்வொரு நாளும் யோசேப் போடு பேசி அவனை அழைத்தாள். அவனோ அவளோடு பாவத்தில் ஈடுபட மறுத்துவிட்டான். <sup>11</sup>ஒரு நாள் அவன் வீட்டிற்குள் வேலை செய்வதற்காகப் போனான். அப்போது வீட்டில் அவன் மட்டும் தான் இருந்தான். <sup>12</sup>அவனது எஜுமானின் மனைவி அவனது அங்கியை பற்றிப்பிடித்து, “என்னோடு பாலின உறவு கொள்ளவா” என்றாள். எனவே அவன் வேகமாக வீட்டை விட்டு வெளி யே ஒடிவிட்டான். அப்போது அவனது அங்கி அவனது கைபில் சிக்கிக் கொண்டது.

<sup>13</sup>அவள் அதனைக் கவனித்தாள். நடந்ததைப் பற்றி அவள் பொய்யாகச் சொல்லத் திட்டமிட்டாள். <sup>14</sup>அவள் வீட்டிலுள்ள வேலைக்காரர்களை அழைத்து “பாருங்கள், நம்மை அவமானம் செய்வ கசாக இந்த எபிரை அடிமை கொண்டு வரப்பட்டுள்ளான். அவன் வந்து என்னோடு படுக்க முயன்றான். <sup>15</sup>நான் சத்தமிட்டால் அவன் ஒடிப்போய்விட்டான். அவனது அங்கி மட்டும் சிக்கிக்கொண்டது” என்று முறையிட்டாள். <sup>16</sup>அவள் அந்த அங்கியை அவள் புருஷன் வரும்வரை வைத்திருந்து, <sup>17</sup>அவனிடமும் அதே கதையைக் கூறினாள். “நீங்கள் கொண்டுவந்த எபிரை அடிமை மனைவைக் கொடுக்கப் பார்த்தான்.” <sup>18</sup>அவன் என்னருகில் வந்ததும் நான் சத்தமிட்டுவேன், அவன் ஒடிவிட்டான். அவனது அங்கி மட்டும் சிக்கிக்கொண்டது” என்றாள்.

### சிறையில் யோசேப்பு

<sup>19</sup>யோசேப் பின் எஜுமான் அவனது மனைவி சொன்னதைக் கேட்டு கோபம் கொண்டான். <sup>20</sup>அரசனுடைய பகைவர்களைப் போடுவதற்கென்றிருந்த சிறையிலே போத்தி பார் யோசேப்பைப் போட்டு விட்டான். யோசேப்பு அங்கேயே தங்கி னான்.

<sup>21</sup>ஆனால் கர்த்தர் யோசேப் போடு இருந்தார். அவர் தொடர்ந்து தனது இரக்கத்தை அவன்மீது காட்டி வந்தார்.

சிறையதிகாரி யோசேப்பை விரும்ப ஆரம்பித்தான். <sup>22</sup>யோசேப்பை கைதிகளைக் கண்காணி ப்பவனாக நியமித்தான். அங்கு நடப்பவற்றுக்கு அவன் பொறுப்பாளி யாக்கப்பட்டான். <sup>23</sup>அந்த அதிகாரி அவனை முழுமையாக நம் பினான். கர்த்தர் யோசேப்போடு இருந்ததால் இது இவ்வாறு நடந்தது. அவன் செய்கிற ஒவ்வொரு காரியத்தையும் வெற்றிகரமாக்க கர்த்தர் உதவினார்.

### யோசேப்பு இரண்டு கனவுகளுக்கு விளக்கம் கூறுதல்

**40** பிறகு, பார்வோனுக்கு எதிராக ரொட்டி சுடுபவனும், திராட்சைரசம் கொடுப்பவனுமான இரண்டு வேலைக் காரர்கள் தவறு செய்தனர். <sup>2</sup>அவர்கள் மீது பார்வோனுக்கு மிகுந்த கொபம் இருந்தது. <sup>3</sup>அரசன் அவர்களை யோசேப்பு இருந்த சிறையிலேயே அடைத்து விட்டான். போத்தி பார் இந்தச் சிறையின் பொறுப்பாளன். <sup>4</sup>அதிகாரி, இந்த இருவரையும் யோசேப்பின் கண்காணி பில் கைத்தான். இருவரும் சிறையில் கொஞ்சக் காலம் தொப்பந்து இருந்தனர். <sup>5</sup>ஏரிரவு, இருவருக்கும் கனவு வந்தது. இருவரும் வெவ்வேறு கனவுகளைக் கண்டனர். இருவரும் எச்சிதிய அரசனின் வேலைக்காரர்கள். ஒருவன் ரொட்டி சுடுபவன், மற்றொரு வன் திராட்சைரசம் கொடுப்பவன். ஒவ்வொன் மூக்கும் தனித்தனிப் பொருள் இருந்தது. <sup>6</sup>மறுநாள் காலம் யையில் யோசேப்பு அவர்களிடம் சென்றான். அவர்கள் இருவரும் கவலையாயிருப்பதைக் கண்டன. “அவர்களிடம், ‘ஏன் இல்லையோடு இருக்கிறீர்கள்?’” என்று கேட்டான்.

<sup>7</sup>அவர்கள், “நேற்று நாங்கள் இருவரும் கனவு கண் டோம். அதன் பொருள் புரியவில்லை. அதின் பொருளையோ, விளக்கத்தையோ சொல்பவர்கள் யாரும் எங்களுக்கு இல்லை” என்றனர்.

யோசேப்பு அவர்களிடம், “தேவன் ஒருவரே நமது கனவுகளைப் புரிந்து கொண்டு விளக்க வல்லவர். என்னிடம் உங்கள் கனவுகளைக் கூறுங்கள் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்” என்றான்.

### திராட்சைரசம் பரிமாறுபவனின் கனவு

<sup>8</sup>திராட்சைரசம் கொடுப்பவன் தன் கனவை யோசேப்பிடம் கிறினான். “என் கனவில் நான் ஒரு திராட்சைக் கொடியைக் கண் டேன். <sup>9</sup>அதில் மூன்று கிளைகள் இருந்தன. அவை வளர்ந்து பூக்கள் விட்டு கணிவதைக் கண்டேன். <sup>10</sup>நான் பார்வோனின் கோப்பையை ஏந்தியிருந்தேன். எனவே அந்த திராட்சையைப் பிழிந்து சாறு

எடுத்தேன். பிறகு அதனைப் பார்வோ ஒகுக்குக் கொடுத்தேன்” என்றான்.

<sup>11</sup>பிறகு யோசேப்பு, “இந்தக் கனவை உனக்கு விளக்குவேன். மூன்று கிளைகள் என்பது மூன்று நாட்கள். <sup>12</sup>இன்னும் மூன்று நாளில் பார்வோன் உன்னை மனித்து, உன்னை விடுதலை செய்து, மூன்பு அவரது கிண்ணம் ஏந்துபவனாக இருந்ததுபோல் உன்னை ஏற்றுக்கொள்வார். <sup>13</sup>ஆனால் நீ விடுதலையானதும் என்னை நினைத்துக் கொள். எனக்கும் உதவி செய். பார்வோனிடம் என்னைப் பற்றிக் கூறு. அவர் என்னை விடுதலை செய்வார். <sup>14</sup>நான் என் சொந்த எப்படி நாட்டைவிட்டு இங்கு பலவந்தமாக கொண்டு வரப்பட்டேன். இங்கேயும் நான் தவறு செய்யவில்லை. நான் சிறையில் இருக்க வேண்டியவன் அல்ல” என்றான்.

### ரொட்டி சுடுபவனின் கனவு

<sup>16</sup>ரொட்டி சுடுபவன் மற்றவனின் கனவுக்கு நலவு பொருள் இருப்பதை அறிந்தான். தன் கனவையும் யோசேப்பிடம் கிறினான். “நானும் ஒரு கனவு கண் டேன். என் தலையில் மூன்று ரொட்டிக் கூடைகள் இருந்தன. <sup>17</sup>மேல் கடையில் எல்லா வகையான சமைத்த உணவுகளும் இருந்தது. அது பார்வோனுக்கு உரியது. ஆனால் பறவைகள் அவற்றைத் தின்றுகொண்டிருந்தன” என்றான்.

<sup>18</sup>யோசேப்பு, “நான் உனக்கு அக்களவின் பொருளாசை சொல்கிறேன். மூன்று கூடைகள் மூன்று நாட்களைக் குறிக்கும். <sup>19</sup>மூன்று நாள் முடிவதற்குள் நீ வெளியே செல்வாய். அரசன் உன் தலையை வெட்டிவிடுவான். உனது உடலைக் கம்பத்தில் தொங்க விடுவான். பறவைகள் உன் உடலைத் தின்றும்” என்று சொன்னான்.

### யோசேப்பு மறக்கப்படுதல்

<sup>20</sup>மூன்று நாளானதும் பார்வோனுடைய பிறந்த நாள் வந்தது. அவன் தன் வேலைக் காரர்களுக்கெல்லாம் விழுந்து கொடுத்தான். அதனால் ரொட்டி சுடுபவனையும் திராட்சைரசம் கொடுப்பவனையும் விடுதலை செய்தான். <sup>21</sup>பார்வோன் திராட்சைரசம் கொடுப்பவனுக்கு மீண்டும் வேலை கொடுத்தான். அவனும் பார்வோனிடம் ஒரு கோப்பை திராட்சைரசத்தை கொடுத்தான். <sup>22</sup>ஆனால் பார்வோன் ரொட்டி சுடுபவனைக் கொன்றுவிட்டான். யோசேப்பு சொன்னது போலவே அனைத்தும் நிசுந்தது. <sup>23</sup>ஆனால் திராட்சைரசம் வழங்குபவன் உதவிசெய்ய மற்றுவிட்டான். அவன் யோசேப்பைப் பற்றி பார்வோனிடம் எதுவும் சொல்ல வில்லை.

**பார்வோனின் கணவுகள்**

**41** இரண்டு ஆண்டுகள் கழிந்தது. பார்வோன் ஒரு கணவு கண்டான். நெல் நதியின் அருகில் நின்று கொண்டிருப்பதாகக் கணவு கண்டான்.<sup>2</sup> ஆற்றிலிருந்து ஏழு பசுக்கள் வெளியே வந்து புல் தின்று கொண்டிருந்தன. அவை செழுமையாகவும் ஆரோக்கியமாகவும் இருந்தன. <sup>3</sup> மேலும் ஏழு பசுக்கள் ஆற்றிலிருந்து வெளியே வந்து கரையில் நின்ற மற்ற பசுக்களோடு நின்றன. அவை மெலிந்தும் பார்க்க அருவருப்பாகவும் இருந்தன. <sup>4</sup> மெலிந்த அருவருப்பான பசுக்கள் கொழுத்த ஆரோக்கியமான ஏழு பசுக்களையும் உண்டன. பிறகு பார்வோன் எழும்பினான்.

பார்வோன் மீண்டும் தூங்கி கணவு காண ஆரம்பித்தான். அப்போது ஒரே செடியில் ஏழு செழுமையான கதிர்கள் வந்திருந்தன. <sup>5</sup> மேலும் ஒரு செடியில் ஏழு கதிர்கள் வந்தன. ஆனால் அவை செழுமையில்லாமல் இருந்தன. காற்றில் உதிர்ந்து போயின. <sup>6</sup> மெலிந்த ஏழு கதிர்களும் செழுமையான ஏழு கதிர்களாவிட்டன. பார்வோன் மீண்டும் எழுந்து தான் கண்டது கணவு என உணர்ந்தான். <sup>7</sup> மறுநாள் காலையில் அவன் திடைப்பற்றி மிகவும் கவலைப்பட்டான். அவன் எதிர்த்தியில் அனைத்து மந்திரவாதிகளையும், ஞானிகளையும் அழைத்தான். அவர்களிடம் தன் கணவைச் சொன்னான். ஆனால் ஒருவராலும் அதற்கு விளக்கம் சொல்ல முடியவில்லை.

**யோசேப்பைப்பற்றி வேலைக்காரன் பார்வோனிடம் சுறுதல்**

<sup>9</sup> பிறகு திராட்சைரம் கொடுப்பவனுக்கு யோசேப்பைப் பற்றிய நினைவு வந்தது. அவன் பார்வோனிடம், “எனக்கு ஏற்பட்டது இன்று நினைவுக்கு வருகிறது. <sup>10</sup> உங்களுக்குக் கோபம் வருத்த என்னையும், ரொட்டி சுடுபவனையும் சிறையில் அடைத்திருந்தீர்களே, <sup>11</sup> அப்போது ஓராவில் நாங்கள் கணவு கண்டோம். இரண்டும் வெவ்வேறு கணவுகள். <sup>12</sup> அங்கு எப்பிரை இளைஞ் ஒருவன் இருந்தான். அவன் சிறையதிகாரியின் உதவியாள். நாங்கள் அவனிடம் கணவைச் சொன்னேன். அவன் அதைப்பற்றி விளக்கம் சொன்னான். <sup>13</sup> அவன் சொன்னதெல்லாம் உண்மையாயிற்று. நான் மூன்று நாளில் விடுதலையாகிப் பழைய வேலையைப் பெறுவேன் என்றான். அது அவ்வாறாயிற்று. ரொட்டி சுடுபவன் தாக்கிலிடப்படுவான் என்றான். அது போலவே நடந்தது” என்றான்.

**யோசேப்பு விளக்கம் சொல்ல அழைக்கப்படுதல்**

<sup>14</sup> எனவே, பார்வோன் சிறையில் இருந்து

யோசேப்பை அழைத்தான். அதிகாரி உடனே யோசேப்பை வெளியே கொண்டு வந்தான். அவன் சவரம் செய்து நல்ல ஆடைகள் அணிந்து கொண்டு, பார்வோன் யோசேப்பிடம், “நான் கணவு கண்டேன். எவராலும் அதற்கு பொருள் சொல்ல முடியவில்லை. உன்னிடம் அவற்றைப்பற்றி சொன்னால் நீ அதற்கு விளக்கம் சொல்ல முடியும் என்று அறிந்தேன்” என்றான்.

<sup>15</sup> யோசேப்பு, “என்னால் முடியாது. ஆனால் தேவன் உமக்காக விளக்கம் தருவார்” என்றான்.

<sup>16</sup> பிறகு பார்வோன், “கணவில் நான் நெல் ஆற்றின் கரையில் நின்று கொண்டிருந்தேன். <sup>18</sup> அப்போது ஏழு பசுக்கள் ஆற்றிலிருந்து வெளியே வந்து புல் மேய்ந்து கொண்டிருந்தது. அவை செழுமையாகவும், பார்க்க அழகாகவும் இருந்தன. <sup>19</sup> பிறகு மேலும் ஏழு பசுக்கள் ஆற்றிலிருந்து வெளியே வந்தன. அவை மெலிந்து, நோய் கொட்டவையாக இருந்தன. அவற்றைப் போன்று மோசமான பசுக்களை நான் எதிர்த்திலே எங்கும் பார்த்தில்லை. <sup>20</sup> அவை செழுமையான பசுக்களை உண்டுவிட்டன. <sup>21</sup> அவை அதற்குப்பிறகும் ஒலியாகவும், நோயுற்றும் தோற்றின. அவை பசுக்களைத் தின்றுவிடும் என்று சொல்ல முடியாத வகையிலேயே இருந்தன. அதற்குள் நான் எழுந்துவிட்டேன்.

<sup>22</sup> “அடுத கணவில் ஒரு செடியில் ஏழு கதிர்களைக் கண்டேன். அவை செழுமையாக இருந்தன. <sup>23</sup> பிறகு செடியில் மேலும் ஏழு கதிர்கள் வளர்ந்தன. காற்றில் உதிர்க்கடியு நிலையில் மெலிந்து இருந்தன. <sup>24</sup> பிறகு இவை செழுமையான கதிர்களை விழுங்கிவிட்டன.

“நான் இந்தக் கணவை மந்திரவாதிகளிடம் ஞானிகளிடமும் சூறினேன். ஆனால் யாராலும் இவற்றிற்கு பதில் சொல்ல முடியவில்லை, இவற்றின் பொருள் என்ன?” என்று கேட்டான்.

**யோசேப்பு கணவை விளக்குதல்**

<sup>25</sup> பிறகு யோசேப்பு பார்வோனிடம், “இரண்டு கணவுகளுக்கும் ஒரே பொருள்தான். விரைவில் என்ன நட்கும் என்பதைத் தேவன் சூறிவிட்டார். <sup>26</sup> ஏழு செழுமையான பசுக்கள், ஏழு செழுமையான கதிர்கள் என்பது ஏழு வளமான ஆண்டுகளைக் குறிக்கும். <sup>27</sup> ஏழு மெலிந்த பசுக்கள் ஏழு மெலிந்த கதிர்கள் என்பது பஞ்சமான ஏழு ஆண்டுகளைக் குறிக்கும். வளமான ஏழு ஆண்டுகளுக்குப் பிறகே பஞ்சமான ஏழு ஆண்டுகள் வரும். <sup>28</sup> விரைவில் என்ன நட்கும் என்பதைத் தேவன் உமக்கு காண பித்திருக்கிறார். இவ்வாறே தேவன்

நடக்குவார்.<sup>29</sup> இன்னும் ஏழு ஆண்டுகளுக்கு எசி ப்தில் ஏராளமான உணவுப் பொருட்கள் விளையும்.<sup>30</sup> பிறகு ஏழு ஆண்டுகள் பஞ்சமும் பசியும் இருக்கும். எசி ப்து ஜனங்கள் முன்பு கடந்த காலத்தில் தாங்கள் ஒவ்வொரு நாளில் மிகுதியை மறந்துவிடுவார்கள். இப்பஞ்சம் நாட்டை அழித்து விடும்.<sup>31</sup> ஏனென்றால் தொடர்ந்து வரும் பஞ்சம் அவ்வாவு சுடுமையாக இருக்கும்.

<sup>32</sup> “நீர் என் ஒரே பொருள்பற்றிய இரு கணவுகளைக் கண்டிருக்கிறீர் தெரியுமா? இது நிச்சயம் நடக்கும் என்பதைக் கேவன் உமக்குக் காட்ட விரும்புகிறார். அதோடு தேவன் இதை விரைவில் நிகழ வைப்பார்.<sup>33</sup> எனவே, நீர் புத்திகாவியான ஒருவனிடம் எசி ப்தில் பொறுப்புகள் விடவேண்டும்.<sup>34</sup> பிறகு மேலும் சிறந்த ஆட்களை தேர்ந்தெடுத்து உணவுப் பொருட்களை எல்லாம் சேகரிக்க வேண்டும். இனியுள்ள ஏழு வருடங்களும் ஜனங்கள் தங்கள் விளைச்சலில் ஜந்தில் ஒரு பங்கை அரசனுக்குரியதென இவர்களிடம் கொடுக்க வேண்டும்.<sup>35</sup> இவ்வாறு அந்த ஆட்கள் உணவுப் பொருட்களைச் சேகரித்து, தேவைப்படும் அளவுக்கு நெற்றாகச் சேகித்து வைக்கவேண்டும். இந்த உணவு உமது கட்டுப்பாடின்குள் இருக்கவேண்டும்.<sup>36</sup> பிறகு ஏழு பஞ்ச ஆண்டுகளில் தேவையான உணவுப் பொருள் எசி ப்து நாட்டில் இருக்கும். அதனால் எசி ப்து பஞ்சத்தில் ஆதியாமல் இருக்கும்” என்றான்.

<sup>37</sup> “இந்த விளக்கம் பார்வோனுக்கும் அவனுது அதிகாரிகளுக்கும் பொருத்த மானதாக இருந்தது. அதோடு<sup>38</sup> பார்வோன் அவர்களிடம், “யோசேப்பை பவிடப் பொருத்த மானவன் வேறு யாரும் இருப்பதாகக் கெரியவில்லை. தேவை ஆவியானவர் அவன்மேல் இருக்கிறார். அவனை மிக ஞானமுள்ளவனாக ஆக்கியிருக்கிறார்!” என்றான்.

<sup>39</sup> எனவே, பார்வோன் யோசேப்பிடம், “தேவன் இவற்றை உள்குத் தெரியச் செய்தார். உன்னைப் போல் அறிவுக் கூர்மையும், ஞானமும் உள்ளவர்கள் வேறு யாருமில்லை. <sup>40</sup> உன்னை என் நாட்டின்கு அதிகாரியாய் ஆக்குகிறேன். உன் கட்டளை களுக்கு என் ஜனங்கள் அடங்கி நடப்பார்கள். நான் மட்டுமே உன்னைவிட மிகுந்த அதிகாரம் பெற்றவனாக இருப்பேன்” என்று கூறினான்.

<sup>41</sup> யோசேப்பை ஆளுநர் ஆக்குவதற்குரிய விசேஷ் சடங்கும், ஊர்வலமும் சிறப்பான முறையில் நடந்தன. “உன்னை எசி ப்து முழுமைக்கும் ஆளுநர் ஆக்குகிறேன்” என்றான். <sup>42</sup> பார்வோன் யோசேப்புக்கு தனது விசேஷ மோதிரத்தைக் கொடுத்தான். அம்மோதிரத்தில் அரசமுத்திரை பொறிக்கப் பட்டிருந்தது. இத் தோடு அழகான

ஆடைகளையும், அவன் கழுத்தில் பொன்மாலையும் அணிவித்தான்.<sup>43</sup> யோசேப் பைத் தனது இரண்டாவது இரத்தில் ஏற்றி ஊர்வலமாகப் போகச் செய்தான். காவல் அதிகாரிகள் அவன் முன்னே போய் ஜனங்களிடம், “யோசேப்புக்கு அடிபணியுங்கள்” என்றனர்.

இவ்வாறு யோசேப்பு எசி ப்து முழுவதற்கும் ஆளுநர் ஆணான்.<sup>44</sup> பார்வோன் யோசேப் பிடம், “நான் எசி ப்தின் அரசனாகிய பார்வோன். எனக்கு விருப்பமான முறையில் நான் நடந்து கொள்வேன். வேறுயாரும் இந்நாட்டில் உன் அனுமதி இல்லாமல் கையைத் தூக்கவே காலை நகர்த்தவோ முடியாது” என்றான்.

<sup>45</sup> பார்வோன் யோசேப்புக்கு சாப்னாத் பன்னேயா\* என்று வேறு பெயர் குட்டினான். அவனுக்கு ஆஸ்நாத் என்ற மனைவியையும் கொடுத்தான். அவள் ஒன்றாக ஆசாரியனாகிய போத்திபிராவின் மகள். இவ்வாறாக யோசேப்பு எசி ப்து தேசத்து ஆளுநரானான்.

<sup>46</sup> யோசேப்புக்கு அப்போது 30 வயது. அவன் நாடு முழுவதையும் சுற்றிப்பார்க்கப் புறப்பட்டான். ஏழு ஆண்டுகளாக எசி ப்தில் நல்ல விளைச்சல் இருந்தது.<sup>48</sup> யோசேப்பு அவற்றை நன்கு சேமித்து வைத்தான். ஒவ்வொரு நகரத்திலும் அதன் சுற்றுப்புறந்திலுள்ள தானியங்களையல்லாம் சேமித்து வைத்தான்.<sup>49</sup> யோசேப்பு ஏராளமாக கட்டிக்கரை மணலைப் போன்று தானியங்களை சேமித்து வைத்தான். அவன் சேமித்த தானியங்களுடுத்து அளக்கமுடியாத அளவில் இருந்தது.

<sup>50</sup> யோசேப்பின் மனைவி ஆஸ்நாத்து ஒன்பட்டணத்து ஆசாரியனாகிய போத்திபிராவின் மகள். முதலாண்டு பஞ்சம் வருவதற்கு முன்னால் அவளுக்கு இரண்டு மகன்கள் பிறந்தார்கள்.<sup>51</sup> முதல் மகனுக்கு மனாகே\* என்று பேரிட்டான். ஏனென்றால் “தேவன் என் துன் பங்களையல்லாம் மறக்கச் செய்தார். என் வீட்டைடயும் மறக்கச் செய்துவிட்டார்” என்றான்.<sup>52</sup> யோசேப்பு இரண்டாவது மகனுக்கு எப்பிராயிம்\* என்று பேரிட்டான். “நான் சிறுமைப் பட்டிருந்த தேசத்தில் தேவன் என்னைப் பலுகப் பண்ணினார்” என்று சொல்லி இந்தப் பெயரை வைத்தான்.

**சாப்னாதபன்னேயா** இது ஒரு எசி ப்திய பெயர் “வாருங்கோடு சடங்கும், ஊர்வலமும் சிறப்பான முறையில் நடந்தன. “உன்னை எசி ப்து முழுமைக்கும் ஆளுநர் ஆக்குகிறேன்” என்றான். பார்வோன் யோசேப்புக்கு தனது விசேஷ மோதிரத்தைக் கொடுத்தான். அதிகாரியில் வீட்டைடயும் மறக்கச் செய்துவிட்டார்” என்றான்.

**பிரியாயிம்** எப்பிராயிம் மறக்கச் செய்துகொடுத்தான். “மீது வீட்டைடயும் மறக்கச் செய்துவிட்டார்” என்றான். பார்வோன் யோசேப்புக்கு தனது விசேஷ மோதிரத்தைக் கொடுத்தான். அதிகாரியில் வீட்டைடயும் மறக்கச் செய்துகொடுத்தான்.

### பஞ்சம் துவங்குகிறது

<sup>53</sup> ஏழு ஆண்டுகளுக்குத் தேவையான உணவுப் பொருட்கள் இருந்தன. அந்த ஆண்டுகள் முடிந்தன. <sup>54</sup> அதன் பிறகு யோசேப்பு சொன்னதைப் போலவே பல்சுகாலம் துவங்கியது. எந்த நாடுகளிலும் உணவுப் பொருட்கள் விளையவில்லை. ஆனால் எசிப்தில் உணவுப் பொருட்கள் ஏராளமாக சேமிக்கப்பட்டிருந்தன. திறற்குக்காரணம் யோசேப்பின் திட்டம். <sup>55</sup> பஞ்சம் துவங்கியதும் ஐனங்கள் பார்வோனிடம் வந்து உணவுக்கு அழுகனர். பார்வோன் ஐனங்களிடம், “நீங்கள் போய் யோசேப் பிடிம் என்ன செய்யலாம் எனக் கேள்வங்கள்” என்றான.

எனங்கும் பஞ்சம். அதனால் யோசேப்பு ஐனங்களுக்குச் சேமிப்பிலிருந்து தானியத்தை எடுத்துக் கொடுத்தான். சேர்த்து வைத்த தானியங்களை யோசேப்பு எசிப்தியருக்கு விற்றான். பஞ்சம் மேலும் மோசமாகியது. <sup>56</sup> எல்லா இடத்திலும் மோசமான அளவில் பஞ்சம் இருந்தது. எசிப்பதைச்சுற்றி பல்வேறு நாடுகளிலிருந்து ஐனங்கள் உணவுப் பொருட்களை வாங்குவதற்காக எசிப்திற்கு வந்தார்கள்.

### கணவுகள் நிறைவேறுகின்றன

**42** கானான் தேசத்திலும் கொடிய பஞ்சம் இருந்தது. யாக் கோபு எசிப்தில் உணவுப் பொருட்கள் இருப்பதாக அறிந்தான். எனவே அவன் தன் மகன்களிடம், “எதுவும் செய்யாமல் இங்கே இருந்து என்ன பயன்? எசிப்தில் உணவுப் பொருட்களை விற் பதாகக் கேள் விப் பட்டேன். எனவே நாம் செத்துப் போவதற்குப் பதிலாக அங்கே போய் உணவுப் பொருட்களை வாங்கிவருவோம்” என்றான.

<sup>3</sup> எனவே, யோசேப்பின் பக்து சகோதரர் களும் உணவுப் பொருட்கள் வாங்க எசிப்து நாட்டிற்குப் போனார்கள். <sup>4</sup> யாக்கோபு பென்யமீனை அவர்களோடு அனுப்ப வில்லை. (அவனே யோசேப் பின் முழுமையான சகோதரன்) அவனுக்கும் ஏதாவது கேடு ஏற்படலாம் என்று யாக்கோபு பயந்தான்.

<sup>5</sup> கானான் பகுதியில் பஞ்சம் மிகவும் கொடுமையாக இருந்தது. எனவே ஏராளமான ஐனங்கள் எசிப்துக்குப் போனார்கள். அவர்களுள் இஸ்ரவேலின் மகன்களும் இருந்தனர்.

<sup>6</sup> யோசேப்புதான் எசிப்தின் ஆளுநராக அச்சமயத்தில் இருந்தான். எசிப்துக்கு வரும் ஐனங்களுக்கு விற்கப்படும் தானியத்தைக் கண்காணிக்கும் பொறுப்பு அவனிடமே இருந்தது. எனவே யோசேப்பின் சகோதரர்கள் அவனிடம் வந்து குனிந்து வணங்கி

நின்றனர். <sup>7</sup> யோசேப்பு தன் சகோதரர்களைப் பார்த்ததும், உடனே அடையாளம் கண்டு கொண்டான். எனினும் தெரிந்து கொண்டதைப்போல் காட்டிக்கொள்ளாமல் அவர்களிடம் கடுமையாக நடந்து கொண்டான். “எங்கேயிருந்து வருகின்றீர்கள்?” என்று கேட்டார்.

அவர்கள், “நாங்கள் கானான் பகுதியிலி ருந்து வருகிறோம். உணவுப் பொருட்களை வாங்குவதற்காக வந்தோம்” என்றான.

<sup>8</sup> யோசேப்புக்கு அவர்கள் அனைவரும் தன் சகோதரர்கள் என்று புரிந்தது. ஆனால் அவர்களுக்கு அவனை அடையாளம் தெரியவில்லை. <sup>9</sup> அவன் தன் சகோதரர் களைப் பற்றி தான் கண்ட கனவை நினைத்துப் பார்த்தான்.

### யோசேப்பு தன் சகோதரர்களை

#### ஒழிற்கள் என அழைக்கல்

யோசேப்பு அவர்களிடம், “நீங்கள் உணவுப் பொருட்கள் வாங்கவரவில்லை. நீங்கள் ஒற்றர்கள். எங்கள் நாட்டின் பலவீடுத்தைத் தெரிந்துகொள்ள வந்திருக்கிறீர்கள்” என்றான்.

<sup>10</sup> அவர்களோ, “இல்லை ஐயா! நாங்கள் உங்கள் வேலைக்காரர்களாக வந்திருக்கிறோம். உணவுப் பொருட்களை வாங்கவே வந்துள்ளோம். <sup>11</sup> நாங்கள் அனைவரும் சகோதரர்கள். எங்கள் அனைவருக்கும் ஒரே தந்தை. நாங்கள் நேர்மையானவர்கள். நாங்கள் தானியம் வாங்கவே வந்தோம்” என்றான.

<sup>12</sup> பின்னும் யோசேப்பு, “இல்லை! நீங்கள் எங்கள் பலவீடுத்தை அறியவே வந்துள்ளீர்கள்” என்றான்.

<sup>13</sup> அவர்களோ, “இல்லை நாங்கள் அனைவரும் சகோதரர்கள். மொத்தம் பன்னிரெண்டு பேர். எல்லோருக்கும் ஒரே தந்தை. எங்கள் இளைய தமிழி வீட்டில் தந்தையோடு இருக்கிறான். இன்னொரு சகோதரன் பல ஆண்டுகளுக்கு முன் மரித்துபோனான். இப்போது உங்கள் முன் வேலைக்காரர்களைப் போன்று இருக்கிறோம். நாங்கள் கானான் நாட்டினிருந்து வந்துள்ளோம்.” என்றான்.

<sup>14</sup> ஆனால் யோசேப்போ, “இல்லை! நீங்கள் ஒழிற்களோ. <sup>15</sup> ஆனால், நீங்கள் சொல்வது உண்மை என்பதை நிருபிக்க அனுமதிக் கிறேன். உங்கள் இளைய சகோதரன் வந்தால் நீங்கள் போனார். இது பார்வோனேமல் நான் இடுகிற ஆணை. <sup>16</sup> உங்களில் ஒருவர் மட்டும் ஊருக்குப் போய் இளைய சகோதரனை அழைக்குவர அனுமதிக் கிறேன். மற்றவர்கள் அனைவரும் சிறையில் இருக்கவேண்டும். நீங்கள் சொல்வது உண்மையா என்று பார்ப்பேன். ஆனால் உங்களை நான் ஒற்றர்கள் என்றே

நினைக்கிறேன்” என்றான். <sup>17</sup>பின்பு அவர்களை மூன்று நாட்களுக்குச் சிறையில் அடைத்தான்.

### சிமியோன் ஜாமீனாக வைக்கப்படுகிறான்

<sup>18</sup>மூன்று நாட்கள் ஆனதும் யோசேப்பு அவர்களி டம், “நான் தேவனுக்குப் பயந்தவன். நான் சொல்கிறபடி செய்தால் உங்களை விடுவேன். <sup>19</sup>நீங்கள் உண்மையில் நேர்மையானவர்கள் என்றால் உங்களில் ஒருவன் சிறையில் இருக்க்கட்டும். மற்றவர்கள் உண்மைப் பொருட்களோடு உங்கள் நாட்பற்கு செல்லுங்கள். <sup>20</sup>ஆனால் நீங்கள் உங்கள் இளைய சகோதரரை என்னிடம் அழைத்துவர வேண்டும். அதனால் உங்களது வார்த்தைகள் உண்மை என்று அறிவேன். நீங்களும் மரிக்காமல் இருக்கலாம்” என்றான்.

சகோதரர்கள் இதற்கு ஒப்புக்கொண்டனர். <sup>21</sup>அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர், “நாம் நமது இளைய சகோதரனுக்குச் செய்த தீமைக்கே இந்தக் தண்டனை. அவன் துணப்பட்டுவதைப் பார்த்தோம். தன்னைக் காப்பாற்றும்படி அவன் எவ்வளவோ கெல்சினான். ஆனால் நாம் அவன் சொன்னதைக் கவனிக்க மறுத்துவிட்டோம். இப்போது அதற்கு அனுபவிக்கிறோம்” என்று பேசிக்கொண்டனர்.

<sup>22</sup>பிறகு ரூபன் அவர்களிடம், “அவனுக்கு எந்தத் தீமையும் செய்யவேண்டாம் என்று நான் உங்களிடம் சொன்னேன். ஆனால் நான் சொன்னதை நீங்கள் கேட்கவில்லை. அவனது மரணத்துக்கு நாம் இப்போது தண்டனை அனுபவிக்கிறோம்” என்றான்.

<sup>23</sup>யோசேப்பு மொழி பெயர்ப்பாளைனைக் கொண்டு அவர்களோடு பேசியதால் தாங்கள் சொன்னதை அவன் புரிந்து கொள்ளமாட்டான் என்று அவர்கள் நினைந்ததார்கள். ஆனால் யோசேப்பு அவர்கள் சொன்னவற்றைப்பலாம் புரிந்து கொண்டான். <sup>24</sup>அவர்களின் வார்த்தைகள் அவனைப் பெறிதும் வருந்தச் செய்தது. எனவே, அவன் அவர்களை விட்டுப் போய் சுதநி அழுதான். பிறகு அவர்களிடம் வந்து, சகோதரர்களுள் ஒருவனான சிமியோனைக் கைது செய்தான். மற்ற சகோதரர்கள் இதைப் பார்த்தார்கள். <sup>25</sup>யோசேப்பு வேலைக்காரர்களிடம் அவர்களின் பைகளை உணவுப் பொருட்களால் நிரப்பிய பின்னர் அவர்கள் கொடுத்த பணத்தை அவர்கள் பையிலேயே போட்டு, அவர்களின் பயணத்துக்குத் தேவையான வற்றையெல்லாம் கொடுத்து அனுப்பச் சொன்னான்.

<sup>26</sup>சகோதரர்கள் உணவுப் பொருட்களைக் கழுத்தைகளில் ஏற்றிக்கொண்டு போனார்கள். <sup>27</sup>அன்று இரவு வழியில் ஓரிடத்தில் தங்கினார்கள். அப்போது ஒருவன் கழுத்தைக் காக உணவு எடுக்கப் பையைத் திறந்து

பார்த்தபோது உள்ளே பணம் இருந்தது. <sup>28</sup>அவன் மற்ற சகோதரர்களிடம், “பாருங்கள். இங்கே பணம் இருக்கிறது. நான் தானியத்துக்குப் பணம் கொடுத்தேன். ஆனால் பணம் என் பையில் திறமுப்ப போடப்பட்டிருக்கிறது” என்றான். அவர்கள் பயந்தார்கள், “தேவன் நமக்கு என்ன செய்கிறார்?” என்று ஒருவருக்கொருவர் சொல்லிக் கொண்டனர்.

### சகோதரர்கள் யாக்கோபிடம்

#### தெரிவிக்கிறார்கள்

<sup>29</sup>அவர்கள் கானான் பகுதிக்குப் போய் தம் தந்தையான யாக்கோபைச் சுந்தித்து, நடந்தையான என்னதையும் சொன்னார்கள்.

<sup>30</sup>“அந்நாட்டின் ஆளுநர் எங்களிடம் மிகக் கடுமையாகப் பேசினான். எங்களை ஒற்றர்கள் என்று குற்றம் சாட்டினான்” <sup>31</sup>நாங்கள் அவ்வாறு இல்லை என்று மறுத்தோம். நாங்கள் நேர்மையானவர்கள் என்றோம். <sup>32</sup>நாங்கள் பன்னிரண்டு சகோதரர்கள் என்றும் தந்தையைப் பற்றியும் இளைய தம்பியைப் பற்றியும் சொன்னோம்.

<sup>33</sup>“பிறகு அந்த ஆளுநர் நீங்கள் கொரவமானவர்கள் என்பதை இதன் மூலம் நிருபியுங்கள். ஒரு சகோதரனை விட்டு விட்டுப் போங்கள். உங்கள் உணவுப் பொருட்களை எடுத்துச் செல்லுங்கள்.

<sup>34</sup>பிறகு உங்கள் இளைய சகோதரனை அழைத்துக் கொண்டு வாருங்கள். அதன் பிறகு நீங்கள் கொரவமானவர்களா, இல்லை ஒற்றர்களா என்பதை அறிந்து கொள்வேன். நீங்கள் சொன்னது உண்மை என்றால் உங்கள் சகோதரனை விட்டு விடுவோம். நீங்களும் இந்த தேசத்திலே வியாபாரம் பண்ணலாம், என்று சொன்னான்” என்றார்கள்.

<sup>35</sup>பிறகு சகோதரர்கள் அனைவரும் தங்கள் பைகளை அவிழ்த்து தானியத்தை வெளியே எடுத்தனர். எல்லாப் பைகளிலும் பணம் இருந்தது. சகோதரர்களும் தந்தையும் அவற்றைப் பார்த்து அஞ்சினார்கள்.

<sup>36</sup>யாக்கோப் அவர்களிடம், “நான் எனது எல்லா மகன்களையும் இழுக்கவேண்டும் என்று விரும்புகிறீர்களா? யோசேப்பு போய் விட்டான். சிமியோனும் போய் விட்டான். நீங்கள் இப்போது பென்யமீனையும் கொண்டு போகிறீர்களா?” என்று கேட்டான்.

<sup>37</sup>அதற்கு ரூபன், “தந்தையே, நான் பென்யமீனை மீண்டும் உங்களிடம் அழைத்து வராவிட்டால் எனது இரண்டு மகன்களையும் கொன்றுவிடுங்கள். என்னை நம்புக்கள். நான் பென்யமீனைத் திறமுப் பழைத்துக்கொண்டு வருவேன்” என்றான்.

<sup>38</sup>ஆனால் யாக்கோபு, “பென்யமீனை உங்களோடு அனுப்பமாட்டேன். அவனது ஒரு சகோதரன் மரித்துபோனான். ராகேவின்

மகன்களில் இவன் ஒருவன் மட்டுமே உள்ளான். எசிப்துக்கு போகிற வழியில் ஏதாவது நடந்தால் அதுவே என்னைக் கொன்று விடும். வயதான என்ன துக்கத்துடனே கல்லறைக்கு அனுப்புவர்கள்” என்றான்.

### யாக்கோபு பென்யமீனை எசிப்துக்கு அனுப்ப சம்மித்தல்

**43** நாட்டில் புஞ்சம் மிகக் கொடியதாய் இருந்தது. <sup>2</sup>அவர்கள் எசிப்திலிருந்து வாங்கி வந்த தானியங்கள் எல்லாம் தீர்ந்து விட்டது. யாக்கோபு தன் மகன்களிடம், “எசிப்துக்குப் போய் இன்னும் கொஞ்சம் தானியங்களை வாங்கி வாருங்கள்” என்றான்.

<sup>3</sup>ஆனால் யூதாவோ யாக்கோ பிடிடம், “அந்நாட்டின் ஆளுநர் எங்களை எச்சரித்திருக்கிறார். <sup>4</sup>உங்கள் இளைய சகோதரரை அழைத்துக்கொண்டு வரா விட்டால் உங்களோடு பேசமாட்டேன்” என்றார். <sup>5</sup>நீங்கள் பென்யமீனை எங்களோடு அனுப்பினால் நாங்கள் போய் தானியங்களை வாங்கி வருவார். <sup>6</sup>ஆனால் நீங்கள் பென்யமீனை அனுப்ப மறுத்தால் நாங்கள் போகமாட்டோம். அந்த மனிதன் இவன் இல்லாமல் வரவேண்டாம் என்று எச்சரித்துள்ளான்” என்றான்.

<sup>6</sup>இன்றவேல் (யாக்கோபு) “அவனிடம் ஏன் உங்கள் இளைய சகோதரரை எனப் பற்றி சொன்னீர்கள்? என் இதுபோல் ஒரு கெட்டச் செயலை எனக்குச் செய்திர்கள்?” என்று கேட்டான்.

<sup>7</sup>அதற்கு சகோதரர்கள், “அந்த மனிதன் ஏராளமான கேள்விகளைக் கேட்டான். அவன் எங்களைப் பற்றியும் நமது குடும்பத்தைப் பற்றியும் கேட்டான். அவன் எங்களிடம், ‘உங்கள் தந்தை உயிரோடு இருக்கிறாரா?’ இன்னொரு தமிழ் வீடிடில் இருக்கிறானா?’ என்று கேட்டான். நாங்கள் பதிலை மட்டும் சொன்னோம், அவன் இனைய சகோதரரையும் அழைத்துக் கொண்டுவரச் சொல்லுவான் என்பதை நாங்கள் அறியோம்” என்றார்கள்.

<sup>8</sup>பிறகு யூதா, “தன் தந்தையாகிய இஸ்ரவேலிடம் பென்யமீனை என்னோடு அனுப்பினவையுங்கள் அவனுக்கு நான் பொறுப்பு. உணவுப் பொகருட்களுக்காக எசிப்துக்குப் போகவே வேண்டும். நாம் போகாவிட்டால் நீரும், நமது குழந்தைகளும் மரித்து போகவோம். அவனைப் பாதுகாப்பாக அழைத்து வருவோம். என்று உறுதி கூறுகிறேன். அவனை நாங்கள் திருப்பி அழைத்து வராவிட்டால் நீங்கள் என்னை எப்பொழுதும் பழிக்கறுங்கள். <sup>10</sup>நீங்கள் முன்னமே போகவிட்டிருந்தால் இதற்குள் இரண்டுமுறை போய் வந்திருக்கலாம்” என்று சொன்னான்.

<sup>11</sup>பிறகு அவர்கள் தந்தை இஸ்ரவேல், “இது உண்மை என்றால் பென்யமீனை உங்களோடு அழைத்துப்போங்கள். ஆனால் ஆளுநருக்குச் சில அன்பளி ப்புகளையும் எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். நம் நாட்டில் சேகரிக்கத்தக்கவற்றைச் சேகரியுங்கள். தேன், பிசின்னைதலம், கந்தவர்க்கம், வெள்ளைப் போளம், தொபிந் துகொட்டைகள், வாதுமைக் கொட்டைகள் போன்றவற்றை எடுத்துச் செல்லுங்கள். <sup>12</sup>பண்த்தை இரட்டிப்பாய் எடுத்துப்போங்கள். கடந்த முறை நீங்கள் கொடுத்த பணம் தவறி உங்களிடமே வந்துவிட்டது ஆளுநர் தவறு செய்திருக் கலாம். <sup>13</sup>பென்யமீனையும் அழைத்துக் கொண்டு அவரிடம் போங்கள். <sup>14</sup>நீங்கள் ஆளுநர் முன்னால் நிற்கும்போது சர்வ வல்லமையுள்ள தேவன் உங்களுக்கு உதவுவார். அவர் சிமியோனையும், பென்யமீனையும் திருப்பி அனுப்பும் படி பிரார்த்தனை செய்கிறேன். இல்லாவிட்டால் நான் மீண்டும் மகனை இழந்த துக்கத்துக்கு ஆளாவேன்” என்றான்.

<sup>15</sup>எனவே, சகோதரர்கள் காணிக்கைப் பொருத்தகளோடும் இரண்டு மடங்கு பணத்தோடும் எசிப்துக்குப் புறப்பட்டுப் போனார்கள். இப்போது பென்யமீனும் அவர்களோடு போனான்.

### சகோதரர்கள் யோசேப்பின் வீடிடற்கு அழைக்கப்படுகிறார்கள்

<sup>16</sup>எசிப்தில், அவர்களோடு பென்யமீனை பார்த்த யோசேப்பு வேலைக்காரனிடம், “இவர்களை என் வீடிடற்கு அழைத்து வாருங்கள். ஒரு மிருகத்தைக் கொன்று சமையுங்கள். இன்று மத்தியானம் அவர்கள் என்னோடு சாப்பிடுவார்கள்” என்றான். <sup>17</sup>வேலைக்காரன் யோசேப்பு சொன்னபடி செய்தான். அவர்களை யோசேப் பின் வீடிடற்கு அழைத்துப் போனார்கள்.

<sup>18</sup>அவர்கள் யோசேப் பின் வீடிடற்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டபோது பயந்தனர். “சென்ற முறை பணத்தை பைக்குள் னோ போட்டுவிட்டால் இப்போது தனது வீடிடற்கு அழைக்கிறார். அது நமக்கு எதிரான சாட்சியாகப் பயன்படுத்தப்படும். நமது கழுத்தைப் பறித்துக்கொண்டு நம்மை அடிமைகளாக்கி விடுவார்கள்” என்று பேசிக்கொண்டார்கள்.

<sup>19</sup>ஆகவே அவர்கள் அனைவரும் யோசேப்பின் வீடிடின் பொறுப்பாளானாசிய வேலைக்காரனாகப் பணத்தனர். <sup>20</sup>அவர்கள் அவனிடம், “ஐயா, இதுதான் உண்மை என்று வாக்குறுதிச் செய்கிறோம். சென்ற முறை தானியம் வாங்க வந்தோம். <sup>21-22</sup>வீடிடற்குக் கிரும்புப்போது வழியில் பைக்குள் பணம் இருப்பதைப் பார்த்தோம். அதற்குள் எவ்வாறு வந்தது என்று எங்களுக்குப் புரியவில்லை. ஆனால் அந்தப் பணத்தைத்

திருப்பிக் கொடுக்க கொண்டு வந்திருக்கி நோம். இந்த முறை உணவுப் பொருள் வாங்குவதற்கு அதிகப்படியான பணமும் கொண்டு வந்திருக்கி நோம்” என்றனர்.

<sup>23</sup>ஆனால் வேலைக்காரரேணா, “பயப்பட வேண்டாம், நம்புங்கள் உங்கள் தேவனும் உங்கள் தந்தையின் தேவனும் அந்தப் பணத்தை உங்கள் கை பகளில் போட்டிருக்கலாம். கடந்த முறை தானியத் துக்கான பணத்தைக் கொடுத்து விட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன்” என்றான்.

பிறகு அவன் சிமியோனைச் சிறையி விருந்து விடுவிடத்தான். <sup>24</sup>அவர்கள் அனைவரையும் அழைத்துக் கொண்டு வேலைக்காரரேணாவிட்டிருள் போனான். அவர்களுக்குத் தன்னீர் கொடுத்தான். அவர்கள் பாதங் களைக் கழுவிக் கொண்டனர். அவர்களின் கழுதைகளுக்கும் உணவு கொடுத்தான்.

<sup>25</sup>அவர்கள் ஆளுநரோடு உண்ணப் போகிறோம் என்பதை அறிந்தனர். எனவே, அவனுக்குக் கொடுக்கவேண்டிய காணிக் கைகளை எடுத்து தயார் செய்தனர்.

<sup>26</sup>மதியம் அன்னோபூத யோசேப்பு வீட்டிற்கு வந்தான். அவர்கள் அவனுக்குக் காணிக்கை களைக் கொடுத்தனர். பிறகு அவனுக்கு முன்னால் பணிந்து வணங்கினார்கள்.

<sup>27</sup>யோசேப்பு அவர்களிடம் நடந்ததை எல்லாம் கேட்டான், “உங்கள் வயதான தந்தை எப்படி இருக்கிறார். இப்போதும் அவர் உயிரோடும் நலமாகவும் இருக்கி ராயா?” என்று கேட்டான்.

<sup>28</sup>சுகோதரன் அனைவரும், “ஆமாம் ஐயா, அவர் இன்னும் உயிரோடு இருக்கிறார்” என்றனர். மீண்டும் அவனைப் பணிந்து வணங்கினார்கள்.

### யோசேப்பு தன் தமிழ் பெண்யமீனைப் பார்க்கிறான்

<sup>29</sup>பிறகு யோசேப்பு தன் தமிழைப் பார்த்தான். (இருவரும் ஒரே தாயின் வயிற்றில் பிறந்தவர்கள்.) “இதுதான் எனக்கு நீங்கள் சொன்ன உங்கள் இளைய சுகோதரனா?” என்று கேட்டான். பிறகு யோசேப்பு, “என் மகனே தேவன் உன்னை ஆசீர்வதிக்கட்டும்” என்று பெண்யமீனிடம் சொன்னான்.

<sup>30</sup>பிறகு அவன் அந்த அறையை விட்டு வெளியே ஓடினான். தன் சுகோதரன் பெண்யமீனைத் தான் மிகவும் விரும்புவதை அவனுக்கு உணர்த்தப் பெரிதும் விரும்பி னான். அவனுக்கு அழுவேண்டும் போல இருந்தது. ஆனால் தான் அழுவதைத் தன் சுகோதரர்கள் பார்த்து விடக் கூடாதே என்று அஞ்சினான். இதனால் தன் அறைக்குச் சென்று அழுதான். <sup>31</sup>பிறகு முகத்தைக் கழுவிக்கொண்டு வந்தான். அவன் தன்னைத்

தானே அடக்கிக்கொண்டு, “இது உணவு உண்ணும் நேரம்” என்றான்.

<sup>32</sup>அவனுக்கும் அவர்களுக்கும் மற்ற எகிப்தியர்களுக்கும் தனித்தனியாக அமர்ந்தார்கள். எகிப்தியர்கள் எப்படிப் பட்டிருந்தது. அவர்களும் தனித்தனியாக அமர்ந்தார்கள்.

<sup>33</sup>யோசேப்பின் சுகோதரர்கள் அவனுக்கு முன்னால் அமர்ந்தார்கள். முத்தவன் முதல் இளையவன் வரை வரிசையாக அமர்ந்திருந்தார்கள். அவர்கள் நடப்பதைப் பற்றி வியப்பட்டன ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துக் கொண்டார்கள். <sup>34</sup>வேலைக் காரர்கள் யோசேப்பின் மேஜை விருந்து உணவை எடுத்து வந்து அவர்களிடம் கொடுத்தார்கள். அவர்கள் பென்யமீனுக்கு மற்றவர்களைக் காட்டிலும் ஜந்து மடங்கு அதி கமாக உணவு கொடுத்தனர். சுகோதரர்கள் யோசேப்போடு சாப்பிட்டு மசிழ்சியாக இருந்தார்கள்.

### யோசேப்பின் தங்கிரமான திட்டம்

**44** <sup>35</sup>பிறகு யோசேப்பு வேலைக் காரர்களிடம்: “இவர்களின் கைளில் எவ்வளவு தானியம் போட முடியுமோ அவ்வளவு போடுங்கள். அவர்களால் கொண்டுபோக முடிசிறவரை போடுங்கள். தானியதோடு அவர்களின் பணத்தையும் போட்டுக் கொண்டும் போடுங்கள்.” இளைய சுகோதரனின் கைக்குள் பணத்தோடு குறிப்பாக எனது வெள்ளிக் கோப்பையையும் போடுங்கள்” என்றான். வேலைக்காரர்களும் அவ்வாறே செய்தார்கள்.

மறுநாள் அதிகாலையில் சுகோதரர்களும் அவர்களின் கழுதைகளும் அவர்களின் நாட்டுக்குத் திரும்பி அனுப்பப் பட்டனர்.

<sup>36</sup>அவர்கள் பழப்பட்டுப் போனதும் அவன் வேலைக்காரர்களிடம் “போய் அவர்களைப் பின் தொடருங்கள். அவர்களை நிறுத்தி, ‘நாங்கள் நல்லபடியாக நடந்து கொண்டோம். நீங்கள் என் இவ்வாறு நடந்து கொள்கிறீர்கள். எங்கள் எஜமானின் வெள்ளிக் கோப்பையை என் திருடின்கள்?’”

<sup>37</sup>எங்கள் எஜமானர் அந்தக் கோப்பை யில்தான் திராட்சைரசம் குடிப்பார். அவர் இதைக் குறிக்கவும் பயன்படுத்துவார். நீங்கள் என்ன செய்தீர்களோ அது தவறு என்று கேள்வங்கள்” என்றான்.

<sup>38</sup>வேலைக்காரர்களும் அவ்வாறே செய்து, யோசேப்பு சொல்லச் சொன்னதைச் சொன்னார்கள்.

<sup>39</sup>ஆனால் சுகோதரர்களோ வேலைக் காரர்களிடம், “என் இவ்வாறு ஆளுநர் சொன்னார்? நாங்கள் எதுவும் அவ்வாறு செய்யவில்லையே. <sup>40</sup>எங்கள் கைளில் கண்டுபிடித்த பணத்தைக் கிரும்பக் கொண்டு வந்திருக்கி நோம். நாங்கள் என் உங்கள்

எலுமானானின் வெள்ளியையும் தங்குத்தையும் திருக்கிறோம்? <sup>9</sup> எங்களில் எவராவது ஒருவரது பையில் அந்த வெள்ளிக் கோப்பை இருக்குமானால் அவன் சாக்டும். நீங்கள் அவனைக் கொல்லுவங்கள். நாங்கள் உங்கள் அடிமையாகிறோம்” என்றார்.

<sup>10</sup> வேலைக்காரரோனா, “நீங்கள் சொல்வது போலவே செய்வோம். ஆனால் அந்த மனிதனை நான் கொல்லுமாட்டேன். அந்த வெள்ளிக் கோப்பை யாரிடம் உள்ளதோ அவன் எங்கள் அடிமையாவான். மற்ற வர்களை விட்டுவிடுவேன்” என்றான்.

### பென்யமீன் சிக்கிக்கொள்ளுதல்

<sup>11</sup> ஒவ்வொரு வரும் தங்கள் தை பையை விரைவாக அவிழ்த்து தானியத்தைத் தரையில் கொட்டினர். <sup>12</sup> வேலைக்காரர் ஒவ்வொரு பையிலும் தேடினான். முத்தவனிலிருந்து இளையவன் வரை என வரிசையாகத் தேடினான். அவன் பென்யமீனின் பையில் கோப்பையைக் கண்டு பிடித்தான். <sup>13</sup> சகோதரர்கள் மிகவும் துக்கப்பட்டனர். தம் துயரத்தை வெளிப் படுத்தும் படி தங்கள் ஆடைகளைக் கிழித்துக்கொண்டனர். தங்களைப் பகலைக் கழுத்தைகளின்மீது கைத்துக்கொண்டு நகரத்திற்குத் திரும்பினார்கள்.

<sup>14</sup> பூதாவம் பிற சகோதரர்களும் யோசேப்பின் வீட்டிற்கு வந்தனர். யோசேப்பு அங்கேயே இருந்தான். அவர்கள் அவனுக்கு முன்னால் விழுந்து வணங்கினார்கள். <sup>15</sup> யோசேப்பு, “ஏன் இவ்வாறு செய்திர்கள்? நான் இரகசியங்களை அறிந்துகொள்ள சிறப்பான வழிகள் உண்டு என்று உங்களுக்குத் தெரியாதா? என்னைத் தவிர வேறு எவராலும் சிறப்பாகச் செய்ய முடியாது!” என்றான்.

<sup>16</sup> பூதா, “ஐயா, நாங்கள் சொல்வதற்கு எதுவுமில்லை. விளக்கிச் சொல்லவும் வழியில்லை. நாங்கள் குற்றமற்றவர்கள் என்பதை நிறுபிக்க முடியவில்லை. நாங்கள் எப்போதோ செய்த தவறுக்கு இப்போது தேவன் தண்டிக்கிறார். நாங்களும் பென்யமீனும் இனி உங்கள் அடிமைகள்” என்றான்.

<sup>17</sup> ஆனால் யோசேப் போ, “உங்கள் அனைவரையும் அடிமையாக்க நான் விரும்பவில்லை. என் கோப்பையைத் திருடியவனை மட்டுமே அடிமையாக்குவேன். உங்கள் தந்தையிடம் நங்கள் அனைவரும் சமாதானமாகத் திரும்பிப் போகலாம்” என்றான்.

### பூதா பென்யமீனுக்காக வாதாடுதல்

<sup>18</sup> பூதா யோசேப்பிடம் போய், “ஐயா! எங்களை வெளிப்படையாகப் பேச விடுங்கள். எங்களிடம் கோபப்படாதீர்கள். நீங்கள் பார்வோன் மன்னரைப் போன்றவர்

என்பதை அறிவோம். <sup>19</sup> முன்பு இங்கு வந்தபோது ‘உங்களுக்குத் தந்தையோ சகோதரரோ இருக்கிறார்களா’ என்று கேட்டார்கள். <sup>20</sup> நாங்கள் ‘எங்களுக்குத் தந்தை இருக்கிறார், அவர் முதியவர். இளைய சகோதரன் இருக்கிறான். அவன் எங்கள் தந்தையின் முதிய வயதில் பிறந்ததால் அவனைப் பெரிதும் நேசிக்கிறார். அவனோடு கூட்ப் பிறந்தவன் மரித்துப் போனான். இவன் ஒருவந்தான் அத்தாயின் மகன்களில் உயிரோடு இருக்கிறான். எனவே எங்கள் தந்தை இவனைப் பெரிதும் நேசிக்கிறார் என்றோம். <sup>21</sup> பிறகு நீங்கள், ‘அவனையும் அழைத்துக்கொண்டு வாருங்கள். ஆனால் அவனைப் பார்க்க விரும்புகிறேன்’ என்றீர்கள். <sup>22</sup> அதற்கு நாங்கள், ‘அவனால் வருமுடியாது’ அவனைத் தந்தை விடமாட்டார். அவனைப் பிரிந்தால் எங்கள் தந்தை மரித்துபோவார்’ என்றோம். <sup>23</sup> ஆனால் நீங்களோ எங்களிடம், ‘நீங்கள் அவனை அழைத்துக் கொண்டு வரவேண்டும் இல்லாவிட்டால் இனிமேல் தானியம் தரமுடியாது’ என்றீர்கள். <sup>24</sup> அதனால் நாங்கள் எங்கள் தந்தையிடம் போய் நீங்கள் சொன்னதையெல்லாம் சொன்னேனாம்.

<sup>25</sup> “இதுதியில் எங்கள் தந்தை, ‘போய் இன்னும் தானியம் வாங்கிக் கொண்டு வாருங்கள்’ என்றார். <sup>26</sup> நாங்கள் எங்கள் தந்தையிடம் ‘நாங்கள் எங்கள் இளைய சகோதரன் இல்லாமல் போகமாட்டோம். ஆளுநர் இவனைப் பார்க்காவிட்டால் தானியம் தரமுடியாது’ என்று கூறியிருக்கிறார். <sup>27</sup> பிறகு என்னைத் தொண்டோம். <sup>28</sup> பிறகு மகனை வெளியே அனுப்பினேன். அவனைக் காட்டு மிருகங்கள் கொன்றுவிட்டன. அவனை இன்று வரை காணாவில்லை. <sup>29</sup> அடுத்த மகனையும் நீங்கள் அழைத்துப் போய் அவனுக்கு ஏதாவது நடந்தால் நான் மரணமடையுமளவுக்கு வருத்தமடைவேன்’ என்றார். <sup>30</sup> இப்போதும் எங்களின் இளைய சகோதரன் இல்லாமல் நாங்கள் போகும் பொழுது என்ன நடக்கும் என்பதைக் கற்பனை செய்யுங்கள். அவனே எங்கள் தந்தையின் வாழ்வில் மிக முக்கியமானவன். <sup>31</sup> அவன் எங்களுடன் இல்லை என்பதை எங்கள் தந்தை அறிந்தால் அவர் மரித்துவிடுவார். மேலும் அது எங்களுடைய மிகக் கவலைகொண்ட மனிதராக அவரது கவலைறைக்கு அனுப்புவோம்!

<sup>32</sup> “நான் என் தந்தையிடம் இவனுக்காக பொறுப்பேற்று வந்துள்ளேன். ‘நான் இவனைத் திரும்ப அழைத்துக்கொண்டு வராவிட்டால் என் வாழ்க்கை முழுவதும் என்னைப் பழிக்கலாம்’ என்றேன். <sup>33</sup> எனவே

நான் உங்களை கெஞ்சிக் கேட்டுக் கொள்கிறேன். இவனை இவர்களோடு அனுப்பிவையுங்கள். நான் இங்கே உங்களுக்கு அடிமையாக இருக்கிறேன்.<sup>34</sup> இவன் இல்லாமல் நான் என் தந்தையிடம் போகமாட்டேன். என் தந்தைக்கு என்ன நேருமோ என்று எனக்கு அச்சமாக இருக்கிறது” என்றான்.

**தான் யாரென்று யோசேப்பு சொல்கிறான்**

**45** யோசேப்பு அதிக நேரம் தன்னைக் கட்டுப்படுத்தி கொள்ள முடியவில்லை. அங்கிருந்தவர்களின் முன்னால் அவன் உள்ளாம் உடைந்து கண் ணீர் சிந்தினான். யோசேப்பு “எல்லோரையும் வளி யே போகச் சொல்” என்று கட்டளையிட்டான். அனைவரும் வளி யேறினர். அச்சுகோதரர்கள் மட்டுமே அங்கிருந்தார்கள். பிறகு அவன் தன்னையாரென்று சொன்னான்.<sup>2</sup> யோசேப்பு தொப்பந்து அழுதான். அந்த வீட்டில் உள்ள எகிப்தி யர்கள் அனைவரும் அதைக் கேட்டனர்.<sup>3</sup> யோசேப்பு தனது சகோதரர்களிடம், “நான் உங்களின் சகோதரன் யோசேப்பு. என் தந்தை உயிரோடு நலமாக இருக்கிறாரா?” என்று கேட்டான். சகோதரர்கள் அவனுக்குப் பதில் சொல்ல வில்லை. அவர்கள் குழப்பமும் பயமும் கொண்டனர்.

<sup>4</sup> யோசேப்பு மீண்டும், “என்னருகே வாருங்கள். கெஞ்சி கேட்கி ரேன், வாருங்கள்” என்றான். சகோதரர்கள் அவனுக்கே வந்தனர். அவர்களிடம், “நான் உங்கள் சகோதரன் யோசேப்பு. எகிப்திய வியாபாரிகளிடம் உங்களால் விருக்கப்பட்டவன்.”<sup>5</sup> இப்பொது அதற்காக வருத்தப்படாதீர்கள். நீங்கள் செய்தவற்றுக்காக உங்களையே கோபித்துக் கொள்ளாதீர்கள். இங்கே நான் வரவேண்டும் என்பது தேவனின் திட்டம். உங்கள் வாழ்க்கையைக் காப்பாற்றவே இங்கே இருக்கிறேன்.<sup>6</sup> இத்தப்பார்சம் இரண்டு ஆண்டுகளாக இருக்கின்றன. இன்னும் ஜூன்து ஆண்டுகள் இருக்கும்.<sup>7</sup> ஆகவே தேவன் என்னை உங்களுக்கு முன்னாக அனுப்பி இருக்கிறார். அதனால் உங்களை காப்பாற்ற முடியும்.<sup>8</sup> என்னை இங்கே அனுப்பியது உங்களது தவறு அல்ல. இது தேவனின் திட்டம். பார்வோன் மன்னருக்கே தந்தை போன்று நான் இங்கே இருக்கிறேன். நான் அரண்மனைக்கும் இந்த நாட்டிற்கும் ஆளுநராக இருக்கிறேன்” என்றான்.

### இஸ்ரவேல் எகிப்தியிறு அழைக்கப்படுதல்

<sup>9</sup> யோசேப்பு அவர்களிடம், “வேகமாக என் தந்தையிடம் போங்கள். அவரது மகன் யோசேப்பு இந்தச் செய்தியை அனுப்பியதாகக் கூறுங்கள்:

“தேவன் என்னை எகிப்தின் ஆளுநராக ஆக்கினார். எனவே என்னிடம் வாருங்கள். காத்திரிக்க வேண்டாம். இப்போதே வாருங்கள்.<sup>10</sup> என்னருக்கல் கோசேன் நிலப்பகுதியில் வாழுமாம். நீங்களும், உங்கள் பிள்ளைகளும், பேரப்பிள்ளைகள்களும், மிருகங்களும் இங்கே வரவேற்கப்படுகிறீர்கள்.<sup>11</sup> இனிவரும் ஜூன்தான்டு பழங்குதிலும் உங்கள் அனைவரையும் பாதுகாத்துக் கொள்வேன். எனவே, நீங்களும் உங்கள் குடும்பமும் உங்களுக்குரிய எதையும் இழுக்க மாட்டமர்கள்” என்று கூறுங்கள் என்றான்.

<sup>12</sup> யோசேப்பு தன் சகோதரர்களிடம், “நாறாக உறுதி செய்து கொள்ளுங்கள். நான்தான் யோசேப்பு. உங்கள் சகோதரனாகிய எனது வாய்தான் பேசுகிறது என்பதை நீங்களும் பெண்மையும் கண்கால காண்கிறீர்கள்.<sup>13</sup> எகிப்திலே எனக்குள் மரியாதையையும் இங்கே நீங்கள் பார்க்கின்ற வற்றையும் தந்தையிடம் சொல்லுவாங்கள். வேகமாகப் போய் தந்தையை அழைக்கு வாருங்கள்” என்று சொன்னான்.<sup>14</sup> பிறகு தன் தமிழ் பென்யமீனை அனைத்துக் கொண்டான். இருவரும் அழுதார்கள்.<sup>15</sup> பிறகு அவன் சகோதரர்கள் அனைவரையும் முத்தமிட்டான். அவர்களுக்காக அழுதான். இதற்குப் பிறகு அவர்கள் அவனோடு பேசுத் தொடங்கினார்கள்.

<sup>16</sup> யோசேப்பின் சகோதரர்கள் வந்த செய்தியை பார்வோன் அறிந்துகொண்டான். பார்வோன் அரண்மனை முழுக்க அச்செய்தி பரவியது. அரசனும் அவனது வேலைக் காரர்களும் மசிழ்சிசியடைந்தனர்.<sup>17</sup> அரசன் யோசேப் பிடிடம் வந்து, “உங்கள் சகோதரர்களுக்குத் தேவையான உணவுப் பொருட்களை எடுத்துக்கொண்டு கானான பகுதிக்குப் போட்டும்.<sup>18</sup> உன்னு குடும்பத்தையும் தந்தையையும் என்னிடம் அழைக்கு வருமாறு கூறு. உங்களுக்கு வாழ நல்ல நிவுதைக் கொடுக்கிறேன். இங்குள் சிறந்த உணவை அவர்கள் உண்ணலாம்” என்றான்.

<sup>19</sup> “அதோடு இங்குள் சிறந்த வண்டிகளை உன் சகோதரர்களுக்கு கொடு. அவர்கள் கானான் பகுதிக்குச் சென்று உன் தந்தையையும், பெண்களையும், குழந்தைகளையும் ஏற்றிக்கொண்டு வரட்டும்.<sup>20</sup> அங்கிருந்து எல்லாவற்றையும் எடுத்துக் கொண்டு வருவதைக் குறித்துக் கவலை கொள்ள வேண்டாம். எகிப்திலுள்ளவற்றில் சிறந்தவற்றை அவர்களுக்குக் கொடுக்கலாம்” என்றான்.

<sup>21</sup> எனவே இஸ்ரவேவின் பிள்ளைகள்களும் அவ்வாறே செய்தனர். பார்வோன் மன்னன்

சொன்னுடேபோல் நல்ல வண்டிகளையும், பயணத்திற்கு வேண்டிய உணவையும் யோசேப்பு கொடுத்து அனுப்பினான். <sup>22</sup>சோதரர் அனைவருக்கும் யோசேப்பு அழகான ஆடைகளைக் கொடுத்தான். ஆனால் யோசேப்பு பென்யமீனுக்கு மட்டும் ஐந்து ஜோடி ஆடைகளையும், 300 வெள்ளிக் காசுகளையும் கொடுத்தான். <sup>23</sup>யோசேப்பு தன் தந்தைக்கும் அன்பளிப்புகளைக் கொடுத்து அனுப்பி னான். 10 சமுதைக்காரர் சமக்குமாவு எகிப்திலுள்ள சிறந்த பொருட்களை யெல்லாம் கொடுத்தான். 10 பெண் சமுதைக்கள் சமக்கும்படி உணவுப் பொருட் களும், ரொட்டியும் பிற பொருட்களும் தன் தந்தையார் திரும்பிவரும் பயணத்திற்குப் பயன்பட கொடுத்தான். <sup>24</sup>பிறகு சோதரர்களை அனுப்பினான். அவர்கள் பிரிந்து போகும்போது “நூராக வீட்டிற்குப் போங்கள், வழியில் சண்டை போடாதீர்கள்” என்றான்.

<sup>25</sup>எனவே, சோதரர்கள் எகிப்தை விட்டு கானான் பகுதிக்குத் தந்தையிடம் போனார்கள். <sup>26</sup>அவர்கள் அவரிடம், “யோசேப்பு உயிரோடு இருக்கிறான் அவன் எகிப்து நாடு முழுவதிற்கும் ஆளுநராக இருக்கிறான்” என்றார்.

இந்தச் செய்தியைக் கேட்டதும் யாக்கோபு புரியாமலிருந்தான். முதலில் அவனால் நம்ப முடியவில்லை. <sup>27</sup>ஆனால் அவர்கள் யோசேப்பு சொன்னதை எல்லாம் சொன்னார்கள். தன்னை அழைத்துப் போவதற்காக யோசேப்பு அனுப்பியிருந்த வண்டிகளை யெல்லாம் பார்த்தான். பிறகு யாக்கோபு புத்தணைவு பெற்று மிகக் சந்தோஷமடைந்தான். <sup>28</sup>“இப்போது உங்களை நம்புகிறேன், என் மகன் யோசேப்பு இன்னும் உயிரோடு இருக்கிறான். மரிப் பதற்கு முன்னால் அவனைப் பார்க்கப் போவேன்” என்று இஸ்ரவேல் கூறினான்.

### தேவன் இஸ்ரவேலுக்கு வாச்குறுதி தருதல்

**46** எனவே, இஸ்ரவேல் எகிப்துக்குப் பயணம் தொடங்கினான். அவன் முதலில் பெயர்செபாவுக்குப் போனான். அவன் அங்கே தன் தகப்பணாசியை சாக்கின் தேவனைத் தொழுதுகொண்டு, பலிகளும் செலுத்தினான். <sup>2</sup>இரவில் தேவன் கனவில் இஸ்ரவேலிடம் பேசினார். தேவன், “யாக்கோபே, யாக்கோபே” என்று கூப்பிட்டார்.

“நான் இங்கே இருக்கிறேன்” என்றான் இஸ்ரவேல்.

<sup>3</sup>அப்பொழுது அவர், “நான் தேவன், உன் தந்தைக்கும் தேவன். எகிப்திற்குப் போகப் பயப்படவேண்டாம். அங்கு உன் னைப் பெரிய இனமாக்குவேன். உன்னோடு நானும் எகிப்துக்கு வருவேன். மீண்டும் உன்னை எகிப்திலிருந்து வெளியே வர

வழைப்பேன். நீ எகிப்திலேயே மரணமடை வாய். ஆனால் யோசேப்பு உன்னோடு இருப்பான். நீ மரிக்கும்போது அவன் தன் கையாலேயே உன் கண்களை மூடுவான்” என்றார்.

### இஸ்ரவேல் எகிப்துக்குப் போசிறான்

<sup>5</sup>பிறகு, யாக்கோபு பெயர்செபாவை விட்டு எகிப்துக்குப் பயணம் செய்தான். அவனது பிள்ளைகளும், பிள்ளைகளின் பிள்ளைகளும், அவர்களின் மனைவி மார்களும் எகிப்துக்கு வந்து சேர்ந்தார்கள். அவர்கள் பார்வோன் மன்னன் அனுப்பிய பயண்டியில் பயணம் செய்தனர். <sup>6</sup>தங்கள் ஆடு மாடுகளையும் கானான் பகுதியில் சம் பாதித்த பொருட்களையும் எடுத்துக் கொண்டு எகிப்துக்குப் போனார்கள். எனவே இஸ்ரவேல் தன் குடும்பத்தோடும் தன் எல்லாப் பிள்ளைகளோடும் எகிப்திற்குச் சென்றான். <sup>7</sup>அவர்களோடு அவனது பிள்ளைகளும், பேரன்களும், பேத்திகளும், இருந்தனர். மொத்த குடும்பமும் அவனோடு எகிப்தை அடைந்தது.

### யாக்கோபின் குடும்பம்

<sup>8</sup>எகிப்துக்கு இஸ்ரவேலோடு சென்ற அவனது மகன் களின் பெயர் களும் குடும்பத்தின் பெயர்களும் பின்வருமாறு:

ரூபன் முதல்மகன். ரூபனுக்கு ஆணோக்கு, பல்லுா, எஸ்ரோன், கர்மீ ஆகிய மகன்கள் இருந்தனர்.

<sup>9</sup>சிமியோனுக்கு எழுவேல், யாமின், ஒாத், யாகின், சொகார், கானானிய பெண்ணின் மகனான சவுல் ஆகிய பிள்ளைகள் இருந்தனர்.

<sup>10</sup>கெர்சோன், கோகாத், மெராரி ஆகியோர் வெல்லியின் பிள்ளைகள்.

<sup>11</sup>ஏர், ஒனான், சேலா, பாரேஸ், சேரா ஆகியோர் யூதாவின் பிள்ளைகள். (ஏர் மற்றும் ஒனான் கானானில் இருக்கும்போதே மரணமடைந்தனர்) எஸ் ரோன், ஆழல் இருவரும் பாரேசுடைய குமாரர்.

<sup>12</sup>தோலா, பூவா, யோபு, சிம் ரோன் என்பவர்கள் இசக்காரின் பிள்ளைகள்.

<sup>13</sup>சேரேத், ஏலோன், யக்லேல் ஆகியோர் செபுவோனுடைய பிள்ளைகள்.

<sup>14</sup>யாக்கோபுக்கும் லேயாளுக்கும் பிறந்த பிள்ளைகள் ரூபன், சிமியோன், லேவி, யூதா, இசக்காரர், செபுவோன் ஆகியோர். அவள் இக்குழந்தைகளை பதான் ஆராமில் பெற்றார். வாளங்குத் தீவனாள் என்ற மகனாம் உண்டு. மொத்தம் 33 பேர்கள் இருந்தனர்.

<sup>15</sup>காத்துக்கு சி பியோன், அசி, குனி, எஸ்போன், ஏரி, அரோதி, அரேவி எனும் பிள்ளைகள் இருந்தனர்.

<sup>16</sup>ஆசேருக்கு, இம்னா, இஸ்வா, இஸ்வி, பெர்யா எனும் பிள்ளைகள் இருந்தனர்.

இவர்களுக்கு செராக்கு எனும் சகோதரி இருந்தார். பெரியாவுக்கு ஏபேர், மல்கியேல் என்ற பின்னைகள் இருந்தனர்.

**18** இவர்கள் அனைவரும் யாக்கோபின் மலையியான லேயாளின் வேலைக்காரர் பெண் சில பாவுக்குப் பிறந்தவர்கள். அவர்கள் மொத்தம் 16 பேர்.

**19** யாக்கோபின்மனையியான ராகேலுக்கு இரண்டு பிள்ளைகள், யோசேப்பும் பென்யமீனும். பென்யமீன் யாக்கோபோடு இருந்தான். யோசேப்பு ஏற்கெனவே எகிப்தில் இருந்தான்.

**20** எசி ப்தில் யோசேப்புக்கு இரண்டு மகன்கள். அவர்கள் மனாசேயும் எப்பிராயிமும். அவன் மனைவி ஆஸ்நாத், ஒன் நகரத்து ஆசாரியனாகிய போத்திப்பிராவின் மகன்.

**21** பென்யமீனுக்கு பேலா, பெகேர், அஸ்பேல், கேரா, நாகமான், ஏசி, ரோஷி, முப்பிம், உப்பிம், ஆர்து என்னும் பின்னைகள்.

**22** இவர்கள் அனைவரும் யாக்கோபிற்கு ராகேல் மூலம் வந்தவர்கள். மொத்தம் 14 பேர்.

தானின் மகன் உசீம்.

**24** நட்பவியின் மகன்களான யாத்தியேல், கூனி, எத்சேர், சிலலேல் என்பவர்கள்.

**25** இவர்கள் யாக்கோபிற்கும் பில்காளுக்கும் பிறந்தவர்கள். (பில்காள் ராகேவின் வேலைக்காரி.) மொத்தம் ஏழு பேர்.

**26** ஆக மொத்தம் யாக்கோபு குடும்பத்தின் நேர் சந்ததியார் **66** பேர் இருந்தனர். இவர்கள் அனைவரும் எசிபுதுக்குச் சென்றார்கள். இதில் யாக்கோபு மருமகள்கள் பெயர் சேர்க்கப்படவில்லை. **27** யோசேப்புக்கும் இரண்டு பிள்ளைகள். அவர்கள் எகிப்திலேயே பிறந்தவர்கள். எனவே ஒட்டுமொத்தமாக **70** பேர் யாக்கோபு குடும்பத்தில் இருந்தனர்.

### இஸ்ரவேல் எசிப்து வந்ததைல்

**28** முதலில் யாக்கோபு யூதாவை யோசேப்போடு பேச அனுப்பினான். யூதா யோசேப் பிடம் போய் அவனைக் கோசேனில் பார்த்தான். பிழு யாக்கோபும் மற்றவர்களும் அவனோடு போனார்கள். **29** யோசேப்பு தன் தந்தை வருவதை அறிந்து தன் தேரைத் தயார் செய்து அவரை எதிர்கொண்டமூக்கப் போனான். அவன் தன் தந்தையைப் பார்த்ததும் ஓடிப்போய் மார்போடு கட்டப்பிடித்துக் கொண்டு நீண்ட நேரம் அழுதான்.

**30** இஸ்ரவேல் யோசேப்பிடம், “இப்போது நான் சமாதானமாகச் சமாதிப்பேன். உன் முக்கதைப் பார்த்துவிட்டேன். இன்னும் நீ உயிரோடு இருக்கிறாயே” என்றான்.

**31** யோசேப்பு தன் சகோதரர்களிடம் அவர்களின் குடும்பத்தினரிடமும், “நான்

இப்போது போய் பார்வோன் மன்னிடம் நீங்கள் இங்கே இருப்பதைப் பற்றிக் கூறுவேன். அவரிடம், ‘என் சகோதரர்களும் அவர்களது குடும்பமும் கானான் நாட்டைவிட்டு என்னிடம் வந்திருக்கிற மாடுகள் மார்கள்.<sup>32</sup> அவர்கள் மேய்ப்பர் குடும்பத்தினர். அவர்கள் எப்போதும் ஆடு மாடுகள் வைத்திருப்பார்கள். அவர்கள் ஆடு மாடு களையும் அவர்களுக்குரிய அனைத்தையும் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள்’ என்பேன்.

**33** அவர் உங்களை அழைத்து ‘நீங்கள் என்ன வேலை செய்கிறீர்கள்?’ என்று கேட்டால்,  
**34** அவரிடம் நீங்கள் ‘நாங்கள் மேய்ப்பர்கள், எங்கள் வாழ்க்கை முழுவதும் மேய்ப்பதுதான் எனக்கள் தொழில். எங்கள் முற்பிதாக்களும் மேய்ப்பர்கள்தான்’ என்று கொல்லுங்கள். பிறகு பார்வோன் மன்னன் உங்களை கோசேன் பகுதியில் வாழ அனுமதி ப்பார். எசிப்தியர்கள் மேய்ப்பர்களை விரும்பமாட்டார்கள். எனவே நீங்கள் இங்கே கோசானில் இருப்பதுதான் நல்லது’ என்றான்.

### இஸ்ரவேல் கோசேனில் குடியேறுதல்

**47** **47** யோசேப்பு பார்வோனிடம் சென்று, “எனது தந்தையும் சகோதரர்களும் அவர்களின் குடும்பமும் வந்துள்ளது. அவர்கள் தங்கள் மிருகங்களையும், பொருட்களையும் கொண்டு வந்துள்ளனர். அவர்கள் இப்போது கோசேன் பகுதியில் உள்ளனர்” என்றான்.

**2** யோசேப்பு தம் சகோதரர்களில் ஜூந்து பேரைத் தேர்ந்தெடுத்து அழைத்துச் சென்று பார்வோன் முன் நிறுத்தினான்.

**3** பார்வோன் அவர்களிடம், “நீங்கள் என்ன வேலை செய்கிறீர்கள்?” என்று கேட்டான்.

அவர்கள், “ஜயா, நாங்கள் மேய்ப்பர்கள். எங்கள் முற்பிதாக்களும் மேய்ப்பர்கள்” என்றனர். **4** மேலும், “கானான் நாட்டில் பஞ்சம் அதிகம். எங்கள் மிருகங்களுக்கு அங்கே புல் மிகுந்த வயல் எதுவுமே இல்லை. எனவே, இங்கே வாழ்வதற்காக வந்துள்ளோம். கோசேனில் வாழ அனுமதிக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கிறோம்” என்றனர்.

**5** பார்வோன் யோசேப் பிடம், “உனது தந்தையும் சகோதரர்களும் உன்னிடம் வந்திருக்கிறார்கள். **6** எனவே, நீ எந்த இடத்தை வேண்டுமானாலும் தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்ளலாம். அவர்களுக்கு நல்ல நிலத்தைக் கொடு. அவர்கள் வேண்டுமானால் கோசேனிலேயே வழுத்தும். அவர்கள் திறமையுள்ள மேய்ப்பர்கள் என்றால் எனது ஆடுமாடுகளையும் பார்த்துக்கொள்ளலாம்” என்றான்.

**7** யோசேப்பு தன் தந்தையைப் பார்வோனைப் பார்ப்பதற்காக அழைத்தான். யாக்கோபு பார்வோனை ஆசீர்வதித்தான்.

<sup>8</sup> பார்வோன் அவனிடம், “உங்களுக்கு எத்தனை வயதாகிறது?” என்று கேட்டான்.

<sup>9</sup> “ஏராளமான துன்பங்களோடு மிகக்குறுகிய காலமே வாழ்ந்திருக்கிறேன். எனவது 130 ஆண்டுக்கோ. எனது தந்தையும் அவருடைய முற்பிதாக்களும் என்னை விட அதிகக் காலம் வாழ்திருக்கிறார்கள்” என்றான்.

<sup>10</sup> யாக்கோபு பார்வோனை வாழ்த்தி, அங்கிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றான்.

<sup>11</sup> பார்வோன் சொன்னது போலவே யோசேப்பு தந்தைக்கும் சோதரர்களுக்கும் நல்ல நிலத்தை கோசேனில் கொடுத்தான். இது எகிப்திலேயே சிறந்த இடம். இது ராமசேஸ் நகரத்துக்கு அருகில் உள்ளது. <sup>12</sup> யோசேப்பு தன் தந்தைக்கும் சோதரர்களுக்கும் குடும்பத்துக்கும் வேண்டிய உணவுப் பொருட்களையும் கொடுத்தான்.

### யோசேப்பு பார்வோனுக்காக நிலம் வாங்குதல்

<sup>13</sup> பழஞ்சம் மிகவும் மோசமாகியது. மூடியில் எங்கும் உணவு இல்லை. எகிப்தும் காணாலும் இக்காலத்தில் மிகவும் மோசமாகியது. <sup>14</sup> ஜூங்கள் நிறைய தானியங்களை விலைக்கு வாங்கி நினர்கள். யோசேப்பு அச் செல்வத்தைச் சேர்த்து வைத்து பார்வோனின் வீடிடிற்குக் கொண்டு வந்தான். <sup>15</sup> கொஞ்ச காலத்தில் எகிப்திலும் காணாலும் உள்ள ஜூங்களிடம் தானியம் வாங்கப் பணம் இல்லை. தமிழ்தம் இருந்த பணத்தை ஏற்கனவே தானியம் வாங்குவதில் செலவழித்திருந்தார்கள். எனவே அவர்கள் யோசேப்பிடம் சென்று, “தயவு செய்து தானியம் கொடுங்கள். எங்கள் பணம் தீர்ந்து விட்டது. நாங்கள் உணவு உண்ணாவிட்டால் உங்கள் முன்னாலேயே மரித்து விடுவோம்” என்று வேண்டியார்கள்.

<sup>16</sup> ஆனால் யோசேப் போ, “உங்கள் ஆடுமாடுகளைக் கொடுங்கள் உணவு தருகிறேன்” என்றான். <sup>17</sup> எனவே ஜூங்கள் தங்கள் ஆடு மாடுகளையும் குதிரைகளையும் மற்ற மிருகங்களையும் உணவுக்காக விற்றனர். யோசேப்பு அவற்றை வாங்கிக் கொண்டு உணவைக் கொடுத்தான்.

<sup>18</sup> ஆனால் அடுத்த ஆண்டு அவர்களிடம் விற்க மிருகங்களும் இல்லை. எனவே, யோசேப் பிடம் ஜூங்கள் போய், “எங்களிடம் உணவு வாங்கப் பணம் இல்லை. எங்களது மிருகங்களோ உங்களிடம் உள்ளது. எங்களிடம் எதுவும் இல்லை. எங்கள் சரீரமும், நிலங்களும் மட்டுமே உள்ளது. <sup>19</sup> நீங்கள் பார்க்கும்போதே நாங்கள் மரித்து விடுவோம். ஆனால் நீங்கள் உணவு கொடுத்தால் பார்வோன் மன்னருக்கு எங்கள் நிலங்களைக் கொடுப்போம். நாங்கள்

அவரது அடிமைகளாக இருப்போம். விதை கொடுங்கள் விதைக்கி ரோம். பிறகு நாங்கள் மரிக்காமல் உயிர் வாழ்வோம். நிலத்தில் மீண்டும் உணவு விளையும்” என்றான்.

<sup>20</sup> எனவே, யோசேப்பு எகிப்தில் உள்ள எல்லா நிலங்களையும் பார்வோனுக்காக வாங்கி விட்டான். அனைவரும் தங்கள் நிலங்களை யோசேப் பிடம் விற்று விட்டார்கள், அவர்கள் பசியாய் இருந்ததால் இவ்வாறு செய்தார்கள். <sup>21</sup> எகிப்திலே, எல் லோரும் பார்வோன் மன்னனின் அடிமைகள் ஆனார்கள். <sup>22</sup> ஆசாரியர்களுக்கு உரிய நிலத்தை மட்டுமே யோசேப்பு வாங்கியிருக்கின்ற தெவை விற்கின்ற வேண்டிய தேவை ஏற்படவில்லை. ஏனைனில் மன்னன் தேவையானவற்றைச் சம்பளமாகக் கொடுத்து வந்தான். அதையே உணவு வாங்க வைத்துக்கொண்டனர்.

<sup>23</sup> யோசேப்பு ஜூங்களிடம், “இப்போது நான் உங்கள் நிலத்தையும் உங்களையும் பார்வோனுக்காக வாங்கி விட்டேன். எனவே வைத்த கொடுக்கிறேன். அந்திலங்களில் பயிர் செய்யுங்கள். <sup>24</sup> அறுவடைக் காலத்தில், நீங்கள் ஜூந்தில் ஒரு பாகம் எங்களுக்குக் கொடுக்கவேண்டும். ஜூந்தில் நான்கு பாகம் நீங்கள் வைத்துக் கொள்ளலாம். அதில் விதை வைத்திருந்து அடுத்த ஆண்டுக்குப் பயன்படுத்தலாம். இப்போது உங்கள் குழந்தைகளுக்கும் குடும்பத்துக்கும் உணவு கொடுக்கலாம்” என்றான்.

<sup>25</sup> ஜூங்களுக்கோ, “எங்கள் உயிரைக் காப்பாற்றினீர்கள். நாங்கள் பார்வோனுக்கு அடிமையாக இருப்பதில் மகிழ்ச்சி ரோம்” என்றான்.

<sup>26</sup> எனவே, யோசேப்பு அப்போது ஒரு சட்டத்தை இயற்றினான். அது இன்றும் உள்ளது. அதன்படி நில வருவாயில் ஜூந்தில் ஒரு பாகமானது பார்வோனுக்குரியிது. பார்வோனுக்கு எல்லா நிலமும் சொந்தமாக இருக்கும். ஆசாரியர்களின் நிலம் மட்டுமே, பார்வோனுக்குச் சொந்தமாகவில்லை.

### “தன் மரணம் பற்றி யாக்கோபின் அறிவிப்பு”

<sup>27</sup> இஸ்ரவேல் (யாக்கோபு) எகிப்தில் கோசேன் பகுதியில் வாழ்ந்தான். அவனது குடும்பம் வளர்ந்து மிகப் பெரியதாகி அப்பகுதியில் நன்றாக வாழ்ந்தனர்.

<sup>28</sup> யாக்கோபு எகிப்தில் 17 ஆண்டுகள் வாழ்ந்தான். எனவே அவனுக்கு 147 வயது ஆனது. <sup>29</sup> தான் விரைவில் மரித்துப் போவேன் என்று இஸ்ரவேலுக்குத் (யாக்கோபு) தெரிந்தது. அவன் யோசேப்பை அழைத்து அவனிடம்: “நீ என்ன நேசித்தால், உன் கையை என் தொட்டையின் சீழ் வைத்து ஒரு வாக்குறுதியைச் செய்.

நான் சொல்வதை நீ செய்யவேண்டும். எனக்கு உண்மையாக இருக்க வேண்டும். நான் மரித்தால் என்னை எசிப்தில் அடக்கம் செய்யவேண்டாம்.<sup>30</sup> எனது முற்பிதாக்களை அடக்கம் செய்த இடத்திலேயே என்னையும் அடக்கம் செய்து விடு. இங்கி ருந்து கொண்டுபோய் நமது குடும்பக் கல்லறையில் என்னை அடக்கம் செய்” என்றான்.

யோசேப்பு, “நீர் சொன்னபடியே நான் செய்வேன் என்று வாக்குறுதி செய்கிறேன்” என்றான்.

<sup>31</sup> பிறகு யாக்கோபு, “எனக்கு வாக்கு கொடு” என்று கேட்டான். யோசேப்பும் அவ்வாறே வாக்குறுதி அளித்தான். பின் இஸ்ரவேல் (யாக்கோபு) படுக்கையில் தன் தலையைச் சாய்த்தான்.

### மனாசேயையும் எப்பிராயைமையும் ஆசீர்வதித்தல்

**48** கொஞ்ச காலத்திற்குப் பிறகு, யோசேப்பு தன் தந்தை உடல் நலம் குன்றி இருப்பதை அறிந்தான். ஆகவே அவன் மனாசே மற்றும் எப்பிராயை எனும் தன் இரண்டு மகன்களையும் அவனிடம் அழைத்து சென்றான்.<sup>2</sup> யோசேப்பு போய்ச் சேர்ந்தபோது ஒருவர், “உங்கள் மகன் யோசேப்பு உங்களைப் பார்க்க வந்திருக்கிறார்” என்று யாக்கோபிடம் சொன்னார். அவன் பலவீனமானவராக இருப்பினும் கஸ்தப்பட்டு எழுந்து உட்கார முயன்றான்.

<sup>3</sup> அவன் யோசேப் பிடிடம், “சர்வ வல்லமையுள்ள தேவன் கானான் நாட்டிலுள்ள ஓரள் என்னுமிடத்தில் என்முன் தோன்றி அங்கே என்னை ஆசீர்வதித்தார்.<sup>4</sup> தேவன் என்னிடம், ‘உன்னைப் பெரிய குடும்பமாக செய்வேன். நிறைய குழந்தைகளைத் தருவேன். நீங்கள் பெரிய இனமாக வருவீர்கள். உன் குடும்பம் இந்த நிலத்தைச் சொந்தமாக்கிக்கொள்ளும்’ என்றார்.<sup>5</sup> இப்போது உனக்கு இரண்டு மகன்கள் இருக்கிறார்கள். நான் வருவதற்கு முன்னாலே அவர்கள் இந்த எசிப்து நாடில் பிறந்திருக்கிறார்கள். உன் பிள்ளைகள் எனது சொந்தப் பிள்ளைகளைப் போன்ற வர்கள். அவர்கள் எனக்கு சிமியோனையும் ரூபனையும் போன்றவர்கள்.<sup>6</sup> எனவே இந்த இருவரும் என் பிள்ளைகள். எனக்குரிய அனைத்தையும் இவர்களுக்குப் பங்கிட்டுத் தருகி ரேன். ஆனால் உனக்கு வேறு குழந்தைகள் பிறந்தால் அவர்கள் உன் பிள்ளைகள். ஆனால் அவர்கள் மனாசேக் கும் எப்பிராயைமுக்கும் பிள்ளைகள் போல் இருப்பார்கள். எனவே, வருங்காலத்தில் இவர்களுக்குரியவற்றை அவர்களும் பங்கிட்டுக் கொள்வார்கள்.<sup>7</sup> பதான் அராமிலிருந்து வரும்போது ராகேல் மரித்துப் போனாள். அது என்னை மிகவும் வருத்தத்திற் குள்ளாக்கியது. அவள் கானான் நாட்டி

லேயே மரித்தாள். நாங்கள் எப்பிராத்தாவை நோக்கி வந்தோம். சாலையோராத்தில் அவளை அடக்கம் செய்தோம்” என்றான். (எப்பிராத்தா என்பது பெதலகேகமைக் குறிக்கும்.)

<sup>8</sup> பின் இஸ்ரவேல் யோசேப்பின் பிள்ளைகளைப் பார்த்து, “இவர்கள் யார்?” என்று கேட்டார்.<sup>9</sup> யோசேப்பு தந்தையிடம், “இவர்கள் என் பிள்ளைகள், எனக்குத் தேவன் கொடுத் தமக்கள்” என்றான். இஸ்ரவேல் அவனிடம், “என்னிடம் அவர்களை அழைத்து வா, நான் அவர்களை ஆசீர்வதிக்கிறேன்” என்றான்.

<sup>10</sup> இஸ்ரவேலுக்கு வயதானால் கண்களும் சரியாகத் தெரியவில்லை. எனவே, யோசேப்பு தன் மகன்களை மிக அருகில் அழைத்து வந்தான். இஸ்ரவேல் அவர்களை முத்தமிட்டு அணைத்துகொண்டான்.<sup>11</sup> பிறகு அவன் யோசேப் பிடம், “நான் உனது முகத்தை மீண்டும் பார்ப்பேன் என்று நினைக்கவில்லை. ஆனால் தேவன் உன்னையும் உன் பிள்ளைகளையும் பார்க்கும்படி செய்துவிட்டார்” என்றான்.

<sup>12</sup> பிறகு யோசேப்பு தன் மகன்களை இஸ்ரவேலின் மடியில் இருந்து இருக்கி விட்டான். அவர்கள் அவரைக் குனிந்து வணங்கினார்கள்.<sup>13</sup> யோசேப்பு எப்பிராயைமை தனது வலது பக்கத்திலும் மனாசேயை தனது இடது பக்கத்திலும் அமர வைத்தான்.<sup>14</sup> ஆனால் இஸ்ரவேல் தனது கைகளைக் குறுக்காக வைத்து வலது கையை இலையாவன் முத்தும் இடதுகையை முத்தவன் மீதும் வைத்து ஆசீர்வாதம் செய்தான். மனாசே முத்தவனாக இருப்பினும் அவன் மீது இடது கையை வைத்து ஆசீர்வதித்தான்.<sup>15</sup> இஸ்ரவேல் யோசேப்பையும் ஆசீர்வதித்தான். அவன்,

“என் முற்பிதாக்களான

ஆபிரகாமும் ஈசாக்கும்

நம் தேவனை வழிபட்டனர்.

அதே தேவன் என் வாழ்க்கை

முழுவதும் என்னை

வழிநடத்தினார்.

**16** எனது அனைத்து துன்பங்களிலும்

என்னைக் காப்பாற்றும்

தேவுதநாக இருந்தார்.

இந்தப் பிள்ளைகளை

ஆசீர்வதிக்கும்படி

அந்த தேவனை வேண்டுகிறேன்.

இப்போது இவர்கள்

எனது பெயரையும்,

எனது முற்பிதாக்களான ஆபிரகாம்

மற்றும் ஈசாக்கின் பெயரையும்

பெறுவார்கள்.

இவர்கள் வளர்ந்து மகத்தான்

குடும்பமாகவும், தேசமாகவும்

இப்பழியில் விளங்கவேண்டும்

என்று பிரார்த்திக்கிறேன்” என்றான்.

17 யோசேப்பு தன் தந்தை வலது கையை எப்பிராயிம் மீது வைத்திருப்பதைப் பார்த்தான். இது யோசேப்புக்கு மகிழ்ச்சி தரவில்லை. யோசேப்பு தன் தந்தையின் வலது கையை எப்பிராயிம் தலையிலிருந்து எடுத்து மனாசேயின் தலையில் வைக்க விரும்பினான். <sup>18</sup> அவன் தன் தந்தையிடம், “உமது வலது கையைத் தவறாக வைத்திருக்கிறீர், மனாசேதான் முதல் மகன்” என்றான.

19 ஆனால் யாக் கோபோ, “எனக்குத் தெரியும் மகனே! மனாசேதான் மூத்தவன். அவன் பொயிவன் ஆவான். அவனும் ஏராமான ஜனங்களின் தந்தையாவான். ஆனால் இளையவனே மூத்தவனை விட பெரியவனாவான். அவனது குடும்பமும் மிகப்பெரியதாக இருக்கும்” என்றான்.

20 இவ் விதமாக இஸ்ரவேல் அன்று அவர்களை ஆசீர்வதித்தான்.

“இஸ்ரவேவின் ஜனங்கள்  
உங்கள் பெயரைப் பயன்படுத்தி  
மற்றவரை வாழ்த்துவார்கள்.  
அவர்கள்,  
“எப்பிராயීமும் மனாசேயும் போல  
தேவன் உங்களை வாழி  
வைக்கட்டும் என்பார்கள்” என்றான்.

இவ்வாறு இஸ்ரவேல் எப்பீராயிமை மனாசேயைவிடப் பெரியவனாக்கினான்.

21 பிறகு இஸ்ரவேல் யோசேப்பிடம், “பார், நான் மரிப்பதற்குரிய காலம் நெருங்கி விட்டது. ஆனாலும் தேவன் உன்னோடு இருக்கிறார். அவர் உன்னை உன் முற் பிதாக் களின் பூமிக்கு வழி நடத்திச்செல்வார். <sup>22</sup> நான் உன் சகோதரர் களுக்குக் கொடுக்காத சிலவற்றை உனக்குக் கொடுத்திருக்கிறேன். எ மோரிய ஜனங்களிடம் இருந்து நான் வென்ற மலையை உனக்குக் கொடுத்திருக்கிறேன். நான் என் பட்டயத்தையும், வில்லையும் பயன்படுத்தி அதை நான் வென்றேன்” என்றான்.

யாக்கோபு தன் மகன்களை ஆசீர்வதித்தல்  
**49** பின்பு யாக்கோபு தன் அனைத்து பிள்ளைகளையும் அழைத்தான். “பிள்ளைகளோ! என்னிடம் வாருங்கள். எதிர்காலத்தில் என்ன நடக்கும் என்று சொல்லசிறேன்.

<sup>2</sup> “சேர்ந்து வாருங்கள், கவனியுங்கள். யாக்கோபின் பிள்ளைகளோ. இஸ்ரவேலாகிய உங்கள் தந்தை சொல்வதைக் கேளுங்கள்”

### ரூபன்

<sup>3</sup> “ரூபனே! என் முதல் மகனே!  
நீ எனக்கு முதல் பிள்ளை.  
எனது மனித சக்தியின்

முதல் அடையாளம் நீயே. நீயே வல்லமையும் மரியாதையும் உள்ள மகனாக விளங்கி யிருக்கலாம்.

4 ஆனால் உனது உணர்ச்சிகளை வெள்ளம்போல உண்ணால் கட்டுப் படுத்த முடியாததாக இருக்கிறது. எனவே நீ மரியாதைக்குரியவனாக இருக்கமாட்டாய். நீ உன் தந்தையின் படுக்கையில் அவர் மனைவிகளுள் ஒருத்தியோடு படுத்தவன். நீ எனது படுக்கைக்கே அவமானம் கேட்டித்தந்தவன்.”

5 **சிமியோனும் லெவியும்**  
“சிமியோனும் லெவியும் சகோதரர்கள். அவர்கள் வாள்காால் சண்டையிடுவதை விரும்புவார்கள்.

6 இரக்கியமாகப் பாவம் செய்யத் திட்டமிடுவார்கள். அவர்களின் திட்டங்களில் என் ஆத்துமா பங்குகொள்ள விரும்பவில்லை. அவர்களின் இரகசியக் கூட்டங்களை நான் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டேன். கோபமாக இருக்கும்போது மனிதர்களைக் கொல்லுகிறார்கள், மிருகங்களை வேடிக்கைக்காகவே துன்பமுத்துகிறார்கள்.

7 அவர்களின் கோபமே ஒரு சாபம். அது வலிமையானது. அவர்கள் பைத்தியமாகும்போது கொடுரைமானவர்களாக்கார்கள். யாக்கோபின் பூமியிலே அவர்கள் சொந்த பூமியைப் பெறுமாட்டார்கள். அவர்கள் இஸ்ரவேல் முழுவதும் பரவி வாழ்வார்கள்.”

8 **பூதா**  
“உன்னை உன் சகோதரர்கள் போற்றுவார்கள். நீ உன் பகைவர்களை வெல்வாய். உன் சகோதரர்கள் உனக்கு அடிப்படைவார்கள்.

9 பூதா ஒரு சிங்கத்தைப் போன்றவன். என் மகனே, தான் கொன்ற மிருகத்தின் மேல் நிற்கும் ஒரு சிங்கத்தைப் போன்றவன் நீ. நீ ஓய்வெடுக்கும்போது உன்னை எவரும் தொந்தரவு செய்யுமுடியாது.

10 பூதாவின் குடும்பத்தில் வருபவர்கள் அரசர் ஆவார்கள். சமாதான கர்த்தர் வரும்வரை உன்னைவிட்டு செங்கோல் நீங்குவதில்லை. ஏராளமான ஜனங்கள் அவனுக்கு

- அடிப்பணிந்து சேவை செய்வார்கள்.
- 11 அவன் தன் குழுதையைத் திராட்டைசைக் கொடியில் கட்டி வைப்பான்.  
அவன் தன் இளைய குழுதையை சிறந்த திராட்டைசைக்கொடியில் கட்டி வைப்பான்.  
அவன் சிறந்த திராட்டைசைக்குத் தீராட்டைசைக்குத் தீராட்டைசைக் கொடியில் பயன்படுத்துவான்.  
அவன் கண்கள் திராட்டைசைக்குத் தீராட்டைசைக் கொடியில் சிவப்பாகும்.  
அவன் பற்கள் பாலால் வெளுக்கும்”

### செபுலோன்

- 13 “இவன் கட்டகரையில் வசிப்பான்.  
அவனது துறைமுகம் கூப்பல்களுக்கு ஏற்றாக இருக்கும்.  
அவனது எல்லை சீதோன்வரை இருக்கும்”

### இசக்கார்

- 14 “இசக்கார் ஒரு குழுதையைப்போல கடினமாக உழைப்பான்.  
இரண்டு பொதியின் நடுவே படுத்திருப்பவனைப் போன்றவன்.  
15 தன் ஒய்க்கிடத்தை நன்றாக இருக்கும்படி பார்த்துக்கொள்வான்.  
தன் மூழியை செழிப்பாக வைத்துக்கொள்வான்.  
அடிமையைப்போல வேலைசெய்ய சம்மதிப்பான்”

### தாண்

- 16 “தாண் இஸ்ரவேல் குடும்பத்தில் ஒருவனாக தன் சொந்த ஜனங்களையே நியாயம் தரிப்பான்.  
17 இவன் சாலையோரத்தில் அலையும் பாம்மைப் போன்றவன்.  
இவன் பாதையிலே படுத்திருக்கும் பாம்மைப்போன்று பயங்கரமானவன்.  
இப்பாம்பு ஒரு குதிரையின் காலை கடிக்கிறது,  
சவாரி செய்தவன் கீழே விழுகிறான்.  
18 காந்தாவே நான் உமது இரட்சிப்புக்காக்க காந்திருக்கிறேன்”

### காத்

- 19 “ஓரு கொள்ளளக் கூட்டம் காத்தைத் தாங்கும்.  
ஆனால் அவர்களை அவன் துரத்தி விடுவான்.”

### ஆசேர்

- 20 “இவனது நிலம் அதிகமாக விளையும்.  
ஓரு அரசனுக்கு வேண்டிய உணவு

பொருட்களைத் தருவான்”

### நஷ்டவி

- 21 “இவன் சுதந்திரமாக ஓடுகீற மானைப் போன்றவன்.  
அவன் வார்த்தைகள் குழந்தைகளைப் போன்று அழகானவைகள்”

### யோசேப்பு

- 22 “இவன் வெற்றி பெற்றவன்.  
இவன் பழக்கால் மூடப்பட்ட திராட்டைசைக்கொடியைப் போன்றவன்.  
நீர்ந்திருக்கருகிலும் வேலிக்குள்ளும் இருக்கிற கொடியைப் போன்றவன்.  
23 நிறையப்பேர் அவனுக்கு எதிராகப் போரிடுவார்கள்.  
வில் வீரர்களே அவன் பகைவர்.  
24 ஆனால் அவன் பலம் வாய்ந்த வில்லாலும் நிறமையான கைகளாலும் சண்டையில் வென்றான்.  
அவன் யாக்கோபின் வல்லவரும், மேய்ப்பறும், இஸ்ரவேலின் பாறையும் ஆனாயிடிமிருந்தும் உன் பிகாவின் தேவனிடமிருந்தும் வலிமை பெற்றான்.  
25 தேவன் உன்னை ஆசீர்வதிக்கிறார்.  
சர்வ வல்லமையுள்ள தேவன் வானத்திலிருந்தும், கீழே ஆழத்திலிருந்தும் உன்னை ஆசீர்வதிக்கட்டும்.

- ஸ்தநங்களுக்கும், கர்ப்பங்களுக்குமுரிய ஆசிகளை அவர் உனக்கு வழங்கட்டும்.  
26 எனது பெற்றோர்களுக்கு எவ்வளவோ நன்மைகள் ஏற்பட்டன  
எனினும் எனது ஆசீர்வாதங்கள் அவற்றைவிட மேலானது.  
உனது சகோதரர்கள் உன்னை எதுவுமில்லாமல் விட்டுவிட்டுப் போனார்கள்.  
ஆனால், இப்போது எனது ஆசீர்வாதங்களைப்பொல மலையின் உயரம்போல கூட்டித் தருகிறேன்”

### பென்யமீன்

- 27 “பென்யமீன் ஒரு பசித்த நரி போன்றவன்.  
காலையில் கொன்று தின்பான். மாலையில் மிஞ்சியைத் தப்பிர்ந்துகொள்வான்.”

- 28 இவர்கள் அனைவரும் இஸ்ரவேலின் 12 குடும்பத்தினர். இவ்வாறு யாக்கோபு

அவர்கள் ஒவ்வொரு வருக்கும் அவர் வருக்குப் பொருத்தமான ஆசீர்வாதங்களைக் கொடுத்தான். <sup>29</sup> பின் இஸ்ரவேல் ஒரு ஆணையிட்டான். “நான் மாரிக்கும் போது என் ஜனங்களோடு இருக்க விரும்புகிறேன். என் முற்பிடாக்கன்களோடு நூன் அடக்கம் செய்யப்படவேண்டும். அந்தக் கல்லறை ஏத்தியரிடம் வாங்கிய எப்பெரோனில் உள்ளது. <sup>30</sup> அந்தக் குகை மம்ரேக்கு அருகில் மக்கேவா எனும் இத்தில் வயலில் உள்ளது. இது கானான் நாட்டில் உள்ளது. இதனை ஆபிரகாம் எப்ரோனிடமிருந்து விலைக்கு வாங்கி கல்லறையாக மாற்றிவிட்டார். <sup>31</sup> ஆபிரகாமும் அவன் மனைவி சாராளும் அதே குகையில் அடக்கம் செய்யப்பட்டனர். சசாக்கும் அவர் மனைவி ரெபெக்காளும் அதே குகையில் அடக்கம் செய்யப்பட்டனர். நான் என் மனைவி வேயாளையும் அதே குகையில் அடக்கம் பண்ணினேன். <sup>32</sup> அந்தக் குகை இருக்கும் நிலம் ஏத்தின் மகன் களிடமிருந்து வாங்கப் பட்டது” என்றான். <sup>33</sup> யாக்கோபு பேசி முடித்ததும் படுத்தான். கால்களைக் கட்டிலின் மேல் மடக்கியடியே மரணமடைந்தான்.

### யாக்கோபின் இறுதிச் சடங்கு

**50** இஸ்ரவேல் மரித்ததும் யோசேப்பு மிகவும் துக்கப்பட்டான். அவன் தன் தந்தையைக் கட்டிப் பிடித்துக்கொண்டு அழுது முத்தமிட்டான். <sup>2</sup> பிறகு யோசேப்பு தன் வேலைக்காரர்களுக்கு அவனது தந்தையின் உடலை அடக்கத்திற்கு அதார் செய்யும்படி ஆணையிட்டன. (அவர்கள் அனைவரும் மருத்துவர்கள்.) அடக்கம் செய்வதற்கு ஏற்ற முறையில் அதனைத் தயார்படுத்தினர். எதிப்திய முறையில் அவ்வாறு செய்தனர். <sup>3</sup> சரியான முறையில் தயார் செய்ய 40 நாட்கள் ஆகும். அந்தபடியே அந்த நாட்கள் நிறைவேறின. எதிப்தியர்கள் அவனுக்காக 70 நாட்கள் துக்கம் கொண்டாடினன.

<sup>40</sup> நாட்கள் ஆனதும் துக்க நாட்கள் முடிந்தன. எனவே யோசேப்பு பார்வோன் மன்னனின் அதிகாரிகளோடு பேசினான். “இதனைப் பார்வோன் மன்னனுக்குச் சொல்லுவங்கள். <sup>5</sup> என் தந்தை மரணத்தை நெருங்கும் போது அவருக்கு நான் ஒரு வாக்குக் கொடுத்தேன். அவரைக் கானான் நாட்டில் ஓரிடத்தில் அடக்கம் செய்வதாக ஒப்புக்கொண்டேன். அதுவே அவர் விரும்பிய குடை. எனவே, நான் போய் அவரை அடக்கம் செய்ய எனக்கு அனுமதி வேண்டும். பின்னர் நான் உங்களிடம் திரும்பி வருவேன்” என்றான்.

பார்வோனும், “உன் வாக்கைக் காப்பாற்று. போய் உன் தந்தையை அடக்கம் செய்” என்றான்.

<sup>7</sup> எனவே யோசேப்பு அடக்கம் செய்யக் கிளம் பினான். பார்வோனின் மூப்பர்களும் (தலைவர்களும்) எகிப்திலுள்ள முதியவர் களும் யோசேப்போடு சென்றார்கள். சோகாதரர்களின்குடும்பத்தினரும், அவனது சகோதரர்களின்குடும்பத்தினரும், தந்தையின் குடும்பத்தினரும் அவனேயே சென்றார்கள். குழந்தைகளும் மிருகங்களும் மட்டுமே கோசேன் பகுதியில் தங்கினார்கள். <sup>9</sup> அவர்கள் பெருங்கூட்டமாகப் போனார்கள். வர்ரகளும் இரதங்களிலும் குதிரைகளிலும் ஏறிப் போனார்கள்.

<sup>10</sup> அவர்கள் கோரான் ஆத்தாத் நதியின் தீழ்க் கரையில் உள்ள கோசேன் ஆத்தாதிற்கு வந்தனர். அங்கே இஸ்ரவேலுக்கு இறுதிச் சடங்குகளையெல்லாம் செய்தனர். இது எழுநாட்கள் நடந்தது. <sup>11</sup> கானான் நாட்டிலுள்ள ஜனங்களொல்லாம் இந்தச் சடங்கில் கலந்து கொண்டனர். அவர்களோ, “அந்த எதிப்தியர்கள் பெரிய துக்கமான சடங்கைக் கொண்டுள்ளனர்” என்றனர். இப்போது அந்த இடத்திற்கு ஆபேல் மிஸ்ராயீம்\* என்று பெயர் வழங்குகிறது.

<sup>12</sup> யாக்கோபின் மகன்கள் தந்தை சொன்னபடியே செய்தனர். <sup>13</sup> அவர்கள் அவனது உடலை கானானுக்குள் எடுத்துச் சென்று மக்கேவாவில் அடக்கம் செய்தனர். இந்தக் குகை ஆபிரகாம் ஏத்தின் ஜனங்களிடமிருந்து வாங்கிய நிலத்தில் மம் ரேக்கு அருகில் இருந்தது. ஆபிரகாம் இதனைக் கல்லறைக்காகவே வாங்கியிருந்தான். <sup>14</sup> யோசேப்பு தன் தந்தையை அடக்கம் செய்த பிறகு, அவனேயோடு அனைவரும் எதிப்துக்குக் கிரும்பிப் போனார்கள்.

### சகோதரர்கள் யோசேப்புக்குப் பயப்படுதல்

<sup>15</sup> யாக்கோபு மரித்தபிறகு யோசேப்பின் சகோதரர்கள் மிகவும் கவலைப்பட்டனர். அவர்கள் பயந்தார்கள். அவர்கள் யோசேப்புக்கு தாங்கள் செய்த தீமையை எண்ணிப் பயந்தனர். “நாம் யோசேப்பிற்குச் செய்த தீமைக்காக அவன் இப்போதும் நம்மை வெறுக்கலாம். நம் தீமைகளுக்கெல்லாம் அவன் பழி தீர்க்கலாம்” என்று அவர்கள் பேசிக்கொண்டனர். <sup>16</sup> எனவே அவனது சகோதரர்கள் அவனுக்குக் கீழ்க்கண்ட செய்தியை அனுப்பினர்.

தந்தை மரிப்பதற்கு முன்னால் உனக்கு ஒரு செய்தி சொல்லும்படி சொன்னார். <sup>17</sup> அவர், “யோசேப்புக்கு நீங்கள் முன்பு செய்த தீமையை மன்னிக்கும் படி கேட்டுக்கொள்ளுங்கள்” என்றார். எனவே நாங்கள் உன்னைக் கெஞ்சிக் கேட்டுக்கொள்கிறோம். நாங்கள் உனக்

ஆபேல் மிஸ்ராயீம் “எதிப்தியர்களின் துக்கமான நேரம்” எனப் பொருள்படும்.

குச செய்த தீமைக்கு எங்களை மனித்துவி டு. நாங்கள் தேவனின் அடிமைகள். அவர் உனது தந்தைக்கும் தேவன்” என்றனர்.

இந்தச் செய்தி யோசேப்பை மிகவும் துக்கப் படுத்தியது. அவன் அழுதான்.<sup>18</sup> அவனது சகோதரர்கள் அவனிடம் சென்று பணிந்து வணங்கினார்கள். “நாங்கள் உன் வேலைக்காரர்கள்” என்றனர்.

<sup>19</sup> பிறகு யோசேப்பு, “பயப்படவேண்டாம், நான் தேவன் அல்ல. உங்களைத் தண்டிக்க எனக்கு உரிமையில்லை. <sup>20</sup> எனக்குக் கேடு செய்ய நீங்கள் திட்டம் போட்டார்கள் என்பது உண்மை. ஆனால் உண்மையில் தேவன் நன்மைக்குத் திட்டமிட்டிருக்கிறார். நான் பலரது உயிரைக் காப்பற்றவேண்டும் என்பது தேவனின் திட்டம். இன்னும் அவரது திட்டம் அதுதான். <sup>21</sup> எனவே அஞ்சவேண்டாம். நான் உங்களையும் உங்கள் பிள்ளைகளையும் பொறுப் பேற்றுக்கொள்வேன்” என்றான். இவ்வாறு யோசேப்பு தன் சகோதரர் களுக்கு இனிமையாகப் பதில் சொன்னான். இதனால் அவர்கள் மகிழ்ச்சி அடைந்தார்கள்.

<sup>22</sup> யோசேப்பு தொடர்ந்து எகிப்தில் தன் தந்தையின் குடும்பத்தோடு வாழ்ந்தான். அவனுக்கு <sup>110</sup> வயதானபோது மரணமடைந்தான். <sup>23</sup> யோசேப்பு உயிரோடு

இருக்கும் போதே எப் பிராயீமுக்குப் பிள்ளைகளும் பேரர்ப்பிள்ளைகளும் இருந்தனர். மனாசேக்கு மாகீர் என்ற மகன் இருந்தான். மாகீரின் பிள்ளைகளையும் யோசேப்பு பார்த்தான்.

#### யோசேப்பின் மரணம்

<sup>24</sup> மரணம் நெருங்கியதும் யோசேப்பு தன் சகோதரர்களிடம், “எனது மரண நேரம் நெருங்கி விட்டது. தேவன் உங்களை கவனித்துக்கொள்வார் என்பதை நான் அறிவேன். உங்களை இந்த நாட்டிலிருந்து வெளியே அழைத்துச் செல்வார். ஆபிரகாம், சாக்கு, யாக்கோப் ஆகியோருக்கு தேவன் கொடுப் பதாகச் சொன்ன நாடுகளை உங்களுக்குக் கொடுப்பார்” என்றான்.

<sup>25</sup> பின் யோசேப்பு இஸ்ரைவேல் ஜனங்களிடம் ஒரு வாக்குறுதிச் செய்தான். அவன், “நான் மரித்தபிறகு என் எலும்புகளை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். நீங்கள் தேவனால் வழிநடத்தப்பட்டு புதிய பூமிக்குப் போகும்போது அதையும் கொண்டு செல்லுங்கள், இதைப்பற்றி வாக்குறுதி செய்யுங்கள்” என்றான்.

<sup>26</sup> யோசேப்பு எகிப்திலேயே மரணமடந்தான். அப்போது அவனுக்கு 110 வயது. மருத்துவர்கள் அவனது உடலை அடக்கம் செய்வதற்காகத் தயார் செய்தனர். அதனை ஒரு பெட்டியில் வைத்தார்கள்.

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**  
**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrasianfontpack.html>